



## Manual Instructions

# URC-7120 URC-7130

English  
Deutsch  
Français  
Español  
Italiano  
Português  
Nederlands  
Polski  
Česky  
Magyar  
Hrvatski  
Slovenský  
Dansk  
Norsk  
Svenska  
Suomi  
Ελληνική<sup>1</sup>  
Русский<sup>2</sup>  
Türkçe  
Română  
Български

---

## Extra Features

English  
Deutsch  
Français  
Español  
Italiano  
Português  
Nederlands  
Polski  
Česky  
Magyar  
Hrvatski  
Slovenský  
Dansk  
Norsk  
Svenska  
Suomi  
Ελληνική<sup>1</sup>  
Русский<sup>2</sup>  
Türkçe  
Română  
Български

**ONE**  
FOR ALL®

**URC-7120**

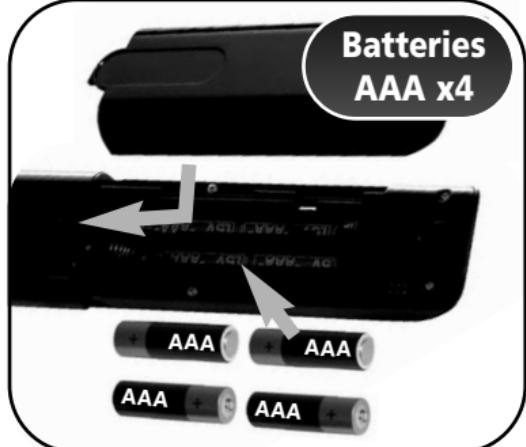
**URC-7130**



English	8
Deutsch	11
Français	14
Español	17
Português	20
Italiano	23
Nederlands	26
Magyar	29
Polski	32
Česky	35
Dansk	38
Norsk	41
Svensk	44
Suomi	47
Ελληνικά	50
Русский	53
Türkçe	56
Български	59
Română	62
Slovenský	65
Hrvatski	68
codes	71

• **ONE FOR ALL**  
**SimpleSet™ ... 2**

**Batteries  
AAA x4**



# ONE FOR ALL SimpleSet™



TV = Hitachi

## SimpleSet List

	TV	SAT	DVD*
1	Hitachi	CanalSat	JVC
2	JVC	Digital +	LG
3	LG	Foxtel	Panasonic
4	Panasonic	Humax	Philips
5	Philips	MultiChoice	Pioneer
6	Pioneer	Philips	Samsung
7	Samsung	SKY (Premiere)	Sony
8	Sharp	SKY	Teac
9	Sony	TechniSat	Telefunken
0	Toshiba	Virgin Media	Toshiba

TV

TV : Television / HDTV / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector

SAT

SAT : Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T /

Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD

CBL : Cable Converter / Set-Top-Box / IPTV / DVB-C

VAC : Video Accessory like Media Centres / AV Accessories /

AV Selectors

DVD\*

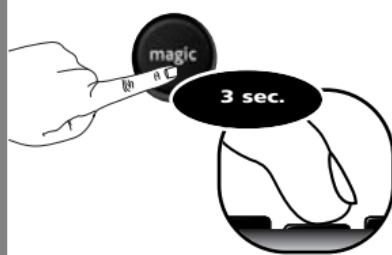
DVD : DVD Player / DVD-R / Blu-ray / DVD Home Cinema /

DVD Combi / DVD/HDD

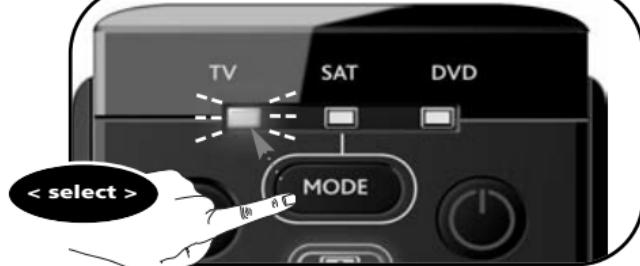
LASER : Laserdisc

\* URC-7130

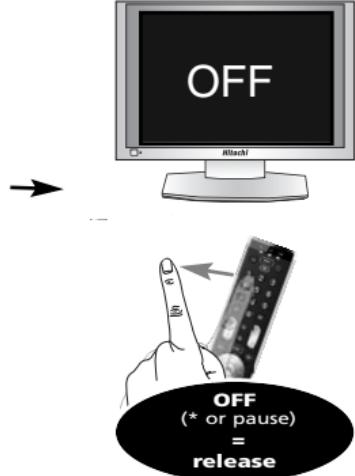
**1**



**2**



**3**



## English

Start by checking if the brand of your particular device is listed in the "SimpleSet" brand list and check which "number key" is assigned to your brand (e.g. Hitachi tv = 1).

- 1) Press and hold MAGIC for 3 seconds until a mode indicator (Blue LED) stays lit.
- 2) Select the device you wish to set up (e.g. tv).
- 3) Press and hold the "number key" according to your brand (e.g. for Hitachi tv = press 1) until your device switches off (max. 36 seconds). The blue LED will switch off every 3 seconds as a 'power signal' is being sent. Make sure to release this "number key" as soon as your device switches OFF to complete the set up.

- If your brand is not listed in the "SimpleSet - brand list"? --> Go to the Direct Code Set up (page 8).
- The ONE FOR ALL is not performing commands properly? --> Simply repeat SimpleSet
- If SimpleSet is unsuccessful? --> Go to the Direct Code Set Up or try the Search Method.

## Deutsch

Überprüfen Sie zunächst, ob die Marke Ihres Geräts in der Liste „SimpleSet“ aufgeführt und welche Zahlentaste dieser Marke zugeordnet ist (z. B. Hitachi Fernsehgerät = 1).

- 1) Halten Sie die MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.
- 2) Wählen Sie das Gerät aus, das Sie einrichten möchten, z. B. ein Fernsehgerät.
- 3) Halten Sie die Ihrer Marke zugeordnete Zahlentaste (z. B. 1 für ein Hitachi Fernsehgerät) so lange gedrückt, bis sich Ihr Gerät ausschaltet (max. 36 Sekunden). Die blaue LED-Anzeige erlischt alle 3 Sekunden, wenn ein "An/Aus (Power) Signal" gesendet wird. Stellen Sie sicher, dass Sie die Taste sofort loslassen, wenn sich Ihr Gerät ausgeschaltet hat, um die Einrichtung abzuschließen.

- Ihre Marke ist nicht in der Liste „SimpleSet“ aufgeführt? --> Befolgen sie bitte die "Direkte Codeeinrichtung" (S. 12).
- Die ONE FOR ALL Fernbedienung führt Befehle nicht richtig aus? --> Wiederholen Sie einfach „SimpleSet“.
- „SimpleSet“ nicht erfolgreich? --> Befolgen sie bitte die "Direkte Codeeinrichtung" oder versuchen Sie es mit der "Suchmethode".

## Français

Vérifiez tout d'abord que la marque de votre appareil figure dans la liste « SimpleSet » et repérez la touche numérique qui y est associée (tv Hitachi = 1, par exemple).

- 1) Maintenez la touche magic enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleue) reste allumé.
- 2) Sélectionnez l'appareil à programmer (« tv » par exemple).
- 3) Maintenez la touche numérique correspondant à votre marque enfoncée (pour une télévision Hitachi, par exemple, appuyez sur 1), jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne (maximum 36 secondes). La diode bleue s'éteint toutes les 3 secondes pendant l'émission d'un signal d'alimentation. Relâchez la touche dès que votre appareil s'éteint pour terminer la configuration.

- La marque de votre appareil ne figure pas dans la liste « SimpleSet ». --> Passez à la Configuration par code (p. 16).
- La ONE FOR ALL ne fonctionne pas correctement. --> Il suffit de recommencer la programmation SimpleSet.
- SimpleSet a échoué. --> Passez à la Configuration par code ou essayez la Methode de recherche.

## Español

Antes de comenzar, compruebe que la marca de su dispositivo aparece en la lista de marcas de SimpleSet y qué número se le ha asignado (p. ej., tv Hitachi = 1).

- 1) Mantenga pulsado el botón MAGIC durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).
- 2) Seleccione el dispositivo que desea configurar (p. ej., tv).
- 3) Mantenga pulsada la tecla del número asignado a su marca (p. ej., para tv Hitachi = pulse 1) hasta que el dispositivo se apague (máx. 36 segundos). El LED de color azul se apagará cada 3 segundos mientras se esté transmitiendo la señal. Asegúrese de soltar el botón del número una vez apagado el dispositivo, con el fin de completar la configuración.

- Su marca no aparece en la lista de marcas de SimpleSet? --> Vaya a la sección de configuración por código directo (p. 20).
- El ONE FOR ALL no realiza los comandos correctamente? --> Repita el proceso de configuración SimpleSet.
- SimpleSet no es satisfactorio? --> Vaya a la sección de configuración por código directo o pruebe el método de búsqueda.

## Português

Comece por verificar se a marca do seu dispositivo específico está listada na lista de marcas "SimpleSet" e que "tecla numérica" está atribuída à sua marca (por ex., Hitachi tv = 1).

- 1) Prima sem largar MAGIC durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.
- 2) Selecione o dispositivo que pretende configurar (por ex., tv).
- 3) Prima sem largar a "tecla numérica" de acordo com a marca (por ex., para Hitachi tv = prima 1) até o dispositivo desligar (no máx. 36 segundos). O LED azul desliga-se de 3 em 3 segundos enquanto é enviado um 'sinal de alimentação'. Certifique-se de que solta esta "tecla numérica" assim que o seu dispositivo DESLIGAR, para concluir a configuração.

- Sua marca não estiver listada na "SimpleSet - lista de marcas"? --> Avance para a Configuração de Código Directo (p.24)
- O telecomando UNIVERSAL não está a executar os comandos correctamente? --> Basta repetir a SimpleSet
- A SimpleSet não foi concluída com êxito? --> Avance para a Configuração de Código ou o Método de Busca.

## Italiano

Verificare, per prima, che la marca del dispositivo in uso sia presente nell'elenco di marche "SimpleSet" e quale "numero" è stato assegnato a tale marca (ad esempio, tv Hitachi = 1).

- 1) Tenere premuto il tasto MAGIC per 3 secondi fino a quando l'interruttore di modalità (LED blu) resta acceso.
- 2) Selezionare il dispositivo che si desidera configurare (ad esempio il televisore).
- 3) Tenere premuto il tasto che riporta il numero relativo alla marca del dispositivo in uso (ad esempio per tv Hitachi = premere 1) fino a quando il dispositivo non si spegne (massimo 36 secondi). Il LED blu si spegne ogni 3 secondi non appena viene inviato un "segnale di alimentazione". Per consentire il completamento della configurazione, rilasciare il tasto non appena il dispositivo si spegne.

- Sua marca non è presente nell'elenco "SimpleSet"? → Andare alla sezione Impostazione con codice diretto (p. 28).
- I comandi di ONE FOR ALL non funzionano correttamente? → Ripetere semplicemente SimpleSet
- SimpleSet non è successivo? → Andare l'Impostazione con codice diretto oppure provare con il Metodo di ricerca.

## Nederlands

Begin met controleren of het merk van uw specifieke apparaat voorkomt in de "SimpleSet" - merkenlijst en ga na welke "cijfertoets" is toegewezen aan uw merk (bijv. Hitachi-tv = 1).

- 1) Houd MAGIC 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.
- 2) Selecteer het apparaat dat u wilt instellen (bijv. tv).
- 3) Druk op de "cijfertoets" voor uw merk (bijv. 1 voor Hitachi-tv) en houd deze ingedrukt tot dat uw apparaat wordt uitgeschakeld (max. 36 seconden). De blauwe LED gaat elke 3 seconden uit terwijl er een signaal voor in-/uitschakelen wordt verzonden. Laat de "cijfer toets" los zodra uw apparaat is uitgeschakeld om de installatie te voltooien.

- Wat moet u doen als uw merk niet voorkomt in de SimpleSet-merkenlijst? → Ga naar Direct codes instellen (p. 32).
- Worden opdrachten niet correct uitgevoerd op de ONE FOR ALL? → Herhaal SimpleSet.
- Wat moet u doen als SimpleSet mislukt? → Ga naar Direct codes instellen of probeer het met de zoekmethode.

## Magyar

Legelőször ellenőrizze, hogy saját készülékének márka által szerepel-e a „SimpleSet” márkalistában, és keresse meg, hogy melyik száműgomb van hozzárendelve ahoz a márkhöz (pl. Hitachi tv = 1).

- 1) Nyomja meg és tartsa lenyomva a MAGIC gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmód jelzése (kék LED) folyamatosan világítson.
- 2) Válassza ki a beállítani kívánt készüléket (pl. tv).
- 3) Nyomja meg és tartsa lenyomva a készüléknek megfelelő száműgombot (pl. Hitachi tv = 1-es gomb), amíg a készülék kikapcsol (max. 36 másodperc). A kék LED három másodpercenként, a jelek küldésekor, kikapcsol. A beállítás befejezéséhez engedje fel a száműgombot, miután a készülék kikapcsol.

- Ha a készülékének megfelelő márka nem szerepel a „SimpleSet márkalistában” → Lépj a Direktkód-beállításhoz (36).
- Ha a ONE FOR ALL nem hajtja megfelelően végre a műveleteket → Ismételje meg a SimpleSet műveletet
- Ha a SimpleSet művelet sikertelen → Lépj a Direktkód-beállításhoz, vagy próbálkozzon a Kereső móddal.

## Polski

Zacznij od sprawdzenia, czy marka danego urządzenia jest na liście „SimpleSet” oraz sprawdzenia, który „przycisk numeryczny” przypisany jest do tej marki (np. telewizor Hitachi = 1).

- 1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.
- 2) Wybierz urządzenie, które chcesz ustawić (np. telewizor).
- 3) Naciśnij i przytrzymaj „przycisk numeryczny” dla danej marki (np. dla telewizora Hitachi = naciśnij 1), aż urządzenie się wyłączy (maks. 36 sekund). Podczas przesyłania „sygnału zasilającego”, niebieska dioda LED będzie błyskać co 3 sekundy. Aby zakończyć proces ustawiania, należy puścić „przycisk numeryczny” w chwili, gdy urządzenie się wyłączy.

- Twoje urządzenie nie znajduje się na liście „Szybkie ustawienie – lista marek”? → Przejdz do konfiguracji za pomocą kodu (s. 40)
- Pilot ONE FOR ALL nie działa prawidłowo? → Powtórz szybkie ustawianie
- Szybkie ustawianie nie powiodło się? → Przejdz do konfiguracji za pomocą kodu lub skorzystaj z wyszukiwania.

## český

Začněte kontrolou, zda je značka vašeho konkrétního zařízení uvedena v přehledu značek sady „SimpleSet“ a ověřte, která „číselná klávesa“ je přiřazena vaší značce (např. televizor Hitachi = 1).

- 1) Stiskněte a na 3 sekundy přidržte tlačítko MAGIC, dokud se kontrolka režimu (modrá dioda LED) trvale nerozsvítí.
- 2) Vyberte zařízení, které chcete nastavit (např. televizor).
- 3) Stiskněte a přidržte číselné tlačítko odpovídající vaší značce (např. pro televizor Hitachi = stiskněte 1), dokud se zařízení nevypne (max. 36 sekund). Při odesílání signálu modrá dioda LED každé 3 sekundy zhasne. Jakmile se zařízení vypne, číselné tlačítko okamžitě uvolněte. Nastavení se dokončí.

- Pokud není vaše značka uvedena v přehledu značek sady „SimpleSet“ → Přejděte na Přímé nastavení kódů (s. 44)
- Ovladač ONE FOR ALL neprovádí příkazy správně → Jednoduše zopakujte sadu SimpleSet
- Použití sady SimpleSet nevede k úspěchu? → Přejděte na Přímé nastavení kódů nebo zkuste použít Metodu vyhledávání.

## Dansk

Start med at kontrollere, om mærket på din enhed vises i "SimpleSet"-mærkeoversigten, og kontroller, hvilken "nummertast" der er tildelt dit mærke (f.eks. Hitachi-tv = 1).

- 1) Tryk på MAGIC og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lys diode).
- 2) Vælg den enhed, du vil opsætte (f.eks. tv).
- 3) Tryk på den "nummertast", der svarer til dit mærke (f.eks. for Hitachi-tv = tryk på 1), og hold den nede, indtil enheden slukkes (maks. 36 sekunder). Den blå lysdiode slukkes hvert 3. sekund, når et strømsignal sendes. Husk at slippe tasten, så snart din enhed er slukket, for at færdiggøre opsætningen.

- Hvad gør jeg, hvis min enhed ikke findes i "SimpleSet - mærkeoversigten"? → Gå til den direkte kodeopsætning (s. 48)
- Hvad gør jeg, hvis ONE FOR ALL ikke udfører kommandoerne korrekt? → Så skal du blot gentage SimpleSet
- Hvad gør jeg, hvis SimpleSet ikke fuldføres? → Gå til den direkte kodeopsætning, eller prøv søgemetoden.

## Norsk

Begynn med å kontrollere om merket på enheten din er oppført i SimpleSet-merkelisten, og kontroller hvilken talltast som er tilordnet merket ditt (f.eks. Hitachi-TV = 1).

- 1) Trykk på og hold nede MAGIC i 3 sekunder til en modusindikator (blå lampe) lyser konstant.
- 2) Velg enheten du vil konfigurere (f.eks. TV).
- 3) Trykk på og hold nede talltasten i henhold til merket ditt (f.eks. for Hitachi-TV = trykk på 1) til enheten slår seg av (maks. 36 sekunder). Den blå lampen slår seg av hvert 3. sekund mens det sendes et strømsignal. Husk å slippe talltasten så snart enheten slår seg AV, for å fullføre konfigurasjonen.

- Er ikke merket ditt oppført i SimpleSet-merkelisten? → Gå til Direkte kodekonfigurasjon (s. 52).
- Urfører ikke ONE FOR ALL kommandoene riktig? → Gjenta SimpleSet
- Virker ikke SimpleSet? → Gå til Direkte kodekonfigurasjon, eller prøv Søkmetoden.

## Svenska

Börja med att kontrollera om din enhet finns med i "SimpleSet"-listan med varumärken och kontrollera vilken "nummerknapp" som gäller för varumärket (t.ex. Hitachi-tv = 1).

- 1) Tryck på och håll ned knappen MAGIC i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.
  - 2) Välj den enhet som du vill konfigurera (t.ex. tv:n).
  - 3) Tryck på och håll ned "nummerknappen" som gäller för enhetens varumärke (t.ex. för en Hitachi-tv = tryck på 1) tills enheten stängs av (högst 36 sekunder). Den blå lysdioden släcks var tredje sekund när en signal om att sätta på/stänga av strömmen skickas. Se till att du släpper knappen så fort enheten stängs av så att konfigurationen slutförs.
- Finns inte enhetens varumärke med i "SimpleSet"-listan? → Gå till Ställ in direktkod (s. 56).
  - Utförs inte kommandona rätt med ONE FOR ALL-fjärrkontrollen? → Upprepa SimpleSet-metoden.
  - Fungerar inte SimpleSet-metoden? → Gå till Ställ in direktkod eller försök med sökmetoden.

## Suomi

Tarkista aluksi, onko laitteesi tuotemerki SimpleSet-merkkiluetelossa, ja tarkista, mikä numeropainike tuotemerkillä on määritetty (esim. Hitachi-TV = 1).

- 1) Pidä MAGIC-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.
- 2) Valitse määritettävä laite (esim. TV).
- 3) Pidä tuotemerkillä määritettyä numeropainiketta (esim. Hitachi-TV = 1) painettuna, kunnes laite kytkeytyy pois päältä (enintään 36 sekuntia). Sininen LED-merkkivalo vilkkuu 3 sekunnin välein. Vapauta numeropainike, kun laitteen virta sammuu.

- Jos laitteesi tuotemerki ei ole SimpleSet-merkkiluetelossa. → Siirry kohtaan Määritys koodeilla (s. 60).
- Jos ONE FOR ALL ei toteuta komentoja oikein → Toista vain SimpleSet
- Jos SimpleSet ei onnistu → Siirry kohtaan Määritys koodeilla tai kokeile Hakumonetelmää.

## Ελληνική

Ξεκινήστε ελέγχοντας εάν η μάρκα της συγκεκριμένης συσκευής περιλαμβάνεται στον κατάλογο "SimpleSet" και εντοπίζοντας τον αριθμό που αντιστοιχεί σε αυτή τη μάρκα (π.χ. τηλεόραση Hitachi = 1).

- 1) Πατήστε το πλήκτρο MAGIC για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).
- 2) Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να ρυθμίσετε (π.χ. τηλεόραση).
- 3) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το αριθμητικό πλήκτρο που αντιστοιχεί στη μάρκα της συσκευής σας (π.χ. για τηλεόραση Hitachi, πατήστε το 1) μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή (μέγ. 36 δευτερόλεπτα). Κατά την αποστολή του σήματος λειτουργίας (ενεργοποίησης/απενεργοποίησης), η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήνει κάθε 3 δευτερόλεπτα. Αφήστε το αριθμητικό πλήκτρο αμέσως μόλις απενεργοποιηθεί η συσκευή σας, για να ολοκληρωθεί η ρύθμιση.

- Η μάρκα της συσκευής σας δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο "SimpleSet"; → Μεταβείτε στην ενότητα "Απευθείας ρύθμιση κωδικού" (σ. 64).
- Το ONE FOR ALL δεν εκτελεί σωστά τις εντολές; → Απλώς επαναλάβετε τη διαδικασία SimpleSet
- Η διαδικασία SimpleSet αποτυγχάνει; → Μεταβείτε στην ενότητα "Απευθείας ρύθμιση κωδικού" ή δοκιμάστε τη Μέθοδο αναζήτησης.

## Русский

Проверьте наличие марки вашего устройства в списке марок "SimpleSet" и посмотрите, какая цифровая кнопка назначена вашей марке (например, Hitachi tv = 1).

- 1) Нажмите и удерживайте клавишу MAGIC в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).
- 2) Выберите устройство, которое требуется настроить (например, tv).
- 3) Нажмите и удерживайте цифровую кнопку в соответствии с маркой (например, для телевизора Hitachi tv = нажмите 1), пока устройство не выключится (макс. 36 секунд). Синий индикатор будет гаснуть каждые 3 секунды при отправке сигнала. Для завершения настройки отпустите цифровую кнопку, как только устройство ВЫКЛЮЧИТСЯ.

- Что делать, если марка вашего устройства не приведена в списке марок "SimpleSet"? -> Переийдите к прямой настройке кодов (с. 68).
- Команды с пульта ONE FOR ALL не выполняются надлежащим образом? -> Просто повторите настройку SimpleSet.
- Если не удается выполнить настройку SimpleSet? -> Переийдите к прямой настройке кодов или попробуйте использовать метод поиска.

## Türkçe

Özel cihazınızın markasının "SimpleSet" marka listesinde yer alıp olmadığını kontrol ederek başlayın ve hangi "sayı tuşu"nun markanızla atandığını kontrol edin (örn. Hitachi tv = 1).

- 1) MAGIC tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.
- 2) Ayırmak istediğiniz cihazı seçin (örn. tv).
- 3) Cihazınız kapanana kadar markanızla uygun olan "sayı tuşuna" (örn. Hitachi tv için = 1'e basın) basılı tutun (maks. 36 saniye). Mavi LED bir 'güç sinyali' gönderildiği sırada her 3 saniyede bir sönecektir. Kurulumu tamamlamak için bu "numara tuşunu" cihazınız kapandığı anda bırakığınızdan emin olun.

- Наркота "SimpleSet - марка листе" не е включена в списъка с марки на "SimpleSet" и проверете, кой "цифров бутон" е определен за вашата марка (напр. телевизор Hitachi = 1).
- ONE FOR ALL комути дългун скъпките ге реалният? -> Саде SimpleSet'и повторяйте
- SimpleSet успешен олора? -> Doğrudan Kod Ayarlama'ya gidin ya da Arama Yöntemi'ni deneyin.

## Български

Започнете с проверка, дали марката на конкретното ви устройство е включена в списъка с марки на "SimpleSet" и проверете, кой "цифров бутон" е определен за вашата марка (напр. телевизор Hitachi = 1).

- 1) Натиснете и задръжте MAGIC за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.
  - 2) Изберете устройството, което желаете да настроите (напр. tv (телевизор)).
  - 3) Натиснете и задръжте "цифровия бутон", съответстващ на вашата марка (напр. за телевизор Hitachi = натиснете 1), докато вашето устройство се изключи (макс. 36 секунди). Синият светлинен индикатор ще се изключва на всеки 3 секунди, докато се изпраща "сигнал за захранване". Трябва да отпуснете "цифровия бутон", веднага след като устройството се ИЗКЛЮЧИ, за да завършите настройването.
- Ако вашата марка не е включена в "списъка на марките SimpleSet"? -> Преминете на "Директна настройка на код" (к. 76).
  - Универсалното дистанционно управление ONE FOR ALL не изпълнява правилно командите? -> Просто повтоете процедурата за бърза настройка SimpleSet
  - Ако процедурата за бърза настройка SimpleSet е неуспешна? -> Преминете на "Директна настройка на код" или опитайте метода на търсене.

## Română

Începeți prin a verifica dacă marca aparatului dvs. se află în lista de mărci „SimpleSet” și verificați ce „tastă numerică” este alocată mărcii dvs. (de ex. televizor Hitachi = 1).

- 1) Apăsați continuu tasta MAGIC timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.
- 2) Selectați dispozitivul pe care dorîți să îl configurați (de ex. televizor).
- 3) Apăsați continuu „tastă numerică” în conformitate cu marca dvs. (de ex. pentru televizorul Hitachi = apăsați 1) până când dispozitivul se oprește (max. 36 secunde). LED-ul albastru se stinge la 3 secunde în timp ce se trimite un semnal de alimentare. Aveți grijă să eliberați această „tastă numerică” imediat ce dispozitivul dvs. se oprește, pentru a finaliza configurarea.

- Dacă marca dvs. nu se află în lista de mărci „SimpleSet”? -> Mergeți la Configurarea directă a codului (p. 80).
- Telecomanda ONE FOR ALL nu efectuează comenziile corect? -> Pur și simplu repetați SimpleSet
- Dacă SimpleSet eșuează? -> Mergeți la Configurarea directă a codului sau încercați Metoda de căutare.

## Slovenščina

Najskôr skontrolujte, či sa v zozname značiek funkcie „SimpleSet“ nachádza značka vášho konkrétneho zariadenia a zistite si, ktoré „tlačidlo s číslom“ je priradené k vašej značke (napr. Hitachi tv = 1).

- 1) Tryck på och håll ned knappen MAGIC i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.
  - 2) Välj den enhet som du vill konfigurera (t.ex. tv:n).
  - 3) Tryck på och håll ned "nummerknappen" som gäller för enhetens varumärke (t.ex. för en Hitachi-tv = tryck på 1) tills enheten släcks av (högst 36 sekunder). Den blå lysdioden släcks var tredje sekund när en signal om att sätta på/stänga av strömmen skickas. Se till att du släpper knappen så fort enheten släcks av så att konfigurationen slutförs.
- Ak značka vášho zariadenia nie je uvedená v časti „SimpleSet - brand list“ (SimpleSet - zoznam značiek) -> Prejdite na nastavenie priameho kódu (s. 84).
  - Prvok ONE FOR ALL nevykonáva príkazy správne? -> Jednoducho opakujte procedúru SimpleSet
  - Ak je procedúra SimpleSet neúspešná? -> Prejdite na nastavenie priameho kódu alebo skúste metódou vyhľadávania.

## Hrvatski

Prvo provjerite je li marka određenog uređaja navedena na popisu "SimpleSet" i provjerite koja je šifra dodijeljena toj marki (npr. Hitachi televizor = 1).

- 1) Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.
  - 2) Odaberite uređaj koji želite postaviti (npr. televizor).
  - 3) Pritisnite i zadržite tipku s brojem koja odgovara marki vašeg uređaja (npr za Hitachi televizor = pritisnite 1) dok se uređaj ne isključi (maks. 36 sekundi). Plavi LED indikator isključit će se svake 3 sekunde kada se šalje "signal napajanja". Kako biste dovršili postavljanje, tu "tipku s brojem" obavezno otpustite čim se uređaj ISKLJUČI.
- Ako marka vašeg uređaja nije navedena na SimpleSet popisu? -> Idite na Izravno postavljanje šifre (s. 88).
  - ONE FOR ALL daljinski upravljač naredbe ne izvršava ispravno? -> Jednostavno ponovite SimpleSet postupak
  - Postupak SimpleSet nije uspješno izvršen? -> Idite na Izravno postavljanje šifre ili pokrenite pretraživanje.

• Search Method *	9
• Volume Control	9
• ONE FOR ALL Combi Control	10
• Master Power	10

• Extra Features (see manual on our internet site)

- Mode Reassignment - *Changing a device mode to set up two (or more) devices of the same type.*
- Key Magic® - *Allows you to program functions from your original remote control even when LOST or BROKEN.*
- Macro - *Allows you to send a sequence of commands with the press of a single key.*

## Direct Code Set Up

**1**



Find the code for your device in the Code list (page 71 - 85). Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. Make sure your device is switched on (not on standby).

**2**



Press and hold **magic** for 3 seconds until the blue LED (any LED) stays on.

**3**

Select the corresponding device e.g. **TV**



**4**

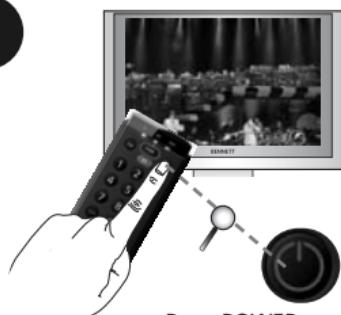


Enter the 1st code listed for your device type & brand (e.g. TV Hitachi = **1576**)

--> The blue LED will blink twice and then switch off.



**5**



Press POWER.



If your device does NOT switch off?  
--> Please repeat steps 1 - 5 trying the next code listed for your brand.

If NOT successful?  
--> Try the Search Method.

**Congratulations! You should now be able to switch your device back ON and control your device successfully.**

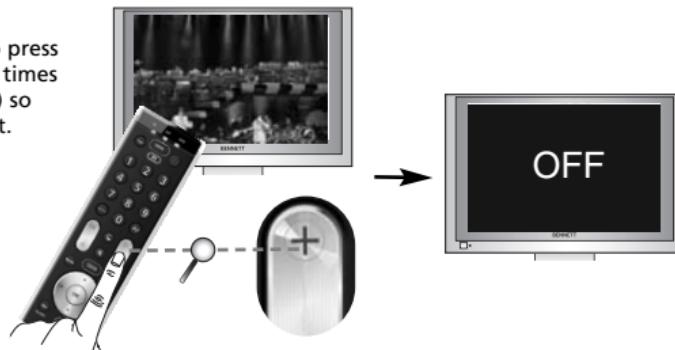
## Search Method

The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL. The Search Method may also work if your brand is not listed at all.

**Example: To search for your TV code:** Switch on television (not on standby) and aim your ONE FOR ALL at your TV.

1. Press and hold MAGIC for 3 seconds until the blue LED (any LED) stays on.
2. Select the corresponding device e.g. TV
3. Press 9 9 1. The blue LED will blink twice.
4. Next, press POWER.
5. Press CH+ (over and over) again until your device switches OFF.

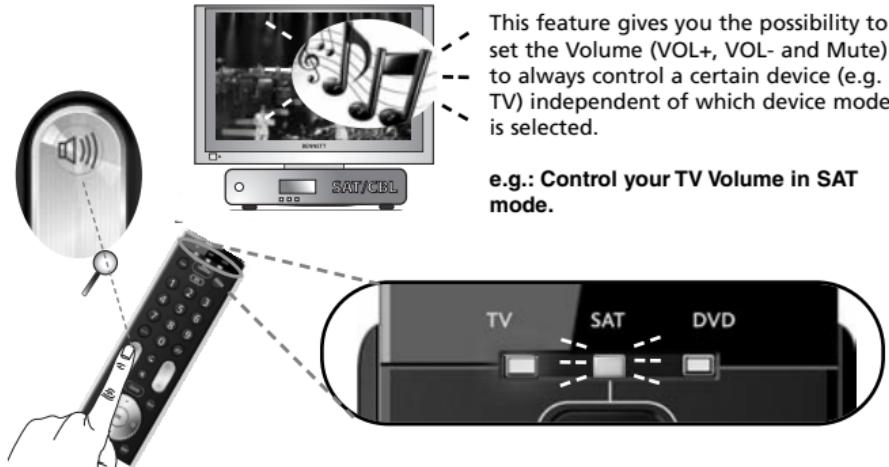
You may have to press these keys many times (up to 150 times) so please be patient.



6. As soon as your television turns off, press the **magic** key to store the code.

**Congratulations! You should now be able to switch your device back ON and control your device successfully.**

## Volume Control



**In this example we will set Volume Control (VOL+, VOL- and Mute) to "TV volume":**

1. Press and hold MAGIC for 3 seconds until the blue LED (any LED) stays on.
2. Press 9 9 3. The blue LED will blink twice.
3. Select the corresponding device e.g. TV.
4. Press and hold the **magic** key for 3 sec. The blue LED will blink twice and then switch off.

**Now you have set the Volume Control to "TV volume". The VOL+, VOL- and Mute keys will always control "TV volume" independent which device mode key is selected.**

### How to deactivate Volume Control

- 1) Press and hold MAGIC for 3 seconds until the blue LED stays on.
- 2) Press 9 9 3.
- 3) Press Vol +. The blue LED will blink 4 times.  
*All devices will send out their own VOL+, VOL- and MUTE.*

### How to remove a device from Volume Control

- 1) Press and hold MAGIC for 3 seconds until the blue LED stays on.
- 2) Press 9 9 3.
- 3) Select the device mode you wish to deactivate from Volume Control.
- 4) Press Vol -. The blue LED will blink 4 times.  
*The removed device will send out its own VOL+, VOL- and MUTE.*

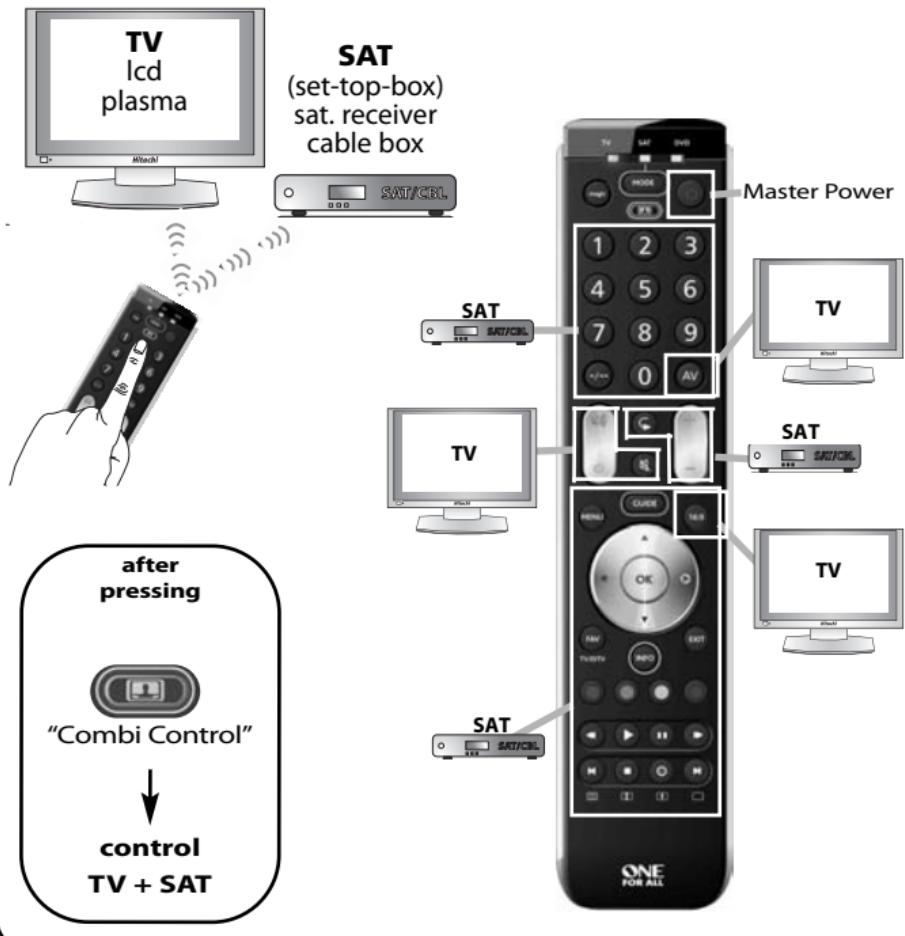
# ONE FOR ALL Combi Control

By now you probably have set up the ONE FOR ALL remote to control all (or most of) your devices. Wouldn't it be convenient if you wouldn't have to select a device type all the time. You can make this possible with ONE FOR ALL Combi Control. Combi Control enables you to control up to 2 devices simultaneously (e.g control TV + SAT simultaneously).

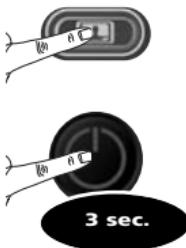
## "Combi Control"

control **TV + SAT**

will be programmed automatically when you set up a TV and SAT.



## Master Power (in Combi Control)



In Combi Control the POWER key will switch ON/OFF all devices within the activated Combi Control Setting – simply by pressing it for 3 seconds.

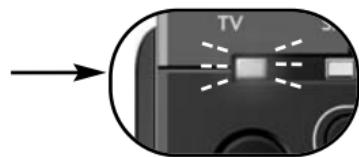
E.g. within Combi Control combination 1 you can switch OFF your TV and SAT by pointing towards these devices and simply press and hold the POWER key for 3 seconds.



• Suchmethode *	12
• Volume Control (Lautstärkesteuerung)	12
• ONE FOR ALL Combi Control	13
• Master Power	13
<b>• Zusätzliche Funktionen (siehe unsere Internetseite)</b>	
• Moduszuweisung - Ändern des Gerätetyps, um zwei (oder mehr) Geräte desselben Typs einzurichten.	
• Key Magic® - Ermöglicht die Programmierung von Funktionen Ihrer Original-Fernbedienung, selbst wenn diese BESCHÄDIGT oder VERLOREN gegangen ist.	
• Makro - Ermöglicht das Senden einer Befehlsequenz durch Drücken einer einzigen Taste.	

**Direkte Codeeinrichtung****1**

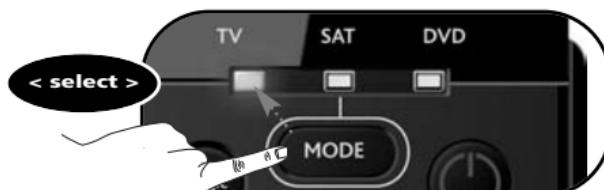
Ermitteln Sie den Code für Ihr Gerät (z.B. Hitachi) Fernsehgerät) in der Codeliste (Seite 71 - 85 im Bedienungshandbuch). Die Codes sind nach Gerätetyp und Markennamen aufgelistet. Die häufigsten Codes sind zuerst aufgeführt. Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist (nicht in Standby).

**2**

Halten Sie die MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.

**3**

Wählen Sie das entsprechende Gerät z.B. **TV**.

**4**

Geben Sie den ersten für Ihren Gerätetyp und Ihre Marke aufgeföhrten Code ein (z.B. tv  
Hitachi = 1576)



--> Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal (geht an und aus) und erlischt.

**5**

Wenn sich Ihr Gerät NICHT ausschaltet?  
--> Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5, und versuchen Sie es mit dem nächsten für Ihre Marke aufgelisteten Code.

Wenn dieses Vorgehen nicht erfolgreich ist?  
--> Versuchen Sie es mit der Suchmethode.

**Herzlichen Glückwunsch! Sie sollten Ihr Gerät jetzt wieder einschalten und erfolgreich steuern können.**

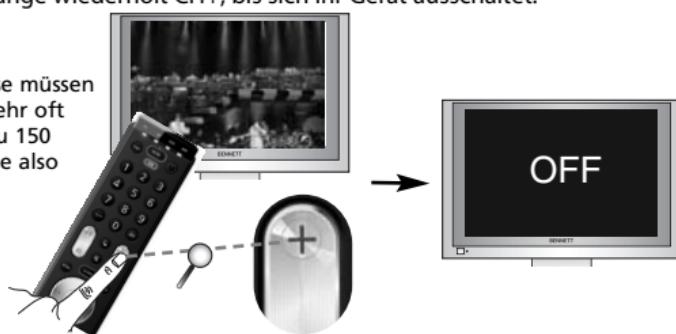
## Suchmethode

Mit der Suchmethode können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, in dem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL enthalten sind. Die Suchmethode kann auch funktionieren, wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist.

**Beispiel: Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein (Standby genügt nicht) und richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät.**

1. Halten Sie die **magic**-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.
2. Wählen Sie das entsprechende Gerät z.B. TV.
3. Drücken Sie **9 9 1**. Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal (geht an und aus).
4. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste.
5. Drücken Sie so lange wiederholt CH+, bis sich Ihr Gerät ausschaltet.

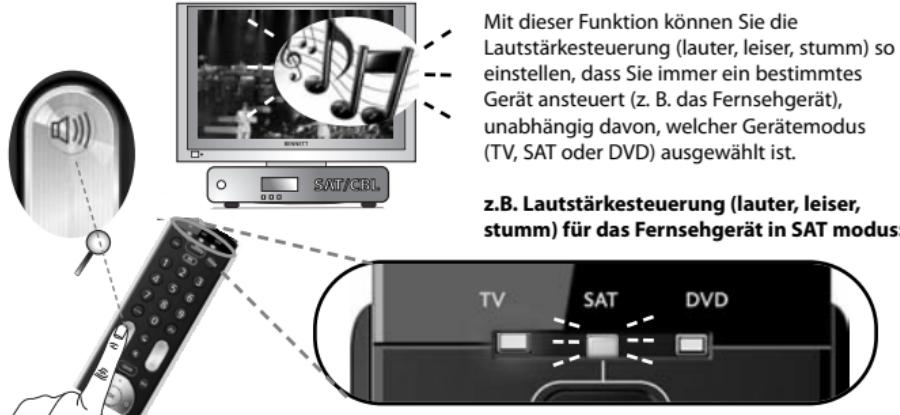
Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld.



6. Wenn sich Ihr Gerät ausschaltet, drücken Sie die **magic**-Taste, um den Code zu speichern.

**Herzlichen Glückwunsch! Sie sollten Ihr Gerät jetzt wieder einschalten und erfolgreich steuern können.**

## Volume Control



Mit dieser Funktion können Sie die Lautstärkesteuerung (lauter, leiser, stumm) so einstellen, dass Sie immer ein bestimmtes Gerät ansteuert (z. B. das Fernsehgerät), unabhängig davon, welcher Gerätemodus (TV, SAT oder DVD) ausgewählt ist.

**z.B. Lautstärkesteuerung (lauter, leiser, stumm) für das Fernsehgerät in SAT modus:**

**In diesem Beispiel stellen wir die Lautstärkesteuerung (lauter, leiser, stumm) für das Fernsehgerät ein:**

1. Halten Sie die **MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.**
2. Drücken Sie **9 9 3**. Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal.
3. Wählen Sie das entsprechende Gerät z.B. TV.
4. Halten Sie die **magic**-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal und erlischt.

**Jetzt haben Sie die Lautstärkesteuerung für das Fernsehgerät eingestellt. Unabhängig davon, welcher Gerätemodus ausgewählt ist (TV, SAT oder DVD) werden die Tasten zum Erhöhen, Verringern oder Stummschalten der Lautstärke immer das Fernsehgerät ansteuern.**

### So deaktivieren Sie die Lautstärkesteuerung

- 1) Halten Sie die **magic**-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.
- 2) Drücken Sie **9 9 3**.
- 3) Drücken Sie **Vol +**. Die blaue LED-Anzeige blinkt Viermal und erlischt.  
*Die Lautstärke der einzelnen Geräte (lauter, leiser, stumm) wird nun wieder individuell gesteuert.*

### So entfernen Sie ein Gerät aus der Lautstärkesteuerung

- 1) Halten Sie die **magic**-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.
- 2) Drücken Sie **9 9 3**.
- 3) Wählen Sie die entsprechende Taste für das Gerät, das Sie aus der Lautstärkesteuerung entfernen möchten.
- 4) Drücken Sie **Vol -**. Die blaue LED-Anzeige blinkt Viermal und erlischt.  
*Die Lautstärke des entfernten Geräts (lauter, leiser, stumm) wird nun wieder individuell gesteuert.*

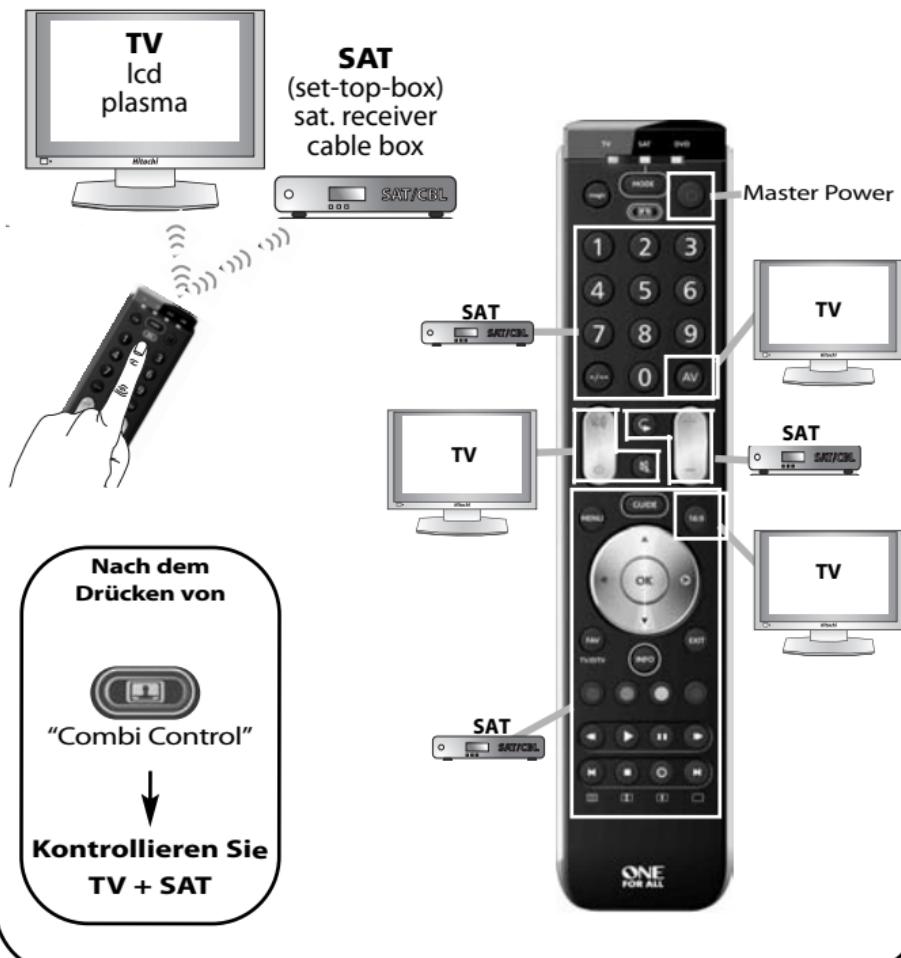
# ONE FOR ALL Combi Control

Mittlerweile haben Sie vermutlich die ONE FOR ALL-Fernbedienung für alle (oder fast alle) Ihre Geräte eingerichtet. Wäre es nicht komfortabel, wenn Sie nicht jedes Mal erneut den Gerätetyp auswählen müssten? Das ist mit dieser Fernbedienung möglich dank ONE FOR ALL Combi Control. Dank Combi Control können Sie bis zu 2 Geräte gleichzeitig bedienen (z. B. ein Fernsehgerät und eine Set-Top-Box).

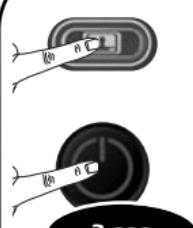
## “Combi Control”

TV + SAT

wird automatisch programmiert, wenn Sie ein Fernsehgerät und SAT einrichten.



## Master Power (in Combi Control)



Mit der Funktion „Combi Control“ können alle Geräte, die diese Einstellung aktiviert haben, mit der POWER-Taste ein- oder ausgeschaltet werden, indem die Taste 3 Sekunden lang gedrückt gehalten wird („Master“). In „Kombination 1“ innerhalb der Funktion „Combi Control“ können Sie Ihr Fernsehgerät und Ihren Set-Top-Box ausschalten, indem Sie die Fernbedienung auf diese Geräte richten und die POWER-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten.

TV->POWER  
SAT-->POWER



• Méthode de recherche .....	15
• Volume Control (Commande du volume) .....	15
• ONE FOR ALL Combi Control .....	16
• Master Power .....	16

• Fonctions supplémentaires (voir le manuel sur notre site Internet)

- Mode Réassiguation - Permet de modifier un mode d'appareil pour configurer au moins deux appareils du même type.
- Key Magic® - Permet de programmer des fonctions de votre télécommande d'origine, même si cette dernière est PERDUE ou CASSÉE.
- Macro - Permet d'envoyer une série de commandes en appuyant sur une seule touche.

## Configuration des codes directs

1



Trouvez le code de votre appareil (p. ex. téléviseur Hitachi) dans la liste des codes (page 71 - 85 du manuel). Les codes sont répertoriés par type d'appareil et par nom de marque. Le code le plus courant apparaît en premier. Vérifiez que votre appareil est allumé (et non en veille).

2



Maintenez la touche **magic** enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleue) reste allumé.

3

Sélectionnez l'appareil correspondant (par exemple, **TV**).



4



Entrez le premier code listé pour le type et la marque de votre appareil (par exemple, tv Hitachi = **1576**)

1

5

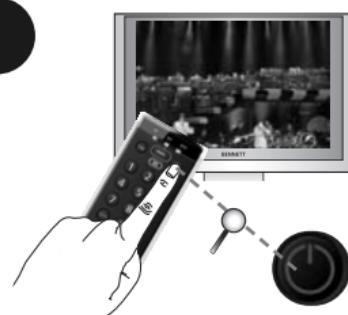
7

6



--> La diode bleue clignotera deux fois avant de s'éteindre.

5



Appuyez sur la touche **marche/arrêt**.



L'appareil ne s'éteint PAS.  
--> Répétez les étapes 1 à 5 en essayant le code suivant qui figure dans la liste pour votre marque.

Cela ne fonctionne toujours pas.  
--> Essayez la Configuration par recherche.

**Félicitations ! Vous pouvez à présent rallumer votre appareil et le commander sans problème.**

## Méthode de recherche

La méthode de recherche vous permet de rechercher le code de votre appareil en parcourant tous les codes contenus dans la mémoire de la ONE FOR ALL. La méthode de recherche peut fonctionner même si votre marque n'apparaît pas dans la liste.

**Exemple : Pour rechercher votre code de TV; Allumez votre téléviseur (pas en veille) et pointez votre ONE FOR ALL vers votre téléviseur.**

**1. Maintenez la touche magic enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleue) reste allumé.**

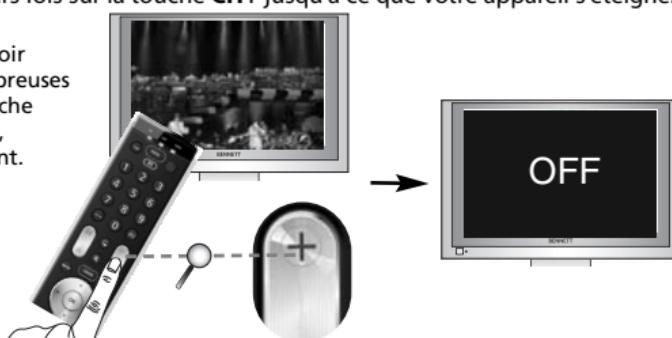
**2. Sélectionnez l'appareil correspondant (par exemple, TV).**

**3. Appuyez sur la touche 9 9 1. La diode bleue clignotera deux fois.**

**4. Appuyez ensuite sur Veille.**

**5. Appuyez plusieurs fois sur la touche CH+ jusqu'à ce que votre appareil s'éteigne.**

Vous pouvez devoir appuyer de nombreuses fois sur cette touche (jusqu'à 150 fois), soyez donc patient.



**6. Dès que votre appareil s'éteint, appuyez sur la touche magic pour mémoriser le code.**

**Félicitations ! Vous pouvez à présent rallumer votre appareil et le commander sans problème.**

## Volume Control



Cette fonction vous permet de paramétriser le volume (VOL+, VOL- et Mute) de façon à toujours commander le même appareil (la télévision, par exemple), indépendamment de la touche d'appareil (TV, SAT ou DVD) sélectionnée.

**Commande du volume (VOL+, VOL- et Mute) pour le volume de la télévision en mode SAT.**



**Dans l'exemple qui suit, nous allons définir la Commande du volume (VOL+, VOL- et Mute) pour le volume de la télévision.**

**1. Maintenez la touche magic enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleue) reste allumé.**

**2. Appuyez sur 9 9 3. La diode bleue clignotera deux fois.**

**3. Select the corresponding device e.g. TV.**

**4. Maintenez la touche magic enfoncée pendant 3 secondes. La diode bleue clignotera deux fois avant de s'éteindre.**

**Vous avez à présent défini la Commande du volume pour le volume de la télévision. Les touches VOL+, VOL- et Mute commanderont toujours le volume de la télévision, quelle que soit la touche d'appareil (TV, SAT ou DVD) sélectionnée.**

### Pour désactiver la Commande du volume

**1) Maintenez la touche magic enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleue) reste allumé.**

**2) Appuyez sur les touches 9 9 3.**

**3) Appuyez sur la touche VOL+.**

*Chaque appareil enverra ses propres réglages VOL+, VOL- et MUTE.*

### Pour supprimer un appareil de la Commande du volume

**1) Maintenez la touche magic enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleue) reste allumé.**

**2) Appuyez sur les touches 9 9 3.**

**3) Sélectionnez la touche correspondant à l'appareil à supprimer de la Commande du volume.**

**4) Appuyez sur la touche VOL-.**

*L'appareil supprimé utilisera ses propres commandes VOL+, VOL- et MUTE.*

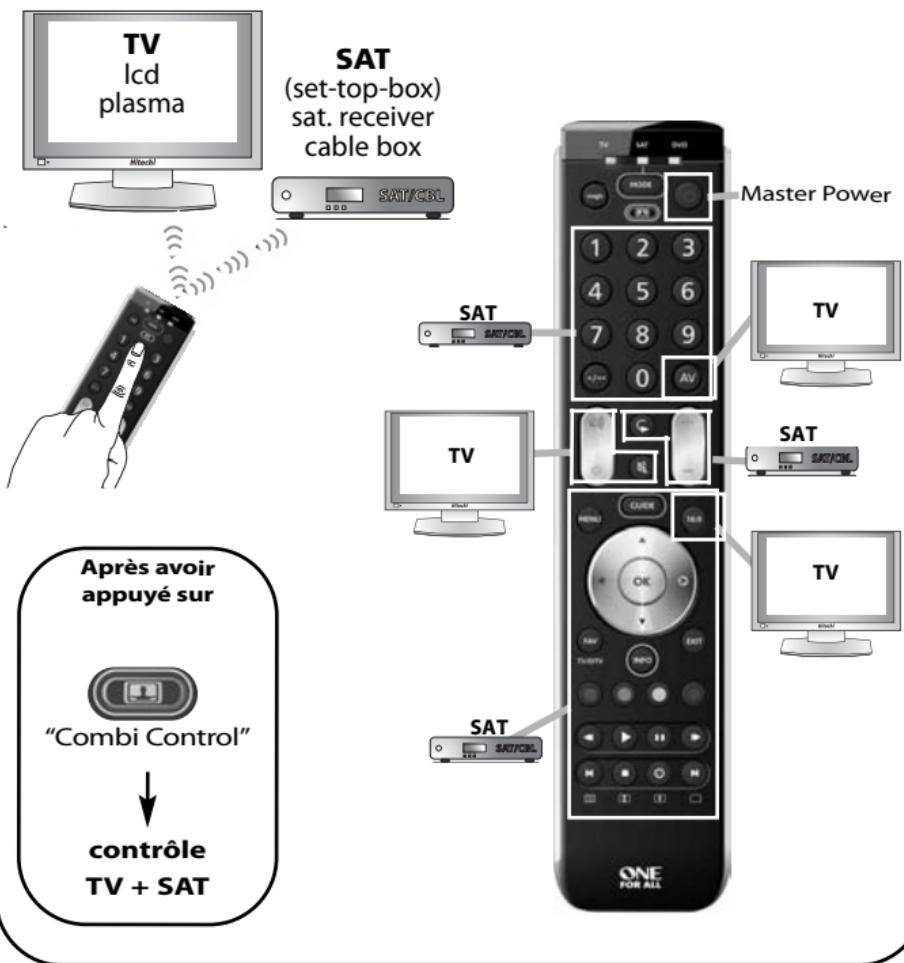
# ONE FOR ALL Combi Control

Vous avez à présent programmé la télécommande ONE FOR ALL de façon à pouvoir commander tous vos appareils (ou presque). Ne serait-il pas pratique de ne pas avoir à sélectionner à chaque fois le type d'appareil ? Cela est possible grâce au mode ONE FOR ALL Combi Control. Le mode Combi Control vous permet de commander simultanément jusqu'à 2 appareils (tv + stb, par exemple).

## "Combi Control"

TV + SAT

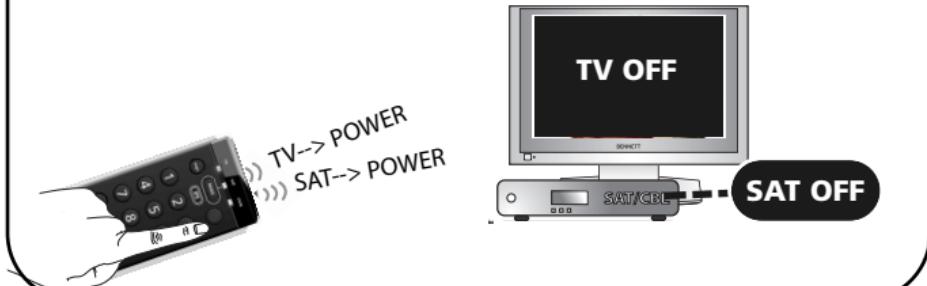
est automatiquement programmée lors d'une configuration TV/SAT.



## Master Power (dans Combi Control)



Dans Combi Control, la touche POWER mettra hors/sous tension tous les appareils définis dans les paramètres Combi Control actifs lors d'une simple pression de 3 secondes (Master). Par exemple, dans la combinaison Combi Control 1, vous pouvez éteindre vos TV et STB en dirigeant votre appareil vers eux et en maintenant la touche POWER enfoncee pendant 3 secondes.



• Método de búsqueda *	18
• Volume Control (Control de volumen)	18
• ONE FOR ALL Combi Control .....	19
• Master Power .....	19
• Funciones adicionales (consulte el manual disponible en nuestro sitio web)	
• Reasignación de modo - Cambio del modo de un dispositivo para configurar dos (o más) dispositivos del mismo tipo.	
• Key Magic® - le permite programar funciones de sumando a distancia original incluso si lo ha PERDIDO o está ROTO.	
• Macro - Ele permite enviar una secuencia de comandos con sólo pulsar una tecla.	

## Configuración por código directo

1



Busque el código correspondiente a su aparato (por ejemplo Televisión Hitachi) en la lista de códigos (página 71 - 85 del manual). Los códigos aparecen ordenados por tipo de aparato y marca. Los códigos más populares aparecen en primer lugar. Asegúrese de que el aparato esté encendido (no en modo de espera).

2



Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).

3

Seleccione el dispositivo correspondiente; p. ej., **TV**.



4



&lt; select &gt;



Introduzca el primer código de la lista para su tipo de dispositivo y marca (p. ej., tv Hitachi = **1576**). → El LED de color azul se iluminará dos veces y, luego, se apagará.

5



Pulse la tecla de encendido.



Si el dispositivo no se apaga?  
→ Repita los pasos del 1 al 5 con el siguiente código de la lista especificado para sumarla.

Si no obtiene el resultado esperado  
→ Pruebe el método de búsqueda.

**¡Enhorabuena! Ya debería poder encender de nuevo el dispositivo y controlarlo correctamente.**

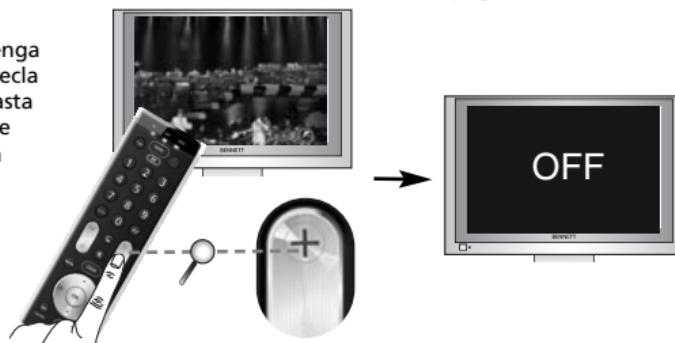
## Método de búsqueda

El Método de Búsqueda le permite buscar el código para su aparato realizando una búsqueda entre todos los códigos que contiene la memoria del ONE FOR ALL. El Método de Búsqueda también puede resultar útil si la marca en cuestión ni siquiera aparece en la lista.

### Ejemplo: Para buscar el código de su TV:

1. Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).
2. Seleccione el dispositivo correspondiente; p. ej., **TV**.
3. Pulse **9 9 1**. El LED de color azul se iluminará dos veces y, luego, se apagará.
4. Pulse la tecla de **encendido**.
5. Pulse la tecla **CH+** varias veces hasta que el dispositivo se apague.

Es posible que tenga que pulsar esta tecla muchas veces (hasta 150) por lo que le rogamos que sea paciente.



6. Tan pronto como el aparato se apague, pulse la tecla **magic** para guardar el código.

**¡Enhorabuena! Ya debería poder encender de nuevo el dispositivo y controlarlo correctamente.**

## Volume Control



**En este ejemplo, configuraremos el control de volumen para un televisor:**

1. Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).
2. Pulse **9 9 3**. El LED de color azul se iluminará dos veces.
3. Seleccione el dispositivo correspondiente; p. ej., **TV**.
4. Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos. El LED de color azul se iluminará dos veces y, luego, se apagará.

**El control de volumen quedará configurado para el televisor. Las teclas para aumentar, reducir y silenciar el volumen siempre controlarán el volumen del televisor, sin importar qué modo de dispositivo esté seleccionado (TV, SAT ou DVD).**

### Desactivación del control de volumen

- 1) Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).
- 2) Pulse **9 9 3**.
- 3) Pulse la tecla **VOL +**. El LED iluminará hasta 4 veces.  
*Ahora se podrá aumentar, reducir y silenciar el volumen de todos los dispositivos.*

### Anulación del control de volumen de un dispositivo

- 1) Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).
- 2) Pulse **9 9 3**.
- 3) Seleccione el modo de dispositivo que desea desactivar del control de volumen.
- 4) Pulse la tecla **VOL -**. El LED iluminará hasta 4 veces.  
*El dispositivo eliminado aumentará, reducirá o silenciará su volumen cuando corresponda.*

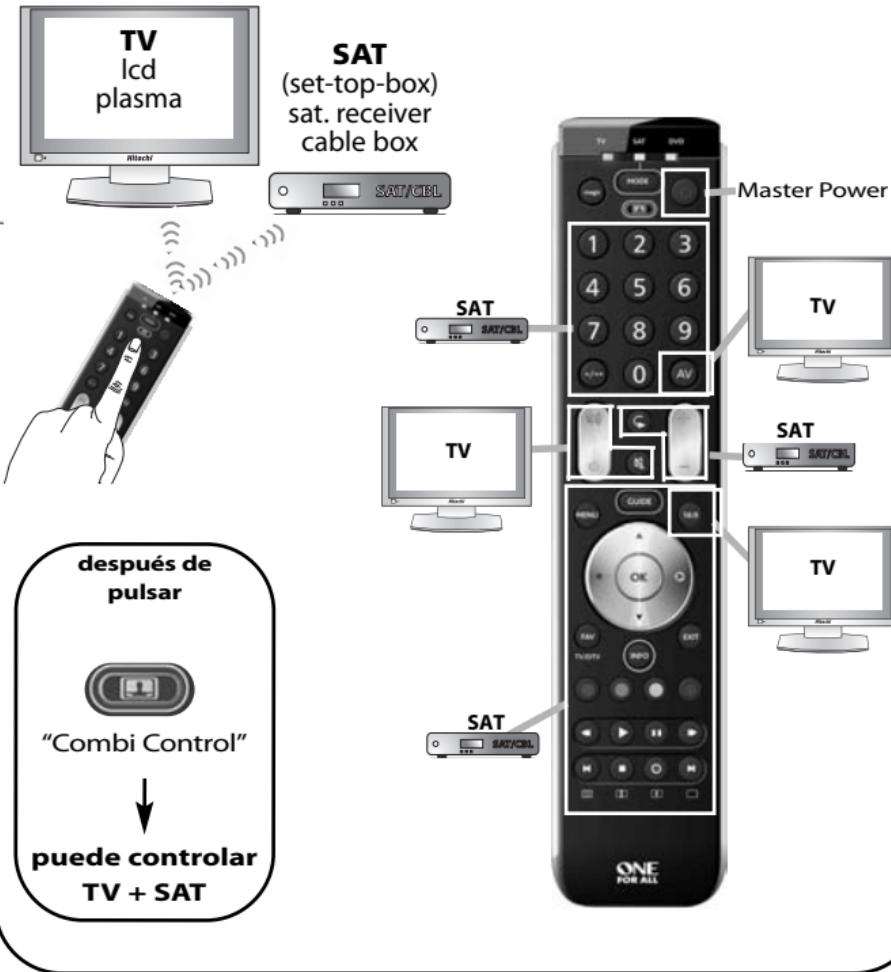
# ONE FOR ALL Combi Control

En este punto, seguramente ya habrá configurado el mando a distancia ONE FOR ALL para controlar todos sus dispositivos (o la mayoría de ellos). ¿No sería más cómodo si no tuviera que cambiar de un tipo de dispositivo a otro? Esto es posible gracias a la función ONE FOR ALL Combi Control. Combi Control le permite controlar hasta 2 dispositivos de forma simultánea

## "Combi Control"

TV + SAT

se programa automáticamente al configurar un dispositivo de TV y SAT.



## Master Power (en Combi Control)

En la función Combi Control, el botón de encendido encenderá y apagará todos los dispositivos incluidos en dicho ajuste. Para ello, sólo debe mantener pulsado el botón durante 3 segundos (Master). Por ejemplo, con la combinación 1, puede apagar los dispositivos de TV y STB apuntando hacia ellos y, a continuación, manteniendo pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.



- Método de Busca \* ..... 21
- Volume Control (Controlo de Volume) ..... 21
- ONE FOR ALL Combi Control ..... 22
- Master Power ..... 22
- Características adicionais (consulte o manual no nosso Web site)
  - Reatribuição de Modo - Alterar um modo do dispositivo para configurar dois (ou mais) dispositivos do mesmo tipo.
  - Key Magic® - Permite programar funções a partir do telecomando original mesmo que tenha sido PERDIDO ou DANIFICADO
  - Macro - Permite enviar uma sequência de comandos premindo uma única tecla.

## Configuração do Código Directo

1



Localize o código para o seu dispositivo na Lista de Códigos p. 71 - 85. Os códigos estão listados por tipo de dispositivo e marca. O código mais popular é listado em primeiro lugar. Certifique-se de que o dispositivo está LIGADO (não em modo de espera).

2



Prima sem largar **MAGIC** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.

3

Seleccione o dispositivo correspondente, por ex., **TV**.



4

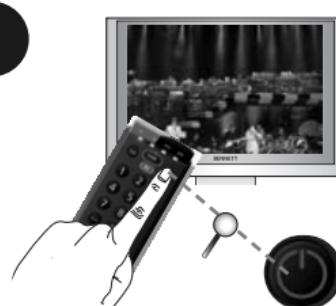


Introduza o primeiro código listado para o seu tipo de dispositivo e marca (por ex., tv Hitachi = **1576**)



--> O LED azul pisca (apagando-se) duas vezes e depois apaga-se.

5



Prima a tecla de Alimentação.

Se o seu dispositivo não DESLIGAR  
--> Repita os passos 1 - 5 com o código seguinte listado para a sua marca.

Se este procedimento NÃO for concluído com êxito  
--> Experimente o Método de Busca.

**Parabéns!** Já deverá ser possível voltar a **LIGAR** o dispositivo e controlá-lo com êxito.

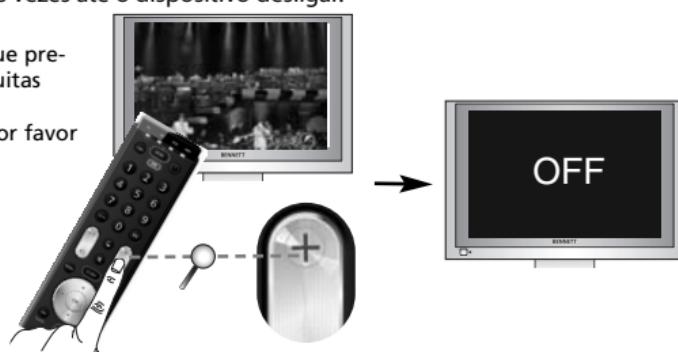
## Método de Busca

O Método de Busca permite-lhe descobrir o código para o seu dispositivo esquadrinhando por todos os códigos contidos na memória do ONE FOR ALL.. O Método de Busca também pode funcionar se a sua marca não estiver listada.

**Exemplo: para procurar o seu código de Televisão:**

1. Prima sem largar magic durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.
2. Selecione o dispositivo correspondente, por ex., a TV.
3. Pulse 9 9 1. El LED de color azul se iluminará dos veces y, luego, se apagará.
4. Prima a tecla de Alimentação.
5. Prima CH+ várias vezes até o dispositivo desligar.

Você pode ter que premir esta tecla muitas vezes (até 150 vezes) por isso por favor seja paciente.



6. Assim que o seu Dispositivo se desligar, prima a tecla **magic** para guardar o código.

**¡Enhorabuena! Ya debería poder encender de nuevo el dispositivo y controlarlo correctamente.**

## Volume Control



**Neste exemplo, vamos definir o Controlo de Volume (VOL+- e Mute) para "volume de tv":**

1. Prima sem largar **magic** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.
2. Prima **9 9 3**. O LED azul pisca duas vezes.
3. Selecione el dispositivo correspondiente; p. ej., TV.
4. Prima sem largar magic durante 3 segundos . O LED azul pisca duas vezes e depois apaga-se.

**Agora definiu o Controlo de Volume para "volume de tv". As teclas VOL+, VOL- e Mute controlarão sempre um "volume tv", independentemente de outras teclas de modos de dispositivo seleccionado. (TV, SAT ou DVD).**

### Como desactivar o Controlo de Volume

- 1) Prima sem largar **magic** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.
- 2) Prima **9 9 3**.
- 3) Prima **Vol +**.

*Todos os dispositivos enviarão o próprio VOL+, VOL- ou MUTE*

### Como remover um dispositivo do Controlo de Volume

- 1) Prima sem largar **magic** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.
- 2) Prima **9 9 3**.
- 3) Selecione a tecla do dispositivo que pretende desactivar do Controlo de Volume.
- 4) Prima **Vol -**.

*O dispositivo removido enviará o próprio VOL+, VOL- e MUTE.*

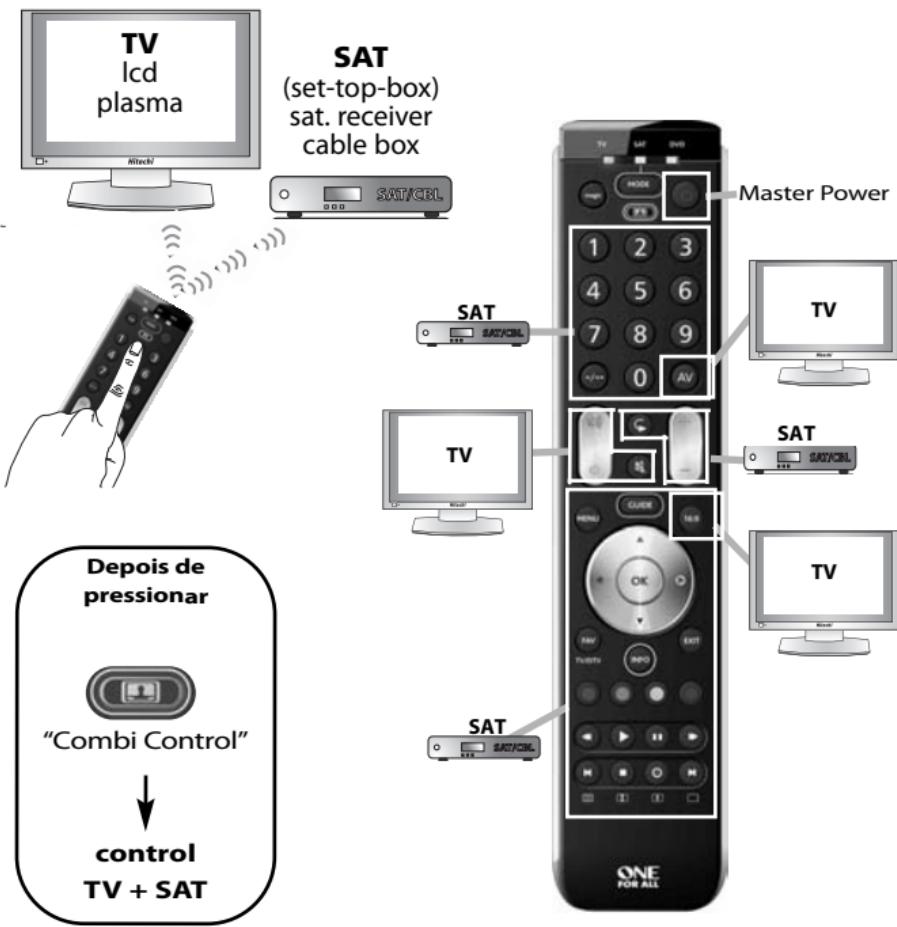
# ONE FOR ALL Combi Control

Neste momento, já deverá ter definido o Telecomando UNIVERSAL para controlar todos (ou quase todos) os seus dispositivos. Não seria óptimo se não tivesse que seleccionar sempre o tipo de dispositivo? Isso é possível com o ONE FOR ALL Combi control. O Combi control permite controlar até 2 dispositivos simultaneamente (por ex., controlar a tv + stb simultaneamente).

## "Combi Control"

TV + SAT

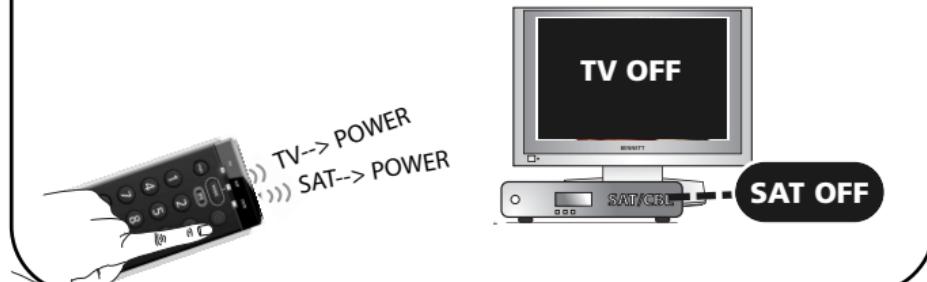
é programada automaticamente sempre que configurar uma TV e SAT.



## Master Power (em Combi Control)



No Combi Control a tecla POWER pode LIGAR e DESLIGAR todos os dispositivos na Definição Combi Control activada – premindo-a simplesmente durante 3 segundos (Master). Por ex., na combinação 1 Combi Control pode DESLIGAR a TV e STB apontando para estes dispositivos e simplesmente premindo sem largar a tecla POWER durante 3 segundos.



• Metodo di ricerca .....	24
• Volume Control (Controllo del Volume) .....	24
• ONE FOR ALL Combi Control .....	25
• Master Power .....	25

• **Caratteristiche aggiuntive** (consultare il manuale disponibile sul sito Internet)

- **Nuova assegnazione modalità** - Consente di modificare la modalità di un dispositivo per configurare due (o più) dispositivi dello stesso tipo.
- **Key Magic®** - Consente di programmare anche le funzioni dal telecomando originale PERSO o DANNEGGIATO.
- **Macro** - Consente di inviare più comandi premendo un singolo tasto.

## Configurazione codice diretto

1



Trovare il codice per il proprio dispositivo (es. Hitachi Television) nell'elenco dei codici (p. 71 - 85 del manuale). I codici sono elencati per tipo di apparecchio e nome del marchio. Il codice più conosciuto è indicato per primo. Verificare che il proprio dispositivo sia acceso (non in standby).

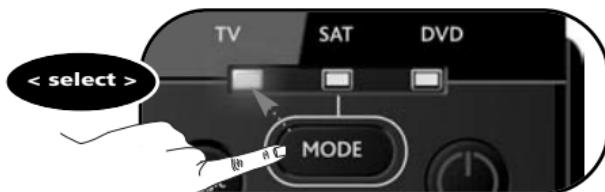
2



Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi fino a quando l'indicatore di modalità (LED blu) resta acceso.

3

Selezionare il dispositivo corrispondente, ad esempio il **TV**.



4

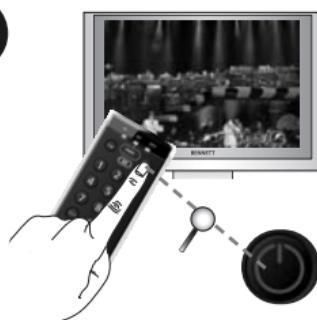


Immettere il primo codice in elenco corrispondente al tipo e alla marca del dispositivo in uso (ad esempio tv Hitachi = **1225**).



--> Il LED blu lampeggerà due volte (segnale di spegnimento) e poi si spegnerà definitivamente.

5



Se il dispositivo NON si spegne?

--> Ripetere i passaggi da 1 a 5 provando il codice successivo presente in elenco per la marca in uso.

Se ancora NON si spegne?

--> Provare con il Metodo di ricerca.

**Congratulazioni! A questo punto dovrebbe essere possibile accendere nuovamente il dispositivo e controllarlo correttamente.**

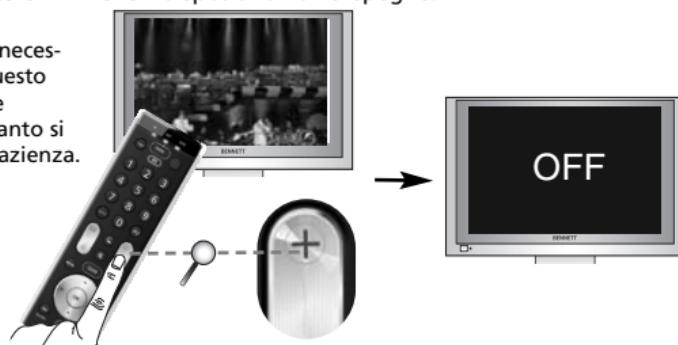
## Metodo di ricerca

Il Metodo di Ricerca consente di trovare il codice giusto per il proprio dispositivo facendo scorrere tutti i codici contenuti nella memoria del ONE FOR ALL. Il Metodo di Ricerca può funzionare anche se il proprio marchio non compare in elenco.

**Esempio: Per cercare il codice del proprio Televisore:**

1. Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi fino a quando l'indicatore di modalità (LED blu) resta acceso.
2. Selezionare il dispositivo corrispondente, ad esempio il tv.
3. Premere 9 9 1. Il LED blu lampeggerà due volte.
4. Quindi, premere il tasto d'Alimentazione (POWER).
5. Premere più volte CH+ finché il dispositivo non si spegne.

Potrebbe essere necessario premere questo tasto molte volte (fino a 150) pertanto si prega di avere pazienza.



6. Non appena il dispositivo si spegne, premere il tasto **magic** per memorizzare il codice.

**Congratulazioni! A questo punto dovrebbe essere possibile accendere nuovamente il dispositivo e controllarlo correttamente.**

## Volume Control



**Nell'esempio che segue verrà impostato il controllo del volume (VOL+, VOL- e Mute) su "volume tv":**

1. Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi fino a quando l'indicatore di modalità (LED blu) resta acceso.
2. Premere **9 9 3**.
3. Selezionare il dispositivo corrispondente, ad esempio **TV**.
4. Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi. Il LED blu lampeggerà due volte, quindi si spegnerà.

**A questo punto il controllo del volume è stato impostato su "volume tv". Con i tasti VOL+, VOL- e Mute sarà sempre possibile controllare il "volume tv" indipendentemente dal tasto modalità (TV, SAT o DVD) selezionato.**

### Come disattivare il controllo del volume

- 1) Tenere premuto il tasto "magic" per 3 secondi. --> Il LED dell'anello blu lampeggerà per due volte.
- 2) Premere **9 9 3**.
- 3) Premere **Vol +**.

*Su tutti i dispositivi sarà possibile selezionare VOL+, VOL- e MUTE.*

### Come rimuovere un dispositivo dal controllo del volume

- 1) Tenere premuto il tasto "magic" per 3 secondi. --> Il LED dell'anello blu lampeggerà per due volte.
- 2) Premere **9 9 3**.
- 3) Selezionare il tasto che si intende disattivare dal controllo del volume.
- 4) Premere **Vol -**. Il LED dell'anello blu lampeggerà per 4 volte.

*Sul dispositivo rimosso sarà possibile selezionare i relativi tasti VOL+, VOL- e MUTE.*

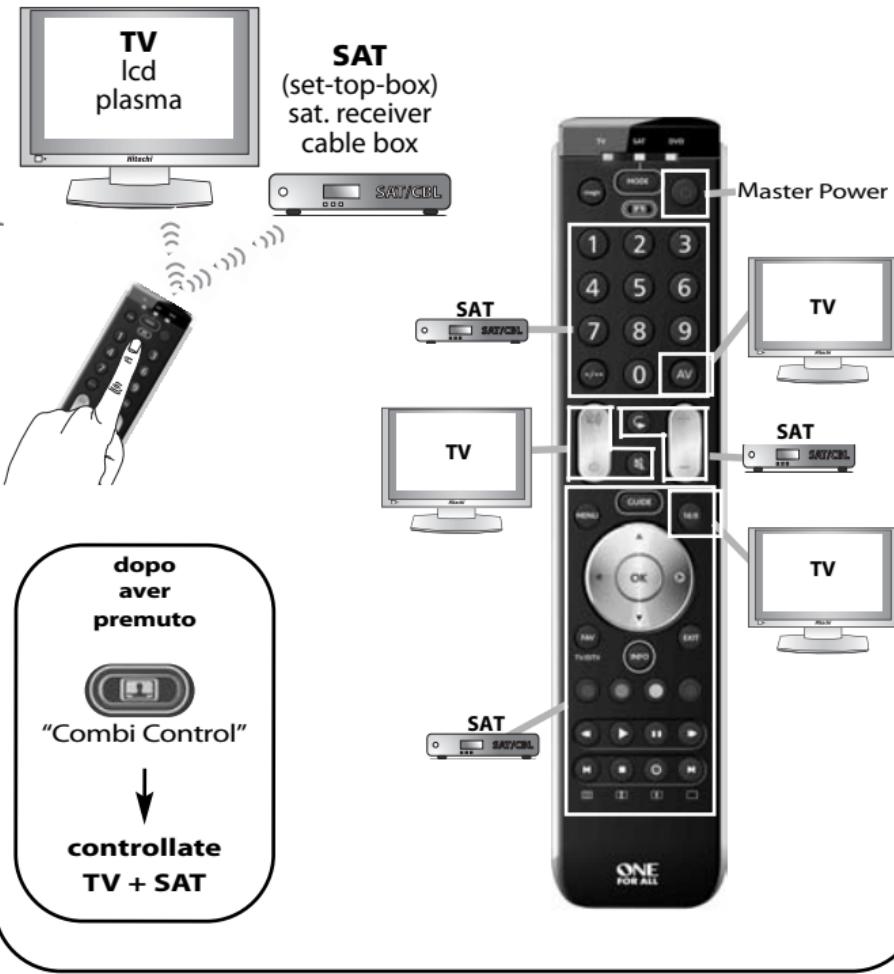
## ONE FOR ALL Combi Control

A questo punto, è probabile che il telecomando ONE FOR ALL sia stato configurato in modo da controllare tutti (o quasi) i dispositivi. Non sarebbe utile evitare di dover sempre selezionare un tipo di dispositivo? Con ONE FOR ALL Combi Control questo è possibile. Combi Control consente di controllare fino a 2 dispositivi contemporaneamente (ad esempio, controllare la modalità tv + stb).

### "Combi Control"

TV + SAT

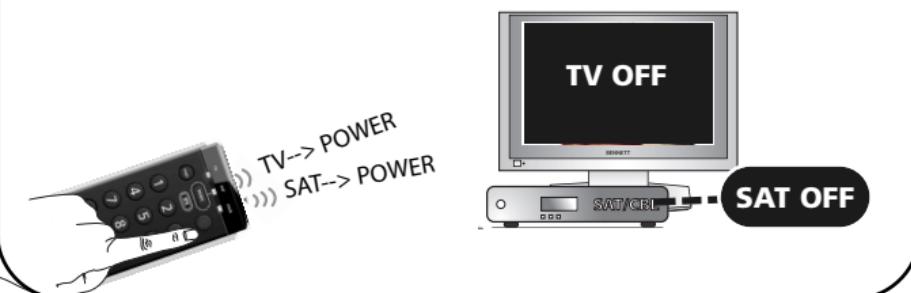
Quando si effettua una configurazione per TV o SAT, viene automaticamente programmata.



### Master Power (in Combi Control)



Quando si utilizza la funzione Combi Control, premendo per 3 secondi il tasto dell'alimentazione (Master) verranno accesi o spenti tutti i dispositivi inclusi nelle impostazioni Combi Control. Ad esempio, se si utilizza la combinazione 1 Combi Control, è possibile spegnere TV e STB puntando il telecomando in direzione di tali dispositivi e tenendo premuto il tasto dell'alimentazione per 3 secondi.



• Zoekmethode .....	27
• Volume Control (Volumeregeling) .....	27
• ONE FOR ALL Combi Control .....	28
• Master Power .....	28
• Extra functies (zie handleiding op onze internetsite)	
• Modus opnieuw toewijzen - Hiermee kunt u een apparaatmodus wijzigen zodat twee (of meer) apparaten van hetzelfde type kunnen worden ingesteld.	
• Key Magic® - Hiermee kunt u functies van uw oorspronkelijke afstandsbediening programmeren zelfs als deze KWIJT of DEFECT is.	
• Macro - Hiermee kunt u een reeks opdrachten verzenden via één druk op een toets.	

## Direct instellen via de code

1



Zoek de code voor uw apparaat in de lijst met codes (zie pag. 71 - 85). De codes zijn gerangschikt op apparaattype en merknaam. De meest gebruikte code staat bovenaan. Zorg ervoor dat uw apparaat is ingeschakeld (niet stand-by).

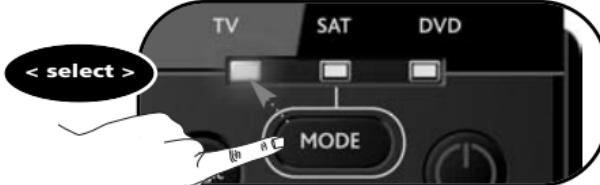
2



Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.

3

Selecteer het bijbehorende apparaat, b.v. TV.



4

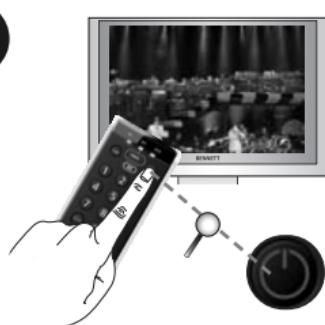


Voer de eerste code die wordt aangegeven voor uw apparaattype en -merk in (bijv. tv Hitachi = 1576).



--> De blauwe LED knippert twee keer en gaat uit.

5



Wat moet u doen als uw apparaat niet wordt uitgeschakeld?

--> Herhaal stappen 1 t/m 5 met de volgende code voor uw merk.

Wat moet u doen als dat mislukt?

--> Probeer het met de zoekmethode.

Gefeliciteerd! U kunt nu uw apparaat opnieuw inschakelen en andere bedieningsfuncties gebruiken.

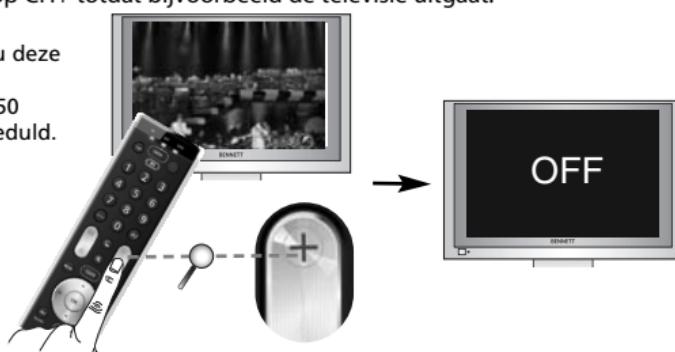
## Zoekmethode

Met de zoekmethode kunt u de code voor uw apparaat vinden door alle codes in het geheugen van de ONE FOR ALL te doorzoeken. De zoekmethode kan ook werken als uw merk helemaal niet wordt vermeld.

### Voorbeeld: Zoeken naar uw tv-code:

1. Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.
2. Selecteer het bijbehorende apparaat, bijv. TV.
3. Druk 9 9 1.
4. Druk op de aan/uit-toets
5. Druk nu steeds op CH+ totdat bijvoorbeeld de televisie uitgaat.

Misschien moet u deze toets vele keren indrukken (tot 150 keer), dus heb geduld.



6. Zodra het apparaat uitgaat, drukt u op de **magic**-toets om de code op te slaan.

**Gefeliciteerd! U kunt nu uw apparaat opnieuw inschakelen en andere bedieningsfuncties gebruiken.**

## Volume Control



**In dit voorbeeld stellen we de volumeregeling (VOL+, VOL- en Geluid) in op "tv volume":**

1. Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.
2. Druk **9 9 3**.
3. Selecteer het bijbehorende apparaat, bijv. TV.
4. Houd **magic** 3 seconden ingedrukt. De blauwe LED knippert twee keer en gaat uit

**De volumeregeling (VOL+/-, Mute) is nu ingesteld op "tv volume" ongeacht de geselecteerde apparaatmodus (TV, SAT of DVD).**

### Volumeregeling uitschakelen

- 1) Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.
- 2) Druk op 9 9 3.
- 3) Druk op Vol +.

*Alle apparaten verzenden hun eigen VOL+, VOL- en MUTE.*

### De volumeregeling uitschakelen voor een apparaat

- 1) Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.
- 2) Druk op 9 9 3.
- 3) Selecteer de toets voor het apparaat waarvoor u de volumeregeling wilt uitschakelen.
- 4) Druk op Vol -.

*Het verwijderde apparaat verzendt zijn eigen VOL+, VOL- en MUTE.*

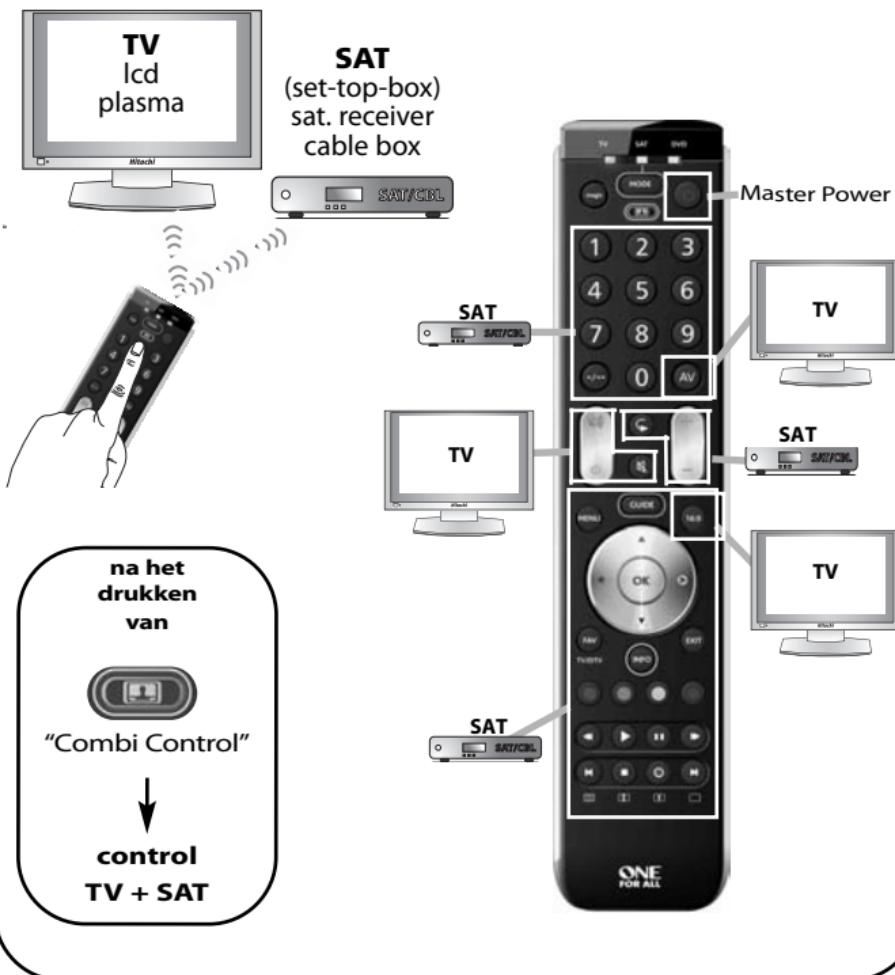
# ONE FOR ALL Combi Control

U hebt nu waarschijnlijk de ONE FOR ALL-afstandsbediening ingesteld voor het bedienen van (vrijwel) al uw apparaten. Zou het niet handig zijn als u niet telkens een apparaattype hoeft te selecteren? Dit is mogelijk met ONE FOR ALL Combi Control. Met Combi Control kunt u maximaal 2 apparaten tegelijk bedienen (bijv. tegelijkertijd tv + stb bedienen).

## "Combi Control"

**TV + SAT**

wordt automatisch geactiveerd wanneer u een tv en satelliet instelt.



## Master Power (in Combi Control)

In Combi Control kunt u met de toets POWER alle apparaten in de geactiveerde Combi Control-instelling in- en uitschakelen door de knop 3 seconden ingedrukt te houden (Master). U kunt bijvoorbeeld in combinatie 1 van Combi Control uw tv en decoder uitschakelen door de afstandsbediening op deze apparaten te richten en de knop POWER 3 seconden ingedrukt te houden.



• Keresőmód .....	30
• Volume Control .....	30
• ONE FOR ALL Combi Control .....	31
• Master Power .....	31

- Extra funkció (lásd az interneten található kézikönyvet)
- Mód újrakijelölése - Készülékmódmodosítása két (vagy több) azonos típusú készülék beállításához.
- Key Magic® - Lehetővé teszi az eredeti távvezérlőfunkcióinak programozását, még akkor is, ha az ELVESZETT vagy TÖNKREMENT.
- Macro - Lehetővé teszi parancsok sorozatának küldését egyetlen gombmegnyomásával.

## Direktkód-beállítás

1



Keresse meg készüléke (pl. Hitachi televízió) kódját a kódlistában (a kézikönyv 71 - 85. oldalán). A lista a készülékek típusa és márka-já alapján van összeállítva. A leggyakoribb kód állt legelől. Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti üzemmódban legyen).

2



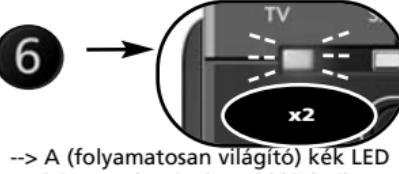
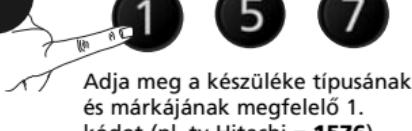
Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmód jelzése (kék LED) folyamatosan világítson.

3

Válassza ki a megfelelő készüléket; pl. **TV**.



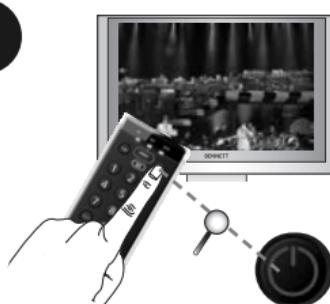
4



Adja meg a készüléke típusának és márka-jának megfelelő 1. kódot (pl. tv Hitachi = **1576**)

--> A (folyamatosan világító) kék LED kétszer elsötétül, majd kialszik.

5



Nyomja meg a tápellátás gombot

Készüléke NEM kapcsol ki?  
--> Ismételje meg az 1 - 5. lépéseket a készüléke márka-jához megadott következő kódral.

A művelet SIKERTELÉN?  
--> Próbálkozzon a Kereső móddal.

**Gratulálunk!** Most már újra BEKAPCSOLHATJA a készüléket, és végezhet azon távvezérlő műveleteket.

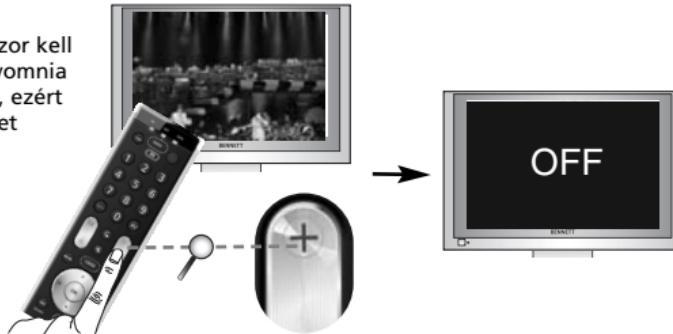
## Kereső mód

A kódkeresés funkció segítségével a ONE FOR ALL memóriájában szereplő összes kód végigfuttatásával megkeresheti a készüléknek megfelelő kódot. Ez a funkció akkor is használható, ha az adott márka nem szerepel a listán.

### Példa: televízió kódjának megkeresése

1. Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.
2. Nyomja meg a ONE FOR ALL **TV** gombját.
3. Nyomja meg a **9 9 1** gombokat.
4. Nyomja meg az **POWER** gombot.
5. Nyomja meg a + gombot többször, addig, amíg a készülék ki nem kapcsol.

Lehet, hogy sokszor kell a gombot megnyomnia (akár 150-szer is), ezért az eljárás türelmet igényel.



6. Amint a készülék kikapcsol, nyomja meg a **magic** gombot a kód mentéséhez.

**Gratulálunk! Most már újra BEKAPCSOLHATJA a készüléket, és végezhet azon távvezérlő műveleteket.**

## Volume Control



**Az alábbi példában bemutatjuk a hangerőszabályzó (VOL+, VOL- és Mute) „tv hangerő” lehetőségre történő beállítását:**

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmód jelzése (kék LED) folyamatosan világítson.
2. Nyomja meg a 9 9 3.
3. Válassza ki a megfelelő készüléket; pl TV.
4. Nyomja meg a Magic gombot a beállítások mentéséhez. A kék LED kétszer elsötétül, majd kialszik.

**Ezzel befejeződött a hangerőszabályzó „tv hangerő” lehetősére történő beállítása. A VOL+, VOL- és Mute gombok megnyomása mindenkor a „tv hangerő” beállítására fog vonatkozni, függetlenül attól, hogy melyik készülékmód gomb van kiválasztva.**

### A hangerőszabályzó inaktiválása

- 1) Nyomja meg és tartsa lenyomva a Magic gombot 3 másodpercig. --> A kör alakú kék LED kétszer felvillan.
- 2) Nyomja meg a 9 9 3. gombokat.
- 3) Nyomja meg a Vol+ gombot. A kör alakú kék LED négyeszer felvillan.

Az összes készülék saját VOL+, VOL- és MUTE jeleit fogja küldeni.

### A hangerőszabályzó inaktiválása egyes készülékekre vonatkozóan

- 1) Nyomja meg és tartsa lenyomva a Magic gombot 3 másodpercig. --> A kör alakú kék LED kétszer felvillan.
- 2) Nyomja meg a 9 9 3. gombokat.
- 3) Válassza ki azt a készülékgombot, amelynek esetében inaktiválni szeretné a hangerőszabályzót.
- 4) Nyomja meg a Vol- gombot. A kör alakú kék LED négyeszer felvillan.

Az inaktivált készülék saját VOL+, VOL- és MUTE jeleit fogja küldeni.

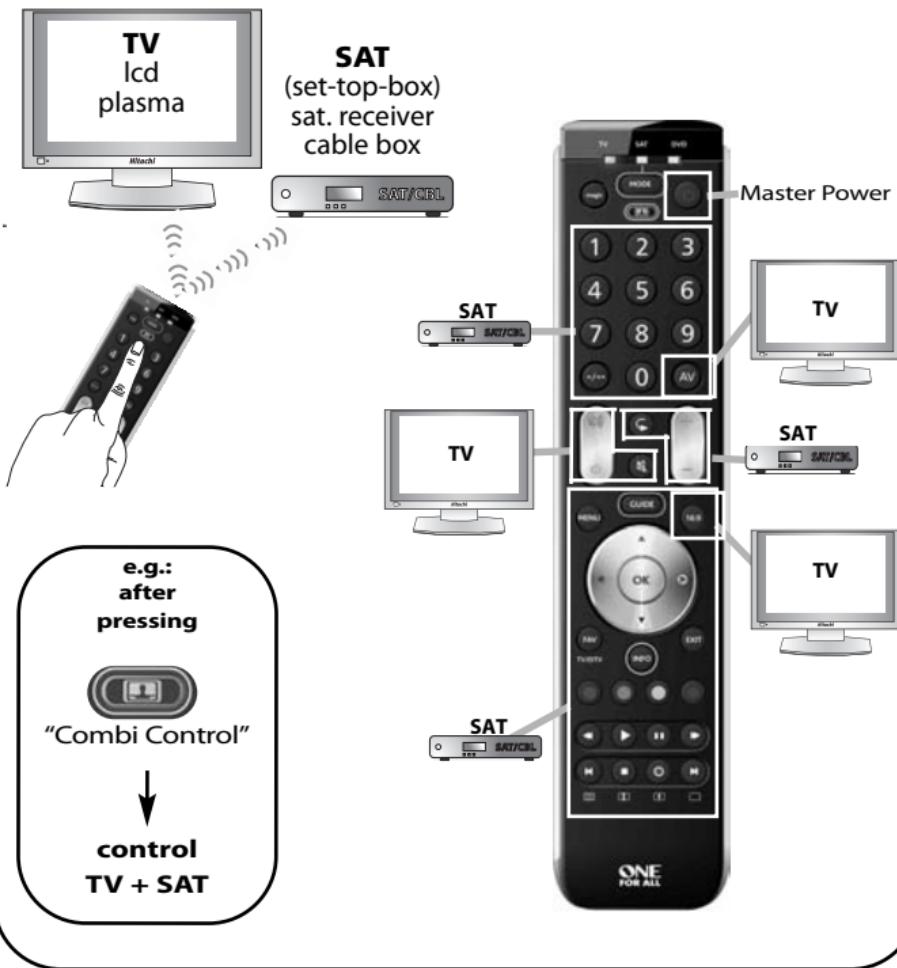
# ONE FOR ALL Combi Control

Mostanra Ön már valószínűleg beállította a ONE FOR ALL távvezérlőt az összes készüléke (vagy azok legtöbbjének) vezérléséhez. Bizonyára kényelmesebb lenne, ha nem kellene minden kiválasztania a készüléktípust. A ONE FOR ALL Combi Control használatával erre is van lehetőség.

## "Combi Control"

TV + SAT

Tévé és műholdvevő beállításakor az automatikusan programozva van.



## Master Power (Combi Control)

Combi Control módban a be-/kikapcsoló gomb az aktivált Combi Control beállításhoz megadott összes készülék be- és kikapcsolását végrehajtja - ha három másodpercig lenyomva tartja (Master funkció). Pl. a Combi Control 1. kombinációjában ki tudja kapcsolni a tévét és a beltéri egységet, úgy, hogy a távvezérlőt a készülékek felé fordítva három másodpercig lenyomva tartja a be-/kikapcsoló gombot..



• Wyszukiwanie *	33
• Volume Control (Regulacja głośności)	33
• ONE FOR ALL Combi Control	34
• Master Power	34
<b>Funkcje dodatkowe (patrz instrukcja obsługi na naszej stronie internetowej)</b>	
• Zmiana trybu - Zmiana trybu urządzenia w celu skonfiguowania dwóch (lub więcej) urządzeń tego samego typu.	
• Key Magic® - Umożliwia zaprogramowanie funkcji oryginalnego pilota, nawet jeśli się ZGUBIŁ lub ZEPUŁ.	
• Makro - Umożliwia wysyłanie sekwencji poleceń po naciśnięciu jednego przycisku.	

## Ustawianie przy pomocy kodów

1



Znajdź kod dla swojego urządzenia (np. telewizor Hitachi) w liście kodów (strony 71 - 85 w instrukcji obsługi). Kody wymienione są według typu urządzenia i marki. Najbardziej popularny kod zamieszczony jest jako pierwszy. Upewnij się, że Twoje urządzenie jest włączone (nie w trybie czuwania).

2



Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.

3

Wybierz odpowiednie urządzenie, np. TV.



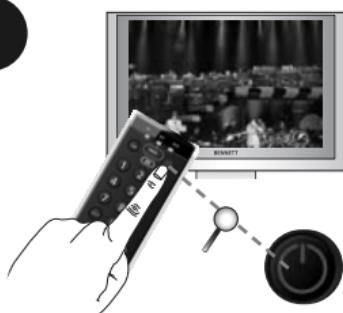
4

Wpisz pierwszy kod podany dla danego typu i marki urządzenia (np. telewizor Hitachi = 1576)



--> Przed zgaśnięciem niebieska dioda błysnie dwukrotnie.

5



Urządzenie NIE wyłączyło się?  
--> Powtórz kroki 1-5 wpisując następny kod na liście dla danej marki.

Jeśli się NIE udało?

--> Spróbuj wyszukiwania.

Naciśnij przycisk zasilania.

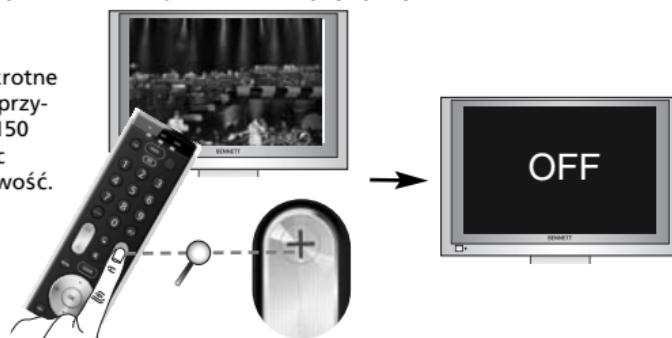
## Wyszukiwanie

Metoda wyszukiwania umożliwia Ci znalezienie kodu dla urządzenia przez przeskanowanie wszystkich kodów zapisanych w pamięci ONE FOR ALL. Metoda szukania może także okazać się skuteczna, jeżeli marka twojego urządzenia nie znajduje się na liście.

**Przykład: Aby wyszukać kod dla danego telewizora:**

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda) zacznie świecić się w sposób ciągły.
2. Wybierz odpowiednie urządzenie, np. TV.
3. Przyciśnij 9 9 1. Niebieska dioda LED (gasnąc) błyśnie dwukrotnie.
4. Naciśnij przycisk Power.
5. Teraz naciskaj przycisk CH+, aż np. telewizor wyłączy się.

Może okazać się konieczne wielokrotne naciśnięcie tego przycisku (nawet do 150 razy), trzeba więc zachować cierpliwość.



6. Jak tylko telewizor się wyłączy, przyciśnij klawisz **magic**, aby zapisać dany kod.

Gratulacje! Moesz teraz WŁĄCZYĆ swoje urządzenie i sterować nim.

## Volume Control



**W tym przykładzie ustawimy regulację głośności (VOL+, VOL- i Mute) jako „głośność telewizora”:**

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **magic** przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda) zacznie świecić się w sposób ciągły.
2. Stiskniete 9 9 3. Niebieska dioda LED błyśnie dwukrotnie.
3. Wybierz odpowiednie urządzenie, np. TV.
4. Pritisniete i 3 sekunde zadržíte tipku Magic. Przed zgaśnięciem niebieska dioda błyśnie dwukrotnie.

Gratulacje! Udało się przyuczyć (skopiować) funkcję „I/II (mono/stereo)” z oryginalnego pilota do pilota ONE FOR ALL. TERAZ po każdym naciśnięciu „czerwonego przycisku” w trybie tv zadziała funkcja „I/II (mono/stereo)”.

### Vypnutí ovládání hlasitosti

- 1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk **magic** przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.
- 2) Stiskniete 9 9 3.
- 3) Stiskniete VOL +. Modrý kroužek se čtyřikrát rozsvítí.  
Všechna zařízení budou odesílat své vlastní signály VOL+, VOL- a MUTE (Ztištění).

### Zrušení přiřazení zařízení k funkci ovládání hlasitosti

- 1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk **magic** przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.
- 2) Stiskniete 9 9 3.
- 3) Stiskniete VOL +. Modrý kroužek se čtyřikrát rozsvítí.  
Všechna zařízení budou odesílat své vlastní signály VOL+, VOL- a MUTE (Ztištění).

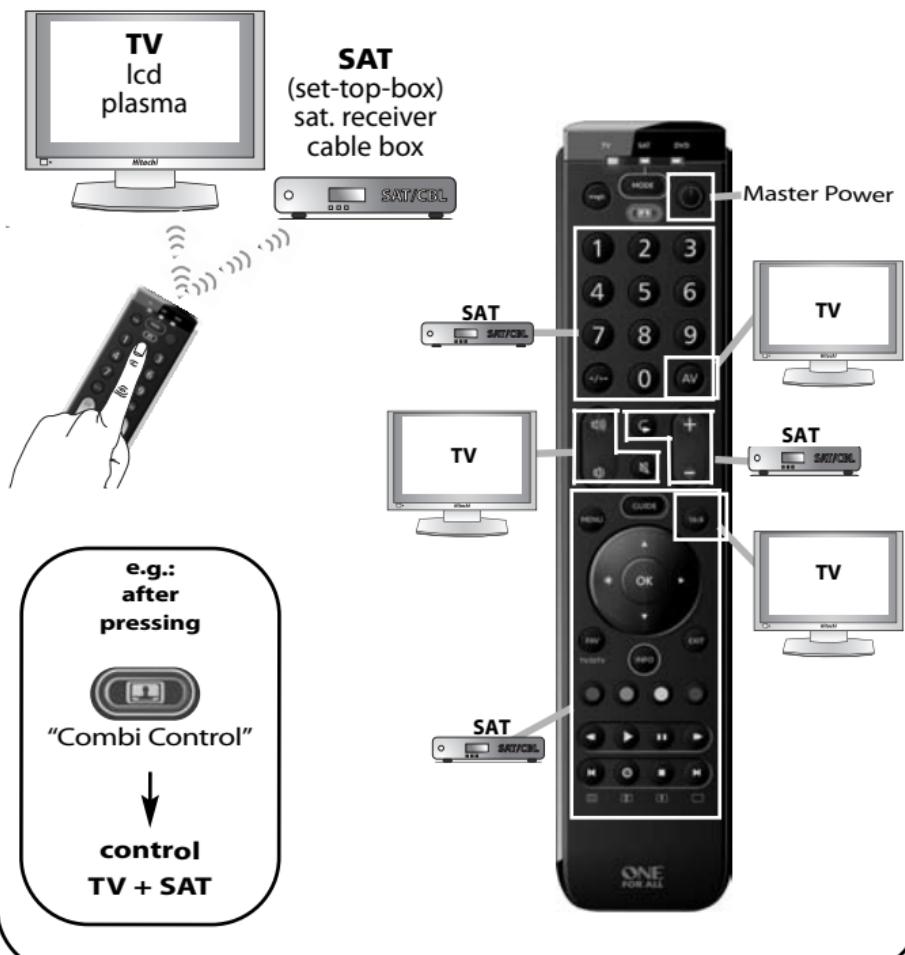
# ONE FOR ALL Combi Control

Do tej pory udało się już skonfigurować pilota ONE FOR ALL dla wszystkich (większości) urządzeń. Czy nie byłoby miło, gdyby nie trzeba było każdym razem zmieniać typu urządzenia? Jest to możliwe dzięki trybowi ONE FOR ALL Combi Control. Tryb Combi Control umożliwia jednoczesne sterowanie 2 urządzeniami (np. telewizorem i odbiornikiem telewizji kablowej).

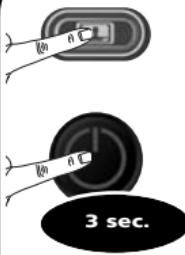
## "Combi Control"

TV + SAT

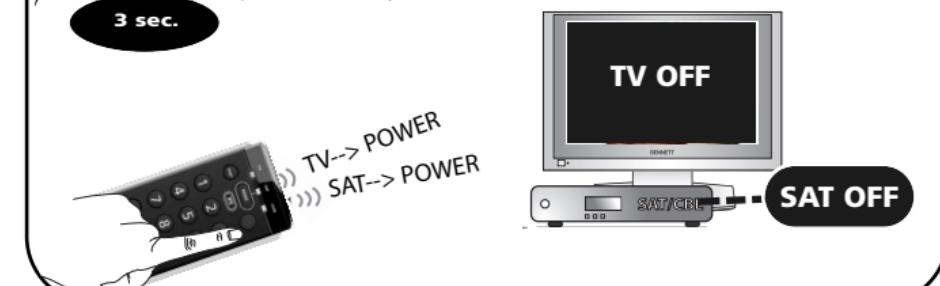
*Podczas konfiguracji ustawień telewizora i odbioru programów satelitarnych zostanie automatycznie zaprogramowana.*



## Master Power (in Combi Control)



W Combi Control przełączanie przycisku POWER pomiędzy pozycjami ON i OFF będzie skutkować włączaniem i wyłączaniem urządzeń wybranych w Ustawieniach Combi Control przez przytrzymanie odpowiedniego przycisku przez 3 sekundy (Master). W ramach kombinacji 1 Combi Control można np. wyłączyć telewizor, odbiornik telewizji kablowej, wskazując te urządzenia i przytrzymując przycisk POWER przez 3 sekundy.



• Metoda vyhledávání .....	36
• Volume Control (Ovládání hlasitosti) .....	36
• ONE FOR ALL Combi Control .....	37
• Master Power .....	37
 • Doplňkové funkce (viz příručka na našem webu)	
• Změna přiřazení režimu - Změna režimu zařízení pro nastavení dvou (nebo více) zařízení stejného typu.	
• Key Magic® - Umožňuje naprogramování funkcí původního dálkového ovladače, i když dojde k jeho ZTRÁTĚ nebo PORUŠE.	
• Macro - Umožňuje odeslat sled příkazů stisknutím jediného tlačítka.	

## Direktkód-beállítás

1



Najdite kód pre vaše zariadenie v Zozname kódov (strana 71 - 85). Kódy sú uvedené podľa typu zariadenia a jeho značky. Najčastejšie používané kódy sú uvedené ako prvé. Uistite sa, že ja vaše zariadenie zapnuté (nie v režime pohotovosti).

2



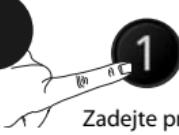
Stiskněte a na 3 sekundy přidržte tlačítko **magic**, dokud se kontrolka režimu (modrá dioda LED) trvale nerozsvítí.

3

Vyberte odpovídající zařízení, např TV.



4

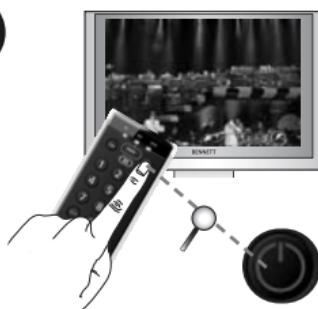


Zadejte první kód uvedený pro vaše zařízení a značku (např. televizor Hitachi = 1576)



--> Modrá dioda LED dvakrát blikne a zhasne.

5



Stiskněte Power.

Pokud se zařízení NEVYPNE  
--> Zopakujte kroky 1 - 5 s dalšími kódy uvedenými pro vaši značku.

NEBYLI jste úspěšní?  
--> Zkuste použít Metodu vyhledávání.

**Gratulujeme! Nyní byste měli být schopni své zařízení ZAPNOUT a úspěšně jej ovládat.**

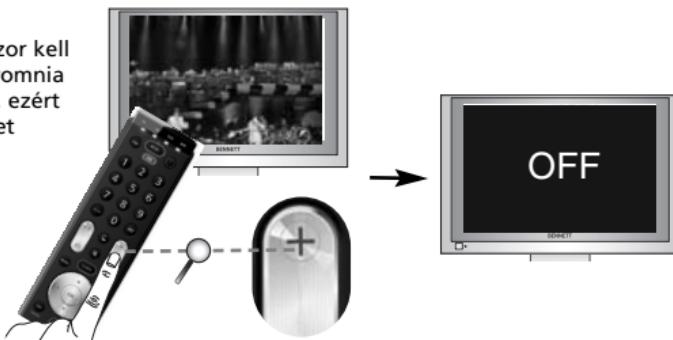
# Metoda vyhledávání

Metoda vyhledávání umožňuje najít kód vašeho zařízení prohledáním všech kódů obsažených v paměti dálkového ovládání ONE FOR ALL. Metodu vyhledávání můžete také použít, pokud vaše značka není v seznamu výběc uvedena. Metoda vyhledávání umožňuje najít

**Příklad: Postup vyhledání kódu televizního přijímače:**

1. Stiskněte a na 3 sekundy přidržte tlačítko **magic**, dokud se kontrolka režimu (modrá dioda LED) trvale nerozsvítí.
2. Vyberte odpovídající zařízení, např TV.
3. Stiskněte tlačítka 9 9 1.
4. Potom stiskněte tlačítko POWER.
5. Opakovaně stiskněte tlačítko CH+, dokud se zařízení nevypne.

Lehet, hogy sokszor kell a gombot megnyomnia (akár 150-szer is), ezért az eljárás türelmet igényel.



6. Jakmile se zařízení vypne, uložte kód stisknutím tlačítka **magic**.

**Gratulujeme! Nyní byste měli být schopni své zařízení ZAPNOUT a úspěšně jej ovládat.**

## Volume Control



Tato funkce vám umožňuje nastavit hlasitost (tlačítka VOL+, VOL- a Mute) tak, abyste mohli vždy ovládat určité zařízení (např. televizor) nezávisle na tom, které tlačítko režimu zařízení (TV, SAT nebo DVD) je vybráno.

**režim SAT --> televizor VOL+, VOL- a Mute**

**V tomto příkladu nastavíme ovládání hlasitosti (VOL+, VOL- a Ztištění) na „hlasitost televizoru“:**

1. Stiskněte a na 3 sekundy přidržte tlačítko **magic**, dokud se kontrolka režimu (modrá dioda LED) trvale nerozsvítí.
2. Stiskněte tlačítka 9 9 3.
3. Vyberte odpovídající zařízení, např TV.
4. Stisknutím tlačítka Magic uložte nastavení. Modrá dioda LED dvakrát blikne a zhasne.

**Nyní musíte nastavit Volume Control (Ovládání hlasitosti) na „tv volume“ (hlasitost televizoru). Tlačítka VOL+, VOL- a Mute budou vždy ovládat „hlasitost televizoru“ bez ohledu na to, které tlačítko režimu zařízení (TV, SAT nebo DVD) je vybráno.**

### Vypnutí ovládání hlasitosti

- 1) Stiskněte a na 3 sekundy přidržte tlačítko **magic**, dokud se kontrolka režimu (modrá dioda LED) trvale nerozsvítí.
- 2) Stiskněte 9 9 3.
- 3) Stiskněte VOL +.

**Všechna zařízení budou odesílat své vlastní signály VOL+, VOL- a MUTE (Ztištění).**

### Zrušení přiřazení zařízení k funkci ovládání hlasitosti

- 1) Stiskněte a na 3 sekundy přidržte tlačítko **magic**, dokud se kontrolka režimu (modrá dioda LED) trvale nerozsvítí.
- 2) Stiskněte 9 9 3.
- 3) Stiskněte VOL +.

**Všechna zařízení budou odesílat své vlastní signály VOL+, VOL- a MUTE (Ztištění).**

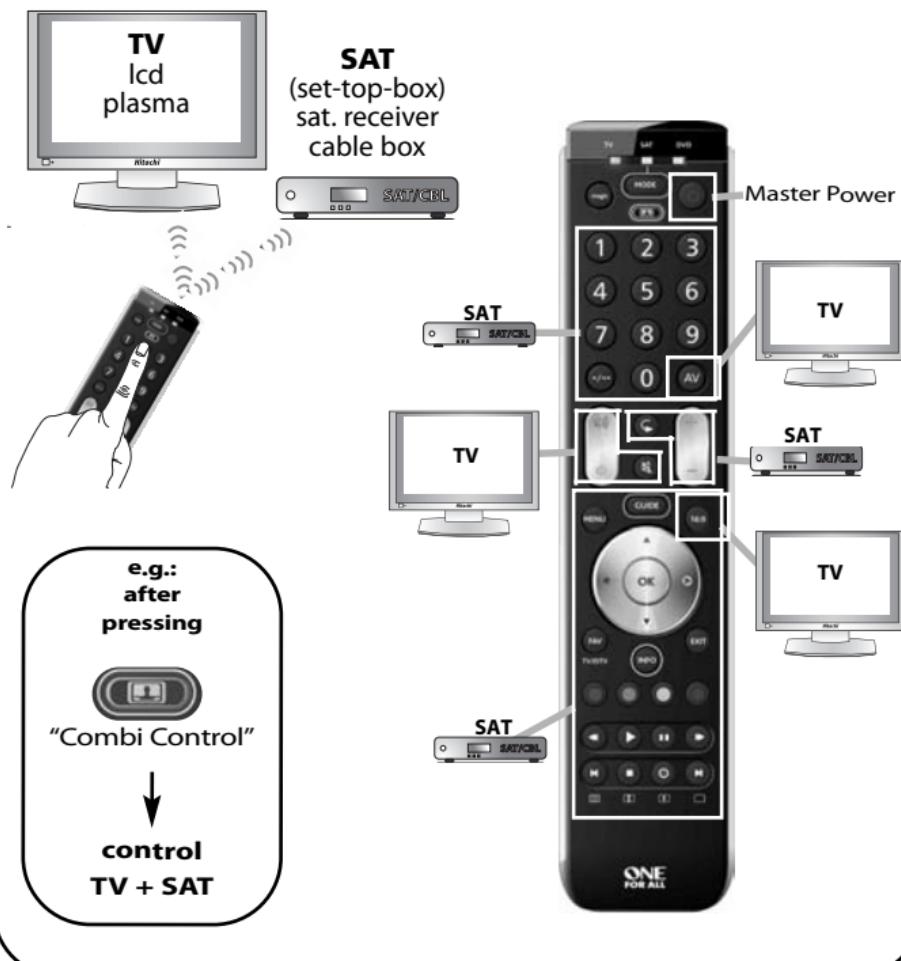
# ONE FOR ALL Combi Control

Nyní již pravděpodobně máte dálkový ovladač ONE FOR ALL nastaven tak, aby jej bylo možno použít k ovládání všech (nebo většiny) vašich zařízení. Nebylo by pohodlné, kdybyste nemuseli pokaždé volit typ zařízení? Tohoto lze dosáhnout pomocí funkce ONE FOR ALL Combi control. Funkce Combi control vám umožnuje současně ovládat až 3 zařízení (např. současně ovládat televizor a stb).

## "Combi Control"

TV + SAT

Po nastavení televizoru a satelitního přijímače se automaticky naprogramuje.



## Master Power (Combi Control)

V režimu Combi Control umožňuje tlačítko POWER vypínat a zapínat všechna zařízení s aktivovaným nastavením Combi Control – stačí jej na 3 sekundy přidržet (funkce Master). Např. kombinací 1 v režimu Combi Control můžete vypnout televizor a set-top-box, že ovladač na tato zařízení namíříte a na 3 sekundy stisknete a přidržíte tlačítko POWER.



• Søgemetode .....	39
• Volume Control (Lydstyrke) .....	39
• ONE FOR ALL Combi Control .....	40
• Master Power .....	40

• Ekstra funktioner (se brugervejledningen på vores websted)

• Gentildeling af funktioner - Ændrer en enhedsfunktion til at opsætte to (eller flere) enheder af samme type.

• Key Magic® - Lader dig programmere funktioner fra din originale fjernbetjening, selv hvis den er FORSVUNDENellerDEFEKT.

• Makro - lader dig sende en række kommandoer ved et tryk på en enkelt tast.

## Direkte programmering med kode

1



Find koden for dit apparat (f.eks. Hitachi TV) på kodelisten (side 71 - 85 i brugsanvisningen). Koderne er listede efter apparat-type og fabrikat. De mest populære koder står øverst. Sørg for at apparatet er tændt (ikke i standby).

2



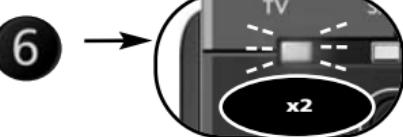
Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).

3

Vælg den tilsvarende enhed, f.eks. TV.



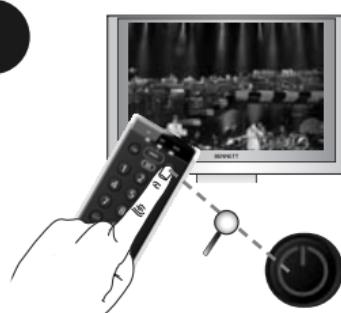
4



Indtast den første kode, der vises for din enhedstype og -mærke (f.eks. tv Hitachi = 1576).

--> Modrá dioda LED dvakrát blikne a zhasne.

5



Hvad gør jeg, hvis min enhed IKKE slukkes?

--> Gentag trin 1 - 5, og prøv den næste kode, der vises for dit mærke.

Hvis det IKKE lykkes?

--> Prøv søgemetoden.

**Tillykke! Du skulle nu kunne tænde for din enhed igen og have kontrol over den.**

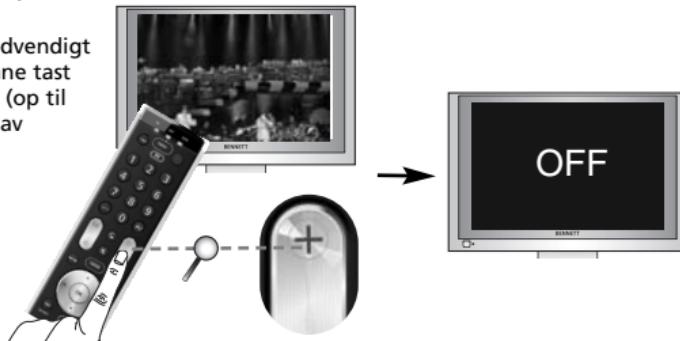
## Søgemetode

Med Søgemetoden kan du finde koden til dit apparat ved at scanne gennem alle koderne, som er gemt i hukommelsen i ONE FOR ALL. Søgefunktionen kan også virke, hvis dit apparats mærke slet ikke er opført på listen.

**Příklad: Postup vyhledání kódu televizního přijímače:**

1. Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).
2. Vælg den tilsvarende enhed, f.eks. tv.
3. Tryk på 9 9 1.
4. Potom stisknête tlačítko POWER.
5. Tryk flere gange på CH+ indtil din enhed slukkes.

Det er måske nødvendigt at trykke på denne tast adskillige gange (op til 150 gange), så hav tålmodighed.



6. Så snart apparatet slukkes, trykker du på **magic** tasten for at gemme koden.

**Tillykke! Du skulle nu kunne tænde for din enhed igen og have kontrol over den.**

## Volume Control



Med denne funktion kan du indstille lydstyrken (VOL+, VOL- og Mute) for altid at kontrollere en bestemt enhed (f.eks. tv), uanset hvilken funktionstast (TV, SAT eller DVD) der er valgt for enheden.

**En SAT --> tv-lydstyrke" (VOL+- a Mute)**

**I dette eksempel vil vi indstille lydstyrken (VOL+, VOL- og Mute) til "tv-lydstyrke":**

1. Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).
2. Tryk på 9 9 3.
3. Vælg den tilsvarende enhed, f.eks. TV.
4. Tryk på **magic**-tasten for at gemme dine indstillinger. Den blå lysdiode blinker to gange og slukkes derefter helt.

**Nu har du indstillet lydstyrken til "tv-lydstyrke". Tasterne VOL+, VOL- og Mute vil altid kontrollere "tv-lydstyrke" uanset hvilken funktionstast (TV, SAT eller DVD) der er valgt for enheden.**

### Sådan deaktivarer du lydstyrken

- 1) Tryk på **magic**-tasten, og hold den nede i 3 sekunder. --> Den blå ring blinker to gange.
- 2) Tryk på 9 9 3.
- 3) Tryk på Vol +. Den blå ring blinker 4 gange.  
*Alle enheder udsender deres eget VOL+, VOL- og MUTE-signal.*

### Sådan fjerner du en enhed fra lydstyrken

- 1) Tryk på **magic**-tasten, og hold den nede i 3 sekunder. --> Den blå ring blinker to gange.
- 2) Tryk på 9 9 3.
- 3) Vælg den enhedstast, du vil deaktivere fra lydstyrken.
- 4) Tryk på Vol -. Den blå ring blinker 4 gange.  
*Den fjernede enhed sender sit eget VOL+, VOL- og MUTE-signal.*

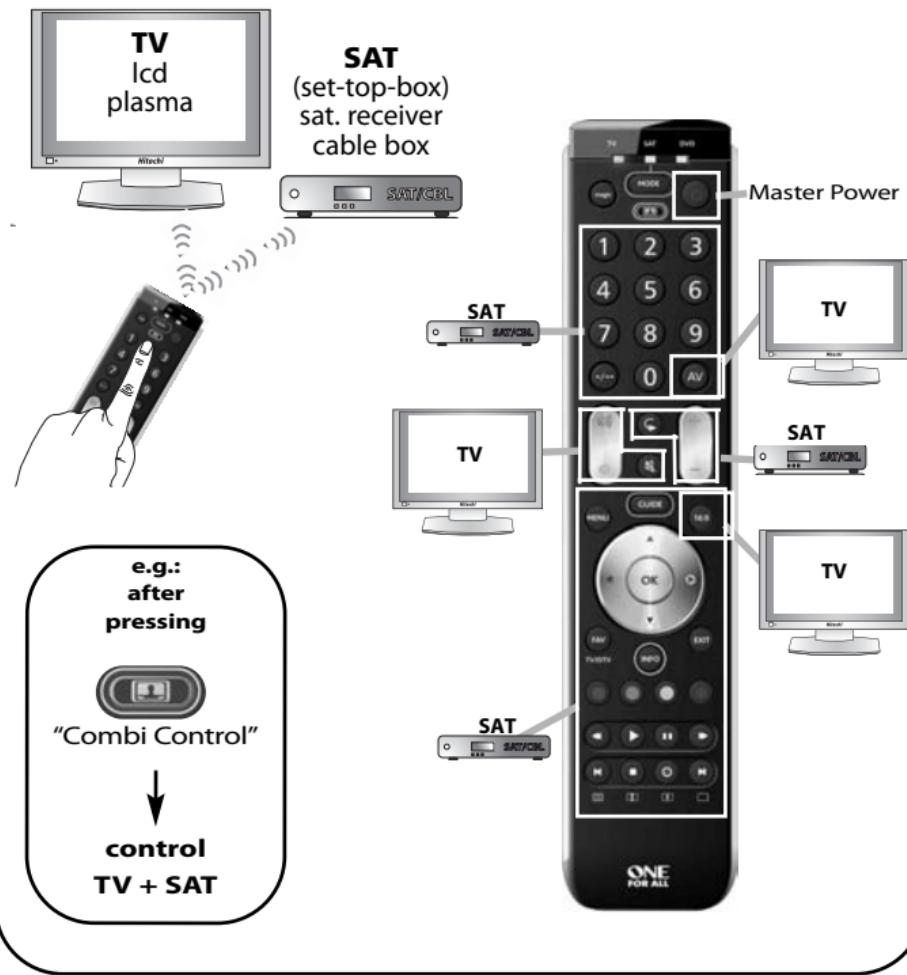
# ONE FOR ALL Combi Control

Nu har du sikkert indstillet ONE FOR ALL-fjernbetjeningen til at kontrollere alle (eller de fleste af) dine enheder. Ville det ikke være rart, hvis du ikke skulle vælge en enhedstype hele tiden? Det kan du gøre med ONE FOR ALL Combi control. Med Combi control kan du kontrollere op til 2 enheder samtidigt (f.eks. kontrollere tv + stb samtidigt).

## "Combi Control"

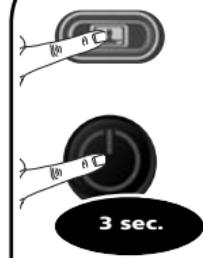
TV + SAT

programmeres automatisk, når du installerer TV og SAT.



## Master Power (in Combi Control)

Med Combi Control kan POWER-tasten tænde/slukke alle enheder i den aktuelle Combi Control-indstilling – bare tryk på den i 3 sekunder (Master). Med Combi Control kombination 1 kan du f.eks. slukke dit TV og STB ved at pege mod disse enheder og trykke på POWER-tasten og holde den nede i 3 sekunder



TV->POWER  
SAT->POWER



• Søkemetoden .....	42
• Volume Control (Volumkontroll) .....	42
• ONE FOR ALL Combi Control .....	43
• Master Power .....	43
<b>• Ekstra funksjoner (se håndbok på nettstedet vårt)</b>	
• Ny tildeling av modus - endre en enhetsmodus for å konfigurere to (eller flere) enheter av same type.	
• Key Magic® - gjør at du kan programmere funksjoner fra den opprinnelige fjernkontrollen selv om du har MISTET eller ØDELAGT den.	
• Makro - gjør at du kan sende en sekvens med kommandoer med ett tastetrykk.	

## Direkte kodeoppsett

1



Finn koden for apparatet ditt (f.eks. Hitachi TV) i kodelisten (side 92 - 105 i bruksanvisningen). Kodene er listet opp etter type enhet og merkenavn. Den mest populære koden står først. Se til at TV-en din er slått på (ikke på standby).

2



Trykk på og hold nede **magic** i 3 sekunder til en modusindikator (blå lampe) lyser konstant.

3

Velg den tilsvarende enheten, f.eks. TV.



4

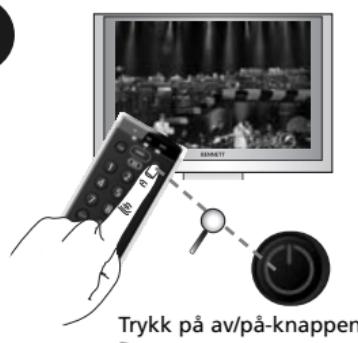
Skriv inn den første koden som er oppført for enhetstypen og -merket (f.eks. TV, Hitachi = 1576)



--> Den blå lampen vil blinke (slukkes) to ganger og deretter slukkes



5



Slår IKKE enheten seg av?  
--> Gjenta trinnene 1-5 med den neste koden for merket ditt.

Virker det IKKE?  
--> Prøv Søkemetoden.

**Gratulerer! Nå skal du kunne slå enheten PÅ igjen og kontrollere den.**

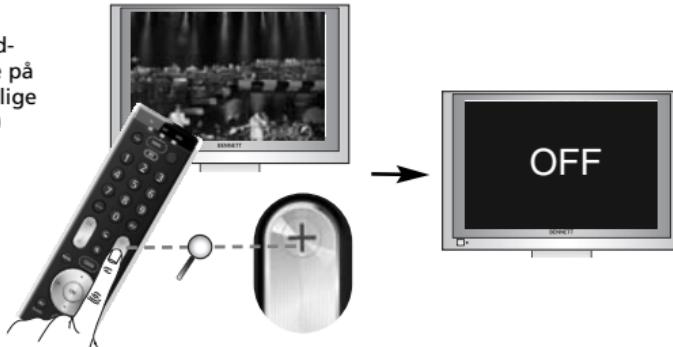
## Søkemetoden

Søkemetoden gjør det mulig å finne koden til ditt apparat ved å skanne alle kodene som er lagret i minnet til ONE FOR ALL. Søkemetoden kan også virke selv om ditt merke ikke er oppført.

### Eksempel: For å søke etter din TV-kode:

1. Trykk på og hold nede **magic** i 3 sekunder til en modusindikator (blå lampe) lyser konstant.
2. Velg den tilsvarende enheten, f.eks. TV.
3. Trykk på 9 9 1.
4. Trykk på av/på-knappen Power.
5. Trykk på CH+ flere ganger til enheten slår seg av.

Det er måske nødvendigt at trykke på denne tast adskillige gange (op til 150 gange), så hav tålmodighed.



6. Så snart apparatet slukkes, trykker du på **magic** tasten for å gemme koden.

**Gratulerer! Nå skal du kunne slå enheten PÅ igjen og kontrollere enheten.**

## Volume Control



I dette eksempelet skal vi sette volumkontrollen (VOL+, VOL- og Mute) til TV-volum:

1. Trykk på og hold nede **magic** i 3 sekunder til en modusindikator (blå lampe) lyser konstant.
2. Trykk på **9 9 3**.
3. Velg den tilsvarende enheten, f.eks. TV.
4. Trykk på **magic**-tasten for å lagre innstillingene dine. Den blå lampen vil blinke to ganger og deretter slukkes.

Nå har du satt volumkontrollen til TV-volum. Tastene **VOL+**, **VOL-** og **Mute** kontrollerer alltid **TV-volum** uavhengig av hvilken enhetsmodustast som velges (TV, SAT og DVD).

### Slik deaktiverte du volumkontroll

- 1) Trykk på og hold nede **magic** i 3 sekunder til en modusindikator (blå lampe) lyser konstant.
- 2) Trykk på **9 9 3**.
- 3) Trykk på **Vol +**.

Alle enheter sender ut egne signaler for **VOL+**, **VOL-** og **MUTE**.

### Slik fjerner du en enhet fra volumkontroll

- 1) Trykk på og hold nede **magic** i 3 sekunder til en modusindikator (blå lampe) lyser konstant.
- 2) Trykk på **9 9 3**.
- 3) Velg enhetstasten du vil deaktivere fra volumkontroll.
- 4) Trykk på **Vol -**.

Enheten som er fjernet, sender ut egne signaler for **VOL+**, **VOL-** and **MUTE**.

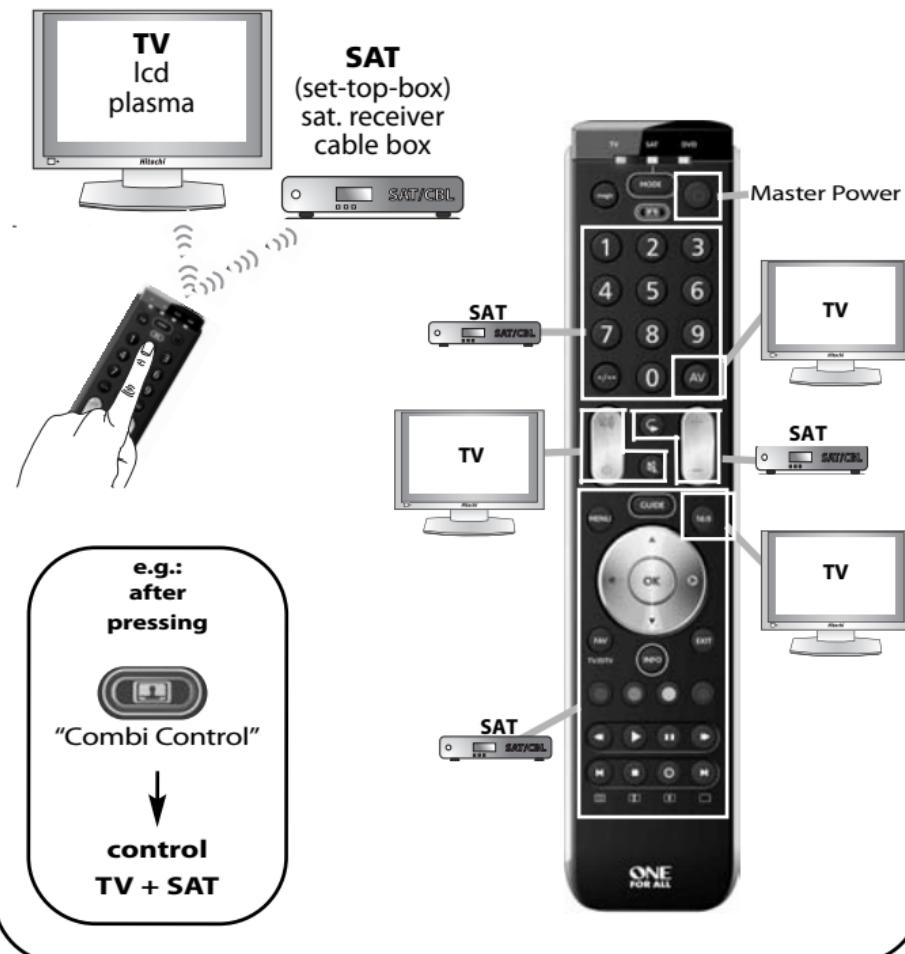
# ONE FOR ALL Combi Control

Nå har du sikkert konfigurerert ONE FOR ALL-fjernkontrollen til å kontrollere alle (eller de fleste) enhetene dine. Hadde det ikke vært praktisk hvis du slapp å velge en enhetstype hele tiden? Du kan gjøre det mulig med ONE FOR ALL Combi Control. Med Combi Control kan du kontrollere opptil 2 enheter samtidig (f.eks. kontrollere TV og STB samtidig).

## “Combi Control”

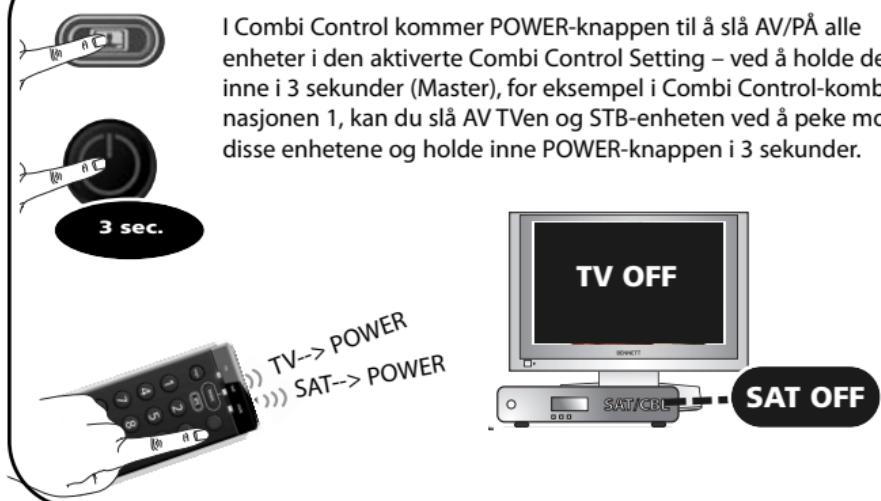
TV + SAT

blir automatisk programmert når du konfigurerer en TV og SAT.



## Master Power (in Combi Control)

I Combi Control kommer POWER-knappen til å slå AV/PÅ alle enheter i den aktiverede Combi Control Setting – ved å holde den inne i 3 sekunder (Master), for eksempel i Combi Control-kombinasjonen 1, kan du slå AV TVen og STB-enheten ved å peke mot disse enhetene og holde inne POWER-knappen i 3 sekunder.



• Sökmetoden .....	45
• Volume Control (Volymkontroll) .....	45
• ONE FOR ALL Combi Control .....	46
• Master Power .....	46

• Extrafunktioner (se handboken på vår webbplats)

- Omkodning av läge - Ändrar enhetsläge för att ställa in två (eller fler) enheter av samma typ.
- Key Magic® - Gör att du kan programmera funktioner från originalfjärrkontrollen även om den har försunnit eller är trasig.
- Makro - Gör att du kan skicka en kommandosekvens med en enda knapptryckning.

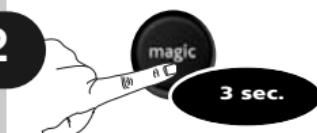
## Ställ in direktkod

1



Hitta koden för din apparat (t.ex. Hitachi Television) i kodlistan (sid. 92 - 105 i manualen). Koderna är angivna per apparattyp och märke. De vanligaste koderna står först. Se till att din TV är påslagen (inte på stand-by).

2



Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.

3

Välj motsvarande enhet,  
t.ex. **TV**



4

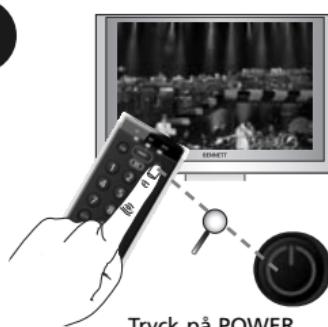


Ange den första koden som visas  
för enhetstypen och varumärket  
(t.ex. tv Hitachi = 1576)

--> Den blå lysdioden blinkar två  
gånger och släcks.



5



Tryck på POWER.



Vad gör jag om enheten INTE stängs av?  
--> Upprepa stegen 1–5 och försök  
med nästa kod som visas för  
varumärket.

Vad gör jag om det INTE fungerar?  
--> Försök med sökmetoden.

**Grattis! Du ska nu kunna sätta PÅ enheten och styra enheten.**

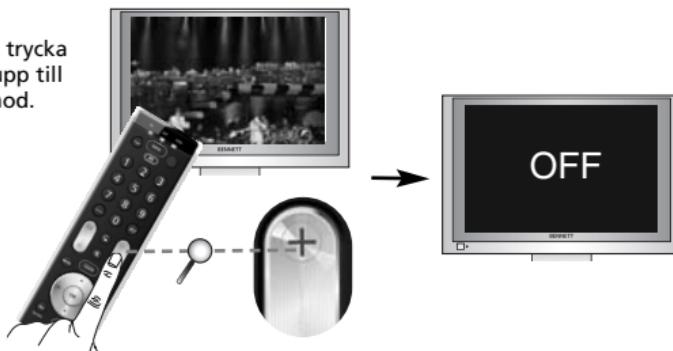
## Sökmetoden

Sökmetoden gör det möjligt för dig att hitta koden till din apparat genom att söka igenom alla koder som finns i minnet till din ONE FOR ALL. Sökmetoden kan också användas om ditt märke inte finns med alls.

**Example: To search for your TV code:** Switch on television (not on standby) and aim your ONE FOR ALL at your TV.

1. Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.
2. Välj motsvarande enhet, t.ex.. **TV**
3. Tryck på 9 9 1. Den blå lysdioden blinkar två gånger och släcks.
4. Next, press POWER.
5. Tryck nu på CH+ om och om igen till din TV stängs av.

Du kanske måste trycka många gånger (upp till 150!) så ha tålmod.



6. Så snart din apparat stängs av, tryck på **magicknappen** för att spara koden.

**Grattis! Du ska nu kunna sätta PÅ enheten och styra enheten.**

## Volume Control



I det här exemplet ställer vi in volymkontrolen (VOL+, VOL- och ljud av) till tv-volymen:

1. Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.
2. Tryck på **9 9 3**.
3. Välj motsvarande enhet, t.ex.**TV**.
4. Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder. Den blå lysdioden blinkar två gånger och släcks.

Nu har du ställt in volymkontrolen att styra tv-volymen. Knapparna **VOL+**, **VOL-** och **ljud av** styrs nu alltid tv-volymen oavsett vilken enhetslägesknapp som är vald (**TV**, **SAT**, **DVD** or **AMP**).

### Så här avaktiverar du volymkontrolen

- 1) Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.
- 2) Tryck på **9 9 3**.
- 3) Tryck på **Vol +**.

Alla enheter skickar nu sina egna respektive signaler för **VOL+**, **VOL-** och **ljud av**.

### Så här tar bort en enhet från volymkontrollen

- 1) Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.
- 2) Tryck på **9 9 3**.
- 3) Välj den enhetsknapp som du vill avaktivera från volymkontrollen.
- 4) Tryck på **Vol -**.

Den borttagna enheten skickar ut sin egen signal för **VOL+**, **VOL-** och **ljud av**.

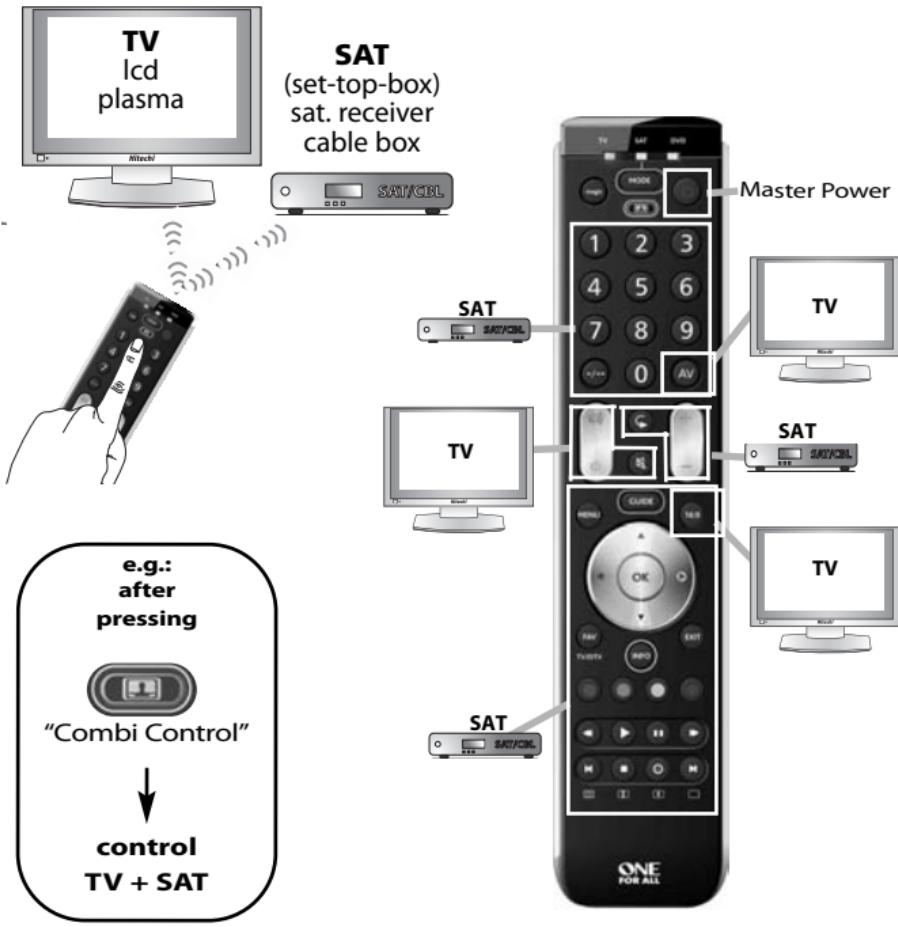
# ONE FOR ALL Combi Control

Vid det här laget har du förmögnenhet att styra alla (eller de flesta av) dina enheter. Visst vore det praktiskt om du inte behövde välja en enhetsstyrkning varandra gång. Det kan du ställa in med ONE FOR ALL Combi control. Med Combi control kan du styra upp till 2 enheter samtidigt (t.ex. styra tv + sat samtidigt).

## "Combi Control"

TV + SAT

programmeras automatiskt när du konfigurerar en tv och SAT.



## Master Power (in Combi Control)

I Combi Control använder du strömknappen till att slå på/av alla enheter för vilka den aktiverade Combi Control-inställningen används. Du behöver bara trycka på strömknappen i tre sekunder (Master). Exempel: I kombination 1 för Combi Control kan du slänga av tv:n och STB-enheten genom att peka mot enheterna och trycka på strömknappen i tre sekunder.



• Hakumenetelmä .....	48
• Volume Control (Äänenvoimakkuuden säätö) .....	48
• ONE FOR ALL Combi Control .....	49
• Master Power .....	49
<b>Lisäominaisuudet (katso käyttöohje internet-sivustoltamme)</b>	
• Tilan uudelleenmäärittys - Laitteen tilan muuttaminen kahden ( tai useamman) samantyyppisen laitteen määrittämiseksi.	
• Key Magic® - Voit ohjelmoida toimintoja alkuperäisestä kauko-ohjaimesta, vaikka se olisi KADONNUT tai RIKKI.	
• Makro - Voit lähettää useita komentoja yhden painikkeen painalluksella.	

## Määrittys koodeilla

1



Etsi koodilistasta oman laitteesi koodi (esim. Hitachi- televisio) (ohjekirjan sivu 71 - 85). Koodit on järjestetty laitetyppein ja merkkien mukaan. Yleisimmat koodit on lueteltu ensin. Varmista, että laitteesi on päällä (eikä pelkästään valmiustilassa).

2



Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.

3

Valitse vastaava laite, esim. **TV**



4

1      5      7      6  
Syötä ensimmäinen laitetypille ja tuotemerkillä annettu koodi (esim. Hitachi-TV = 1576)

--> Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti ja sammuu.



5



Jos laite ei sammu  
--> Toista vaiheet 1 - 5 ja kokeile seuraavaa tuotemerkillä annettua koodia.

Jos tämä ei onnistu  
--> Kokeile Hakumenetelmää.

**Onnittelut! Sinun pitäisi nyt pystyä käynnistämään laite ja ohjaamaan sitä.**

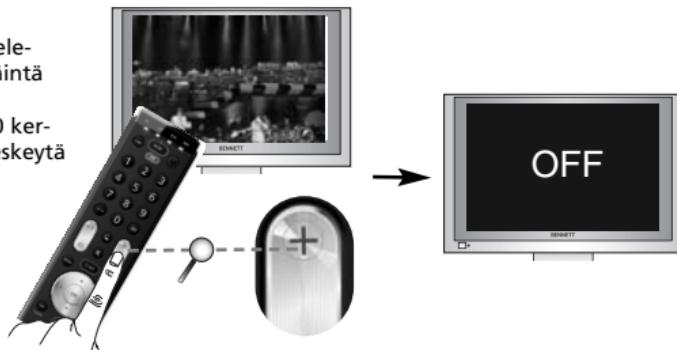
## Hakumenetelmä

Hakumenetelmällä pystyt helposti löytämään laitteen koodin kokeilemalla kaikkia ONE FOR ALL -kaukosäätimen muistista tallennettuja laitekoodeja. Hakumenetelmä saattaa toimia, vaikka laitteesi merkkiä ei ole ollenkaan luettelossa.

**Kytke televisio päälle (ei valmiustilaan) ja suuntaa ONE FOR ALL -kaukosäädin televisiota kohti.**

1. Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.
2. Valitse vastaava laite, esim. **TV**
3. Paina 9 9 1. Den blå lysdioden blinkar två gånger och släcks.
4. Paina virtapainiketta.
5. Paina CH+-painiketta toistuvasti, kunnes laite sammuu.

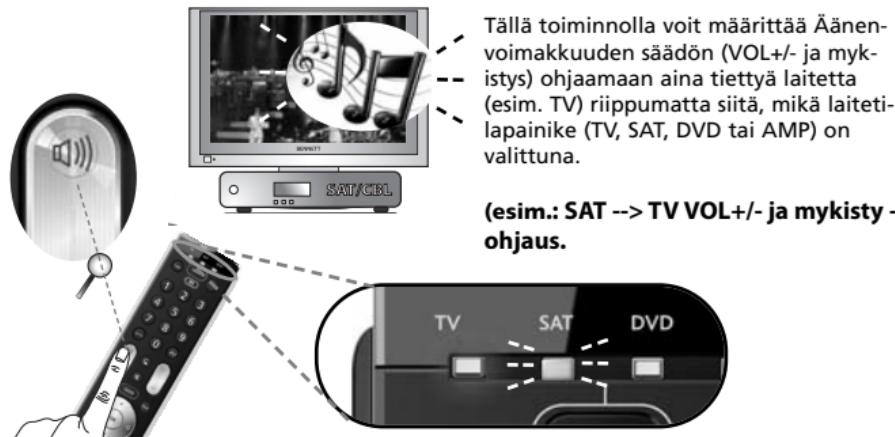
Voit joutua painele-  
maan tätä näppäintä  
useita kertoja  
(enimmillään 150 ker-  
taa), joten älä keskeytä  
liian aikaisin.



6. Kun laite kytkeytyy pois päältä, tallenna koodi painamalla **magic**-näppäintä.

**Onnittelut! Sinun pitäisi nyt pystyä käynnistämään laite ja ohjaamaan sitä.**

## Volume Control



**Tässä esimerkissä määritämme Äänenvoimakkuuden säädon (VOL+, VOL- ja mykistys) ohjaamaan TV:n äänenvoimakkuutta:**

1. Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.
2. Paina 9 9 3. Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.
3. Valitse vastaava laite, esim. **TV**.
4. Tallenna asetukset painamalla magic-painiketta. Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti ja sammuu.

**Äänenvoimakkuuden sääto on nyt määritetty ohjaamaan TV:n äänenvoimakkuutta. Painikkeet VOL+, VOL- ja mykistys ohjaavat aina TV:n äänenvoimakkuutta riippumatta siitä, mikä laitetilapainike (TV, SAT, DVD or AMP) on valittuna.**

### Äänenvoimakkuuden säädon poistaminen käytöstä

- 1) Pidä **magic**-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan. → Sininen rengas välähtää kahdesti.
- 2) Paina 9 9 3.
- 3) Paina Vol +. Sininen rengas välähtää 4 kertaa.  
*Painikkeilla VOL+, VOL- ja mykistys voit nyt ohjata kaikkia eri laitteita.*

### Laitteen poistaminen Äänenvoimakkuuden sääöstä

- 1) Pidä **magic**-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan. → Sininen rengas välähtää kahdesti.
- 2) Paina 9 9 3.
- 3) Valitse laitetilapainike, jonka haluat poistaa käytöstä Äänenvoimakkuuden sääöstä.
- 4) Paina VOL -. Sininen rengas välähtää 4 kertaa.  
*Poistettua laitetta ohjataan erikseen painikkeilla VOL+, VOL- ja mykistys.*

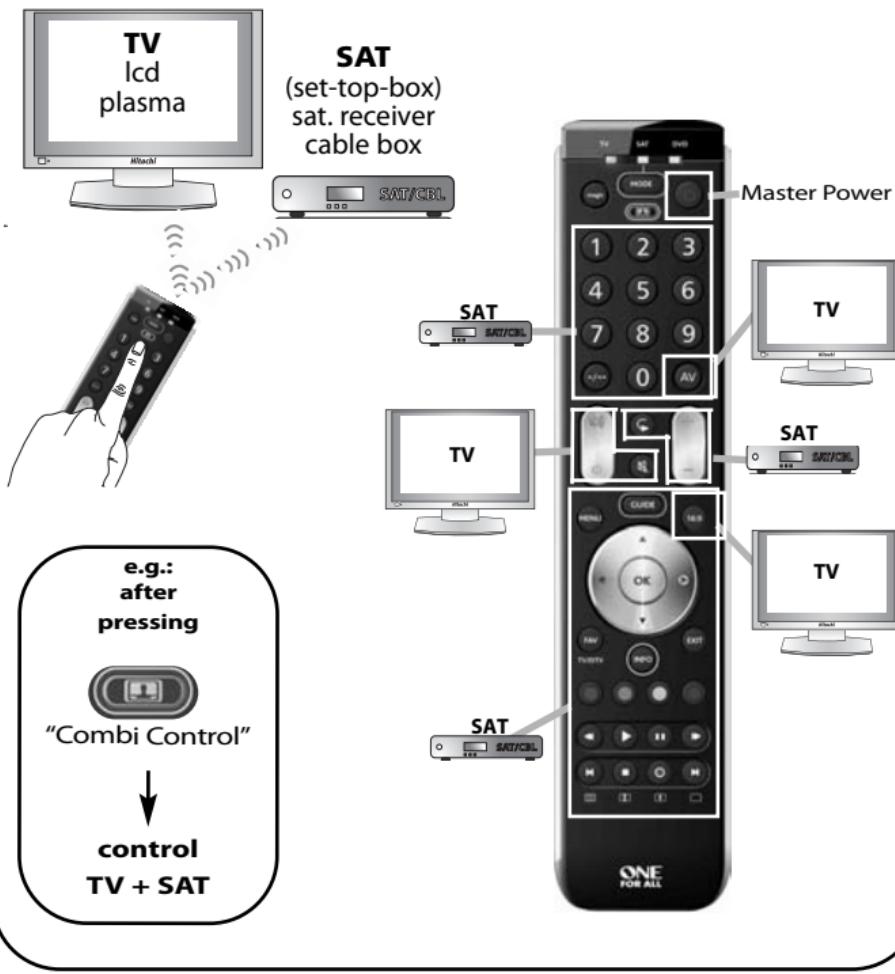
# ONE FOR ALL Combi Control

Nyt olet luultavasti määrittänyt ONE FOR ALL -kauko-ohjaimen ohjaamaan kaikkia ( tai useimpia) laitteitasi. Eikö olisi kätevää, jos laitteen tyyppiä ei tarvitsisi valita jatkuvasti? ONE FOR ALL Combi Control tekee tämän mahdolliseksi. Combi Control-toiminnoilla voit ohjata jopa 2 laitetta samanaikaisesti (esim. TV:tä ja digisovittinta samanaikaisesti).

## "Combi Control"

**TV + SAT**

on automaattisesti ohjelmoitu, kun valitset TV- ja SAT-vaihtoehdon.



## Master Power (in Combi Control)

Combi Controlissa VIRTANÄPPÄIN kytkee pääälle tai pois päältä kaikki laitteet, jotka on liitetty valittuun Combi Control -asetukseen. Virtanäppäintä on painettava kolmen sekunnin ajan. Combi Control -yhdistelmässä 1 voit sulkea TV:n, ja digisovittimen kauko-ohjaimella laitteita ja painamalla VIRTANÄPPÄINTÄ kolmen sekunnin ajan.



• Μέθοδος αναζήτησης .....	51
• Volume Control (Ελεγχός έντασης όχου) .....	51
• ONE FOR ALL Combi Control .....	52
• Master Power .....	52
• Επιπλέον χαρακτηριστικά (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο, στη διαδικτυακή μας τοποθεσία)	
• Έκ νέου αντιστοίχιση τύπου συσκευής - Άλλαγμένος τύπου συσκευής γιατηρύθμιση δύο (ή περισσότερων)	
• Key Magic® - Σας επιτρέπει να προγραμματίσετε λειτουργίες από το αυθεντικό τηλεχειριστήριο της συσκευής σας, ακόμη κι αν το έχετε ΧΑΣΕΙ ή έχει ΧΑΛΑΣΕΙ.	
• Macro - Σας επιτρέπει να στελέχετε μια ακολουθία εντολών με το πάτημα ενός μόνο πλήκτρου.	

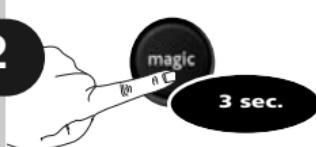
## Άμεση εγκατάσταση κώδικα

1



Etsi koodilista oman laitteesi koodi (esim. Hitachi- televisio) (ohjekirjan sivu 71 - 85). Koodit on järjestetty laitetyyppien ja merkkien mukaan. Yleisimmat koodit on lueteltu ensin. Varmista, että laitteesi on päällä (eikä pelkästään valmiustilassa).

2



Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).

3

Επιλέξτε την καταλλήλη συσκευή, π.χ. τηλεόραση



4

Καταχωρίστε τον 1ο κωδικό που αντιστοιχεί στον τύπο και στη μάρκα της συσκευής σας (π.χ. τηλεόραση Hitachi = 1576)

--> Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές και, στη συνέχεια, θα σβήσει.

5



Αν η συσκευή σας ΔΕΝ ενεργοποιηθεί:  
--> Επαναλάβετε τα βήματα 1 - 5 δοκιμάζοντας με τον επόμενο κωδικό που αναγράφεται για τη συγκεκριμένη μάρκα.

Αν αυτό ΔΕΝ πετύχει:  
--> Δοκιμάστε τη Μέθοδο αναζήτησης.

**Συγχαρητήρια! Τώρα θα πρέπει να είστε σε θέση να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή σας και να την ελέγχετε με επιτυχία.**

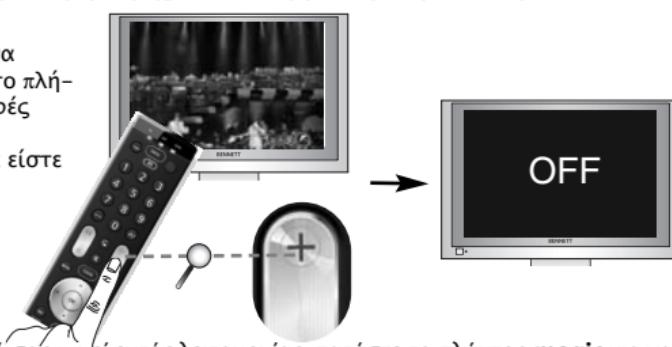
# Μέθοδος αναζήτησης

Η Μέθοδος Αναζήτησης σας επιτρέπει να βρείτε τον κώδικα για τη συσκευή σας αναχνεύοντας όλους τους κώδικες που περιέχονται στη μνήμη του ONE FOR ALL. Η Μέθοδος Αναζήτησης μπορεί επίσης να βοηθήσει αν η μάρκα της συσκευής σας δεν αναγράφεται καθόλου.

## Παράδειγμα: Για να αναζητήσετε τον κώδικα της TV:

- Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).
- Επιλέξτε την κατάλληλη συσκευή, π.χ. τηλεόραση.
- Πατήστε 9 9 1.
- Paina virtapainiketta.
- Πατήστε CH+ μερικές φορές μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή σας.

σως χρειαστεί να πατήσετε αυτό το πλήκτρο πολλές φορές (μέχρι και 150 φορές) οπότε να είστε υπομονετικοί.



- Μόλις η συσκευή σας τεθεί εκτός λειτουργίας, πατήστε το πλήκτρο **magic** για να αποθηκεύσετε τον κώδικα.

**Συγχαρητήρια!** Τώρα θα πρέπει να είστε σε θέση να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή σας και να την ελέγχετε με επιτυχία.

## Volume Control



Αυτό το χαρακτηριστικό σάς δίνει τη δυνατότητα να προγραμματίσετε τα πλήκτρα ελέγχου της έντασης (VOL+, VOL- και Mute / σίγαση) με τρόπο ώστε να ελέγχουν πάντοτε μια συγκεκριμένη συσκευή (π.χ. την τηλεόραση), ανεξάρτητα από το πλήκτρο τύπου συσκευής που έχετε επιλέξει (TV, SAT, DVD ή AMP).

π.χ.: SAT --> TV VOL+- και Mute / σίγαση

Tässä esimerkissä määritämme Äänenvoimakkuuden säädon (VOL+, VOL- ja myistikys) ohjaamaan TV:n äänenvoimakkuutta:

- Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).
- Paina **9 9 3**. Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.
- Valitse vastaava laite, esim. **TV**.
- Tallenna asetukset painamalla **magic**-painiketta. Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti ja sammuu.

Τώρα, ο Έλεγχος έντασης ήχου έχει ρυθμιστεί ώστε να ελέγχει την ένταση της τη λεόρασης. Τα πλήκτρα VOL+, VOL- και Mute (σίγαση) θα ρυθμίζουν πάντοτε την ένταση της τηλεόρασης, ανεξάρτητα από το πλήκτρο τύπου συσκευής που έχετε επιλέξει.

### Τρόπος απενεργοποίησης του Ελέγχου έντασης ήχου

- Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).
- Πατήστε 9 9 3.
- Πατήστε Vol +.

Käytä συσκeuή θa σteilei ta diiká tēs sijmata VOL+, VOL- κai MUTE (sijasen).

### Τρόπος αφαίρεσης μιας συσκευής από τον Έλεγχο έντασης ήχου

- Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).
- Πατήστε 9 9 3.
- Επιλέξτε το πλήκτρο της συσκευής την οποία θέλετε να απενεργοποιήσετε από τον Έλεγχο έντασης ήχου.
- Πατήστε Vol -.

H συσκeuή θa afairēthke θa σteilei ta diiká tēs sijmata VOL+, VOL- κai MUTE (sijasen).

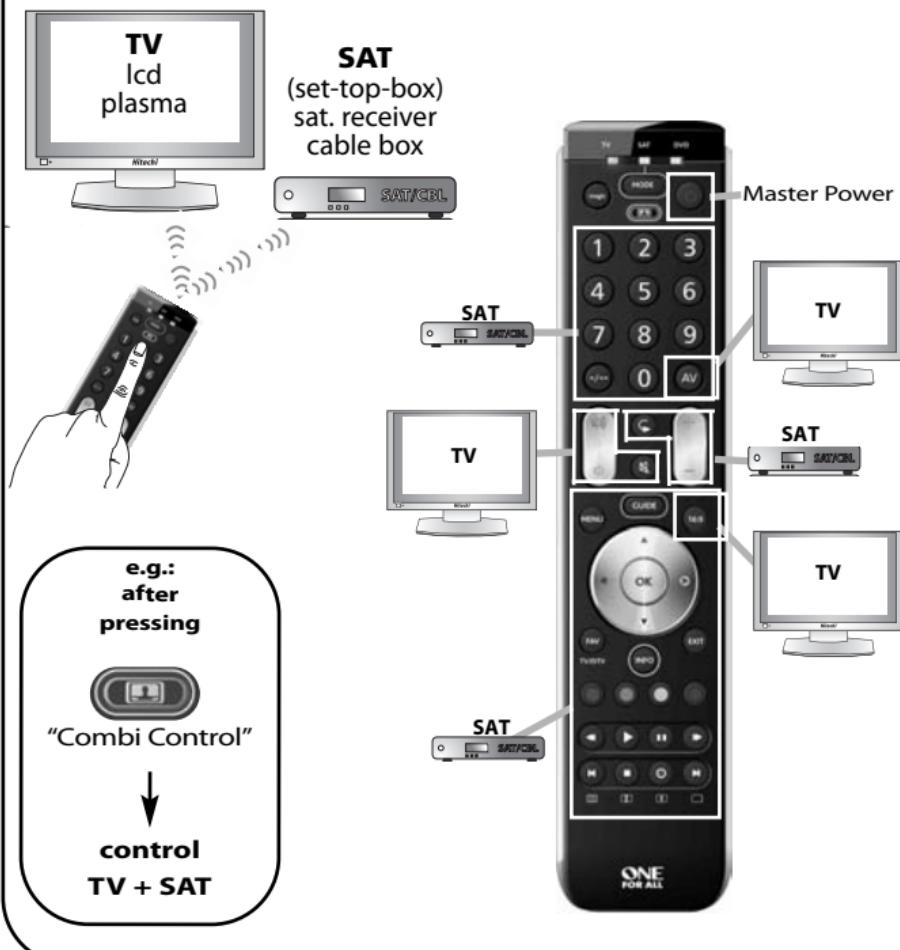
# ONE FOR ALL Combi Control

ΝΜέχρι τώρα, πιθανότατα έχετε ρυθμίσει το τηλεχειριστήριο ONE FOR ALL για να ελέγχει όλες τις συσκευές σας (ή τις περισσότερες). Δεν θα ήταν βολικό να μην χρειάζεται να επιλέγετε συνεχώς κάποιον τύπο συσκευής; Αυτό μπορεί να γίνει χρησιμοποιώντας το ONE FOR ALL Combi Control. Το Combi Control σάς επιτρέπει να ελέγχετε ταυτόχρονα έως και 2 συσκευές (π.χ. ταυτόχρονος έλεγχος τηλεόρασης + αποκωδικοποιητή).

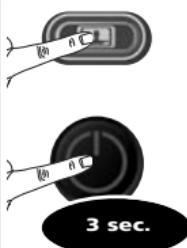
## “Combi Control”

TV + SAT

Όταν ρυθμίζετε τηλεόραση και δορυφορικό δέκτη, προγραμματίζεται αυτόματα.



## Master Power (in Combi Control)



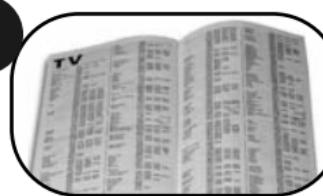
Στη λειτουργία Combi Control, το πλήκτρο POWER ενεργοποιεί και απενεργοποιεί όλες τις συσκευές που περιλαμβάνονται στην ενεργοποιημένη Ρύθμιση Combi Control, αν το πατήσετε για 3 δευτερόλεπτα (Master). Για παράδειγμα, στο Συνδυασμό 1 της λειτουργίας Combi Control μπορείτε να απενεργοποιήσετε την τηλεόραση, τον αποκωδικοποιητή και τον ενισχυτή, στρέφοντας το χειριστήριο προς την κατεύθυνση των συσκευών και πατώντας το πλήκτρο POWER για 3 δευτερόλεπτα.



• Метод поиска .....	54
• Volume Control (Регулировка громкости) .....	54
• ONE FOR ALL Combi Control .....	55
• Master Power .....	55
• Дополнительные функции (см. руководство на нашем веб-сайте)	
• Переназначение режима - изменение режима устройства для настройки двух (или более) устройств одного типа.	
• Key Magic® - позволяет программировать функции с первоначального пульта ДУ, даже если он УТРАЧЕН или НЕИСПРАВЕН.	
• Макрокоманды (последовательность команд) - позволяет отправлять последовательность команд одним нажатием клавиши.	

## Прямая настройка кода

1



Найдите код вашего устройства (например, Hitachi Television) в списке кодов (стр. 71 - 85 руководства). Коды указываются в соответствии с типами устройств и их марками. Первыми указаны наиболее известные марки. Убедитесь, что ваше устройство включено (не в режиме ожидания).

2



Нажмите и удерживайте клавишу **magic** в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).

3

Выберите соответствующее устройство, например tv (телевизор)



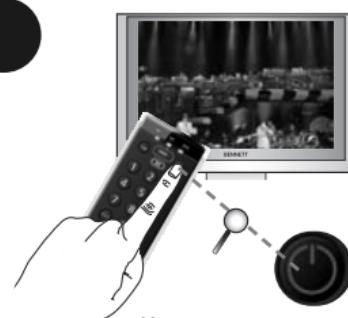
4

Ведите первый код, приведенный в списке для вашего типа и марки устройства (например, tv Hitachi = 1576)



--> Синий индикатор мигает (погаснет) дважды и погаснет.

5



Нажмите кнопку питания.

Что делать, если устройство НЕ выключается?

--> Повторите шаги 1 - 5, используя другой код, приведенный для вашей марки.

Что делать, если это НЕ помогает?

--> Попробуйте использовать метод поиска.

**Поздравляем! Теперь устройство можно опять ВКЛЮЧИТЬ и управлять им.**

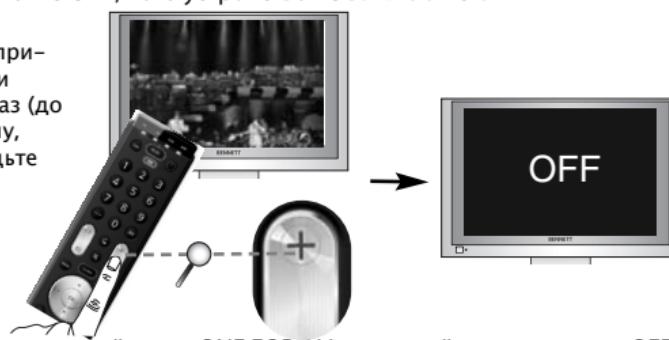
## Метод поиска

С помощью метода поиска можно найти нужный код для устройства, проанализировав все коды, содержащиеся в памяти универсального пульта ONE FOR ALL. Этот метод поиска также можно использовать, если производитель устройства отсутствует в списке.

**Пример. Для поиска кода вашего телевизора выполните следующее:**

1. Нажмите и удерживайте клавишу **magic** в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).
2. Выберите соответствующее устройство, например tv (телевизор).
3. Нажмите 9 9 1.
4. Нажмите кнопку питания.
5. Повторно нажмайтe CH+, пока устройство не выключится.

Возможно, вам придется нажать эти кнопки много раз (до 150 раз), поэтому, пожалуйста, будьте терпеливы.



6. Направьте универсальный пульт ONE FOR ALL на устройство и нажмите OFF (Выкл.). Если устройство выключится, пульт ONE FOR ALL готов к работе.

Поздравляем! Теперь устройство можно опять ВКЛЮЧИТЬ и управлять им.

## Volume Control



**Пример настройки громкости (VOL+, VOL- и Mute) для tv:**

1. Нажмите и удерживайте клавишу **magic** в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).
2. Нажмите 9 9 3.
3. Выберите соответствующее устройство, например tv (телевизор).
4. Press and hold the **magic** key for 3 sec. Синий индикатор мигнет дважды и погаснет.

Теперь регулировка громкости настроена на "громкость tv". Клавиши **VOL+**, **VOL-** и **Mute** всегда будут регулировать "громкость tv" вне зависимости от выбранной клавиши режима устройства (**TV**, **SAT**, **DVD** или **AMP**).

### Деактивация регулировки громкости

- 1) Нажмите и удерживайте клавишу **magic** в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).
- 2) Нажмите 9 9 3.
- 3) Нажмите Vol +.

*Все устройства передадут свои сигналы VOL+, VOL- и MUTE.*

### Как исключить устройство из функции регулировки громкости

- 1) Нажмите и удерживайте клавишу **magic** в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).
- 2) Нажмите 9 9 3.
- 3) Выберите клавишу устройства, которое требуется исключить из функции регулировки громкости.
- 4) Нажмите Vol -.

*Исключенное устройство отправит свои сигналы VOL+, VOL- и MUTE.*

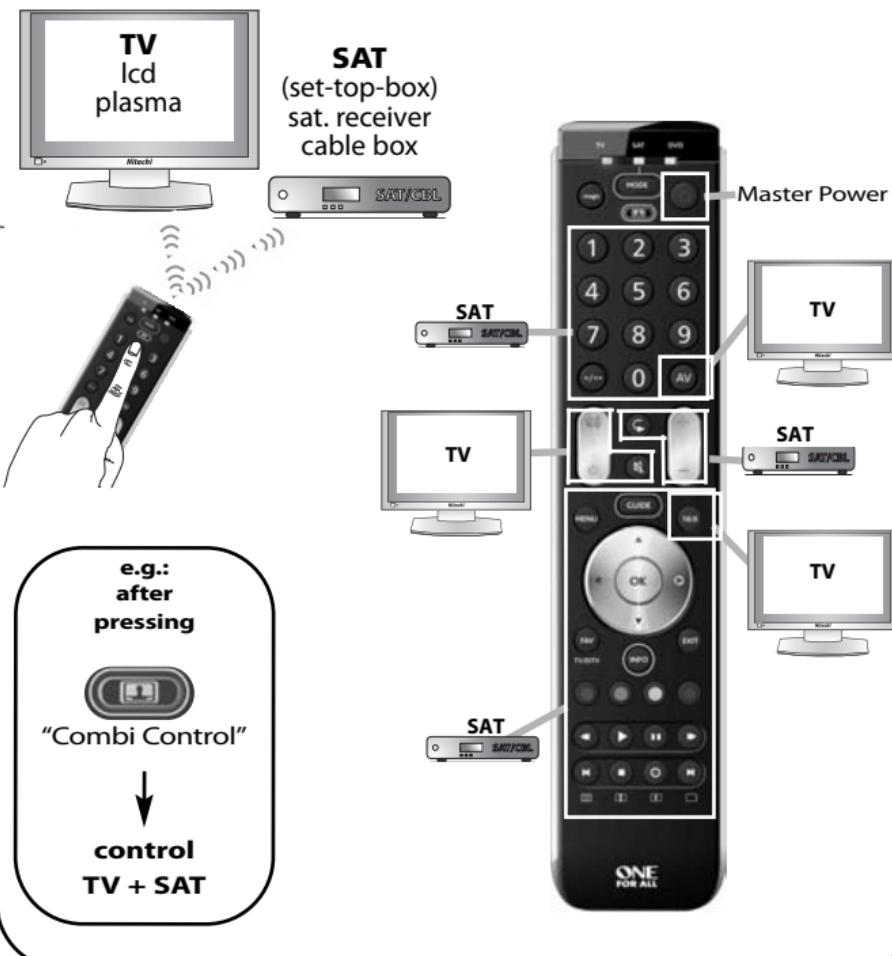
## ONE FOR ALL Combi Control

К этому моменту, вероятно, пульт ДУ ONE FOR ALL уже настроен на управление всеми (или большинством) вашими устройствами. Было бы удобно, если бы не надо было все время выбирать тип устройства, не так ли? Это возможно с помощью режима ONE FOR ALL Combi control.

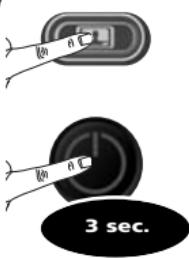
### “Combi Control”

TV + SAT

программируется автоматически при настройке TV и SAT.



### Master Power (in Combi Control)



При использовании функции Combi Control клавиша ПИТАНИЕ будет включать и выключать все устройства, активированные в настройках Combi Control, простым нажатием и удержанием в течение 3 секунд (Master). Например, с комбинацией 1 функции Combi Control можно выключать TV (телевизор) и STB (телеустановка), направив ПДУ в сторону этих устройств и удерживая клавишу ПИТАНИЕ в течение 3 секунд.

TV-> POWER  
SAT-> POWER



SAT OFF

• Arama Yöntemi .....	57
• Volume Control (Ses Kumandası) .....	57
• ONE FOR ALL Combi Control .....	58
• Master Power .....	58

**Ekstra Özellikler (internet sitemizdeki kılavuzuna bakın)**

- **Mod Değişikliği** - Aynı tipteki iki (veya daha fazla) cihazı ayarlamak üzere bir cihazın modunun değiştirilmesi
- **Key Magic®** - KAYBOLDUĞU ya da KIRILDIĞI zaman bile orijinal uzaktan kumandanızdaki işlevleri programla manzıza olanak sağlar.
- **Makrolar (komut dizileri)** - Tek bir tuş basıyla bir komutlar dizisi göndermenize olanak sağlar.

## Doğrudan Kod Ayarlama

**1**

Kod listesinde (kılavuzun 71 - 85. sayfalarında) cihazınızın kodunu bulun (ör. Hitachi Television). Kodlar, cihaz türüne ve markaya göre listelenmiştir. En popüler kodlar, ilk sırada belirtilmiştir. Cihazınızın açık olduğundan emin olun (bekleme modunda değil).

**2**

**magic** tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.

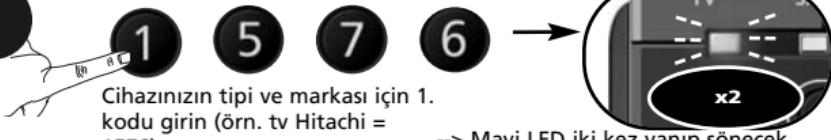
**3**

İlgili cihazı seçin  
örn. TV

**4**

Cihazınızın tipi ve markası için 1.  
kodu girin (örn. tv Hitachi =  
1576)

--> Mavi LED iki kez yanıp sönecek  
(sönmeden önce) ve sönecektir.

**5**

Aç/Kapa tuşuna  
basın



Aracınız AÇILMAZSA?

--> Lütfen markanız için bir sonraki  
kodu deneyerek 1 - 5 arası  
adımları tekrarlayın.

Başarılı OLMAZSA?

--> (Arama Yöntemi)'ni deneyin).

**Tebrikler! Artık cihazınızı tekrar açabilmeli ve cihazınıza başarıyla  
kumanda edebilmelisiniz.**

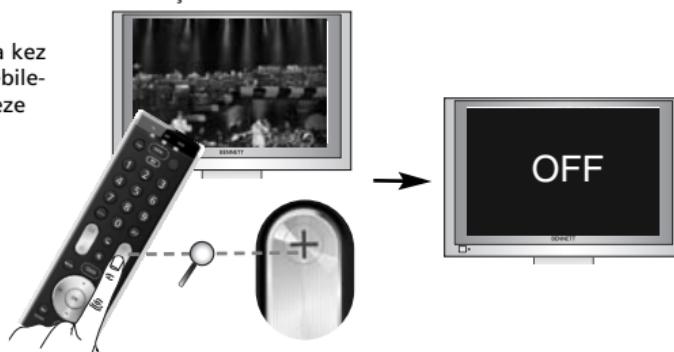
## Arama Yöntemi

Arama Yöntemi, ONE FOR ALL'ün hafızasında bulunan tüm kodları tarayarak cihazınız için doğru kodu bulmanızı sağlar. Arama Yöntemi, markanız listede olmadığında da işe yarar.

**Örnek: TV'nizin kodunu aratmak için:**

1. **magic** tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.
2. Igili cihazı seçin örn. **TV**.
3. P 9 9 1'e basın
4. Açı/Kapa tuşuna basın
5. cihazınız kapanana kadar CH+ tuşuna üst üste basın.

Bu tuşa çok fazla kez basmanız gerekebilir-  
ceğinden (150 kez  
kadar), lütfen  
sabır olun.



6. Cihazınız kapanır kapanmaz, kodu kaydetmek için **magic** tuşuna basın.

**Tebrikler! Artık cihazınızı tekrar açabileceksiniz ve cihazınıza başarıyla kumanda edebilmelisiniz.**

## Volume Control



**Bu örnekte Ses Seviye Kumandasını (VOL+, VOL- ve Sessiz) "tv ses seviyesi"ne ayarlayacağız:**

1. **magic** tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.
2. Press **9 9 3**.
3. Igili cihazı seçin örn.**TV**.
4. Ayarlarınızı kaydetmek için Magic tuşuna basın.

**Artık Ses Seviye Kumandasını "tv ses seviyesi"ne ayarladınız. VOL+, VOL- ve Sessiz tuşları hangi cihaz modu tuşunun (tv, stb, dvd, amp, mp3 veya oyun) seçili olduğu fark etmemek için "tv ses seviyesi"ne her zaman kumanda eder.**

### Ses Seviye Kumandası nasıl etkisiz hale getirilir

- 1) **magic** tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.
- 2) 9 9 3'e basın (\*\*\*)
- 3) Vol + tuşuna basın.

Tüm cihazlar kendisini VOL+, VOL- ve Sessiz'e getirecektir.

### Bir cihaz Ses Seviye Kumandasından nasıl çıkarılır

- 1) **magic** tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.
- 2) 9 9 3'e basın.
- 3) Ses Seviye Kumandasından etkisiz hale getirmek istediğiniz cihaz tuşunu seçin.
- 4) Vol - tuşuna basın.

Cıkarılan cihaz kendisini VOL+, VOL- ve Sessiz'e getirecektir.

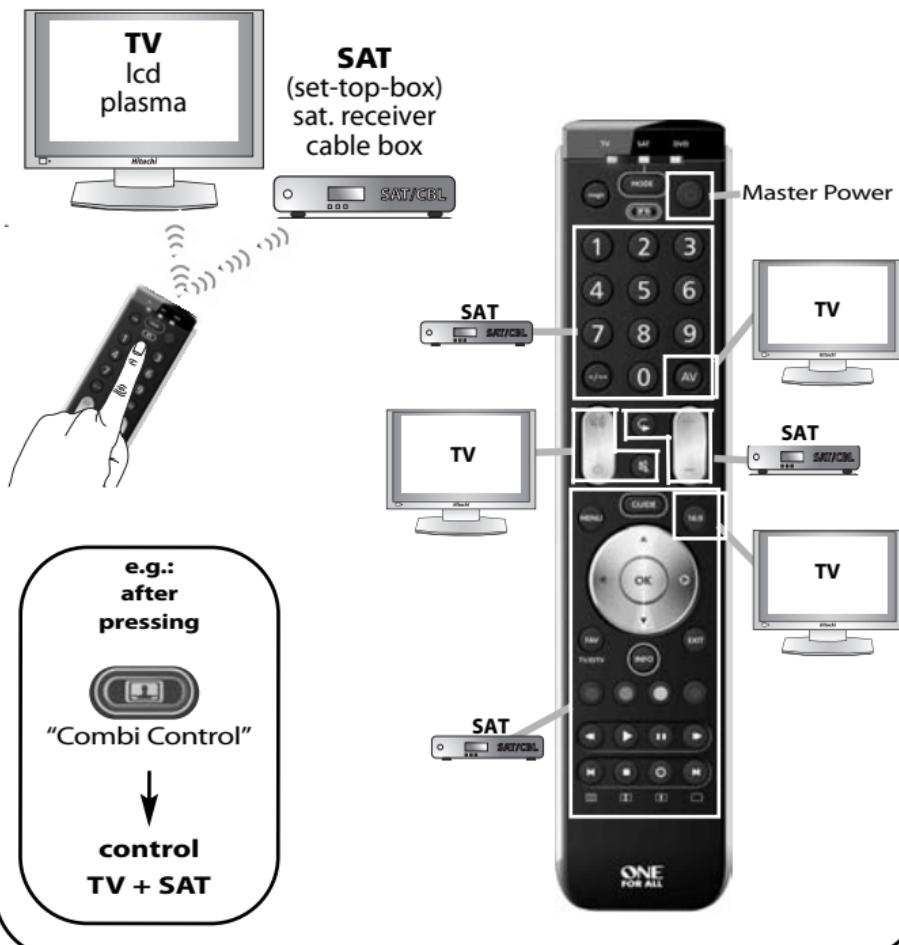
# ONE FOR ALL Combi Control

Şimdiye kadar cihazlarınızın tümüne (veya çoğu) kumanda etmek için muhtemelen ONE FOR ALL uzaktan kumandasını ayarladınız. Her zaman bir cihaz tipi seçmeniz gerekmesevidi bu uygun olmaz mıydı. Bunu ONE FOR ALL Combi control ile mümkün kılabilirsiniz. Combi control 2 cihaza kadar eş zamanlı olarak kumanda edebilmenizi sağlar (örn. eş zamanlı olarak tv + stb kumandası).

## "Combi Control"

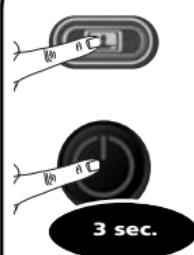
TV + SAT

bir TV ve SAT (uydu cihazı) kurulduğunda otomatik olarak programlanır..



## Master Power (in Combi Control)

Combi Control'de POWER (GÜÇ) tuşu etkinleştirilmiş Combi Control Ayarındaki tüm cihazları - sadece 3 saniye boyunca basılı tutarak (Master) - açar/kapar. Örneğin Combi Control kombinasyon 2'de TV ve STB cihazlarınızı sadece kumandalınızı bu cihazlara doğru tutarak ve POWER (GÜÇ) tuşuna 3 saniye basılı tutarak kapatabilirsiniz.



TV->POWER  
SAT->POWER



• Метод на търсене .....	60
• Volume Control .....	60
• ONE FOR ALL Combi Control .....	61
• Master Power .....	61

• Допълнителни функции (виж ръководството на нашия интернет сайт)

• Прехвърляне на режим - Промяна на режима на дадено устройство за настройка на две (или повече) устройства от един и същи тип.

• Key Magic® - Позволява ви да програмирате функции от оригиналното си дистанционно управление, дори когато е ЗАГУБЕНО или СЧУПЕНО.

• Макроси (последователност от команди) - Позволява ви да изпращате поредици от команди с натискане на един бутон.

## Директна настройка на код

1



Намерете кода на устройството в списъка с кодове (стр. 71 - 85). Кодовете са подредени по тип устройство и име на марката. Най-популярните кодове са първи. Проверете дали устройството е включено (а не в режим на изчаква не).

2



Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.

3

Изберете съответното устройство, напр. **TV** (телевизор)



4



Въведете 1-ия код, посочен за вида и марката на вашето устройство (напр. телевизор Hitachi = 1576)

--> Синият светлинен индикатор ще премигне (изгасне) два пъти и ще се изключи.

5



Натиснете бутона за включване/изключване



Ако устройството ви НЕ се изключи?

--> Моля, повторете стъпки 1 - 5, като опитате със следващия код за вашата марка.

Ако НЕ постигнете успех?

--> Опитайте с "Метод на търсене".

**Честито! Вече трябва да можете да включите отново устройството си (ON) и да го управлявате успешно.**

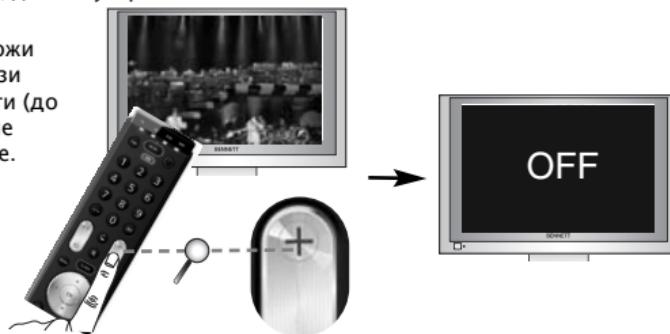
## Метод на търсене

Ако устройството ви не отговаря на ONE FOR ALL, след като сте опитали всички кодове, изброени за вашата марка, опитайте с търсене на кода. Методът на търсене ви позволява да намерите кода за устройството, като сканирате всички кодове, намиращи се в паметта на ONE FOR ALL. Методът на търсене може да работи също и ако марката на вашето устройство не е в списъка.

**Пример: За да потърсите кода на своя телевизор:**

1. Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.
2. Изберете съответното устройство, напр. TV (телевизор).
3. Натиснете 9 9 1.
4. Натиснете бутона за включване/изключване
5. Натискайте CH+, докато устройството ви се изключи.

Може да се наложи да натиснете този бутон много пъти (до 150 пъти), така че имайте търпение.



6. Когато телевизорът се изключи, натиснете бутона **magic**, за да съхраните кода.

**Честито! Вече трябва да можете да включите отново устройството си (ON) и да го управлявате успешно.**

## Volume Control



Тази функция ви дава възможност да настройвате силата на звука (VOL+, VOL- и Mute (без звук)), така че винаги да управлявате определено устройство (напр. телевизор), независимо от избрания бутон за режим на устройство (TV, SAT, DVD или AMP).

напр.: SAT --> TV VOL+/- и Mute

В този пример ще настроим силата на звука ((VOL+, VOL- и Mute) на "tv volume" (сила на звука на телевизора):

1. Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.
2. Натиснете 9 9 3.
3. Изберете съответното устройство, напр. TV (телевизор).
4. Натиснете и задръжте бутона **magic** за 3 сек

Вече сте настроили силата на звука на "tv volume" (сила на звука на телевизора). Бутоните VOL+, VOL- и Mute ще регулират винаги силата на звука на телевизора (tv volume), независимо от избрания бутон за режим на устройство.

### Как да деактивирате регулирането на силата на звука

- 1) Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.
- 2) Натиснете 9 9 3.
- 3) Натиснете Vol +.

Всички устройства ще изпратят собствените си сигнали за VOL+ (усилване), VOL- (намаляване) и MUTE (изключен звук).

### Как да премахнете устройство от контрола на функцията за регулиране на силата на звука

- 1) Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.
- 2) Натиснете 9 9 3.
- 3) Изберете бутона на устройството, което искате да деактивирате от регулирането на силата на звука.
- 4) Натиснете Vol -.

Премахнатото устройство ще изпрати собствените си сигнали за VOL+ (усилване), VOL- (намаляване) и MUTE (изключен звук).

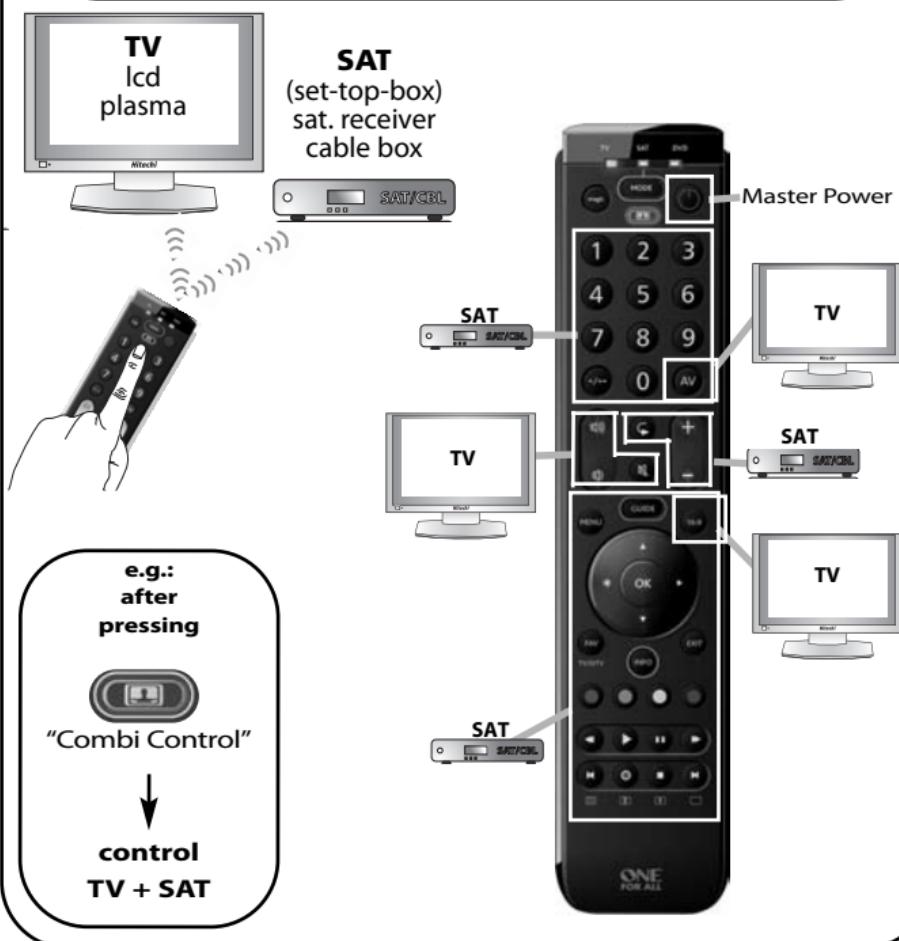
# ONE FOR ALL Combi Control

Досега вероятно вече сте настроили вашето универсално дистанционно управление ONE FOR ALL да управлява всички (или повечето) ваши устройства. Но няма ли да е по-удобно, ако не ви се налага постоянно да избирате вид устройство? Можете да осъществите тази възможност с интелигентното управление Combi control на дистанционното ONE FOR ALL. Combi control ви позволява да управлявате едновременно до 2 устройства (напр. да управлявате едновременно телевизор и режим stb (set top box декодер)).

## "Combi Control"

TV + SAT

се програмира автоматично, когато настройвате телевизор и SAT.



## Master Power (in Combi Control)

В Combi Control (Комбиниран контрол) бутонат POWER (Захранване) ще ИЗКЛ./ВКЛ. всички устройства в активираната настройка за комбиниран контрол – трябва само да го натиснете за 3 секунди (Master (Главен)). Например в комбинацията Combi Control combination 2 (Комбиниран контрол, комбинация 1) можете да ИЗКЛЮЧИТЕ телевизор и STB, като го насочите към тези устройства и натиснете и задържте бутона POWER (Захранване) за 3 секунди.



• Metoda de căutare .....	63
• Volume Control (Controlul volumului) .....	63
• ONE FOR ALL Combi Control .....	64
• Master Power .....	64

**Funcții suplimentare** (consultați manualul de pe site-ul nostru de Internet)

- **Reallocarea modului** - Schimbarea modului unui dispozitiv pentru a configura două (sau mai multe) dispozitive simultan.
- **Tasta Magic®** - Vă permite să programați funcții de la telecomanda originală, chiar dacă este PIERDUTĂ sau DEFECTĂ.
- **Macrocomenzi (secvență de comenzi)** - Vă permite să trimiteți o secvență de comenzi prin apăsarea unei singure taste.

## Configurarea codurilor directe

1



Găsiți codul pentru dispozitivul dvs. în lista de coduri (paginile 71 - 85). Codurile sunt specificate în funcție de tipul de dispozitiv și în funcție de denumirea mărcii. Codul cel mai popular este specificat primul. Asigurați-vă că dispozitivul este pornit (nu în stare de veghe).

2



Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.

3

Selectați aparatul corespunzător, de ex. televizor

&lt; select &gt;



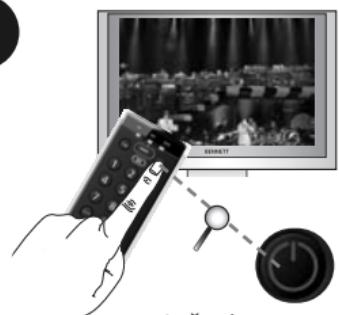
4

Introduceți primul cod oferit pentru tipul și marca aparatului dvs. (de ex. televizor Hitachi = 1576)

--> LED-ul albastru va clipi (se va stinge) de două ori și apoi se va stinge definitiv.



5



Dacă aparatul dvs. NU se oprește?  
--> Repetați pașii 1 - 5, încercând următorul cod oferit pentru marca dvs.

Dacă NU reușiți?  
--> Încercați Metoda de căutare.

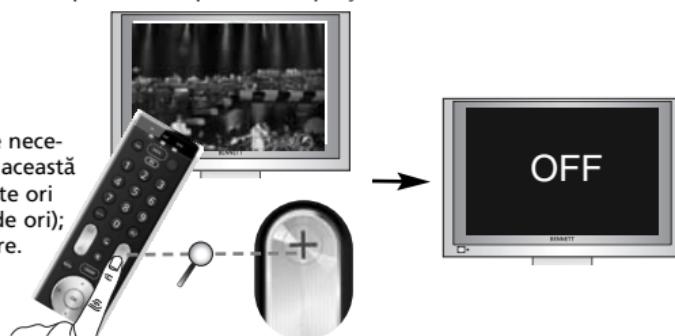
**Felicitări! Acum ar trebui să puteți reporni aparatului dvs. și să îl controlați cu succes.**

## Metoda de căutare

Dacă dispozitivul dvs. nu răspunde la telecomanda universală ONE FOR ALL după ce ați încercat toate codurile specificate pentru marca dvs., încercați să căutați codul dvs. Metoda de căutare vă permite să găsiți codul pentru dispozitivul dvs. scanând toate codurile incluse în memoria telecomenții universale ONE FOR ALL. De asemenea, metoda de căutare poate să funcționeze chiar dacă marca dvs. nu este specificată deloc.

### Exemplu: Pentru a căuta codul TV:

1. Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.
2. Select the corresponding device e.g. **TV**
3. Apăsați 9 9 1.
4. Apoi, apăsați pe POWER.
5. Apăsați repetat Canal + până când aparatul se oprește.



6. Imediat ce televizorul se oprește, apăsați pe tasta **magic** pentru a memora codul.

**Felicitări! Acum ar trebui să puteți reporni aparatul și să îl controlați cu succes.**

## Volume Control



**În acest exemplu vom seta Controlul volumului (VOL+, VOL- și Mut) la „volum televizor”:**

1. Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.
2. Apăsați **9 9 3**.
3. Selectați aparatul corespunzător, de ex. televizor
4. Apăsați tasta magic pentru a vă salva setările

**Acum ați setat Controlul volumului la „volum televizor”. Tastele VOL+, VOL- și Mute vor controla întotdeauna „volumul televizorului” indiferent dacă un alt aparat (TV, SAT, DVD sau AMP) este selectat.**

### Cum dezactivați Controlul volumului

- 1) Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.
- 2) Apăsați 9 9 3.
- 3) Apăsați Vol +.

*Toate aparatelor vor emite VOL+, VOL- și MUT.*

### Cum eliminați un aparat din Controlul volumului.

- 1) Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.
- 2) Apăsați 9 9 3.
- 3) Selectați tasta aparatul pe care doriți să îl dezactivați de la Controlul volumului.
- 4) Apăsați Vol -.

*Aparatul eliminat va emite VOL+, VOL- și MUT.*

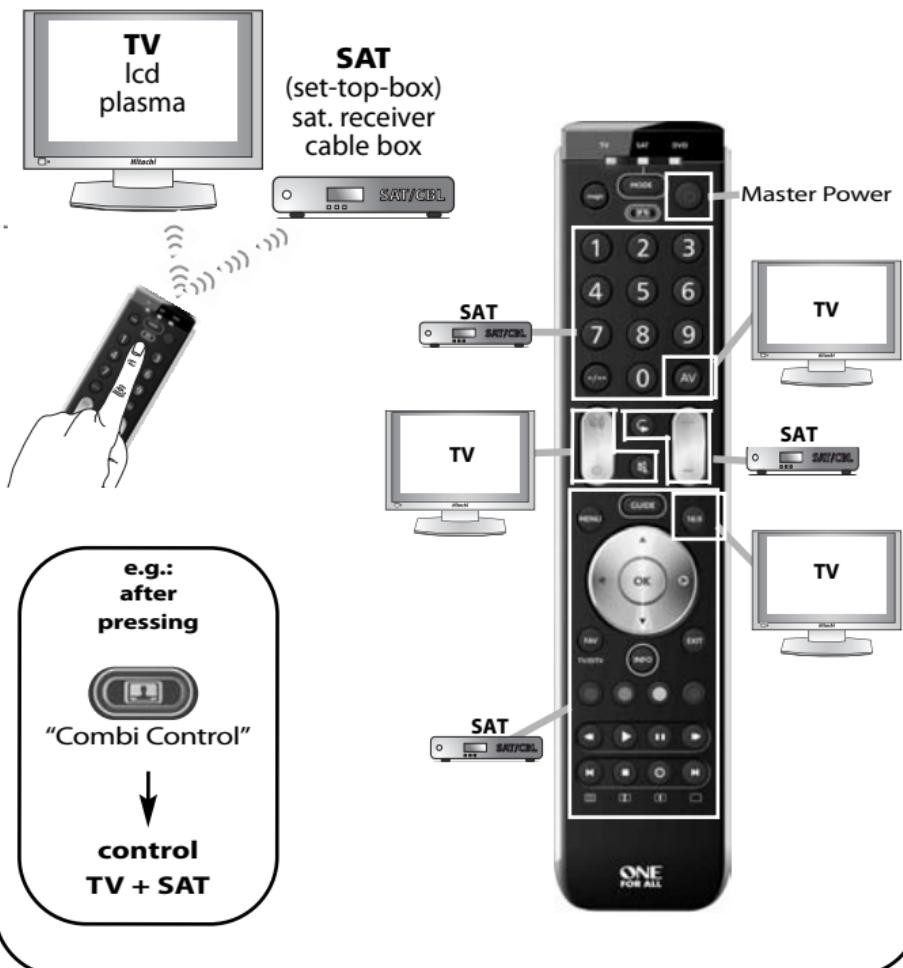
# ONE FOR ALL Combi Control

Până acum probabil ați configurat telecomanda ONE FOR ALL pentru a controla toate (sau aproape toate) aparatelor dvs. Nu ar fi comod dacă nu ar trebui să selectați tot timpul un anumit aparat? Puteți realiza acest lucru cu ONE FOR ALL Combi Control. Combi Control vă permite să controlați până la 2 aparițe simultan (de ex. controlați televizorul și decodorul simultan).

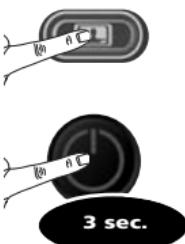
## "Combi Control"

TV + SAT

este programată automat când configurați un televizor și SAT.



## Master Power (in Combi Control)



În Combi Control tasta PORNIRE va porni/opri toate dispozitivele din cadrul setării Combi Control activate – pur și simplu apăsând o timp de 3 secunde (Master). De ex. cu combinația Combi Control 2 puteți opri televizorul și STB orientând telecomanda spre aceste dispozitive și apăsând continuu tasta PORNIRE timp de 3 secunde.

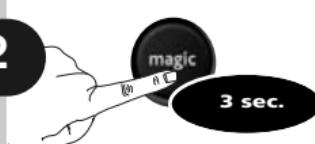
TV-> POWER  
SAT-> POWER



• Metóda vyhľadávania .....	66
• Volume Control (Ovládanie hlasitosti) .....	66
• ONE FOR ALL Combi Control .....	67
• Master Power .....	67
• Pridavné funkcie (pozrite si príručku na našej internetovej stránke)	
• Zmena pridelených režimov - zmena režimu zariadenia za účelom nastavenia dvoch (alebo viacerých) zariadení rovnakého typu	
• Key Magic® - umožňuje vám naprogramovať funkcie z pôvodného diaľkového ovládania, hoci ste ho stratili alebo sa pokazilo.	
• Makrá (postupnosť príkazov) - umožňuje vám odoslať sekvenčiu príkazov stlačením jediného tlačidla.	

**Priame nastavenie kódov****1**

Najdite kód pre vaše zariadenie v Zozname kódov (strana 71 - 85). Kódy sú uvedené podľa typu zariadenia a jeho značky. Najčastejšie používané kódy sú uvedené ako prvé. Uistite sa, že ja vaše zariadenie zapnuté (nie v režime pohotovosti).

**2**

Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).

**3**

Vyberte príslušné zariadenie, napr. **TV**

**4**

Zadajte prvý kód uvedený pre váš typ zariadenia a značku (napr. tv Hitachi = 1576).



--> Modrý LED indikátor dvakrát blikne (zhasne), a potom zhase úplne.

**5**

Stlačte tlačidlo Power.



Ak sa vaše zariadenie nevypne?  
--> Opakujte kroky 1 - 5 a vyskúšajte nasledujúci kód uvedený pre vašu značku.

Ak to nepomôže?  
--> Skúste metódu výh adania.

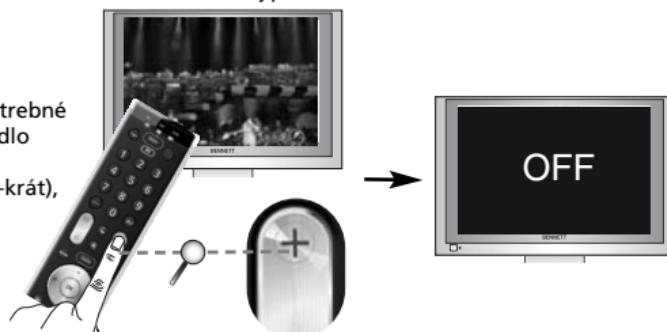
**Gratulujeme! Teraz by malo by+ možné zariadenie znova zapnú+ a a úspešne ho ovláda+.**

## Metóda vyhl'adávania

Ak vaše zariadenie ovládaču ONE FOR ALL neodpovedá ani po zadaní všetkých uvedených kódov pre vašu značku, pokúste sa váš kód vyhl'adáť. Metóda vyhl'adávania umožňuje vyhľadanie kódu vášho zariadenia pomocou prehľadania všetkých kódov uložených v ovládači ONE FOR ALL. Metóda vyhl'adávania je užitočná aj vtedy, keď značka vášho zariadenia nie je uvedená.

### Príklad: Vyhl'adanie kódu vášho TV prijímača:

1. Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).
2. Select the corresponding device e.g. **TV**
3. Stlačte 9 9 1.
4. Stlačte tlačidlo Power
5. Stláčajte CH+, kým sa vaše zariadenie nevypne.



6. Ak sa váš TV prijímač vypne, uložte stlačením tlačidla **magic** kód do pamäte.

Gratulujeme! Teraz by malo byť možné zariadenie znova zapnúť a a úspešne ho ovládať.

## Volume Control



V tomto príklade nastavíme ovládanie hlasitosti (VOL+, VOL- a Mute) na „tv volume“ (hlasitos+ tv):

1. Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).
2. Stlačte **9 9 3**.
3. Vyberte príslušné zariadenie, napr. tv.**TV**.
4. Stlačte a na 3 sek. podržte stlačené tlačidlo magic.

Teraz ste nastavili ovládanie hlasitosti na možnosť „tv volume“ (hlasitos tv). Tlačidlá VOL+, VOL- a Mute budú vždy ovládať „tv volume“ (hlasitos tv) bez ohľadu na to, ktoré tlačidlo režimu zariadenia (TV, SAT, DVD alebo AMP) je zvolené.

#### Ako deaktivovať ovládanie hlasitosti

- 1) Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).
- 2) Stlačte 9 9 3.
- 3) Stlačte Vol +.

Všetky zariadenia odošlú vlastné pokyny pre VOL+, VOL- a MUTE.

#### Ako odstrániť zariadenie z ovládania hlasitosti

- 1) Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).
- 2) Stlačte 9 9 3.
- 3) Vyberte tlačidlo zariadenia, ktoré chcete deaktivovať v rámci ovládania hlasitosti.
- 4) Stlačte Vol -.

Odstránené zariadenie odošle svoje VOL+, VOL- a MUTE.

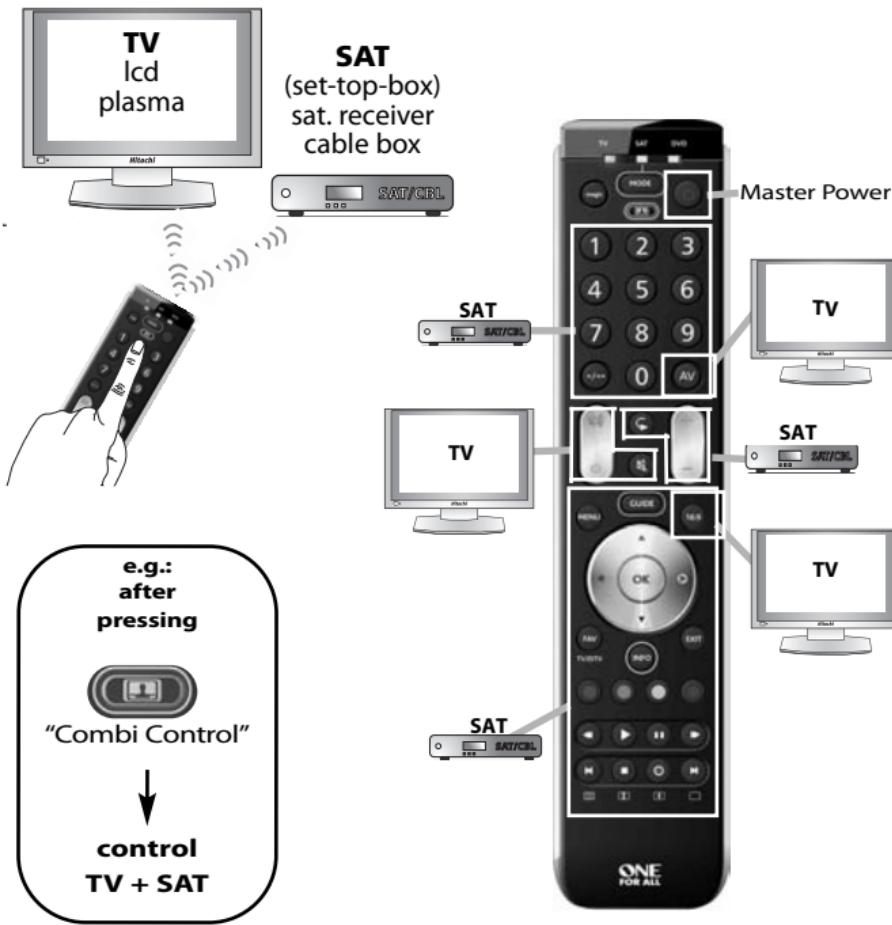
## ONE FOR ALL Combi Control

Teraz by ste už mali mať diaľkové ovládanie ONE FOR ALL nastavené na ovládanie všetkých (alebo väčšiny) vašich zariadení. Nebolo by výhodné, keby ste neustále nemuseli vyberať typ zariadenia? Pomocou funkcie ONE FOR ALL Combi control je možné toto dosiahnuť. Combi control vám umožňuje ovládať až 2 zariadenia súčasne (napr. ovládať súčasne tv + stb).

### "Combi Control"

TV + SAT

Po nastavení TV a SAT sa automaticky naprogramuje



### Master Power (in Combi Control)

Tlačidlo POWER v Combi Control slúži na vypínanie/zapínanie všetkých zariadení s aktivovaným nastavením Combi Control – jednoducho ho podržte stlačené 3 sekundy (Master). Napr. pri kombinácii Combi Control 1 môžete vypnúť váš TV a STB tak, že namierite ovládačom na tieto zariadenia, stlačte tlačidlo POWER a podržte ho stlačené 3 sekundy.



• Pretraživanje .....	69
• Volume Control (Upravljanje jakosti zvuka) .....	69
• ONE FOR ALL Combi Control .....	70
• Master Power .....	70

Dodatne značajke (pogledajte upute na našoj web-stranici)

- Ponovna dodjela načina rada - promjena načina rada uređaja kako bi se postavila dva (ili više) uređaja iste vrste.
- Tipka Magic® - omogućuje programiranje funkcija originalnog daljinskog upravljača čak i kada je on IZGUBLJEN ili POKVAREN.
- Macros (niz naredbi) - omogućuje slanje slijeda naredbi pritiskom jedne tipke.

## Izravno postavljanje šifre

1



Pronadite kôd za vaš uređaj na listi kodova (stranica 71 - 85). Kodovi su izlistani putem vrste uređaja i naziva branda. Najpopularniji kôd je izlistan prvi. Uvjericite se da je vaš uređaj uključen (ne u stanju mirovanja).

2



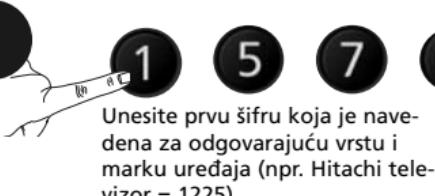
Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

3

Odaberite odgovarajući uređaj, npr. televizor.



4

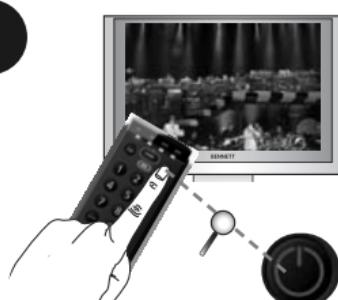


Unesite prvu šifru koja je navedena za odgovarajuću vrstu i marku uređaja (npr. Hitachi televizor = 1225).

--> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti i zatim se isključiti.



5



Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.



Ako se vaš uređaj NIJE isključio?

--> Ponovite korake 1-5 koristeći sljedeću šifru koja je navedena za marku vašeg uređaja.

Ako pokušaj NIJE uspio?

--> Pokušajte izvršiti Pretraživanje.

**Čestitamo! Sada biste trebali moći ponovo UKLJUČITI I uspješno upravljati svojim uređajem.**

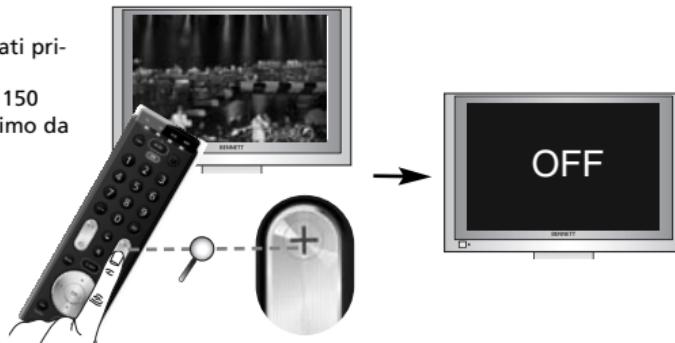
## Pretraživanje

Ako vaš uređaj ne odgovara na ONE FOR ALL nakon pokušaja svih izlistanih kodova za vaš brand, potražite vaš kôd. Način pretraživanja omogućuje vam da pronađete kôd za vaš uređaj pretraživanjem svih kodova u memoriji na ONE FOR ALL. Način pretraživanja može raditi čak i ako vaš brand nije izlistan.

### Primjer: Pretraživanje vašeg TV kôda:

1. Tipku **magic** držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.
2. Odaberite odgovarajući uređaj, npr. televizor.
3. Pritisnite 9 9 1. Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.
4. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje
5. Pritisnite CH+ dok se uređaj ne isključi.

Možda ćete trebati pritisnuti ovu tipku mnogo puta (do 150 puta) pa vas molimo da budete strpljivi.



6. Čim se vaš televizor isključi, pritisnite kôd **magic** da pohranite.

**Čestitamo! Sada biste trebali moći ponovo UKLJUČITI uređaj i uspješno upravljati uređajem.**

## Volume Control



Ova vam značajka omogućuje postavljanje funkcije jakosti zvuka (VOL+, VOL- i isključivanje zvuka) kako biste uvijek upravljali jakosti zvuka određenog uređaja (npr. televizora), neovisno o tome koji je način rada uređaja odabran (TV, SAT, DVD ili AMP).

npr. : SAT --> TV VOL+- i isključivanje zvuka

### U ovom primjeru upravljanje jakosti zvuka (VOL+, VOL- i isključivanje zvuka) na "zvuk televizora":

1. Tipku **magic** držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.
2. Pritisnite **9 9 3**.
3. Odaberite odgovarajući uređaj, npr. televizor.
4. Press and hold the **magic** key for 3 sec. Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti i isključiti se.

Sada ste upravljanje jakosti zvuka postavili na "zvuk televizora". Tipke VOL+, VOL- i isključivanje zvuka uvijek će upravljati "zvukom televizora", neovisno o tome koji je način rada odabran (TV, SAT, DVD ili AMP).

#### Kako deaktivirati upravljanje jakosti zvuka

- 1) Tipku **magic** držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.
- 2) Pritisnite 9 9 3.
- 3) Pritisnite Vol +.

Svi uređaji poslat će vlastiti VOL+, VOL- signal i signal za isključivanje zvuka.

#### Kako ukloniti uređaj iz upravljanja jakosti zvuka

- 1) Tipku **magic** držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.
- 2) Pritisnite 9 9 3.
- 3) Odaberite tipku onog uređaja za koji želite deaktivirati upravljanje jakosti zvuka.
- 4) Pritisnite Vol -.

Uklonjeni uređaj poslat će vlastiti VOL+, VOL- signal i signal za isključivanje zvuka.

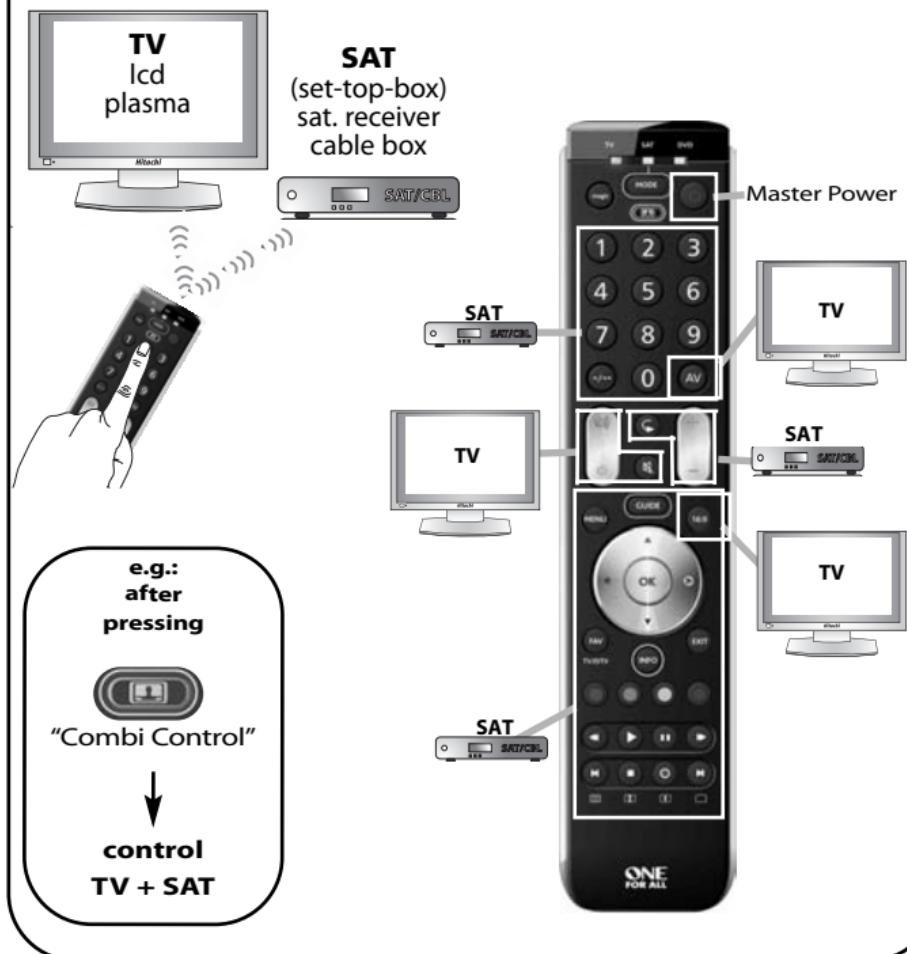
# ONE FOR ALL Combi Control

Dosad ste vjerojatno postavili ONE FOR ALL daljinski upravljač kako biste upravljali svim svojim uređajima (ili većinom njih). Ne bi li bilo praktično kada svaki put ne biste morali odabratib vrtst uredaja. To vam omogućuje značajka ONE FOR ALL Combi control. Značajka Combi control omogućuje istovremeno upravljanje do 2 uređaja (npr. istovremeno upravljanje televizora + stb).

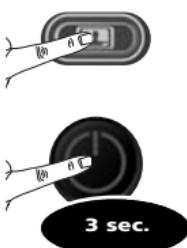
## "Combi Control"

TV + SAT

*automatski se programira prilikom postavljanja televizora i satelitskog prijemnika.*



## Master Power (in Combi Control)



U značajki Combi Control tipkom za uključivanje/isključivanje možete uključiti/isključiti sve uređaje iz aktivirane Combi Control postavke - jednostavno je 3 sekunde držite pritisnutom (Master). Npr. u Combi Control kombinaciji 1 možete isključiti televizor i STB na te uređaje i jednostavno tipku za uključivanje/isključivanje 3 sekunde držite pritisnutom.

TV-> POWER  
SAT-> POWER



# TV

A.R. Systems	0037 0556
Accent	0009 0037 0556
Accusound	0860
Acer	1339
Acoustic Solutions	1667 1523 1865 1037 1163
Adcom	0625
ADL	1217
Admiral	0093 0264
Advent	1613
AEA	0037 0556
AEG	0606 1556 1037 1324 1163
Aftron	0891
Agashi	0264
Agora	1585 0037
Aiko	0009 0037 0556 0371 1681 0035 0880 0264
Aim	0037 0412 0556 0753 0208 0706 0698 0634 0606 0499
Airis	1833 2050 1531
Aiwa	0705 1916 1505
Akai	1326 2028 0371 0037 0035 0009 0753 0729 0714 0706 0698 0715 0556 0548 0480 0264 0178 0606 1037 0473 0812 1248 1308 1865 1163 1523
Akashi	0860 0009
Akiba	0037 0556
Akira	0753 0037
Akito	0037 0556
Akura	1770 0714 1687 1709 1667 1037 0037 0556 1645 0668 1585 0412 0009 0264 1982 1983 1363 2059
Alba	1037 1585 0714 0037 0668 0556 0009 0371 0587 0487 0443 2050 1865 1163
Alkos	0035
Allstar	0037 0556
Amitech	1849
Amstrad	0009 0264 0371 0037 0556 0412 1037 1324 1982
Anam	0037 0556 0009 0650
Anam National	0037 0650 0556
Andersson	1163 1585
Anglo	0009 0264
Anitech	0009 0264 0037 0556
Ansonic	0037 0556 0009 0668 0292
AOC	0625 1588 2111 2214
Apollo	0473
AquaVision	1606
Arc en Ciel	0109
Arçelik	0714
Ardem	0714 0486 0633 0037 0715 0556
Arena	0037
Aristona	0556 0037
ART	1037
Art Mito	1585
Asberg	0037 0556
Asora	0009
Astra	0037 0556
Asuka	0264
ATD	0698
Atec	1606
Atlantic	0037 0556
Atori	0009
Audiosonic	0009 0037 0820 0556 1308 1681 0109 0714 2050 2059 0715 0264 0486 1983
Audioton	0486 0264
audioworld	0698
AWA	0009 0412 0037 0556 0606 0108 0264 0178 0698 1681

Axxent	0009
Axon	0714
B&D	1217
Baier	1324
Baird	0109 0343 0208 0606
Bang & Olufsen	0565
Base	0780
Basic Line	0037 0668 0556 0009 1037
Bauer	0009 0698 0706 0264
Baur	0009 0195 0512 0037 0556 1505
BBK	1523 1645
Beaumark	0178
Beko	0714 0486 0035 0715 0037 0556 2125 1308 0606 0808 1652
Belson	0698 2032
Belstar	1037
Bennett	0556 0037
BenQ	1562 1523 2214
Bensten	1326
Beon	0037 0556
Beond	1833
Berthen	0668 0556
Bestar	0037 0556
Bestwell	1326
Black Diamond	0614 0820 1037 0556 1163 0753 0587
Black Strip	0035
Blaupunkt	0195 2106 0170
Blusens	1849
Blue Diamond	2106
Blue Media	1606
Blue Sky	0037 1324 1037 0714 1709 0487 0668 0715 0625 1652 1909 0556 0808 1363 1916
Boca	1652
Boman	1324
Boots	0009
Bork	1363
BPL	0037 0556
Brandt	0625 0109 0287 0335 0343 0560
Brandt Electronique	0287 0335
Brimax	1709
Brinkmann	0037 0556 0668 0486
Brionvega	0037 0556
Brother	0264
Brunn	0486
Bush	0614 1037 2032 1326 0714 2127 1585 0037 0668 2125 1652 0371 1556 0009 0264 0487 0208 0698 0556 1667 1248 1982 1916 1682 0587 1687 1308 2053 2050 2214 1983 1865 1720 1954
Cameron	1523 0556
Camper	0037 0556 0486
Capsonic	0264
Carad	0610 0037 0556 0668 1037
Carena	0037 0556
Carrefour	0037 0556
Carver	0170
Cascade	0009 0037 0556
Casio	0037 0556
CAT	1682
Cathay	0037 0556
CCE	0037 0556
Celestial	0820
cello	1770
Centrex	0780 0891 1536 0698
Centrum	1037
Centurion	0037 0556
CGE	0074
Chimei	1666
Cimline	0009
Cinemex	1556 1982
City	0009

Clarity	1720	D-Vision	0037 1982 0556
Clarivox	0037 0556	DVX	0891
Clatronic	0037 0371 0714 0264 0556	Dynatron	0037 0556
	0009 0606 1324 1163	E.S.C.	0037 0556
Clayton	1037	e:max	1324 0606 1531
Cobolt	0891	Easy Living	1248 1709 1613 1217 1308
Concorde	0009		2005 1556 1666
Condor	0037 0556 0009 0264	Easy Touch	2059
Conia	1687 0754 1645 0820 1523	Ecco	0773 0706 0698
	2032	ECG	2125 0037 1037
Conrac	0808	Edison-Minerva	0487
Conrad	0037 0556	Elbe	0610 0292 0037 0556
Contec	0009 0264 0037 0556	Electron	1585
Continental Edison	0109 0287 0487	Elekta	0009 0037 0556 0264
Cosmell	0009 0037 0556	Elfunk	1208 1037
CPTEC	0625 1363	ELG	0037 0556
Crosley	0074	Elin	0037 0556 0548 0009
Crown	0009 0712 0486 0037 0556	Elite	0037 0556
	0487 0714 0606 0715 0208	Elnex	1776
	0653 1037 1652 0668	Elta	0009 0264
Curtis Mathes	0093	Emerson	0714 0178 0037 0556 0371
CWR-Tech	1324		1909 0486 0668
Cyberpix	1667	e-motion	1709 2106
Cytronix	1298	Enzer	0753 0773 0860
D.Boss	0037	Erisson	1682
Daewoo	0634 1849 0499 1909 0037	Erres	0037 0556
	0556 0009 1137 0880 0698	Etron	0037 0556 0820 0009
	0714 0706 2037	Eurofeel	0264
Dansai	0037 0556 0264 0035 0009	EuroLine	0037 2050
	0208	Euroman	0264 0037 0556
Dansette	0412	Europa	0037 0556
Dantax	0486 1652 1916 0714 0606	Evesham	1248 1667 1606 1536
	1037 0715	Excel	0037 0556
Datron	0625	Excello	1037
Datsura	0208	Exquisit	0037 0556
Dawa	0009 0037 0556	Fagor	0037 0556
Daytek	0698 0706 0264	Family Life	0037 0556
Daytron	0009 0037 0556	Fenner	0009
de Graaf	0208 0548	Ferguson	0625 0335 1037 0287 0109
DEC	0860 0891 1326 0896		0560 0343 0037 0556 0035
Decca	0037 0556 1137		0653 0108 0548 0443 1916
Deitron	0037 0556		2053 1954 1865 2106
Denko	0264	Fidelity	0512 0037 0556 0371 0412
Denver	0037 1770 1324 0556 0606		0264
	1849 0587 2050 1709	Finlandia	0208 0548 0287 0343
Desmet	0037 0556 0009	Finlux	0037 0556 0714 1585 1667
Dew	1770		0715 0480 1556 0473 0606
DGM	2059		0808 1248 1163
Diamant	0037 0556	Fintec	1982
Diamond	0264 0698 0009 0371 0860	Firstline	0037 0556 0668 0714 0009
	0820 0896 1681 0706		1909 0208 1037 0808 1363
DiBoss	0037 0556		1163 1308
Dick Smith Electronics	1326	Fisher	0208
Digatron	0037 0556	Flint	0037 0556 0610 0264
Digihome	1667	Foehn & Hirsch	0178
Digiline	0037 0556 0668	Formenti	0037 0556 0486
DigiLogic	0037 0556	Fortress	0093
DigiMax	0891	Fraba	0037 0556
Digital Device	1606	Freesat	1636
Digitek	1709	Friac	0009 0037 0556 0499 0610
Digitex	0820	Frontech	0264 0009
Digitor	0037 0556 0888	Fuchsware	0780
DigiX	0880	Fujicom	1709
DiK	0037 0556	Fujitsu	0009 0037 0556
Dixi	0009 0037 0556	Fujitsu General	0009
DL	0891 0780 0037 0587 1363	Fujitsu Siemens	1666 1298 1248 1163 0808
	1326	Funai	1817 1394 1037 1666 1595
DMTECH	1849 2001		0668 0264 0412 1505 0714
Domeos	0668 0037 1037	Furichi	0860
DSE	0888 1556 0820 0698 1682	Futronic	0264 0860 0698
	2032 1326	Future	0037 0556
DTS	0009	Gaba	1037 0037
Dual	0343 0037 0556 1137 1037	Galaxi	0037 0556
	2032 1324 1163 1667 1585	Galaxis	0037 0556
	0714	Galeria	0009
Durabrand	0037 0556 1652 1037 0714	Garza	0556
Dux	0037 0556	GBC	0009

GE	0343 0178 0560 0287 0109	Hitsu	0009 0610
	0335 0625	Höher	0714 1556 1163
GEC	0037 0556	Home Electronics	0606
Geloso	0009	Hornyphon	0037 0556
General	0109 0287	Hugoson	1666 1217
General Electric	0343 0287	Humax	1539 2057
General Technic	0009	Hyper	0009
Genesis	0009 0037 0556	Hypson	0037 0556 0714 0715 0264
Genexxa	0037 0556 0412 0009		1037 0668 0486
Gericom	1606 1721 1298 1217 0880	Hyundai	0037 0860 0556 1531 1326
	0808		0698 0753 1681 1770 0264
G-Hanz	1681 1363		0888 1037 1606 0706 1556
Giant	0009		1163
GoGen	1163 1667 0037 1037	Iberia	0037 0556
Gold	1833 1770	ICE	0264 0037 0371 0009 0556
Goldfunk	0668	Ict	0037 1137 0556
GoldStar	0037 0009 0178 0556 0109	iDEAL	1556
	0606 0714 0715	II Sonic	1613
Gooding	0487	Iiyama	1217
Goodmans	0634 1248 1667 1687 1585	Imperial	0037 0074 0508 0556
	1037 1983 0037 0499 0556	Indiana	0037 0556
	0714 0668 1909 1163 0264	Ingelen	0487 0610 0714
	0009 0487 0371 0343 0035	Ingersoll	0009
	0480 0560 0335 0880 1308	Inno Hit	0009 1037 0037 0556 1163
	0587 1645 1682 1720 2053		1585
	2127 1523 1709 0808	Innovation	0037 0556
Gorenje	1585 1667	Innowert	1298
GP	0753	Inotech	0773 0820
Gradiente	0653 0170 0037 0556	Inspira	1324 1556
Graetz	0714 0371 0037 0556 1163	Interactive	0037 0556 0512 0109
Granada	0037 0556 0226 0108 0208	Interbuy	0009 0037 0264 0512 0556
	0473 0335 0560 0225 0343	Interfunk	0037 0556 0512 0109
	0548	Internal	0037 0556 0499 1909
Grandin	0037 1652 0556 0009 0610	Intervision	0037 0371 0486 0487 0264
	0714 0715 0668 1037 0880		0009 0556
Grundig	0195 0508 1223 2059 0443	Irradio	0009 0037 0556 0371 0714
	2127 1687 1037 0487 0037	Isis	1163 1037
	0706 0556 0587 0009 1916	Isukai	0037 0556
	1308 0178 0343 1667 2053	ITS	0037 0371 0264 0009 0556
	1248 2125 1324 1645 2007	ITT	2125 0480 0473 0548 0208
Grunkel	1163		0610 1523 2057 1163
GVA	1326	ITT Nokia	0548 0473 0480 0208 0606
H&B	0808 2001		0610
Haaz	0706	ITV	0037 0264 0556
Haier	0698 0264	JDV	1982
Halifax	0264	JEC	0035
Hammerstein	0264	JGC	1709
Hanns.G	1613	JMB	0037 0499 0634 0556 0443
Hannspree	1613 1776 2214	JNC	1536 0896
Hanseatic	0037 0556 0499 0292 0634	Jocel	0712
	0009 0714 0808 0486 0625	JTV	0860
	2001	Jubilee	0556
Hantarex	0009 0037 0556	JVC	0653 1818 1163 0606 1653
Hantor	0037 0556		0371 0093 0650
Harwa	0773	Kaisui	0037 0556 0009
Harwood	0009 0412 0037 0556 0487	Kambrook	0264
Hauppauge	0037 0556	Karcher	0037 0556 0610 0264 0714
HCM	0009 0412 0037 0556 0264		1556 0606 1982 2125 1308
Hedzon	0556 0037	Kathrein	0556 0037 0880
Hema	0009	Kawa	0371
Hicon	1298	Kendo	0610 0037 0556 0512 1585
Hifivox	0109		1037 0486 1163 1137
Highlander	1531	Kennex	1037
Highline	0264 0037 0556	Keymat	1326
Hikona	1983	Kingsbrook	1037
Hinari	0208 0037 0556 0009 0443	Kiota	0371
	0487 0264	Kiton	0556 0037 0668
Hisawa	0610 0714	Kneissel	0037 0610 0499 0556 0292
Hisense	1363 2028 2037 0698 0891	Kobra	1298
	0860 0780	Kolster	0037 0556
Hitachi	1576 0481 0578 0719 2207	Konichi	0009
	0225 0108 0744 1585 1037	Konka	0037 0556 0371 0714 0587
	1484 2127 1687 1667 0634		0754 0606
	0473 0343 2214 1163 0499	Kontakt	0487
	2005 0480 0443 0037 0556	Korpel	0037 0556
	0109 0548 0178 1137	Kosmos	0037 0556
Hitachi Fujian	0108 0037 0225 0556 0860	Kotron	0412 0264
	0499	Koyoda	0009

Kross	1536	Merritt	0548
Küppersbusch	0037 1667	Metz	1533 0746 0447 1163 0195
Kyoshu	0412 0264	MGA	0037 0556 0587 0668 1037
L&S Electronic	0714	Micromaxx	0178 0037 0556
LaSAT	0486		0037 0556 0668 1037 0808
Lavis	1037 0037		1324 2001 0714
Leader	0009	Microspot	1614
Lecson	0037 0556	Microstar	0808
Legend	0009	MicroTEK	0820 0698 0860 0706 0264
Lenco	0009 0037 0556 0587 1037	Mikomi	1163 0744 1585 1667 0037
	1983	Minato	0037 0556
Lenoir	0009	Minerva	1248 0487 0195 0108
Lentec	1531	Ministry of Sound	1667
Levis Austria	0037 0556	Minoka	0412 0037 0556
Leyco	0264 0037 0556	Mirai	1666 1852 1651
LG	2182 1423 1663 0178 0037	Mitsai	1556
	1305 0714 0606 1721 0556	Mitsubishi	0108 0093 0512 0178 0037
	0715 1681 0698 2057	Mivar	0556 0208 1037
Liesenkötter	0037 0556	Monaco	0609 0292
Lifetec	0037 0668 1037 1137 2001	Moree	0009
	0009 0512 0556 0714 0264	Morgan's	0037 037
	1248	Motorola	0093
Linetech	1163	MTC	0512
Linsar	1585 1667 1163 1037	MTlogic	0714 1308 2050
Lloyd's	0009	Multitec	0037 0556 0486 0668 1037
Lodos	1037		1556 1982
Loewe	0512 0633 1884 0556 0292	Multitech	0009 0486 0037 0556 0264
Logik	0698 1865 0773 0009 0264	Murphy	2005 1849 0443
	0371 0880 1217 1037 1687	Musikland	0037 0556
	1645 0037	Mx Onda	1687 1983 1645
Logix	0668	MyCom	0178
Luker	1982	Myryad	0556 0037
Luma	0037 0556 0009	NAD	0178
Lumatron	0037 0556 0264	Naiko	0037 1982 0606 0556
Lumenio	0037	Nakimura	0037 0556
Lux May	0037 0009 0556	Narita	1982
Luxor	0480 0208 0548 0473 1037	NAT	0226
	1667 1163	National	0226
LXI	0178	NEC	0170 0587 1775 0009 0037
Madison	0037 0556		0556 0499 0653
Magnavox	0037 0556 0780 0753	Neckermann	0037 1505 0556 0512
Magnum	0714 0037 0556 0715 1556	NEI	0037 0556 0371 1037
Mandor	0264	NEO	0754 1324
Manesth	0037 0556 0264 0035	Neon	1770
Manhattan	0037 0556 0668 1037	Netsat	0037 0556
Maqma	1298 1709 1606	Neufunk	0037 0009 0556 0610 0714
Marantz	0037 0556 0412	New Tech	0037 0009 0556 0343
Mark	0037 0556 0009 0714 0715	Nikai	1163
Marks & Spencer	1770	Nikkai	0037 0556 0264 0035 0009
Mascom	1556 0556 0037 2125 1585		1667
Master's	0499 0037	Nikkei	0714
Masuda	0371 0009 0264 0037 0556	Nikko	0178
Matsui	0443 1163 1037 2007 1916	Nintaus	0891
	0037 0195 0556 0487 0009	Nogamatic	0109
	0371 0035 0208 0335 0714	Nokia	0480 0548 0473 0208 0606
	1666 0880 1667 0744		0610 0109
Matsushita	0650	Nordmende	0560 0891 0109 0287 2001
Matsuviama	0587		0343 0195 0037 0556 0335
Maxam	0264		1248 0714 0443 2007 1585
Maxdorf	0773 0698 0706 0264		1667 1163 1308 0625
Maxim	1982 1556	Normerel	0037 0556
MCE	0009	Nortek	0668
Mediator	0037 0556	Novak	0037 0556
Medion	0714 0808 0037 0668 0556	Novatronic	0037 0556
	0512 1137 0698 1037 1248	Novex	1523
	0880 1916 1556 2001 1667	Novita	1585
	1849 1163	Nu-Tec	0698 0820 0037 0556 0706
MegaDrive	1248		0264
Megas	0610	O.K.Line	1037 1324 1556
Megatron	0178	Oceanic	0208 0473 0548 0480 2001
MEI	1037 0037 0556	Odeon	0264
Melectronic	0037 0512 0109 0343 0009	Okano	0037 0556 0264 0009
	0480 0287 0556 0634 0195	OKI	1037 2125 1667 1585 1308
	0714 1652		1163
Memorex	0009 0178 0650	Ölevia	1588
Memory	1983	Omega	0264
Memphis	0009	Omni	0780 0891 0698
Mercury	0037 0009 0698 0264 0556	Onei	1667
	0706		

Onimax	0714		Proview	1687 1645
Onn	1709 1556 2125 0556 1667		PVision	2001
	1770		Pye	0037 0556 0412
Onwa	0371		Pymi	0009
Onyx	1709 1770		Quadro	0753 1326 0556 0037 1163
Opera	0037 1308 0556 0714		Quartek	1606
Optimus	0650		Quasar	0650 0009
Optonica	0093		Quelle	0037 1505 0109 0512 0074
Orava	1037 1163			0668 0556 0195 0264 1037
Orbit	0037 0556			0009
Orion	2007 2032 2005 0037 0443		Radialva	0109 0037 0556 0287
	0714 0556 0009 0264 0412		Radiola	0037 0556
	1916 0880 2001 1954 1037		Radiomarelli	0037 0556
Orline	0037 0556		Radionette	0714
Ormond	0668 1037 0037 0556		RadioShack	0037 0556 0178
Osaki	0264 0037 0412 0556		Radiotone	0009 0037 0556 0412 0668
Osio	0037 0556			0264 1037
Osume	0037 0556		Rank Arena	0753
OTIC	1687 1645 1983		RCA	0625 0093 0560 0335 0343
Otto Versand	1505 0093 0512 0037 0556			0753
	0195 0109 0226 0009 0343		Realistic	0178
Pacific	0037 1916 0556 1137 0714		Recor	0037 0556
	1037 0443 1324		Rectiligne	0037 0556
Palladium	0037 0714 1137 1505 0556		Red	2032
	1982		Red Star	0037 1556 0556
Palsonic	0264 0412 0037 0698 0556		Rediffusion	0548
	0773 1326 1681		Reflex	0037 0556 1037 0668
Panache	1585		Relisys	1298 1585 1645
Panama	0009 0264 0037 0556		Reoc	0714 0634 1909
Panasonic	0650 1636 1650 0226 1310		Revox	0037 0808 0556
	0037 0556 0548 0108		Rex	0264
Panavision	0037 0556		RFT	0292 0264 0037 0556 0486
Papouw	0037 0556		Ricoh	0037 0556
Pathé Cinema	0292		Rinex	0773 0698 0264 0706
Pathé Marconi	0109		R-Line	0037 0556
Pausa	0009		Roadstar	1037 0715 0009 0037 0556
Perdio	0037 0556			0714 0668 0264 1916 1326
Perfekt	0037 0556		Rodex	0037 0556
Philco	0074 0037 0556		Rolsen	0037 0556 2037 2001
Philips	0556 0037 1506 0605 0343		Rowa	0264 0698 0712 0009 0706
	0009 1505			0587 0037 0556
Phocus	1308 0714 1652		Royal	0606
Phoenix	0037 0556 0486		Royal Lux	0412 0335
Phonola	0037 0556		Rukopir	0556 0037
Pilot	0556 0037 0712 0706		Saba	0625 0109 0560 0343 0287
Pioneer	1260 1457 0170 0679 0037			0335 0548 0650 0714 1588
	0556 0343 0109 0287 0486		Sagem	0610 0618 1596
	0512		Saisho	0634 0009 0264
Pioneer	0486		Saviod	1982 0037 0556 1163 1556
Plantron	0037 0556 0264 0009			0668 0712 1037
Playsonic	0714 0037 0715 1652		Salora	0548 0208 0480 1556 2125
Polar	0037			2001
Polaroid	1523 1720 1645 1687 2125		Salsa	0335
Policom	0109 0074		Samsung	2051 0812 0618 0178 0587
Poppy	0009			2094 1619 0093 0556 1249
Portland	1909			0009 0037 0264
Powerpoint	0487 0037 0556 0698 1770		Sansui	0037 0729 1709 0706 0556
Premier	0009 0264 0891			0371 0888 0753 1531 0698
President	0860			0264 0714 1248 1681 1556
Prima	0009 0264 0412		Santon	0009
PrimeView	1606		Sanyo	0208 1208 0292 0009 0037
Princess	0698 1326			0556 0486 0170 1037 1667
Prinston	1037			1163 1585
Pro Vision	0499 0037 0556 1037 0714		Save	0037 0556
	1324 1531		SBR	0037 0556
Profex	0009		Schaub Lorenz	0548 0714 0606 0486 1324
Profi	0009			1363 1667 2125 1308 1163
Profilo	1556		Schneider	1137 0037 0556 0343 0371
Profitronic	0037 0556			0668 1037 0714 1909 1982
ProLine	0634 1613 1037 0625 0037			1916 1324
	0556		Schöntech	1037
Prosonic	0037 0556 1865 0371 0880		Scott	0178 1523 1983
	0668 0714 2001 1324 1770		Sears	0178
	2106 1709 1163 0606 2125		Seaway	0634
	1849 0715 2050 1523		Seelver	0556 1037 0037
Protech	0037 0556 0009 0264 0668		SEG	1037 0037 1163 0556 0668
	0486 1037			0487 0009 0264 0634 1909
Proton	0178			2125 1523

SEI	1505 0037 0556	Sysline	0037 0556
Sei-Sinudyne	1505 0037 0556	T+A	0447
Seitech	1217 1324	Tandberg	0109
Seleco	0371 0264	Tandy	0093
Sencor	0714	Targa	0618
Sencora	0009	Tashiko	0170
Sentra	0035 0009	Tatung	1720 0037 1248 1556 0556
Serie Dorada	0178		1324 1916
Serino	0610 0093 1193	TCL	1916 0625
Sharp	0093 1193 1659 1393 2214 0653 1163	TCM	0714 0808 2001 1308
Shintoshi	0037 0556	Teac	0698 1645 2168 0037 1037 0556 0512 0712 0668 0706
Shivaki	0037 0556 0443 0178		0264 1909 0178 0009 0412
Show	0009 0698 0264 0706 0037		0170 0714 1363 0587 1770
Siemens	0195 0037 0556		1709 2032 1983
Siera	0037 0556 0587	TEC	0009 0335 0037 0556
Silva	0037 0556	Tech Line	0037 1585 0556 0668 1163
Silva Schneider	0753 1556 2125	Technica	1982
Silver	0037 0556 0715	Technics	0650
SilverCrest	1037 0037 0556	Technika	2106 2032 1865 2168 2059
Singer	0009 0698 1556 0037 0556 0335		1849 1667 1983 1585 2125
Sinotec	0773 0606 0698	TechniSat	0037 0556
Sinudyne	1324 1505 0037 0556 0606	Technisson	0714 1652
Sky	1614 0037 0880 0178 0556 1613 1606 1775	Techno	1585 1037
Skysonic	0753	Technol Ace	0698 0264 0634
Sliding	0880 1324	Technosonic	0625 2032 1982 0499 0556 1324 0880 0037 1326 0714
SLX	0668	Technotrend	1531
Smaragd	0487	Techvision	1709 2032 1531
S-Media	1217	Techwood	1163 1037 1667
Soemtron	1298	Tecnimagen	0556
Sogo	2050	Teco	1523
Solavox	0548 0037 0556	Tedelex	0698 0706 0606 0037 0009 0208 0891 0587 0556 1709
Sonic	0753		1531 1681 0264
Soniko	0037 0556	Teiron	0009
Soniq	1298	Tek	0820 0037 0698 0009
Sonitron	0208	TELE System	2125
Sonneclair	0037 0556	Teleavia	0109 0287 0343
Sonoko	0037 0556 0009 0264	Telecor	0037 0556
Sonor	0208 1505 0548	Telefunken	0625 1667 0560 0587 0074 0109 0698 0712 0343 0820 0896 0754 0780 0891 0287
Sontec	0037 0556 0009		0335 1681 1536 0753 0706
Sontech	1983		0037 0556 0486 0714 1556
Sony	1505 1825 1651		1585 1588 1163
Sound & Vision	0037 0556	Telefusion	0037 0556
Soundesign	0178	Telegazi	0037 0264 0556
Soundwave	0037 0556 0715	Telemeister	0037 0556
Soyea	0773	Telesonic	0037 0556
Soyo	1709	Telestar	0009 0037 0556 1849 0412
Spectra	0009	Teletech	0037 0556 0668 0009 1037
Ssangyong	0009	Teleview	0037 0556
Staksonic	0009	Tempest	0009 0037 0556 0264
Standard	0037 0556 1037 0009 1709	Tennessee	0037 0556
Starion	1037	Tensai	0037 0556 0009 0371 0715
Starlite	0009 0037 0556 0264 0412		1037
Stern	0264	Tenson	0009
Stevison	1982 1556	Tesla	1037 0037 0668 0714 1652 0715 1137 0371 0753 0556
Strato	0037 0556 0264 0009		0610
Strong	1163 1037 0037 0556	Tevion	1248 1298 1645 0556 1556 1667 0668 0808 2032 1137
Sungoo	1248 2037		1687 1037 1585 0714 0037
Sunic Line	0037 0556	Texet	0009
Sunkai	0610 0037 0556 0487	Thes	1849
Sunny	0037	Thomson	0625 0560 0343 0287 0109 0335 0037 0556 1588
Sunstar	0371 0037 0556 0009 0264		0335 0037 0556 1588
Sunstech	2001	Thorn	0108 0109 0225 0343 1505 0074 0499 0037 0556 0335
Sunwood	0037 0556 0009		0512 0035
Supersonic	0009 0208 0556 0698 0264 0037	Thorn-Ferguson	0108 0109 0335 0499 0035
SuperTech	0009 0037 0556	TMK	0178
Supervision	0698 0264	Tokai	0037 0556 0668 0009 1037
Supra	0178 0009 0037	Tokaido	1037
Susumu	0335 0287	Tokyo	0035
Sutron	0009	Tongtel	0780 0587
SVA	0698 0264 0208 0706	Top Show	0698 0773 0009 0264 0706
Svasa	0698 0208 0706 0264		
Swedx	1606		
Swisstec	1775 1614 1606 1613 0880 1776 1849 2059		

Topline	1037 0668
Toshiba	1508 0508 0035 0714 1667
	0109 0195 0618 1916 0009
	0698 0037 1556 0650 1037
	1163 1652
Tosumi	1982 1770
Toyoda	0371 0009 0264
Trakton	0009 0264
TRANS-continents	0668 1037 0556 0037 0486
Transonic	0037 0556 0587 0512 0264
	0698 0712 0009 1363 1326
	0780
Triad	0037 0556 0009
Trio	1687 1248 1645
Tristar	0264
Triumph	0556 0037
TVTEXT 95	0556
Uher	0037 0556 0486 0480
Ultravox	0037 0556
UMC	1606 1775 1614 1849 2059
	2106 2168
Unic Line	0037 0556 0473
United	0714 1983 0037 0715 0556
	1916 1037 0587 1982 1652
	1849 1770 1523 2125 1163
Unitek	1709
Unitron	1681
Universal	0714 0037 0556
Universum	0808 1037 0037 1163 0668
	0480 0195 0473 0512 0264
	0556 0074 1505 0109 0009
	0170 0618
Univox	0037 0556
V7 Videoseven	0178 0880 1217 1666 0618
	1651 1505
Vanguard	0037 0556
Venturer	1865
Venus	1326
Vestel	1037 1163 1585 1667 0037
	0668 0556
Vexa	0009 0037 0556
Victor	0653
VideoSystem	0037 0556
Vidtech	0178
ViewSonic	1588 2111
Vision	0037 0264 0556
VisionPlus	2106
Vistron	1363
Visual Innovations	2106
Vivax	1326 1308 0037 1709
Vivo	2032
Vortec	0037 0556
Voxson	0037 0556 0178
Vue	1236
Walker	1667
Waltham	0287 0037 0556 0668 0109
	1037 0443
Watson	1037 1248 0556 0037 0009
	0668
Watt Radio	0486
Wega	0037 0556
Wegavox	0009 0037 0556
Welltech	0714 1652
Weltblick	0037 0556
Weltstar	1037
Weston	0037 0556
Wharfedale	1983 0896 1613 1667 0891
	1324 0860 0698 0706 0037
	1037 1681 0714 0556 1556
White Westinghouse	0037 0556 1909
Wilson	0556
Windsor	0668 1037
Windy Sam	0556
Wintel	0714
World-of-Vision	0880 1298 1606 1217
Woxter	1531
XDome	0508
Xenius	0634

Xiron	1983
XLogic	0698 0860
Xomax	1770
Xoro	1217 1324
Xrypton	0037 0556
Yakumo	1613
Yamaha	0650 1576
Yamishi	0037 0556
Yokan	0037 0556
Yoko	0037 0556 0264 0009
Ytawai	1531
YU-MA-TU	0037
Yüsmart	1613
Zenith	1909
Zepto	1585

## SAT

@sat	1300
@Sky	1334
ABsat	1323 0713
Acoustic Solutions	1284
ADB	0642 0887 1459 1367 2367
Adcom	0200
AEG	2738 2813
AGK	2139
Agora	1284
Airis	1659 1993 3012
Akai	2811 0200
Akira	2813 2738
Akura	1626
Alba	2296 1284 1811 1659 0713
Alcor	2433 2034
Allsat	2931
Alltech	0200
Allvision	0713
Alpha	1232 1334 1412
Altech UEC	1959 1960 2059
Amitronica	0396 0132
Ampere	0132 0847 1693 1801 1175
Amstrad	1662 2139 1848 0396 0713
AMTC	0501
Anglo	2738
Ankaro	0713
Ansonic	0713
Apro	2418
Arcon	1672
Arena	0132 1075
Armstrong	1736
Arnion	0200
ASA	1300
Asat	0740
ASCI	0200
Asda	1334 0114
ASLF	1284
AssCom	0713
Aston	0853
Astra	1129
Astratec	0713
Astell	0713
Astro	1743 1929
Atlanta	1986 2418
Atlantic Telephone	0173 0501 0658 1099 1100
Atom	0200
Audiola	2418 3012
Audioline	1429
Aurora	0200
Austar	0879 0642 1333 1433
Auvizio	1459 0642 0879 1173
Avalon	2531 2738 2813
Avanit	0396
	1631

AWA	1659	Dick Smith	
Axil	1658 1777 1993 1659 2418 3148 2738	Electronics	2813
Axis	1111	Dicra	2842 2738 3012
Axitronic	1626	Digenius	1161
B.net	1672	Digi Raum	
B@ytronic	1412 0740	Electronics	1176
Balmet	1658	Digi1	3067
Belson	2418 2139 2811	Digiality	1334
Best Buy	1993 2139 2728 2842	DigiCrystal	2117
Big Sat	1658 1572	DigiFusion	1645 1743 1929
Black Diamond	1284	Digihome	2034 1284 1935
Blaupunkt	0173	DigiLogic	2034 2241
Blu:sens	2871 2938	DigiQuest	2718 2738 2278 1658 1300 1631 2289
Blue Sky	0713	DigiSat	1232
Boca	0132 1366 0713 1232 1474 1579 2308 2813	Digisky	1658
Boshmann	1413 1631	Digital	2308
Boston	0132	Digital Vision	1929
Boxer	1458 1692 2429	Digital+	1853 1046 0853 0842
Brainwave	0658 1672	DigitAlb	1232
British Sky		DigitalBox	2289 3012 1631 1100 1886
Broadcasting	1175 0847 1662	DigitAll World	1595
Broco	0713	Digitel+	1659
BSkyB	1175 1662 0847	Digitrade	1659
Bubu Sat	0713	DigiTurk	1076
Bulltech	2738	Dikom	2531 2938 2842
Bush	2167 1284 1626 1974 1672 2418 2433 1645 0560 2813 1811 1743 2376 1291 0642 1935	Dilog	1780
Cale	2718	DiPro	1543 1367 2278
Cambridge	0501	Distratel	1704
Canal Digitaal	0853 2466 1499	Distrisat	0200
Canal Digital	1853 1622 1780 0853 1004	Diunamai	2531
	1046 2553 1334	Di-Way	2289 2931
Canal Plus	2107 2657	DMT	1075
Canal+	0853 2107 2657 1853	DNT	0200 0396
CanalSat	2107 2657 0853	Doro	1672
CanalSatellite	0853 1339 2107 2657 1853	DRE	1176
CDV	1993	Dream Multimedia	1237 1651 1652 1923
CGV	1413 1567 2034	DSE	2418 2813
Challenger	1956	DSTv	0642 0879
Cherokee	1323	DTI Electronics	3067
Chess	1334 0114 0713 1579 1626	Dual	2034
CityCom	1176 1232 1075 1777 0658	Durabrand	1284 2241 2034
Clatronic	2738 1413	DVX	2167 1993
Clayton	1626	Dyon	2738 2813
Clemens Kamphus	0396	Echolink	1366
Cobra	0396 3038 3212 2531	EchoStar	0853 0396 0713 1323 1409
Colombia	0132	Eco-Star	1413
Columbia	0132	Edision	1631 2306
Com Hem	1176 1915 2357	Einhell	0132 0713 0501
Comag	1413 1232 1579 1412 1366 1474 0132 2101 2308 2813	Elap	0713 1611 1129 1567 1413
Comsat	1413	Elbe	2418
Comwell	1956	Electron	1956
Condor	1700	Elless	0740
Conia	2167	Elsat	0713
Connexions	0396	Elta	2738 0200 1659
Conrad	0501 0132	Emtec	1659
Coship	1658 2117 1672	Energy Sistem	1631 2289 2418
Cristor	2257	Engel	1777 0713 1251 1801
Croner	2813	EuroLine	1251
Crown	1284	Europa	0501 0200
Crypto	3012 3148	Europhon	0132 0713 1334
Crystal	3012	Europsat	1413 1611
CS	1631	Eurosat	1567 1886
Cyfra+	1076 1853 1409 0853	Eurosky	0132 0114 0501 0740
Cyfrowy Polsat	0853	Eutelsat	0713
Cyrus	0200	Eutra	0740
Daeryung	0396	Evesham	2034
Daewoo	0713 1743 1974 1111	Evolve	1993
DAK	1993	Eycos	2117
Dantax	1626	F&U	2139 3012
D-box	1114 0873	Fagor	1611
Deltasat	1075	Fenner	0713
Denver	2418 2738	Ferguson	1291 2352 1743 1929 1931 1935 1932
DGTEC	1542 1631 2058	Fidelity	0501
		Finepass	1780
		Finlux	1626 1232
		FinnSat	0740
		Flair Mate	0713
		FMD	1251 1658 1413 0114

FoneStar	1777 2242	Jaeger	1334
Foxtel	1356 0879 1176 1173	KabelBW	1882 1915 1195 1197 1046
FPE	1993		2176 1176
Free Wave Technology	1743	Kamm	0713
Freecom	0501 0173	Kaon	1004 1300
Freesat	2376 1692	KaTelco	1111
Freesat+	2443	Kathrein	1561 2569 0707 1567 0658
Fte Maximal	0713 1932 1886		1717 0114 0173 0200 0713
Fuba	1801 2750 0396 0173 1161		1323
	1251	Kentron	3067
Fuji Onkyo	1631 2728 2101	Kenwood	0853
Galaxis	1111 1176 0853 0879	Key West	0132
Galaxy	1956	Kiton	0114
Garnet	1075	Kocom TB	1333
Gecco	1412	Kongque	1300
General Satellite	1176	König	1631 2289 1567
Get	1004	Kooltek	2718 2811 3330
Globo	1251 1626 1412 1429 1334	Koscom	1956
	1474 0740 1579	KPN	1986 1545
GOD Digital	0200	Kreiling	0658 0114 1626
GoGen	2738	Kreiselmeyer	0173
Gold Box	0853	K-SAT	0713
Gold Vision	1631	Kyostar	0132
Golden Interstar	1572	L&S Electronic	0132 1334
GoldMaster	1334 1722	LaSAT	0132 0740 0173
Goodmans	1284 2433 2034 1291 0560	Lauson	2531 2505
	2376	Leiko	1626
Gradiente	0887	Lemon	1334
Gran Prix	0740	Lenco	0713
Grandin	1626	Lenoxx	1611
Grocos	1409 1658	Lenson	0501
Grundig	0173 0847 2367 1291 1284	Lexus	0200
	2376 2433 0879 0853 0501	LG	1414 1075
	1780 2034	Lifesat	0132 0713
Guepard	2871	Linsar	1284 3012 2842
Haier	2418	Listo	1626
Hailo	2289	Lodos	1284
Haloo	1626	Logik	1284 2034 2842
Hama	1567	LogiSat	2813
Handan	1622 1780	Logix	1075
Hanseatic	1099 1100	Lorenzen	1161 1579 0132
Hänsel & Gretel	0132	Luxor	1935 2034 0873 0501
Hauppauge	1672	M vision	1812
HB	1801 1736	Macab	0853
HDT	1159	Madritel	0642
Hills	1232	Majestic	2738 3012 2842
Hirschmann	0396 1886 1111 0173 2308	Manata	0713 0132
	1232 0501 1412 0740	Manhattan	1572 1300
Hitachi	2034 1284	Maplin	2034
HNE	1232 0132	Marantz	0200
Homecast	1680 1736 1700	Mascom	2738
Houston	0396	Maspro	0713 0173
Humax	1176 1232 2289 1808 1631	Matsui	1626 0173 1743 1929 1284
	1427 2736 1915 2144 1882	Maximum	0200
	1788 1675 1670 1743 2357	Mediabox	1075 1334 1986
	2443	Mediacom	0853
Huth	0132 1075	MediaSat	1206
Hyundai	1159 1075	Mediaset	0501 0853 2107
i-Box	1652	MediaStar	2750 2739 2278 1916
i-CAN	1367 2737 2367	Medion	1173 1572
ID Digital	1176		1232 0713 0132 1075 1412
ID Sat	2289 1334 1631		1626 1334 0740 1579
IDTE	1159	Medison	0713
i-Joy	2370 2938	Mega	0200
Illusion Sat	1631 2257	Megasat	2289 1631 2718 1886 1658
Image	1993		3038 2813 0740 2034 1284
Imperial	1429 1334 2289 1099 1100		2738
	1197 1195 0200 1672 1631	Meo	2466
iNETBOX	1652	Metronic	1704 2167 3155 1691 1659
Ingelen	0396		0713 1631 2738 2418 0132
Inno Hit	1626		1993 1986 1413 2269 1672
International	0132	Metz	0173
Inves	1993 1743	MiCO	1811 1993
inVion	2418	Micro	2308 2813 0501 0713
iotronic	1413 0132	Micro electronic	0713 2308 2813
IQ	2813	Micro Technology	0713
Irradio	3067 2505	Microstar	1075 1161
ITT	2418	Microtec	0713
ITT Nokia	0873	Morgan's	0132 0713 0200 1232 1412
Jadeworld	0642		1409

SAT

SAT

Motorola	0856		Primacom	1111
mp man	3067		Pro Basic	2205 0853 2531
Multichoice	0879 1333 1433 0642 1959		ProLine	1284 1659
	1960 2059 2060		Prosat	1173
Mustek	2718		QNS	1404
Mx Onda	1659 2938 3067		Quadral	1323
Myryad	0200		Radiola	0200
Mysat	0713 2738		Radix	0396
MySky	1356 1850 1693 1848		Rank Arena	2718
NEC	1617		RCA	1291
Neom	1993		Regal	1251
Neotion	1334		RFT	0200
Netgem	1322		RiksTV	2367 1692 2429
Neuf TV	1322		Rimax	2938
Neuhaus	0501 0713		Roadstar	0713 0853
Neuling	1232 1474 0132		Rollmaster	1413
Neusat	0713		Rover	0713
Neveling	1161		Rownsonic	1567
Nevir	1659 3067 2938		SAB	1956 1251 1300 1631
Newton	0396		Saba	2205
NextWave	1956		Sagem	1114 1690 2107 2553 2564
Nichimen	0560			1004 1692 1691 0820 2429
Nikko	0713 0200		Sagemcom	1692 2429
Nilox	2278		Saivod	2418
Noda Electronic	1704		Salora	1232
Nokia	1114 0873 1023 1223 0853		Samsung	1243 1916 2176 1700 1795
Noos	0853			2467 1570 1662 1693 3160
Nordmende	1611			1458 1206 0853 1175
Nova	0879 1959 1960 2059 2060		Sansui	1545 1251
NPG	2289 1631 2931 2531		Sanyo	1626
Numericable	2466 0853		SAT	0501
Octagon	2352		Sat Control	1300
OctalTV	1429		Sat Industrie	1611
OKI	1567 1658		Sat Partner	0501
Olin	2931 2289		Sat Team	0713
Omni	1993		SAT+	1409
Onn	1284 2034		SatCatcher	1956
Openbox	1956		Satec	0713
Opensat	1956		Satlink	1567
Opentel	1232 1412		Satplus	1100
Optex	1777 1232 1993 0114 0713		SatyCon	1631
	1611 1626 1413		Schaub Lorenz	2034 2418
Optus	0879 0853 1356		Schneider	1251 2842 1206
Orbis	1334 1412 1232		Schwaiger	1474 1334 1658 1412 1631
Orbitech	1099 1195 1197 1100 0200			0740 1111 1429 1672 2308
	0501 0114			0132 1075 2813
P/Sat	1232		Sedea Electronique	0132 1626 0114
Pace	0842 1175 1682 1693 1717		Seeltech	1993
	1356 2657 1423 2160 1848		Seemann	0396
	0847 0887 1662 2467 1850		SEG	1251 1626 0114 1075 1993
	2059 1323 2060 2466 0200			1659 1284 2034
	0853		Servimat	1611
Pacific	1284		ServiSat	1251 0713
Packard Bell	1111		Set-One	2728
Palcom	1611 1161 1409 2117		Shark	1631
Palladium	0501 0396		Sharp	1935 2034
Palsat	0501		Sherwood	1611 1409
Panasat	0879		Shinelco	2278 2938 2738
Panasonic	0847 1304 1404		SHOI	2938
Panda	0173		Siemens	0173 1626 1657 1334 2737
Patriot	0132			1429 0861 2418 1672
peeKTON	1658 1993 2418 3012		Sigmatek	2139 2418 2813 2738
Philips	0099 0842 2107 2176 1076		SignalMAX	1956
	1114 1499 0853 0200 1672		Silva Schneider	0740
	1743 0173 1429 2466		SilverCrest	2101 2308 1579
Phoenix	2418 1658 1956		Simz	2241
Pilotime	1339		Skantin	0713
Pino	1334		SKR	0713
Pioneer	0853 1308		SKT	0132
Planet	0396		Sky	0856 1175 0887 1693 0847
PMB	1611 0713			1662
Polytron	0396		Sky Deutschland	1114 1915 0873 1197 1176
Portugal Telecom	2466			1195 1100 1882 1675 1788
Preisner	0132 0396 1366			1499 1111 0658 1717 2176
				0099 1159
Premiere	1114 1915 0873 1176 1195		Sky Italia	1693 1848 2467 1850
	1100 1882 1675 1788 1111		Sky New Zealand	0856 0887
	0658 1717 2176 1499		Sky XL	1412 1251
Premium	1736		SKY+	1175 1662

Skymaster	1409 1611 0713 1075 1334	TNT SAT	2235 1692 2564
	1567 2205 1545 2728 2241	Tokai	0200 3067
Skymax	0200 1413	Tonna	1777 1611 0501 0713
Skypex	0740	Topfield	1986 1545 1783 1722 1206
skyplus	1232 1334 1175 1412 1579	Toshiba	1208 1824
	1658 0740	TPS	1284
SkySat	0713 0501 0114	TrekStor	0820
SL	0132 1474 0740 1579 1672	Triasat	2813
SM Electronic	0713 1075	Triax	0501
Smart	0132 1631 0396 1232 0713		0501 0200 0396 0713 0853
	1413 1404 2289 2117 1474		1251 0114 1291 0132 1474
SmartVision	1658		1099 1626 1611 1700 1413
Sogecable	0842		2101 1886
Sogo	2139 2842	Tricolor TV	1176
Soniq	1567	Trio	1075
Sony	0847 1558 0853	Triones	1658
SOVOS	1974	TT-micro	1429
SPCiinternet	3148	Turnsat	0713
SR	0132	TV Cabo	2160
Star Sat	0132	Twinner	0132 0713 1611
Starbox	1812	UEC	0879 1356
Starcom	0114 2546 2718	Umax	1993
Starland	0713	Unisat	0200 0132
Stream	1848	United	1251 2418 2842 1626 2278
Stream System	1300		3214
Strong	0820 1367 1409 2813 1543	Unitymedia	1429 1882 1176 1195 1197
	0713 2235 1626 1801 2418	Univers	1886 1932
	0853 1284 1159 1300 0879	Universum	0173 0114 1099 0740
Sumin	1412	Van Hunen	1161
Sunny	1300	Vantage	1458 2297
Sunsat	0713	Vaova	1993
Sunstar	0132 0642	Variosat	0173
Sunstech	1993 2139 2738	VEA	2418
SupportPlus	2167	Ventana	0200
Supratech	1413 2139 3067	Versatel	1795
Systec	0132 1334	Vestel	1284 1251 0114
Sytech	2139 2418 2842 3012	VH Sat	1161
S-ZWO	1722	Viasat	1323 1023 0820 1611 1105
Tahnon	1704		2235 1197
TBoston	2418 1658 1659 2546 1251	Viola Digital	1672
	2718 2139	Vision	1626 1886
Teac	1322 1595 2813	VisionNet	1812
Technika	2034 1284 1672 1626	Visiosat	1413 0560 0713 0114 1129
TechniSat	1195 1197 1100 1099 0501		1658
	1322 0200 0114 0396	Vitecom	1413 2531
Technoit	2278	Volcasat	2418
Technomate	1610	Volia	1780
Technosat	1206	Voo	0853
Technosonic	1672 0560	Walker	2034
Technotrend	1429 1672	Wavelength	1232 1413
Technowelt	0132	Welho	2357
Techwood	0114 1284 1626 2034 1935	Wetekom	0501
	1932 1931 1251	Wharfedale	1284 2034 0200 1935
TELE System	1611 1801 1159 1409 1251	Winbox	1801
	0396 2718 2739 2750 2764	Winix	2278
	3195 3060 2813 3330 3211	Wisi	0173 0396 0501 0132 1412
Tele2	1795		0740 1232 1986
TeleClub	1367	Worldsat	1543 0114 1251
Telecom	0713	Woxter	2418 2139 2813
Telefunken	2871	XMS	1075
Teleka	0396 0501	Xoro	3012 2738 2813 3330
Telestar	0501 1099 1100 0114 0200	XSat	0713 0847 1323
	1429 1251 1334 1626 1672	Xtreme	1300
	1195 1197	Yakumo	1413
Teletech	0114	Yamada	1993 2139
Televes	2505 2101 0501 0132 1300	YES	0887
	1334 1409 1474 2566	Yukai	1659
Telewire	1232	Zap	2160
Telsey	2738	ZapMaster	0740
Tesla	1626	Zehnder	1777 1251 1334 1075 1232
Tevion	1334 1672 0560 0713 1409		1413 1412 0114 1631 2235
	1622 1567 2205		1886 2242 2034 0740 2289
Thomson	0842 0847 1291 2176 2107	Zenith	0856
	1853 1658 1046 1175 0853	Zeta Technology	0200
	1662 2160 0820 1459 1935	Ziggo	1657 1499 2443
	1932 1931 0713 1543	Zinwell	1176 1173
Tiny	1672	Zodiac	1801 2505 3067
Tioko	0132	Zon	2160
Titan	1886 2205		
Tividi	1429 1736		

@Home	1666	2015	0660
ADB	1730	1920	
Akado	2043		
Alice	1961	1624	
Altibox	2030		
Amino	1481		
Belgacom TV	2047		
BT Vision	2294		
Cablecom	1582	1961	
Cisco	2589	2401	2047
ClubInternet	2132		
Com Hem	0660	1666	0691 2447 2015
	0817		
Darty Box	2436		
Du	2401		
Fastweb	1730		
France Telecom	0817		
freebox	1976	1482	
GuestComm	2030		
Humax	2043	2142	0660 1813 2447
	1885	1983	2165 1981 1958
	2620		
Kabel Deutschland	1981	1983	2165 1958
KabelBW	1813	1958	1981 1983 1060
Kiss	2132		
Kreatel	1385	2030	
Macab	0817		
Meo	2401		
Motorola	1562	2401	2030
Noos	0817	1624	2436
NTL	1060	1068	
Numericable	2436	0817	
Ono	1068	1562	
Optus	1060		
Orange	0817	2407	1624
Pace	1068	2401	2620 1060
Philips	1619	2294	0817 1582 1958
Portugal Telecom	2401		
Premiere	2620	1813	
Sagem	0817	1624	2436 2407
Samsung	2407	2015	1060 1666 1987
	0691	2610	2368
Scientific Atlanta	2401	2436	2047 0477 2132
Sky	2620		
Sky Deutschland	2620	1813	1619 1885
Stofa	2015		
Stream TV	1481		
Tele Danmark	0817		
Telecom Italia	1961		
Telenet	1920		
Telewest	1068	1060	1987
TeliaSonera	1385		
T-Home	2132		
Thomson	1582	1981	1983 2407 1958
TP	2407		
Unitymedia	2610		
UPC	1582		
Viasat	2030		
Viken Fibernett	2030		
Virgin Media	1060	1068	1987
Visiopass	0817		
YouSee	0817	2368	
Ziggo	2401	2015	0691 0660 2142
	2589	2447	1666

Fujitsu Siemens	1272
Galaxy	2238
Hewlett Packard	1272
hFX	1272
INOi	2270
Iomega	2270 2238
ISTAR	2260
LaCie	2238
me2	2270
Memup	2270
Microsoft	1272
Oidata	2270
Packard Bell	2238
Pinnacle Systems	1447
PopBox	2260
Popcorn Hour	2260
RaidSonic	2238
Ricavision	1272
Trust	1272
Via Technologies	1272
Western Digital	2558
XBox	1272

## LASER

Denon	0059
Grundig	0059
Microboss	0726
Mitsubishi	0059
NAD	0059
Pioneer	0059
Telefunken	0059

## DVD

3 Plus	0490
3D LAB	0539
4Kus	1158
Acoustic Solutions	0730 0713
AEG	0788 0770 0790 1894 1233
	1923 0675 2173
AFK	1152 1923
AGK	2139
Aim	0672 0790
Airis	1224 1321 0672 0826 1345
Aiwa	0695 0869 0533 2020 2043
Akai	0790 0788 1115 0898 0713
	1233
Akira	1321
Akura	2112 0898 1367 1493 1383
Alba	0713 0723 0695 0730 0539
	0672 1530
All-Tel	0790
Amitech	0770 1894
Amstrad	0713 1115 1367 1571 1493
	1894 0790 0770 2139 2172
AMW	0872
Ansonic	0759 0831 1493
Apex Digital	0672
Arena	1115
Aria	0893
Arianet	0893
Aristona	0539 0646
ASCOMTEC	1923
Asono	1224
ATACOM	1224
Audio Authority	2555
Audiosonic	1527 1923 1383
Audioworld	0790
Audix	1152 0713
Autovox	0713
AVideo	2173
AWA	0730 0872 1555
Axion	0730

Basic Line	0713	DK digital	0831 1643
Baze	0898 0672	DMTECH	0790 1614 2173
BBK	1224	Dragon	0831
Bellagio	0872 1004	DSE	1152 1527 0675 0213 1832
Bellwood	0826	Dual	0831 0713 0651 0730 0790
Belson	1923 2139 2172	Durabrand	1023 1530 1115
Belsonic	1493	D-Vision	0675 0831 1530 0713
Berthen	1643	DVX	1115 1367
Best Buy	0857 2139 2172 1894	e:max	0768 1832 1152
Binatone	1923	e:Bench	1233 1321 1643 2173 0770
Biostek	1601 1623	E-Boda	1152
Black Diamond	0713	Ecco	0723
Blu:sens	1233 1321	Eclipse	1555
Blue Sky	0713 0695 0672 0651 0790	E-Dem	0723 0751
BlueTinum	1493	Electrohome	1224
BNI	1321	Elenberg	0770
Boghe	1004	Elfunk	1832
Boman	0788 0898	Elin	0713
Bose	2023 1895	Elta	0770 0788 0790 1115 1233
Brainwave	0770 1115	Eltax	1894 1643 2173
Brandt	0651 0551 0503	Emerson	1321 1623
Bush	0831 0713 0695 0730 0723	Enzer	0869
	1483 1832 1367 1530 1383	EuroLine	0770
Cambridge Audio	0751	F&U	0788 1115 1233 1884 1555
CCE	1917	Ferguson	0675 1643
Celestial	0672	Finlux	2172 2139
cello	2112	Fintec	0651 0898 0713
Centrex	0672 1004	Firstline	0741 0770 0672 0751 1884
Centrum	0713 0893 1923 0675	Fisher	0713 1530 1367
CGV	0770 0751	Funai	0869 0651 1530
Chili	1493	Futronic	1919
Cinetec	0713 0872	Gericom	0695
Cinex	1367	Global Link	1643
CJ Digital	1643 2173	Global Solutions	0768 1152
Classic	0730 1917	Global Sphère	0768 1152
Clatronic	0788 0672 0675 1233	Gold	1601 2112
Clayton	0713	GoldStar	0741
CMX	1643 1601	Goodmans	0713 1004 0723 0751 1383
Coby	0730	GoWell	0730 0651 0790 1923 1530
Codex	1233	GPX	1483 1832
Compacks	0826	Gran Prix	1643
Conia	0672 1623 1321	Grandin	0741
Contel	0788	Grundig	0831 0898
Continental Edison	0872 0831	Grunkel	0672 0713 2173
Crown	0770 0651	H&B	0695 0651 0539 0790 0713
C-Tech	0768 1152	Haaz	0768 0751
Curtis	1493	Hanseatic	0741 0790 1884 1614
Cybercom	0831	Harman/Kardon	0702
CyberHome	1023	HCM	0788
Cytron	0651 0831 1347	HE	0730 1923 1493
Daenyx	0872	Henß	0713
Daewoo	1483 0770 1918 0872 0213	Hicon	0672
Dalton	1036	Hikona	1383
Dansai	0770 1115	HiMAX	0857
Dantax	0723 0695 0713	Hitachi	0664 0573 0857 0713 1748
Daytek	0872	Hiteker	0672 1923 1623
Dayton	0872	Höher	0826 0831 1004 1224 2173
DCE	0831	Home Electronics	0713 1530 1643
Decca	0770	Home Tech	0730 0770
Denon	0634 1634 0490 2258	Industries	1224 1923
Denver	0788 0898 1321 1923 1601	HYD	1233
	1493 0672	Hyundai	1527 0788 0768 1152 1530
Dew	2112	ICP	2112
Diamond	0651 0768 0751 0723 0790	Ingelen	1152
	1152 0770 1115	Inno Hit	0788
Dick Smith	0213	Integra	0713
Electronics		Irradio	0713 2147
Dicra	2173	ISP	0869 0770
Digihome	0713	ITT	0741 1115 1224 1233 1894
DigiLogic	0713	Jamo	0695
Digital	2173	JBL	1036
Digital i	0893		0702
Digitech	1832		
Digitron	0651		
Digitrex	0672 1004		
Digix Media	0826		
DiK	0831		
Dimarson	1233		
Dinamic	0788		
Disney	0831		

JDB	0730		Naiko	0770 1367 1004
JDV	1367 1555		Narita	1367
JGC	1530		NEC	0869 0692 1918 0741
JMB	0695		Neom	1493 1643
JVC	0623 1901 1164 0539 0503		Neon	2112
	1860 1597		NeoXeo	0826
Kansas Technologies	1233 1530		Nevir	0831 0770 0672
Karcher	1367		Nexus	0790
Kazuki	1493 1623		Next Base	0826
Kendo	0713 0831 0672 1347		Nfren	0826
Kennex	0770 0713 0898		Nikkai	1923
Kenwood	0534 0490 1906		Nordmende	1614 0831 1530
KeyPlug	0770 1643		Nortek	1643 2173
Kiilo	0770		Nu-Tec	1493
King Vision	1643 1493		Oasis-Media	1601
Koda	1230		Oceanic	1614
Koss	0651		Omni	1832
KXD	0857 1321 1923		One For All	2555
Lawson	0768 1152		Onkyo	0627 0503 1769 2147
Leiker	0872		Onn	2112
Lenco	0651 0770 0713 0831 1383		Onyx	2112
Lenoxx	1923		Oopla	1158
Lexia	1152 0768		Optimus	0571
LG	0741 1906 2189 0869 2419		Orava	1923 0713
Lifetec	0651 0831 1347		Orbit	0872
Limit	1152 0768		Orion	0695 1006 1233 0898 0713
LiteOn	1158 1416 1644		Oritron	0651
LM	1643		OTIC	0826 1383
Lodos	0713		Pacific	0790 1152 0768 0759 0713
Loewe	0539 0741			0831
Logic3	0772		Packard Bell	0831
LogicLab	0768 1152		Palladium	0695 0713 1367
Logik	0713 1832		Palsonic	0672 1251
Luker	1367		Panasonic	0490 1834 1908 1905 1910
Lumatron	1115 0741 1321 0713 0730			1579 1641
	0898 1832		Papouw	0533
Luxman	0573		peeKTON	1224 0898
Luxor	1004 0713 0730		Philips	0539 2056 1340 0646 1354
Magnat	1884			1813 1506 1846 0675 0503
Magnavox	0503 0675 0539 0713 1354			1158 2049 2084 2093 2334
Magnex	0723			2434
Majestic	1345		Philo	1345
Manhattan	0713		Pioneer	0571 1965 0631 1900 1571
Manta	1493			0142 1531 2442
Marantz	0539 2432		Play It	1643
Mark	0713 0695		Pointer	0770
Marks & Spencer	2112		Portland	0770
Marquant	0770		Powerpoint	0872 2112
Mastec	1006		Prinz	0831
Matsui	0651 0713 0672 0695		Prism	1006 0831
Maxdorf	0788		Pro Vision	1923 1321 1493 0730 1272
Maxim	0713 1367		Pro2	1272 1345
Maya	1345		ProCaster	1004
MBO	0730 1917		ProLine	0651 0672 0790 1004 0652
Mecotek	0770			1483
Mediencom	0751		Proscan	0522
Medion	0831 2189 1347 2425 0651		Proson	0713
	1345 1006 0652 1416 1644		Prosonic	1614 2112 1923
	0741		PVision	1614
MEI	0790		Pye	0646 0539
Memorex	0831		Radionette	0741 0869 1906
Memory	0730 1383		Radiotone	0713
Metz	0571 0713		RCA	0522 0651
Micro	0723 0751		RE-BL	2555
Micromaxx	0695 1347		REC	0490
Micromedia	0503 0539		Red Star	0759 0770 0788 0898 1923
Micromega	0539			1345
Microsoft	1708 0522		Relisys	1347
Microstar	0831		Reoc	0768 1152
Minax	0713		Richmond	1233
Minoka	0770 1115		Roadstar	0713 0730 0898 1227 1832
Mirror	0652		Rolsen	1614
Mitsubishi	0713		Ronin	0872
Mizuda	0857		Rotel	0623
Multitec	1367		Rowa	0759 1004
Mustek	0730 1917		Rownsonic	0723
Muvid	1643 2173		Saba	2173 0651 1643 0551
Mx Onda	0651 0751 0723 1383 1601		Sabaki	0768
Mystral	0831 1894		Savod	0831 0759 1367 0770
NAD	0741 0692		Sakyno	1152 0768

DVD

Salora	0741 1614	TBoston	2172 2139
Sampo	1347	Tchibo	0741
Samsung	0199 0573 0298 1635 1932 0744 1075 1748 2107 2269 0490	TCM	0741
Sansui	0695 0768 0770 1152 1230 0723 0751 1832 1884 1115 0826 1894	Teac	0741 0790 0571 0768 0692 1006 1152 0759 1227 0675 1224 1913 2112 1383
Sanyo	0670 0695 0790 0213 1919 0713	TEC	0898
ScanMagic	0730	Technica	1367
ScanSonic	0857	Technics	0490 1905 1908 1910
Schaub Lorenz	0788 0770 1152 1643 2173	Technika	0770 1115 0831 1530 1383 1152
Schneider	0831 0539 0788 0713 0651 0869 0790 1884 1367 0646 1227	Technisson	0672
Schöntech	0713	Technosonic	1115 1367
Scientific Labs	0768 1152 0652	TechnoStar	1643
Scott	0651 0672 1036 1233 1383 2173	Techwood	0713 1530 0539
Seeltech	1224 1643	Tecnimagen	1233
SEG	0713 0768 1152 0872 1530 1483	Tedelex	1004 0768 0770 1152
Sencor	1623	TELE System	2173
Shanghai	0672	Telefunken	0790 0788 1923 1832 1483 1115 0770 1345 1555
Sharp	0713 0695 2250	Teletech	0713 1152 0768
Sherwood	0741 0213	Tensai	0651 0770
Sigmatek	0857 1224 2139 2172	Tevion	0651 1036 1152 0768 1004 2425 0898 1227 1347 0652
Siltex	1224	Textorm	1493
Silva	0788 0898 0831	Theta Digital	0571
Silva Schneider	0831 1906 0741	Thomson	0551 0522 0831
SilverCrest	1152 0768 1643 2173	Tokai	0898 0788 1894 1233
Singer	0723 0751 0768 1152	Top Suxess	1224
Sinotec	0770 1115	Toshiba	0503 1510 0452 1769 0695
Sistemas	0672	Tosumi	1367 2112
Skymaster	0730 0768 1152	TRANS-continents	0872 0826 0831 1233
Skyworth	0898	Transonic	0672
Sliding	1115	Trevi	0831
Slim Art	0770	Trio	0770
Slim Devices	0533	TruVision	0857
SM Electronic	0730 0768	TSM	1224
Smart	0713	TVE	0713
Sogo	2172 1493 2139	United	0788 0730 1383 0790 0672 0695 1115 0768 1233 1555 0713 1152 0826 1832 1367 0675 2112
Sonashi	0831	Universal	
Soniko	0788	Multimedia	0768 1152
Sontech	1383	Universum	0741 0713 1918 1913 1227 0790 1530
Sonwa	1004	Uptek	0893
Sony	0533 1070 1516 1981 1536 1633 2020 0864 0772 2555 2043 1824 2132 2457	upXus	1345
Sound Color	1233	Vecatech	1493
Soundmaster	0768 1152	Venturer	0790 1769
Soundmax	0768 1152	Vestel	0713 1530
Soundwave	1530	Viewmaster	1224
Spectra	0872	Voxson	0730 0831
Standard	0651 1152 0768 0788 0831 0898	Waitec	1224 1894 1917 0730
Star Clusters	0768 1227 1152	Waltham	1530
Starmedia	0893 1224	WB Electronics	2555
Stein	1601	Welkin	0831
Stevision	1367	Wellington	0713
Strato	1527 1152	Weltstar	0713
Strong	0713	Wharfedale	0768 1832 0723 0790 1152 0751 0652 0770 1115 1383
Sunfly	0857	Wilson	0831 1233
Sunkai	0770	Windy Sam	0573
Sunstech	2139 0831 1601 2172 1614	Woxter	2139 2172 1224
Sunwood	0788	XBox	0522 1708
Superior	1643 2173	Xenon	1923
Supervision	0730 0768	Xiron	1383
Supratech	2172 0893 2139	XLogic	1832 0770 0768 1152
SVA	0672	XMS	0788 0770
Symphonic	0675	Xoro	1251
Synn	0768 1152	Yakumo	1004 0652
Syscom	0826	Yamada	1004 0872 1493 1416 1158 0652 1623 2139
Sytech	1601 2139 0831	Yamaha	0539 1840 0646 0817 0490 1158 1354
Tandberg	0713	Yamakawa	0872
Tangent	1321 1623	Yukai	0730 1917
Targa	0652 1158 1227 1644 1906 0741 0869	Zenith	0503 0741
Tatung	0770		

<b>In the UK</b> 0901-5510010 (£ 0,50 per minute) FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	<b>Ireland</b> 016015986 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	<b>Australia</b> 1 300 888 298 FAX: 02 9972 7143
<b>New Zealand</b> 0508 663 4 255 FAX: 06 878 2760	<b>South Africa</b> 0860 100551 011 417 3074 / 011 417 3075 FAX: 011 417 3275 / 011 417 3274 support@oneforall.co.za	<b>Deutschland</b> 06966984962 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)
<b>España</b> 917873180 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	<b>France</b> 0173036536 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	<b>Italia</b> 0248296093 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)
<b>Luxemburg/Luxembourg</b> 4066615632 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	<b>Portugal</b> 800-831397 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	<b>Schweiz/Suisse/Svizzera</b> 0443420449 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)
<b>Österreich/Austria</b> 01790876064 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	<b>Nederland</b> 0205174790 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	<b>België/Belgique</b> 022750851 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)

- (\*) Just send a blank message, you'll get auto-reply
- (\*) Bitte senden Sie uns nur eine blanke Nachricht, Sie erhalten direkt eine automatische Rückantwort.
- (\*) Envoyez juste un message 'blanc', vous obtiendrez automatiquement un questionnaire à remplir.
- (\*) Por favor envíenos un mensaje en blanco, a su vez recibirá una respuesta automática con un formulario a llenar.
- (\*) Por favor envie-nos somente uma mensagem em branco, porque você receberá um e-mail de volta.
- (\*) Basta inviare un messaggio vuoto, riceverà un'auto reply (risposta automatica).
- (\*) U kunt ons een blanco mailbericht sturen, u ontvangt dan spoedig een auto-reply (met daarin een gegevensformulier dat u kan invullen en terug sturen).

<b>Magyar/Hungary</b> 017774974	<b>Polska</b> 0-08003111302 <a href="http://www.oneforall.com">www.oneforall.com</a>	<b>Türkiye</b> <a href="http://www.oneforall.com">www.oneforall.com</a>
<b>Česká/Czech</b> 0239000517 +420 491 512 080 <a href="mailto:oneforall@solid-czech.cz">oneforall@solid-czech.cz</a>	<b>Slovenská/Slovakia</b> +420 491 512 080 <a href="mailto:oneforall@solid-czech.cz">oneforall@solid-czech.cz</a>	<b>Україна/Ukraine</b> <a href="http://www.oneforall.com">www.oneforall.com</a>
<b>Danmark</b> +45 4434 0811 (8:30 - 16:00) FAX: +45 4434 0829 <a href="mailto:ofasupport@fovitech.dk">ofasupport@fovitech.dk</a> <a href="http://www fovitech.dk">www.fovitech.dk</a>	<b>Norge</b> 22971712 <a href="http://www.oneforall.com">www.oneforall.com</a>	<b>Sverige</b> 087515266 <a href="http://www.oneforall.com">www.oneforall.com</a>
<b>Suomi/Finland</b> 0800-9-0323 FAX: 09-8678 0250 <a href="mailto:Info@oneforall.fi">Info@oneforall.fi</a> <a href="http://www.avkomponentti.fi">www.avkomponentti.fi</a>	<b>Ελληνική/Hellas/ Greece</b> 2410 555599 FAX: 2410 579092 <a href="mailto:info@oneforall.gr">info@oneforall.gr</a> <a href="http://www.digitech.gr">www.digitech.gr</a>	<b>Русский/Russia</b> 0495 787 3211 FAX: 0495 251 9132 <a href="mailto:sales@oneforall.ru">sales@oneforall.ru</a> <a href="http://www.oneforall.ru">www.oneforall.ru</a>
<b>България/Bulgaria</b> <a href="http://www.oneforall.com">www.oneforall.com</a>	<b>România</b> <a href="http://www.oneforall.com">www.oneforall.com</a>	<b>Hrvatska/Croatia</b> +385-1-4816-806 FAX: +385-1-4816-807 <a href="mailto:info@tehnocentar.hr">info@tehnocentar.hr</a>
<b>India</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toll Free number (Airtel/BSNL/Tata Indicom/BPL subscribers only): 1800-102-3299</li> <li>• Other subscribers: 080-40351700</li> </ul> <p><a href="mailto:support@oneforall.co.in">support@oneforall.co.in</a></p>		

*Although all customer service information is updated before printing it may happen that during the time of use changes have occurred. Please check our website ([www.oneforall.com](http://www.oneforall.com)) for our latest customer service information.*

## **India**

UEI Electronics Private Ltd offers you, the customer, **ONE YEAR WARRANTY** for your Remote.

The Remote is warranted against manufacturing defects arising from faulty design, poor workmanship and materials for a period of **One year** ("the period") from the date of its original purchase by you, on the following terms and conditions.

To obtain warranty service, please call us at the numbers applicable to your local area mentioned on the Customer Service Page of the User Manual or available on [www.oneforall.co.in](http://www.oneforall.co.in)

This warranty will be valid only when the original invoice/ purchase receipt (indicating date of purchase, product description, dealer's name etc.) is presented with the defective Remote. Universal reserves the right to refuse free-of-charge warranty replacement if the above document cannot be presented or if the information contained in it is incomplete, illegible or incorrect. This Warranty does not apply if the type, serial number on the Remote has been altered, deleted, removed or otherwise made illegible. Universal's liability, under this warranty, shall be strictly limited to the first/original sale by the dealer/retailer to you (the first user), and will not apply or extend to any secondary or subsequent sale/transfer of the Remote by you.

You shall be liable for all expenses incurred in delivering the defective Remote to us at the applicable addresses, however, we shall bear the cost of delivery to you for the replacement Remote. While Universal shall make all efforts to replace the defective Remote at the earliest, it is made expressly clear that Universal is under no obligation to do so in a specified period of time. Universal reserves the right to retain the defective Remote, at its own discretion. Please note that the replacement of the Remote, shall not extend the warranty period beyond one year from the original purchase. No fresh warranty shall apply to the replacement Remote.

This Warranty covers only manufacturing defects in the Remote which occur under conditions of normal operation of the Remote and in consonance with their proper and prescribed use. This Warranty does not cover the damage resulting from adaptations, adjustments, modifications made to the Remote or normal wear and tear, misuse, reckless use, damages caused due to natural disasters, Acts of God. This Warranty does not extend to accessories or products used with the Remote, batteries, broken or marred cabinets, cartons, carrying cases or any other item used in connection with the Remote. This Warranty does not apply if the Remote has been tampered with, altered, serviced by any agency, person not authorized by Universal. It is your responsibility to check and verify from Universal, the authenticity of the authorization, which any servicing agency may represent to you.

This Warranty is in lieu of all implied conditions and warranties under applicable law and is confined to replacement of the defective Remote and does not cover any special, consequential, incidental or resulting liability, damage, loss arising from such defects. This warranty, in no event, shall extend to the payment of any monetary consideration or compensation whatsoever. This Warranty does not affect your statutory rights under applicable Indian laws. This Warranty is valid only within the territory of India. In the event of a dispute arising in relation to or connected with this Warranty, the decision of Universal shall be final and binding.

For more information, write to:

**UEI Electronics Private Ltd**  
5th Floor, East Wing  
Khanjia Bhavan  
# 49 Race course Road  
Bangalore 560 001

## **Dansk**

Universal Electronics Inc./ONE FOR ALL garanterer hermed over for den oprindelige køber, at dette produkt ikke bør fremvise materielle eller tekniske fejl ved normal og korrekt brug inden for en periode af et (1) år fra den oprindelige købsdato. Produktet erstattes u/b, hvis det har vist sig at være defekt inden for garantiperioden på et (1) år. Denne garanti omfatter ikke emballage, etui, batterier, ødelegte/skæmmede kabinetter eller andre enheder, der er benyttet sammen med produktet.

Erlægningstidspregten gælder kun under de ovenfor anførte forhold. Opstår der fejl inden for garantiperioden, bedes De venligst ringe til os på nummeret nævnt under "Kundeservice" i manuelen. Bemærk venligst, at vi skal have Dereksøns for at kunne fastslå, hvorvidt De er berettiget til garantiservice.

Hvis du har købt dette produkt med et formål der ikke har relation til dit erhverv, forretning eller branche så husk, at du muligvis har legale rettigheder under din nationale lovgivnings bestemmelser om salg af forbrugervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheder.

## **Norsk**

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 1 år fra kjøpsdato. Produktet vil bli erstattet kostnadsfritt hvis det viser seg å være defekt innen 1 år. Denne garantien gjelder ikke pakning, emballasje, batterier, ødelagte eller skadete kabinetter eller noen annen gjenstand brukt i forbundelse med produktet. Annet ansvar enn nevnt over gjelder ikke. For å få garantiservice i garantiperioden, vennligst ring oss på det telefonnummeret som står på kundeservice-siden. Vennligst merk at vi trenger gyldig kvittering fra forhandler.

Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretning eller branche, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter.

## **Svenska**

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL lämnar till köparen ett års garanti från inköpsdatum - att denna produkt är felfri avseende material och tillverkning. Om produkten är felaktig under normal användning bytes den mot en ny utan kostnad för köparen under garantitiden. Garantin omfattar ej förpackning, bärväskor, batterier - skadat hölje eller andra enheter som används i anslutning till produkten. För att erhålla garantiservice under garantitiden vänligen kontakta vår kundsupport på det telefonnummer som återfinns på sidan för kundservice i bruksanvisningen. Spar ditt inköpskvitto för att styra din garanti på produkten. Om du har köpt denna produkt för ett syfte som inte är besläktat till din bransch, affärsvärksamhet eller yrke kom ihåg att du kan ha andra nationella lagar som täcker försäljning av konsumentvaror. Denna garanti påverkar inte dessa rättigheter.

## **Suomi**

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL myöntää ostajalle tuotteen yhden (1) vuoden takuuun alkuperäisestä ostopäivästä lukien koskien tuotteissa takaualiana ilmeneviä materiaaleja- ja valmistusvirkoja. Tuote voidetaan takaualinaisissa virkataipauksissa veloituksetta uuteen samanlaiseen tai vähintään vastaavilla ominaisuuksilla varustettuun tuotteeseen. Takuu ei koske mm. paristoja, kantolaukkuja, pakkauksia, suojakotelaita tai muita oheistuotteita. Toimintaohjeet takaahuoltoa varten saat soitamalla puhelinnumerolla, joka on mainittu Asiakaspalvelu-sivulla. Muista lähittä lähetyskuoren kopio ostoksestasi. Huoma, että tuottemme eivät yleensä sisällä käytäjän huollettavaksi tarkoitetuja osia, joita esim. laitteen kuoren avaaminen johtaa takuu raukeamiseen.

Jos olet hankkinut tämän tuotteen tarkoituksen, joka ei liity kauppaan, liiketoimintaan tai ammattiin, sinulla saattaa olla oikeus, jota perustuvat oman maasi kansalliseen kuluttajatuotetta koskevaan lainsäädäntöön. Tämä takuu ei koske näitä oikeuksia.

## **Ελληνικά**

H UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL εγγύαται στον αρχικό αγοραστή ότι αυτό το πρόϊόν δεν πρόκειται να παρουσιάσει προβλήματα σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή του κάτια από φυσιολογικές συνθήκες χρήσης για την χρονική περίοδο ενός (1) έτους από την αρχική παραγγελία αγοράς. Το πρόϊόν θα παρουσιάσει και ορχειαστεί ως αντικαταστή χωρίς χρέωση αποβεβετεί όπου είναι ελαστικό μέσα στη δέρματα εγγύουπον του ενός (1) έτους. Τα μεταφορικά έξόδα θα βαρύνουν τον κάτοχο. Τα έξοδα επιταφοράς βαρύνουν την UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιά ή μη λειτουργία που προκαλείται από πρόϊόντα η υπηρεσίας που δεν προέρχονται από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL, ή που προκύπτουν από μια καλή τοποθέτηση του πρόϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Αυτά ικανούνται και απειριζόμενα όπου το πρόϊόν δεξιεύεται μεταφορικά από άλλους και έχει από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL ή αν το λέβεται σε απόκρια, κακή μεταχείριση, αμέλεια, κακή εφαρμογή, κακή εγκατάσταση, κακή διατήρηση, μεταρρύθμιση, τροποποίηση, φωτιά, ψεύτικες καταστροφές, κακή χρήση ή απροσέξια. Για να αποκτήσετε εγγύηση service για τη δέρματα της περιόδου εγγύησης, παρακαλώ έχετε υπ' αριθμ. αυτά όπου χρέωσται να έχετε την απόδειξη αγοράς για να έχετε δικαιουμένη service. Αν έχετε αγοράσει αυτό το πρόϊόν για λόγους που δεν αντανακλούνται στην πάση καταναλωτικών αγορών. Η εγγύηση αυτή δεν επερχείται αυτή τη δικαιουμένη.

## **Русский**

Компания (Компания Барнсли - Роминикс) Юниверсал Электроникс /Oneforall гарантирует покупателю отсутствие дефектов материалов и нарушений в работе данного товара при условии корректной эксплуатации в течение (1) одного года с даты покупки. Данный товар будет подвергнут замене в обязательном порядке без каких-либо дополнительных выплат в том случае, если в течение (1) одного года доказан факт брака в его производстве. Гарантийные обязательства не касаются картонных коробок, упаковок, батареек, транспортных упаковок, загрязнения упаковки, или других наименований, используемых с товарами. Любые другие обязательства, кроме перечисленных выше, исключаются. Для выяснения каких-либо вопросов по сервисному обслуживанию, пожалуйста, обращайтесь по телефону сервисного центра указанному выше. Пожалуйста, помните, что понадобится гарантитный талон, который выдается при покупке данного товара для получения полноценного обслуживания. В том случае, если Вы приобрели данный продукт с намерениями, связанными с Вашим бизнесом, профессиональными потребностями или для продажи, пожалуйста, примите к сведению, что необходимо иметь специальное разрешение от государственных органов на продажу конечному покупателю. Данная гарантия не является соответствующим разрешением.

## Türkçe

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ürünü ilk satın alan kişiye, bu ürünün, satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıllık süre içinde normal ve doğru kullanımda malzeme ve işçilik hataları içermeyeceğini garanti etmektedir. Bir (1) yıllık garanti süresi içinde arzalı olduğu tespit edildiğinde bu ürün onarılacak ya da gerekiyorsa değiştirilecektir. Ürünün gönderilmesi masrafı, ürünün sahibine, geri gönderilmesi masrafı da UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL'a aittir. Bu garanti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tarafından sağlananın ürünler ya da hizmetlerin neden olduğu ya da ürünün, kılavuzdaki talimatlara uygun olarak monte edilmemesinden kaynaklanan hasarları ya da arzaların kapsamamaktadır. Bu kapsam dışı durumu, aynı zamanda ürün, UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL dışındaki kişilerde de geçerlidir.

## Magyar

A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantálja az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibától mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségén küldi el a javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibáakra, valamint a terméknek nem a kézikönyv utasításai alapján történő beszereléséből fakadó sérüléseire és hibára nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/ javítása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetéssellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természeti csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne felejzen, hogy a jogosultság megallapításához szükségesként lezár az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a termékét kereskedelmi tevékenységehez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó cérala vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cíkkék értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosítathnak Önnel. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

## Polski

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcie nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeżeli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcie, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wynikłe z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez innę firmę, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usteki jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniechanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, klepsydry zwiadowcze, nieprawidłowe użycie lub niedbalość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwia nam określenie uprawnienia serwisowych. W razie zakupienia tego produktu do celów niezwiązańnych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

## Czechy

Společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupil, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Přepravní náklady hradí vlastník, náklady na vrácení výrobku hradí společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokrývá poškození či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelů než společnosti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v dokumentaci v koupení. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek upraven nebo opraven jiným subjektem než společnosti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybou instalace, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chyboum použitím nebo neopatrností. Pokud požadujete zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu. Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisí s vaši obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonné práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

## Slovenčina

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL ručí pôvodnému kupujúcemu, že tento výrobok nebude mať počas obdobia jedného (1) roka od dátumu jeho prvotnej kúpy žiadne materiálové ani výrobné chyby, ak sa bude používať normálne a správny spôsobom. Ak sa dokáže, že bol tento výrobok počas jedného (1) roka záručnej lehoty chybný, vymiení sa bezplatne. Táto záruka sa netýka kartónových obalov, prepravných škatúľ, batérií, poskodených alebo zničených krytov ani žiadnej inej polohy, ktorá sa používa v spojitosti s týmto výrobkom. Aklykovek závázok iný, ako uvedený výššie, je vylúčený. Ak chcete počas záručnej doby ísť do záručného servisu, zavolajte prosím na telefónne číslo uvedené na strane Záklaznícky servis. Uvedomte si prosím, že na to, aby sme si overili oprávnenosť pre tento servisný zásah, potrebujeme vaš doklad o kúpe. Ak ste si tento výrobok kúpili na účely, ktoré sa netýkajú vašho podnikania, obchodu alebo povolania, uvedomte si prosím, že na základe svojej miestnej legislativity, ktorá sa týka predaja spotrebného tovaru, môžete mať určité zákonné práva. Táto záruka nemá na tieto práva žiadnený vplyv.

## Hrvatski

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL jamči kupcu da ovaj proizvod nema oštećenja u materijalima i izradi tijekom normalne i pravilne uporabe u razdoblju od jedne (1) godine od datuma kupnje. Proizvod će se besplatno zamjeniti ako je dokazano da je neispravan i to unutar jedne (1) godine jamstvenog razdoblja. Ovo jamstvo ne pokriva ljenjene, torbe, baterije, smoljene ili spojene police ili drugi dio korišten zajedno s proizvodom. Osim gore navedenih, izuzete su daljne obveze. Da biste ostvarili pravo na servis za vrijeme jamstvenog razdoblja, molimo nazovite nas na broj naveden na stranicu službe za korisnike. Molimo imajte na umu da trebamo originalnu potvrdu o kupnji kako bi utvrdili vašu podobnost za servis. Ako ste kupili ovaj proizvod u svrhu koja se ne tiče vaše djelatnosti, posla ili zanimanja, molimo sjetite se da imate zakonska prava pod vašom nacionalnom legislativom koja upravlja prodajom potrošačke robe. Ovo jamstvo ne utječe na ta prava.

## România

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantează că părțile care au achiziționat produsul inițial să nu existe defecte de fabricație și ale materialelor în condiții unei utilizări normale și corecte pe o perioadă de un (1) an de la data achiziționării inițiale. Acest produs va fi înlocuit gratuit dacă se dovedește și fi defect în perioada de garanție de un (1) an. Această garanție nu acoperă cutiile de carton, ambalajele de transport, bateriile, carcasele deteriorate sau defecte sau alte articole utilizate împreună cu produsul. Orice altă obligație în afară celor enumerate mai sus este exclusă. Pentru a obține service pe durata garanției, vă rugăm să ne apelați la numărul menționat la pagina Servicii Clienti. Vă rugăm să rețineți că aveți nevoie de călătorie primă în momentul achiziției inițiale pentru a putea stabili eligibilitatea dvs. pentru service. Dacă atât cumpărăt acest produs într-un scop ce nu are legătură cu ocupația, afacerea sau profesia dvs., vă rugăm să rețineți că este posibil să aveți drepturi legale în baza legislației dvs. naționale ce guvernează vânzarea bunurilor de consum. Această garanție nu afectează respectivile drepturi.

## Bulgarski

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL гарантира на първоначалния купувач, че този продукт няма да има дефекти на материалите и изработката при нормална и правилна употреба за период от една (1) година от датата на първоначалното закупуване. Този продукт ще бъде заменен безплатно, ако се докаже, че е дефектен в рамките на гаранционния период от една (1) година. Настоящата гаранция не включва кашони, куфарчета, батерии, скрупени или повредени шкафове или всякакви други предмети, използвани във връзка с продукта. Всички други задължения, освен посочените по-горе, са изключени. За да получите сервизно обслужване по време на гаранционния период, моля, свържете се с нас на номера, посочен на страницата за Обслужване на клиенти. Отбележете, че ни е необходим вашият касов бон за покупка, с който да се установи дали отговаряте на критериите за допустимост за обслужване.

Ако сте закупили този продукт за цели, които не са свързани с вашата дейност, бизнес или професия, моля, не забравяйте, че вероятно имате законови права, определени от вашето национално законодателство в областта на продажбите на потребителски стоки. Настоящата гаранция не засяга тези права.

## **English**

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets or any other item used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. To obtain warranty service during the warranty period, please call us at the number mentioned on the Customer Service page. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

## **Deutsch**

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemäßem und ordentlichem Gebrauch für die Dauer eines Jahres vollkommen frei von Defekten materieller oder technischer Art bleiben wird, gerechnet ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garantiezeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt, falls besagtes Produkt innerhalb der Garantiezeit auf Kosten des Kunden zurückgeschickt wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verpackungen, Transportbehältnisse, Batterien, zerbrochene oder beschädigte Gehäuse oder andere Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung als die oben aufgeführte wird ausgeschlossen. Um unseren Garantiservice innerhalb der Garantiezeit in Anspruch nehmen zu können, wählen Sie bitte die Nummer die Sie auf der Kundendienstseite finden um weitere Instruktionen zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass wir Ihnen Kaufbeleg brauchen um fest zu stellen ob Sie Anspruch auf unseren Garantiservice erheben können.

Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbriehte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

## **Français**

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantit à l'acheteur d'origine que ce produit est certifié franc de défauts matériels et de main d'œuvre durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original à la condition exclusive que ce produit ait été utilisé de manière normale et correcte. Ce produit sera remplacé gratuitement s'il s'est révélé défectueux pendant ladite période d'un (1) an, produit devant être retourné à la charge du client durant la période de garantie. Cette garantie ne saurait couvrir d'aucune manière que ce soit emballages en carton, coffrets portables quelconques, piles, corps d'appareil cassé ou endommagé ou tout autre article utilisé en combinaison avec ce produit. Nous nous réservons le droit de rejeter tout autre engagement que ceux cités plus haut. Pour pouvoir obtenir le service de garantie durant la période de garantie, veuillez nous contacter au numéro mentionné sur la page "Service Consommateurs" pour les instructions nécessaires. Veuillez noter que la preuve d'achat est obligatoire afin de pouvoir déterminer votre droit à ce service.

Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

## **Español**

UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas, armarios u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligaciones, cualesquiera que sean, además de las mencionadas más arriba. Para obtener servicio de garantía dentro del período correspondiente a ésta, por favor, llámenos al número de teléfono que se menciona en la página de Servicio de Atención al Cliente. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a este servicio. Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

## **Português**

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo produto. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno ( custos de envio da responsabilidade do consumidor ) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão , caixas , pilhas, ou outros items usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Para obter o serviço de garantia durante o período a este destinado, para mais informações contacte-nos no número mencionado na página do Serviço de Apoio ao Cliente. Por favor note que ter-se-á de apresentar o comprovativo de compra, de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para este serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor recorde que é possível que segundo a legislação legal baixa a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afeta esses direitos.

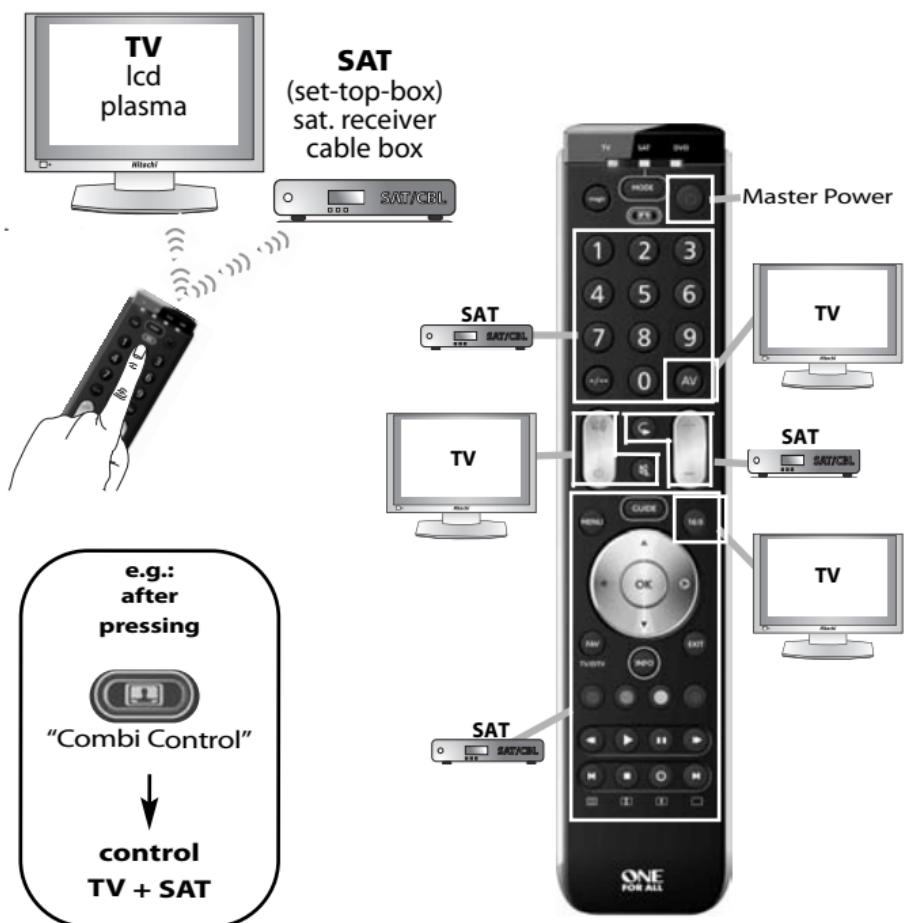
## **Italiano**

La compagnia Universal Electronics inc./ ONE FOR ALL garantisce L'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d'opera dietro l'utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che è difettoso entro l'anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d'acquisto. La garanzia non copre la scatola, L'imballaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati.Per accedere al nostro servizio al cliente durante l'anno di garanzia potete chiamare al seguente numero telefonico che trovate sulla pagina "Servizio Clienti".Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinché noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiedere un nostro servizio. Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

## **Nederlands**

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit produkt bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangetoond kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit produkt gratis vervangen worden als het genoemde produkt op kosten van de klant binnen de garantieperiode teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verband met dit produkt gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Om gebruik te maken van onze garantieservice tijdens de garantieperiode, belt u het nummer dat u vindt op de Klantenservice pagina. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor deze garantieservice in aanmerking komt. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumptiegoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

# ONE FOR ALL Combi Control



**TV** : Television / HDTV / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector ..... 71

**SAT** : Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD ..... 77  
**CBL** : Cable Converter / Set-Top-Box / IPTV / DVB-C ..... 82  
**VAC** : Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors ..... 82

**DVD\*** **DVD** : DVD Player / DVD-R / Blu-ray / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD ..... 82  
**LASER** : Laserdisc ..... 82

\* URC 7130

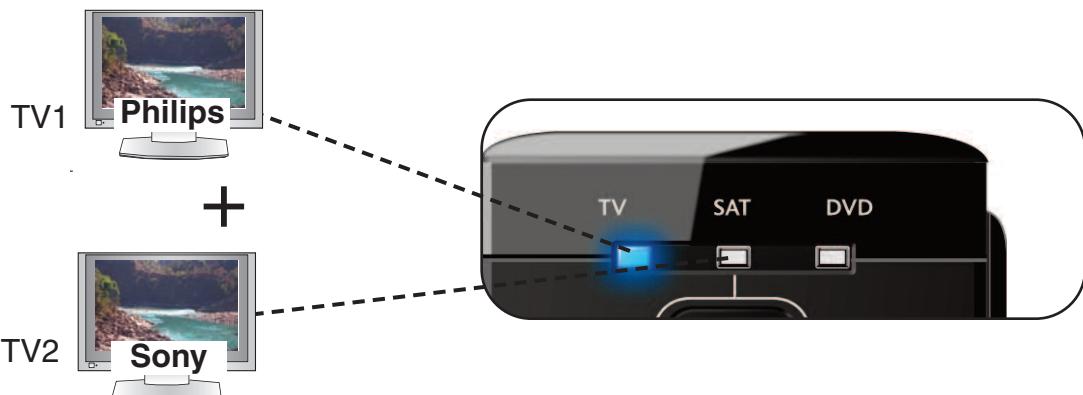


- If the LED's become dim; please replace the batteries.
- Wenn die LED verdunkelt, bitte Batterien auswechseln.
- Si la luz del LED se vuelve tenue, sustituya las pilas.
- Si l'intensité des diodes diminue, remplacez les piles.
- Se o LED brilhar difuso, substitua as pilhas.
- Se l'intensità del LED diminuisce, sostituire le pile.
- Vervang de batterijen als de LED-lichtsterkte afneemt.
- Jeśli LEDzaczna słabiej świecić, należy wymienić baterie.
- Pohasíná-li světlovydávané LED, je zapotřebí vyměnit baterie.
- Ha a LED fénye elhalványult, cserélje ki az akkumulátort.
- Ako LED indikátori slabo svijetle, zamjenite baterije.
- Ak začne dióda LED svietiť tlmine, vymeňte batériu.
- Hvis lysdioderne lyser svagt, skal du udskifte batteriene.
- Hvis lampene blir svake, må du skifte ut batteriene.
- Om lysdioderne lyser svagt byter du ut batterierna.
- Jos merkkivalot himmenevät, vaihda paristot.
- Αν η λυχνία LED γίνεται αμαρτρή αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
- При снижении яркости индикаторов замените батареи.
- LED'ler ışık vermeye başlarsa, lütfen akülerini değiştirin.
- Dacă ledurile işti pierd luminositatea, înlocuiți baterile.
- Ако светодиодите отслабне, моля, сменете батерите.

- Mode Reassignment

*How to set up two (or more) devices of the same type.*

page 2



- Key Magic®

*Allows you to obtain functions from your LOST or BROKEN original remote control.*

page 3

Missing function after Set Up procedure



Obtain your Missing function through our Customer Service requesting a (5-digit) Key Magic® function code. Then, simply follow the procedure from page 3.

- Macro

*Allows you to send a sequence of commands with the press of a single key.*

page 4

e.g. Macro on "red key"



- What is my "Set Up Code again?"

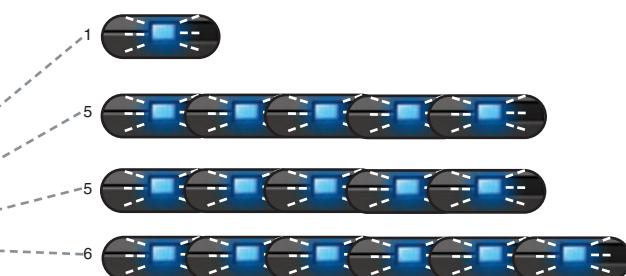
*Find out which code is currently set under each of the 3 device modes.*

page 5

My Code is?



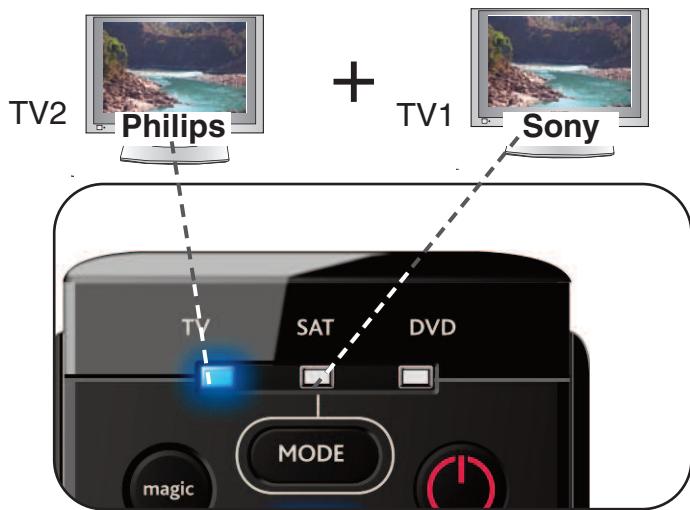
1 5 5 6



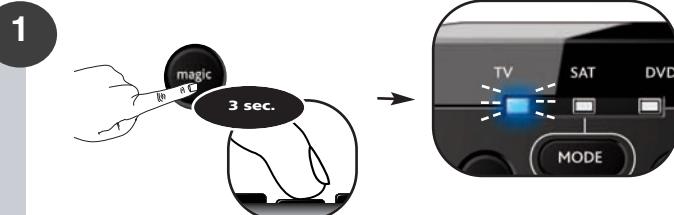
## Mode Reassignment

This feature gives you the possibility to program 2 (or more) of the same device types onto the ONE FOR ALL remote (e.g. two tv's).

In the following example you wish to set up an additional television. Therefore we will reassign (change) "sat" mode into "tv" mode.



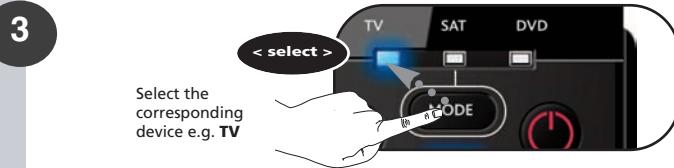
e.g. How to reassign "sat" into "tv" so you can control your second television as well:



Press and hold magic for 3 seconds until a mode indicator (Blue LED) stays lit.



--> The blue LED will blink twice.



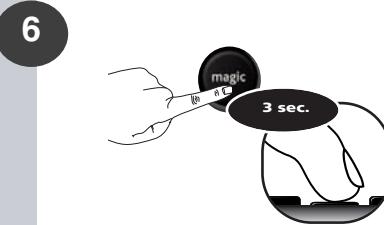
Select the corresponding device e.g. TV



Press and release the **magic** key.



Select the destination device e.g. sat



Press and release the **magic** key.

--> The blue LED will blink twice.

Congratulations! You have successfully reassigned "sat" mode to become a second "tv" mode.

Now simply follow "ONE FOR ALL SimpleSet", "Direct Code Set Up" or the "Search Method" to program your television in sat mode.

### How to reset a device mode to its original mode?

- 1) Press and hold magic for 3 seconds until a mode indicator (Blue LED) stays lit.
- 2) Press 9 9 2.
- 3) Select the corresponding device mode you wish to reset to its original mode (e.g. select sat).
- 4) Press the MAGIC key twice. The blue LED will blink twice.

# Key Magic®

Key Magic® is an exclusive ONE FOR ALL feature. The design of the ONE FOR ALL ensures that many functions of your original remote control can be operated - even those that do not have their own key on the ONE FOR ALL keypad. Frequently used functions can be assigned to a key of your choice using the Key Magic® feature of your ONE FOR ALL. In order to program a certain function with Key Magic® you need to know the corresponding function code. As the function codes vary with different types of devices, they cannot be found in the manual. You can request your function codes through our consumer service help-line or by letter, fax or e-mail.

## When you contact us please make sure to mention the following:

- The Current code you are using (see "What is my Set Up Code again?")
- Device-type, Brand & Model-number of the corresponding device.
- Model-number of the original LOST or BROKEN remote control.
- How the function was labeled on your original remote control.

then;

Customer Service will provide you:

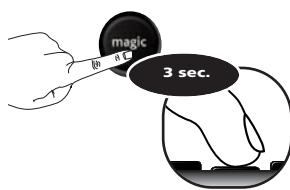
- A function-code (5-digit) for every requested function.

Once you obtain your function code(s) from customer service, programming the code is easy:

**Example: How to get the "I/II (mono/stereo)" function from your original LOST or BROKEN remote onto the "red key" on your ONE FOR ALL remote control.**

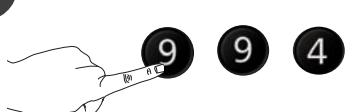


2



Press and hold magic for 3 seconds until a mode indicator (Blue LED) stays lit.

3



Press 9 9 4.

--> The blue LED will blink twice.

4



Press and release  
the **magic** key.

5



Enter the **5-digit function-code** provided by Customer Service.  
(e.g. 00123)

6



Press the **key to which the function will  
be assigned** (e.g. red key).

--> The blue LED will blink twice.

**Congratulations! You have successfully programmed the "I/II (mono/stereo)"  
function from your original remote control onto your ONE FOR ALL remote  
control. NOW whenever you press the "red key" (in tv mode) you will obtain the  
"I/II (mono/stereo)" function.**

## How to reset a key to obtain its original function?

- 1) Select the corresponding device mode (e.g. tv).
- 2) Press and hold magic for 3 seconds until a mode indicator (Blue LED) stays lit.
- 3) Press 9 9 4.
- 4) Press the corresponding key (e.g. red) twice.

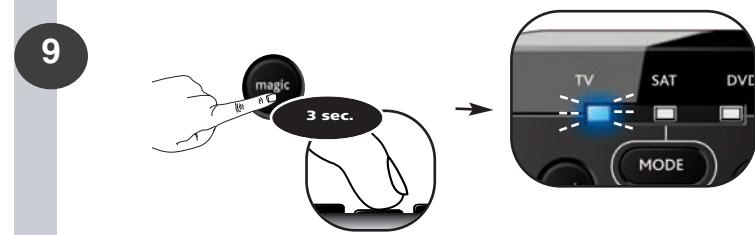
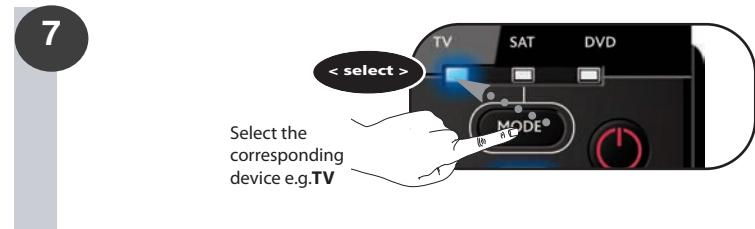
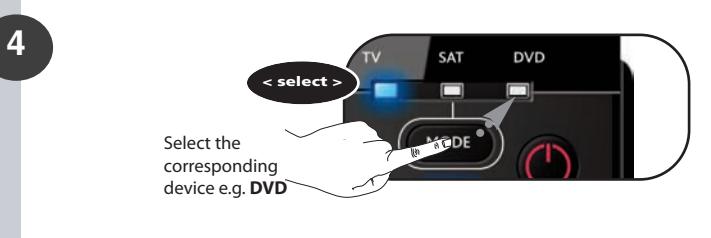
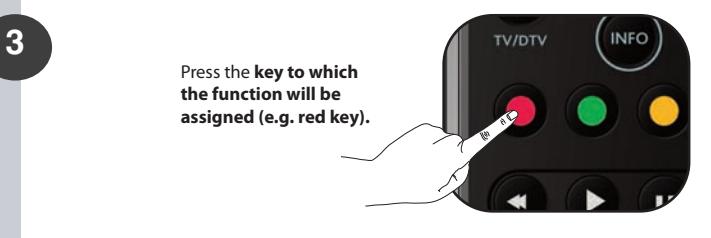
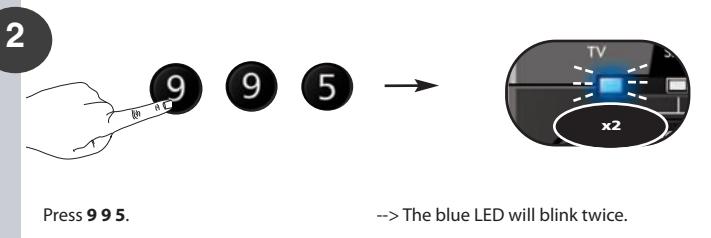
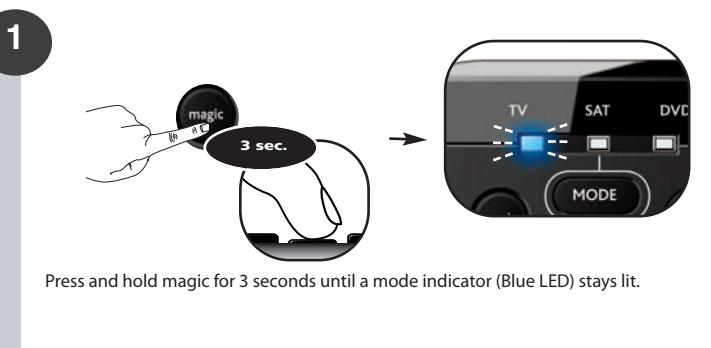
## Macro

You can program your ONE FOR ALL to issue a sequence of commands at the press of one single key. Any sequence of commands you regularly use can be reduced to one key press for your convenience.

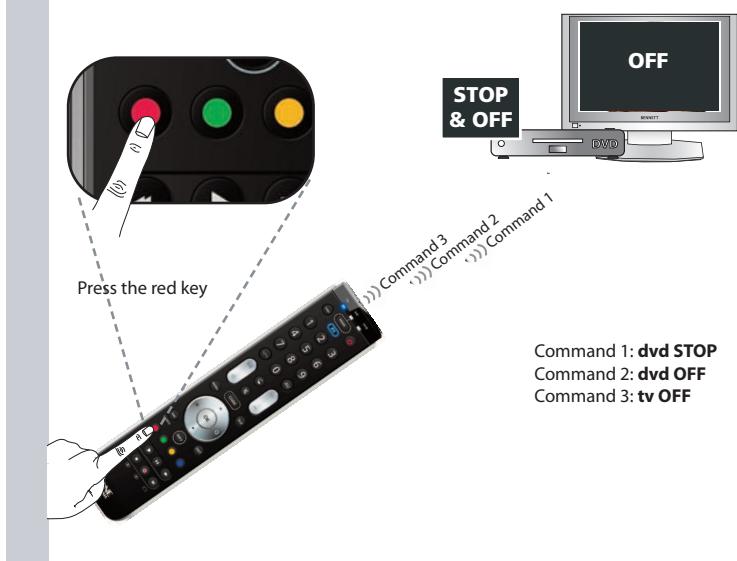
For example, you may want to create the following macro:

- 1st command:** dvd --> STOP
- 2nd command:** dvd --> OFF
- 3rd command:** tv --> OFF

To set up the Macro mentioned above on the e.g. "Red" key on your ONE FOR ALL:



**Congratulations! You have successfully programmed a macro on the "red" key. NOW, when you press the red key: 1st: dvd will STOP, 2nd: dvd switches OFF, 3rd: tv switches OFF. The remote will do this in every device mode whenever you press the red key.**



Command 1: dvd STOP  
Command 2: dvd OFF  
Command 3: tv OFF

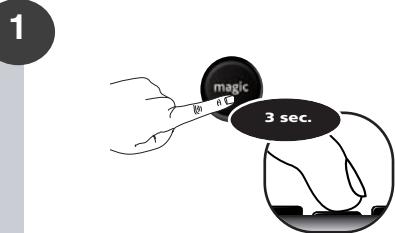
### How to reset the macro key to obtain its original function?

- 1) Press and hold magic for 3 seconds until a mode indicator (Blue LED) stays lit.
- 2) Press 9 9 5.
- 3) Press the corresponding macro key (e.g. the red key).
- 4) Press and hold magic key for 3 sec. --> The blue LED will blink twice.

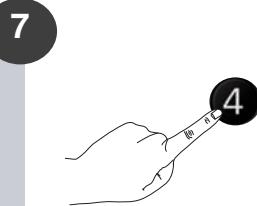
# What is my "Set Up Code" again?

You either set up your ONE FOR ALL by:  
 • ONE FOR ALL SimpleSet  
 • Direct Code Set Up  
 • Search Method

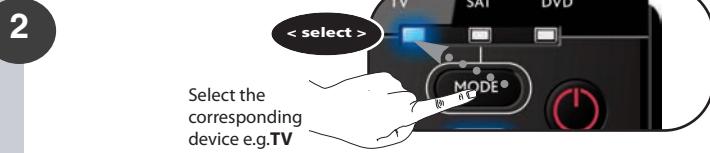
Example! How to find out which "Set Up Code" is currently set in tv mode:



Press and hold magic for 3 seconds until a mode indicator (Blue LED) stays lit.

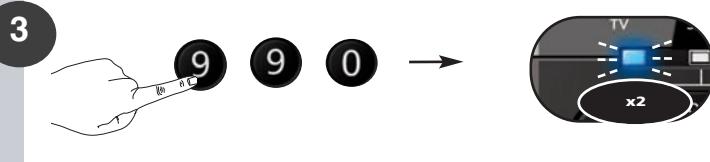


Press 4 for the 1st digit of your 4-digit set up code and **count how many times the LED blinks**. If the LED does not blink, the digit is "0".



Select the corresponding device e.g. TV

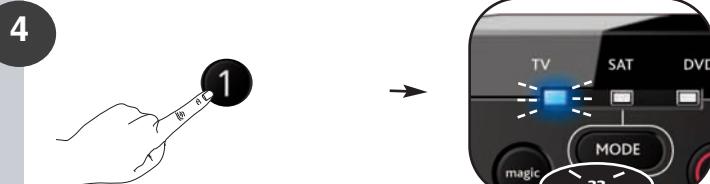
Congratulations! You have successfully blinked out your current Set Up Code in tv mode.



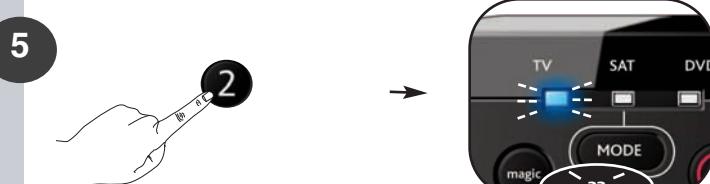
Press 9 9 0.

--> The blue LED will blink twice.

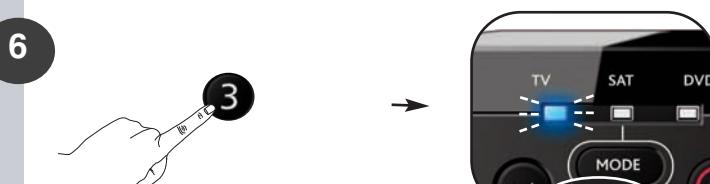
Your "Set Up Codes":



Press 1 for the 1st digit of your 4-digit set up code and **count how many times the LED blinks**. If the LED does not blink, the digit is "0".



Press 2 for the 1st digit of your 4-digit set up code and **count how many times the LED blinks**. If the LED does not blink, the digit is "0".



Press 3 for the 1st digit of your 4-digit set up code and **count how many times the LED blinks**. If the LED does not blink, the digit is "0".

## Operational Reset

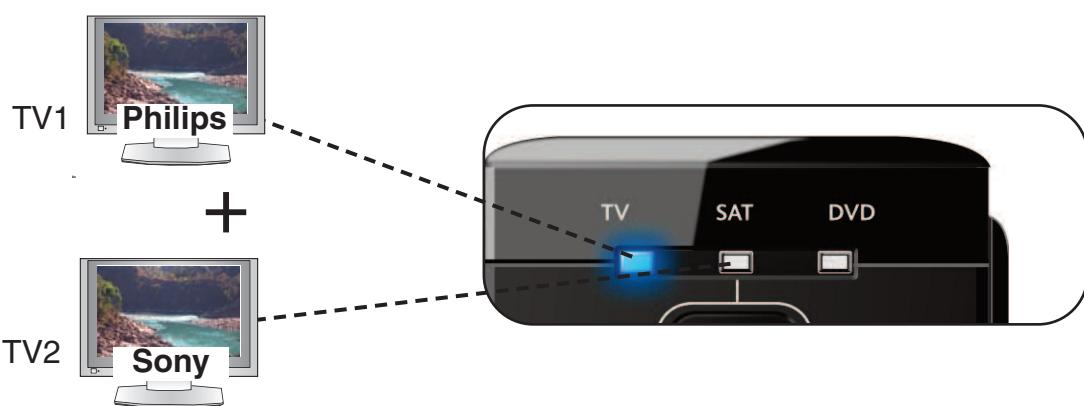
The Operational reset will erase all learned functions across all modes and some other programmed functions like Key Magic and Macros.

- 1) Press and hold magic for 3 seconds until a mode indicator (Blue LED) stays lit.
- 2) Press 9 8 0. The blue LED will blink twice.

• Moduszuweisung

*Einrichtung von zwei (oder mehreren) Geräten desselben Typs.*

page 2



• Key Magic®

*Ermöglicht das Einstellen von Funktionen aus einer VERLORENGEGANGENEN oder DEFEKTE Original-Fernbedienung.*

page 3

Fehlende Funktion nach Einrichtung.

z. B.  
VERLORENGEGANGENE  
oder  
DEFEKTE  
Original-Fernbedienung



Key Magic®



Erhalten Sie über unseren Kundendienst einen (5-stelligen) Key Magic®-Funktionscode, um die fehlende Funktion nachzuprogrammieren. Folgen Sie einfach den Anweisungen ab Seite 3.

• Macro

*Ermöglicht das Senden einer Befehlssequenz durch Drücken einer einzigen Taste...*

page 4



Makro auf „rote Taste“ =

Befehl 1: dvd STOP  
Befehl 2: dvd OFF  
Befehl 3: tv OFF

• What is my "Set Up Code again?"

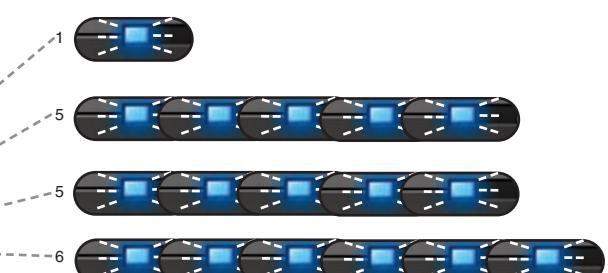
*Finden Sie heraus, welcher Code aktuell unter jedem der 2 Gerätemodi eingerichtet ist.*

page 5

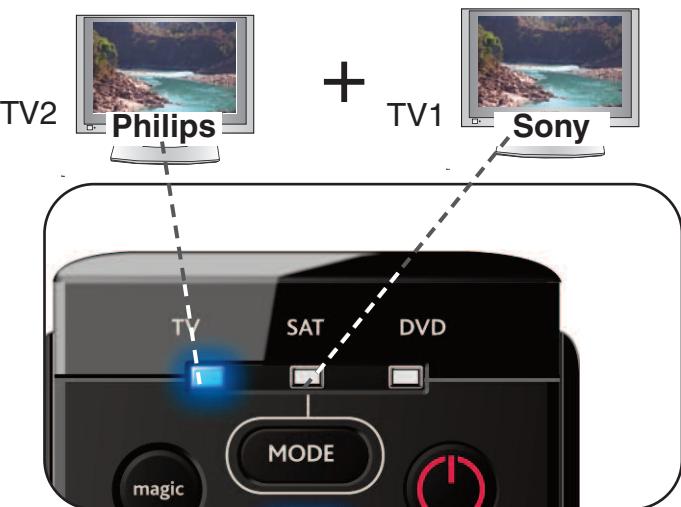
Mein Code  
lautet?



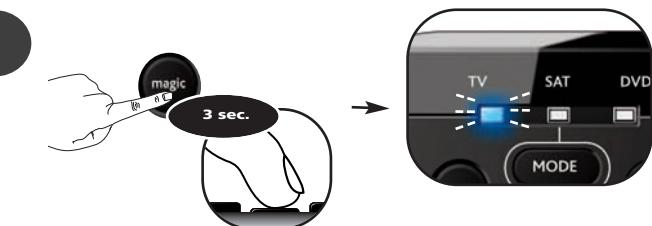
1 5 5 6



mit diesem Merkmal können Sie eine ONE FOR ALL-Fernbedienung für 2 (oder mehr) Geräte desselben Typs programmieren (z. B. zwei Fernseher). Im folgenden Beispiel möchten Sie einen weiteren Fernseher einrichten. Daher ist eine Neuzuweisung (Änderung) des Modus erforderlich, z. B. „SAT“ zu „TV“.



#### Beispiel. Zuweisen von „SAT“ oder „TV“:



Halten Sie die MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.



Die **magic** Taste kurz drücken.



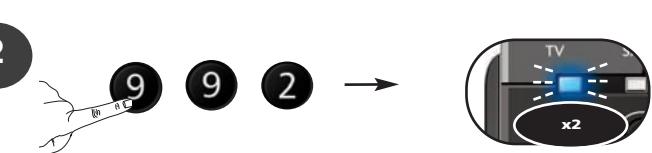
Wählen Sie das Quellgerät aus, z. B. sat.



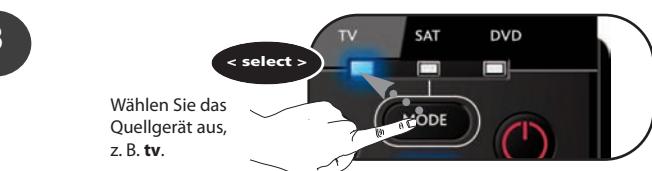
Halten Sie die Magic-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. --> Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal.

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben den „SAT“-Modus erfolgreich als zweiten „TV“-Modus zugewiesen.

Folgen Sie nun „ONE FOR ALL SimpleSet“, „Direkte Code-Einrichtung“ oder „Suchmethode“, um Ihren Fernseher im SAT-Modus zu programmieren.



Drücken Sie **9 9 2**. --> Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal.



Wählen Sie das Quellgerät aus, z. B. tv.

#### Zurücksetzen eines Gerätmodus auf den Originalmodus.

- 1) Halten Sie die MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.
- 2) Drücken Sie **9 9 2**.
- 3) Wählen Sie den entsprechenden Gerätmodus aus, den Sie auf den Originalmodus zurücksetzen möchten (z. B. SAT).

# Key Magic®

Magic® ist ein exklusives ONE FOR ALL-Merkmal. ONE FOR ALL gewährleistet, dass viele Funktionen der Original-Fernbedienung bedient werden können. Dies gilt sogar für Funktionen die keine eigene Taste auf dem ONE FOR ALL-Tastenfeld vorhanden ist. Mithilfe des KeyMagic®-Merkmals von ONE FOR ALL können häufig verwendete Funktionen einer Taste Ihrer Wahl wieschen werden. Um eine bestimmte Funktion mit KeyMagic® zu programmieren, brauchen Sie den entsprechenden Funktionscode. Die Funktionscodes je nach Gerätetyp unterschiedlich sind, können sie nicht im Handbuch aufgeführt werden. Sie können die Funktionscodes über unsere Kundendienst-Hotline oder Post, Fax oder E-Mail erfragen.

## Wenn Sie sich an uns wenden, benötigen wir folgende Informationen:

Aktuell verwendeter Code (siehe „Wie lautet der Einrichtungscode?“).  
Gerätetyp, Marke und Modell des entsprechenden Geräts.  
Modellnummer der VERLORENGEGANGENEN oder DEFEKten Original-Fernbedienung.  
Bezeichnung der Funktion auf der Original-Fernbedienung.

ann;

Der Kundendienst teilt Ihnen Folgendes mit:  
einen Funktionscode (5-stellig) für jede angefragte Funktion.

## Nachdem Sie die Funktionscodes vom Kundendienst erhalten haben, ist das Programmieren des Codes ganz einfach:

Beispiel: Einrichten der Funktion „I/II (mono/stereo)“ der VERLORENGEGANGENEN oder DEFEKten Original-Fernbedienung auf der roten Taste der ONE FOR ALL-Fernbedienung.

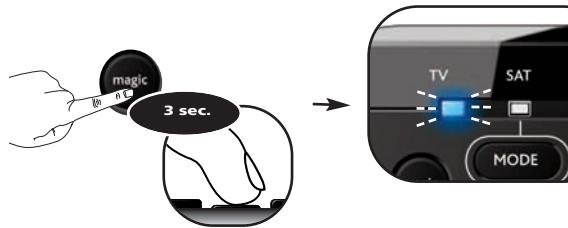


z. B.  
VERLORENGEGANGENE  
oder  
DEFEKTE  
Original-Fernbedienung



Wählen Sie die entsprechende  
Gerät aus, z. B. TV.

2



Halten Sie die MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.

3



Drücken Sie 9 9 4.

--> Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal.

4



Drücken Sie die Magic-Taste, und lassen Sie sie wieder los.

5



Geben Sie den 5-stelligen Funktionscode ein, den Sie vom Kundendienst erhalten haben (z. B. 00123).

6



Drücken Sie die Taste, die die Funktion zugewiesen werden soll (z. B. rote Taste).

--> Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal.

**Herzlichen Glückwunsch! Sie haben die Funktion „I/II (mono/stereo)“ der Original-Fernbedienung auf die ONE FOR ALL-Fernbedienung programmiert. Jedes Mal, wenn Sie JETZT die rote Taste (im TV-Modus) drücken, wird die Funktion „I/II (mono/stereo)“ ausgeführt.**

## Zurücksetzen einer Taste auf die Original-Funktion

- 1) Wählen Sie den entsprechenden Gerätetyp aus (z. B. TV).
- 2) Halten Sie die MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.
- 3) Drücken Sie 9 9 4.
- 4) Drücken Sie die entsprechende Taste (z. B. rote Taste) zweimal.

Sie können ONE FOR ALL so programmieren, dass durch Drücken einer einzigen Taste eine Sequenz von Befehlen gesendet wird. Eine Befehlsequenz, die Sie häufig verwenden, kann so ganz bequem auf einen Tastendruck reduziert werden.

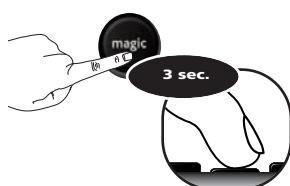
Beispiel: Sie möchten folgendes Makro erstellen:

**Befehl 1:** dvd --> STOP

**Befehl 2:** dvd --> OFF

**Befehl 3:** tv --> OFF

Um dieses Makro z. B. für die rote Taste der ONE FOR ALL-Fernbedienung einzurichten, richten Sie dieses Makro z. B. für die rote Taste der ONE FOR ALL-Fernbedienung ein:



Halten Sie die MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.

?



Drücken Sie 9 9 5.

--> Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal.

?



Drücken Sie die Taste, die die Funktion zugewiesen werden soll (z. B. rote Taste).

+



Wählen Sie das entsprechende Gerät aus, z. B. dvd.

Drücken Sie die STOP-Taste.

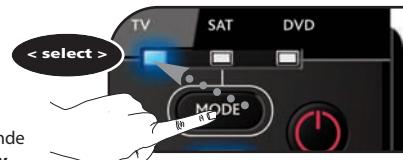


Drücken Sie die POWER-Taste.



7

Wählen Sie das entsprechende Gerät aus, z. B. tv.



8

Drücken Sie die POWER-Taste.



9

Magic-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten. --> Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal und erlischt.

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben erfolgreich ein Makro für die rote Taste programmiert. Wenn Sie nun die rote Taste drücken, wird zunächst die DVD angehalten, dann ausgeschaltet und zuletzt der Fernseher ausgeschaltet. Dieses Makro funktioniert unabhängig vom Gerätemodus bei jedem Drücken der roten Taste.



Befehl 1: dvd STOP  
Befehl 2: dvd OFF  
Befehl 3: tv OFF

#### Zurücksetzen einer Makro-Taste auf die Original-Funktion

- 1) Halten Sie die MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.
- 2) Drücken Sie 9 9 5.
- 3) Drücken Sie die entsprechende Makro-Taste (z. B. rote Taste).
- 4) Halten Sie die Magic-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. --> Die blaue LED-Anzeige

# Wie lautet der Einrichtungscode?

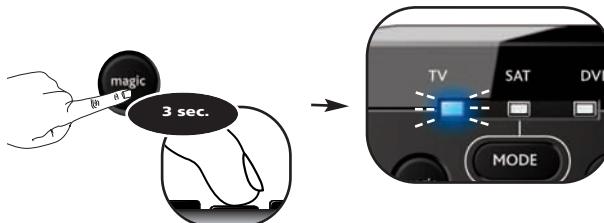
Die ONE FOR ALL kann auf folgende Weise eingerichtet werden:

ONE FOR ALL SimpleSet

Direkte Codeeinrichtung

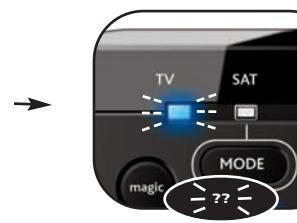
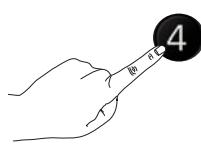
Suchmethode

mit den folgenden Schritten finden Sie heraus, welcher Einrichtungscode aktuell unter jedem Gerätemodus eingerichtet ist.



Halten Sie die MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.

7

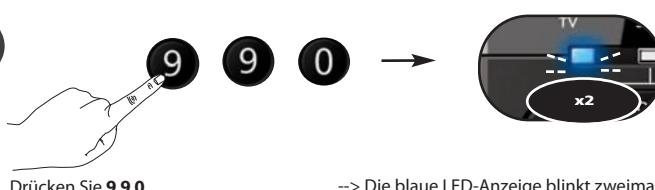


Drücken Sie 4 für die erste Ziffer des 4-stelligen Einrichtungscodes, und zählen Sie nach, wie oft die LED-Anzeige aufleuchtet. Wenn die LED-Anzeige nicht aufleuchtet, ist die erste Ziffer „0“.



Wählen Sie das entsprechende Gerät aus, z. B. tv.

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben erfolgreich den aktuellen Einrichtungscode TV-Modus ermittelt.



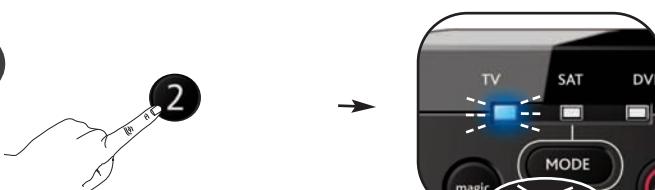
Drücken Sie 9 9 0.

--> Die blaue LED-Anzeige blinkt zweimal.

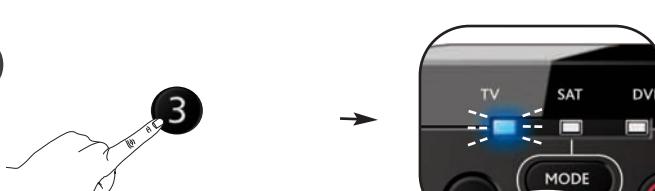
Ihre Einstellcodes:



Drücken Sie 1 für die erste Ziffer des 4-stelligen Einrichtungscodes, und zählen Sie nach, wie oft die LED-Anzeige aufleuchtet. Wenn die LED-Anzeige nicht aufleuchtet, ist die erste Ziffer „0“.



Drücken Sie 2 für die erste Ziffer des 4-stelligen Einrichtungscodes, und zählen Sie nach, wie oft die LED-Anzeige aufleuchtet. Wenn die LED-Anzeige nicht aufleuchtet, ist die erste Ziffer „0“.



Drücken Sie 3 für die erste Ziffer des 4-stelligen Einrichtungscodes, und zählen Sie nach, wie oft die LED-Anzeige aufleuchtet. Wenn die LED-Anzeige nicht aufleuchtet, ist die erste Ziffer „0“.

## Betriebs-Reset

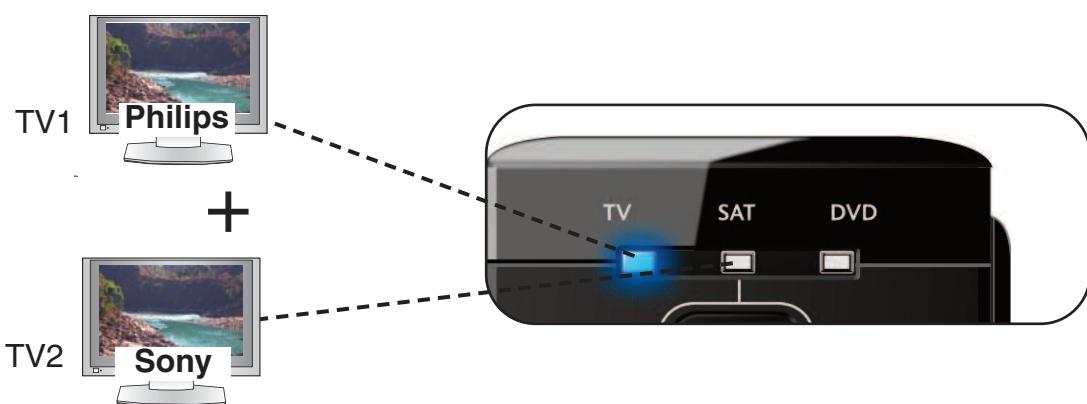
Durch den Betriebs-Reset werden alle gelernten Funktionen aller Modi und einige andere programmierten Funktionen wie Key Magic® und Makros gelöscht.

- 1) Halten Sie die MAGIC-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Modus-Anzeige (blaue LED-Anzeige) konstant leuchtet.

- Mode Réassiguation

Permet de configurer au moins deux appareils du même type

page 2



- Key Magic®

Permet d'utiliser des fonctions de votre ancienne télécommande, même si cette dernière est PERDUE OU CASSÉE.

page 3

Fonction manquante après la procédure de configuration



Vous pouvez réactiver votre fonction manquante en contactant notre service d'assistance pour demander un code de fonction KeyMagic® (à 5 chiffres).

Suivez ensuite la procédure décrite à la page 3

- Macro

Permet d'envoyer une série de commandes en appuyant sur une seule touche.

page 4

Par ex. Macro sur la touche rouge.



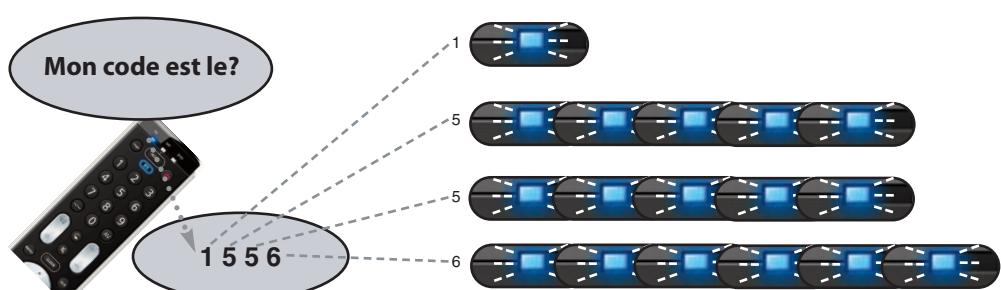
**Macro on "red key" =**  
Commande 1: dvd STOP  
Commande 2: dvd OFF  
Commande 3: tv OFF

- Quel est mon code de configuration ?

Retrouvez le code actuellement programmé pour chacun des 3 modes d'appareil

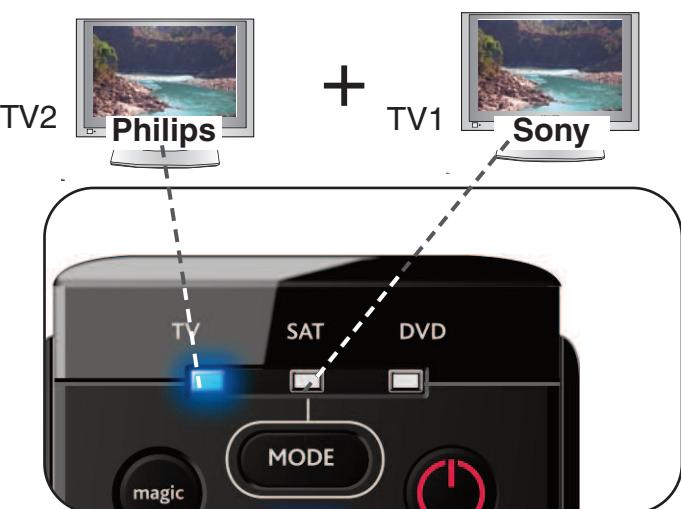
page 5

Mon code est le?

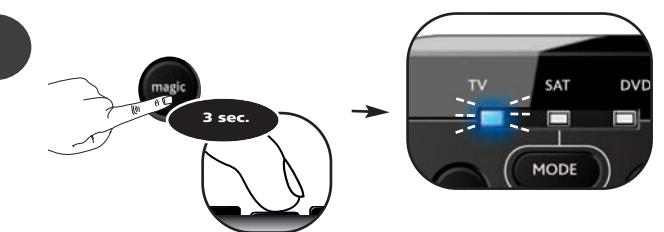


## Mode Réassig.<sup>®</sup>

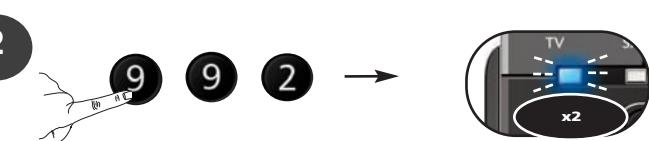
Cette fonction vous permet de programmer au moins deux appareils du même type sur votre télécommande ONE FOR ALL (par exemple, deux téléviseurs).  
L'exemple suivant illustre la procédure de configuration d'un téléviseur supplémentaire. Dans cet exemple, vous devez réassigner  
le mode « sat » au mode « tv ».



**Exemple Pour réassigner le mode « sat » au mode « tv » :**



Maintenez la touche **magic** enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleu) reste allumé.



Appuyez **9 9 2**. --> La diode bleu clignotera deux fois.



Sélectionnez l'appareil source (par exemple, sat).

4



Appuyez une fois sur la touche **magic**

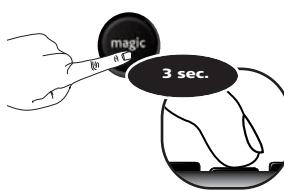
5

< select >



Sélectionnez l'appareil de destination (par exemple, tv).

6



Appuyez une fois sur la touche **magic**.

--> La diode bleu clignotera deux fois.

Félicitations ! Vous avez réussi à configurer le mode « sat » en deuxième mode « tv ».

Il ne vous reste plus qu'à suivre la méthode « Mode SimpleSet » de la télécommande ONE FOR ALL », « Configuration par code » ou « Configuration par recherche » pour configurer votre récepteur satellite en mode sat.

**Pour rétablir le mode d'origine d'un appareil :**

- 1) Maintenez la touche **magic** enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleu) reste allumé.
- 2) Appuyez sur les touches **9 9 2**.
- 3) Sélectionnez le mode d'appareil que vous souhaitez réinitialiser (sélectionnez sat, par exemple).

Key Magic® est une fonction exclusive ONE FOR ALL. La télécommande ONE FOR ALL vous permet d'utiliser un grand nombre des fonctions de votre télécommande d'origine, même si aucune spécifique ne correspond sur le clavier ONE FOR ALL. Vous pouvez associer les fonctions que vous utilisez fréquemment à la touche de votre choix à l'aide de la fonction KeyMagic®.

La télécommande ONE FOR ALL. Pour programmer une fonction avec KeyMagic®, vous devez connaître le code de fonction correspondant. Les codes de fonction ne figurent pas dans ce manuel car ils varient en fonction du type d'appareil. Vous pouvez demander vos codes de fonction auprès de notre service d'assistance en ligne ou par courrier, fax ou e-mail.

Pour toute communication, veillez indiquer les informations suivantes :

Le code que vous utilisez actuellement (voir « Quel est mon code de configuration ? »).

Le type, la marque et le numéro de modèle de l'appareil correspondant.

Le numéro de modèle de la télécommande d'origine PERDUE ou CASSÉE.

Le libellé précis de la fonction que vous recherchez sur votre télécommande d'origine.

Ensuite:

Votre service d'assistance vous indiquera :

Un code de fonction (à 5 chiffres) pour chaque fonction demandée.

Après avoir obtenu vos codes de fonction auprès du service d'assistance, vous pouvez les programmer en toute simplicité :

Exemple : programmation de la fonction « I/II (mono/stéréo) »

Sur votre télécommande d'origine PERDUE ou CASSÉE sur la touche rouge

Sur votre télécommande ONE FOR ALL.

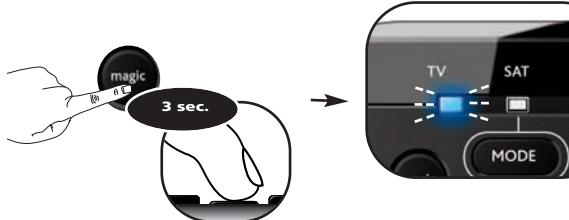


par exemple,  
télécommande d'origine  
PERDUE  
ou  
CASSÉE

Sélectionnez  
l'appareil correspondant  
(par exemple, tv).



2



Maintenez la touche **magic** enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleu) reste allumé.

3



Appuyez sur les touches **9 9 4**.

--> La diode bleu clignotera deux fois.

4



Appuyez une fois sur la  
touche **magic**.

5



Saisissez le **code de fonction à 5 chiffres** fourni par  
le service d'assistance (par exemple, 00123).

6



Appuyez sur la touche à laquelle vous  
souhaitez associer la fonction  
(par exemple, la touche rouge).

--> La diode bleu clignotera deux fois.

Félicitations ! Vous avez réussi à programmer la fonction « I/II (mono/stéréo) » sur votre télécommande d'origine sur votre télécommande ONE FOR ALL. Désormais, à chaque fois que vous appuierez sur la touche rouge (en mode tv), vous activerez la fonction « I/II (mono/stéréo) ».

Pour rétablir la fonction d'origine d'une touche :

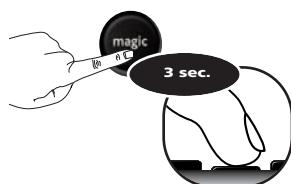
- 1) Sélectionnez le mode d'appareil correspondant (par exemple, tv).
- 2) Maintenez la touche **magic** enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleu) reste allumé.
- 3) Appuyez sur les touches **9 9 4**.
- 4) Appuyez deux fois sur la touche correspondante (par exemple, la touche rouge).

Vous pouvez programmer votre télécommande ONE FOR ALL afin d'envoyer une série de commandes en appuyant sur une seule touche. Chaque série de commandes que vous utilisez régulièrement peut être obtenue en appuyant sur la touche de votre choix.

Par exemple, vous pouvez créer la macro suivante :

**Commande 1:** dvd --> STOP  
**Commande 2:** dvd --> OFF  
**Commande 3:** tv --> OFF

Pour configurer cette macro sur la touche rouge de votre télécommande ONE FOR ALL :



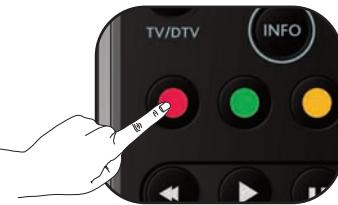
Maintenez la touche **magic** enfoncee pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleu) reste allumé.



Appuyez **9 9 5**. --> La diode bleu clignotera deux fois.



Appuyez sur la touche à laquelle vous souhaitez associer une fonction (par exemple, la touche rouge).



Sélectionnez l'appareil correspondant (par exemple, dvd).



Appuyez sur la touche STOP.



Appuyez sur la touche POWER.



7

Sélectionnez l'appareil correspondant (par exemple, tv).



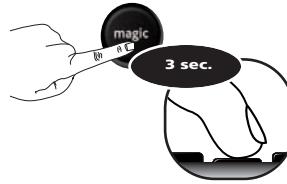
8

Appuyez sur la touche POWER.



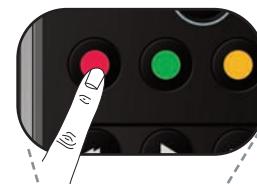
9

Maintenez la touche **magic** enfoncee pendant 3 secondes.



--> La diode bleu clignotera deux fois avant de s'éteindre.

**Félicitations ! Vous avez réussi à programmer une macro sur la touche rouge.**  
Désormais, lorsque vous appuierez sur la touche rouge : 1) le DVD s'arrêtera, 2) le lecteur DVD s'éteindra, 3) le téléviseur s'éteindra. Quel que soit le mode d'appareil actif, la télécommande effectuera ces commandes quand vous appuierez sur la touche rouge.



Appuyez la touche rouge



Commande 1: dvd STOP  
Commande 2: dvd OFF  
Commande 3: tv OFF

Pour rétablir la fonction d'origine de la touche assignée à une macro :

- 1) Maintenez la touche **magic** enfoncee pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleu) reste allumé.
- 2) Appuyez sur les touches **9 9 5**.
- 3) Appuyez sur la touche assignée à la macro (par exemple, la touche rouge).
- 4) Maintenez la touche **magic** enfoncee pendant 3 secondes. --> La diode bleu clignotera deux fois avant de s'éteindre.

# Quel est mon code de configuration ?

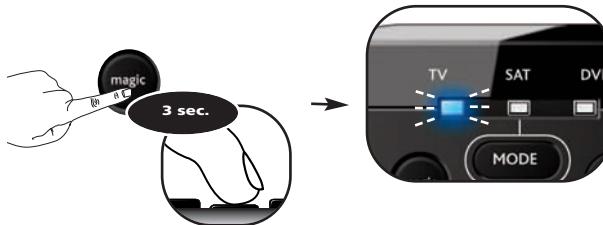
Vous pouvez configurer votre télécommande ONE FOR ALL à l'aide d'une des méthodes suivantes :

Mode SimpleSet de la télécommande ONE FOR ALL

Configuration par code

Configuration par recherche

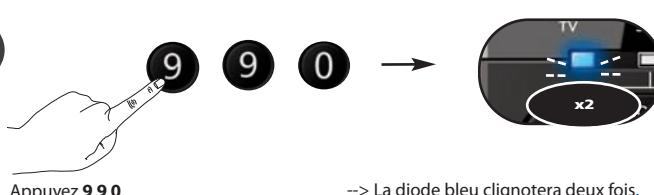
Pour rechercher le code de configuration actuellement programmé pour chaque mode d'appareil, suivez les étapes suivantes :



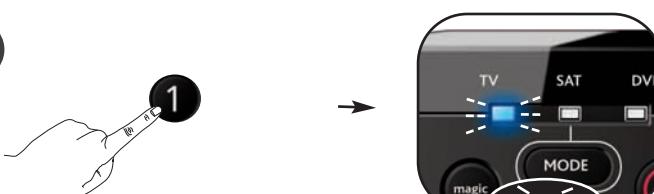
Maintenez la touche **magic** enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleu) reste allumé.



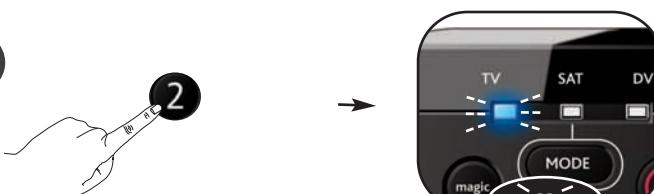
Sélectionnez l'appareil correspondant (par exemple, tv).



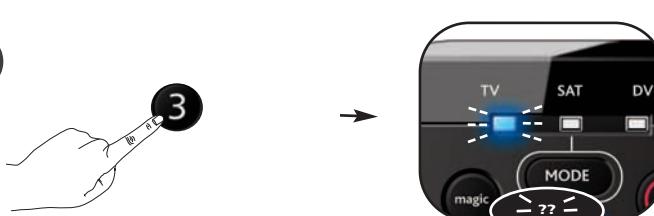
→ La diode bleu clignotera deux fois.



Appuyez sur la touche **1** pour obtenir le premier chiffre de votre code de configuration à 4 chiffres et comptez le nombre de clignotements de la diode. Si la diode ne clignote pas, le chiffre est « 0 ».

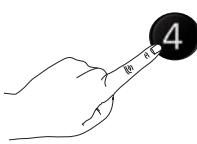


Appuyez sur la touche **2** pour obtenir le premier chiffre de votre code de configuration à 4 chiffres et comptez le nombre de clignotements de la diode. Si la diode ne clignote pas, le chiffre est « 0 ».



Appuyez sur la touche **3** pour obtenir le premier chiffre de votre code de configuration à 4 chiffres et comptez le nombre de clignotements de la diode. Si la diode ne clignote pas, le chiffre est « 0 ».

7



Appuyez sur la touche **4** pour obtenir le premier chiffre de votre code de configuration à 4 chiffres et comptez le nombre de clignotements de la diode. Si la diode ne clignote pas, le chiffre est « 0 ».

Félicitations ! Vous avez réussi à retrouver votre code de configuration actuel du mode tv.

Vos codes de configuration :



Réinitialisation opérationnelle

Ce type de réinitialisation supprime toutes les fonctions acquises pour chaque mode et certaines autres fonctions programmées, telles que la fonction Key Magic® et les macros.

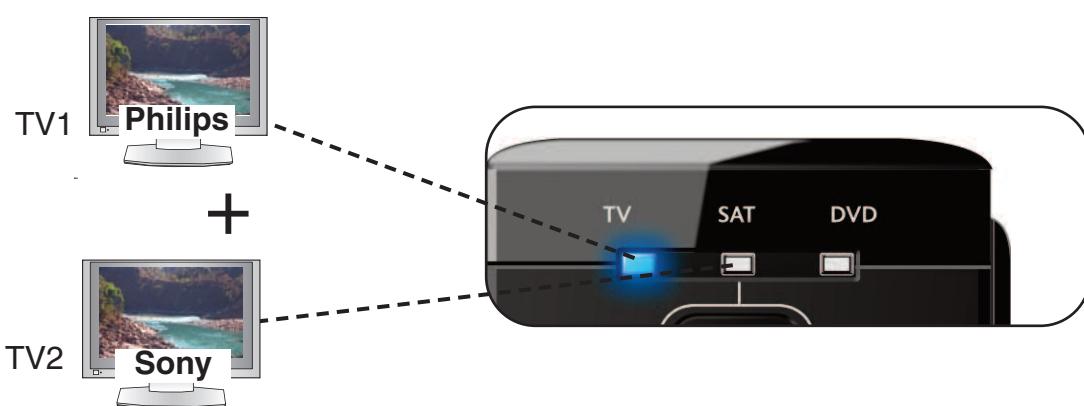
- 1) Maintenez la touche **magic** enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant de mode (diode bleu) reste allumé.

- 2) Appuez sur les touches 9 8 0. La diode bleu clignotera deux fois.

- Reasignación de modo

Configuración de dos (o más) aparatos del mismo tipo.

pág. 2



- Key Magic®

Le permite recuperar funciones de su mando a distancia original incluso si lo ha PERDIDO o está ROTO.

pág. 3

Función que falta tras el procedimiento de configuración



Obtenga la función que falta solicitando al servicio de atención al cliente un código de función KeyMagic® (5 dígitos). A continuación, siga el procedimiento desde la página 3.

- Macro

Le permite enviar una secuencia de comandos con sólo pulsar una tecla.

pág. 4

Macro en la tecla roja



Macro en la tecla roja =

Comando 1: dvd STOP  
Comando 2: dvd OFF  
Comando 3: tv OFF

- ¿Ha olvidado el código de configuración?

Consulte el código que está configurado actualmente en cada uno de los 3 modos de aparato.

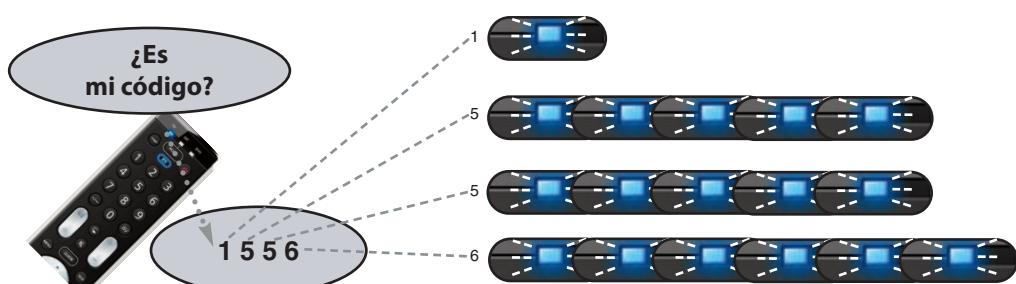
pág. 5

¿Es mi código?

- ¿Ha olvidado el código de configuración?

Consulte el código que está configurado actualmente en cada uno de los 3 modos de aparato.

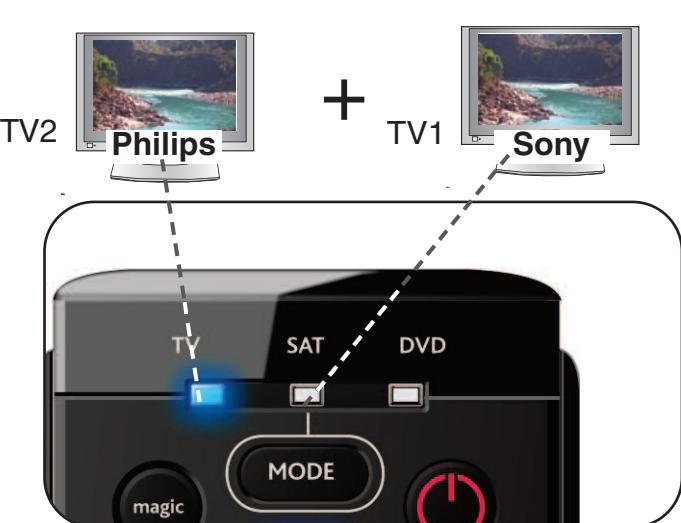
pág. 5



# Reasignación de modo

esta función le permite programar dos o más aparatos del mismo tipo en el mando a distancia ONE FOR ALL (por ejemplo, dos televisores).

En el siguiente ejemplo, se configura un televisor adicional. Para ello, debe reasignar (cambiar), por ejemplo, el modo "sat" a "tv".

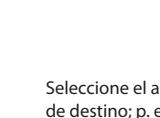


4



Pulse la tecla **magic**.

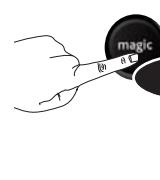
5



Seleccione el aparato de destino; p. ej., **sat**.



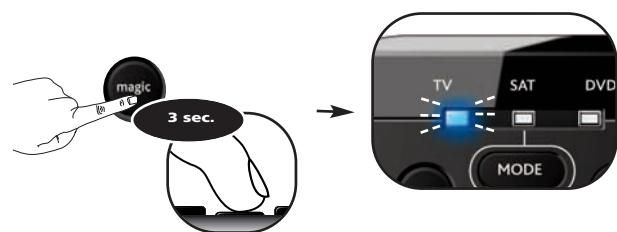
6



Pulse la tecla **magic**.

--> El LED de color azul se iluminará dos veces.

Ejemplo. Reasignación de "sat" a "tv":



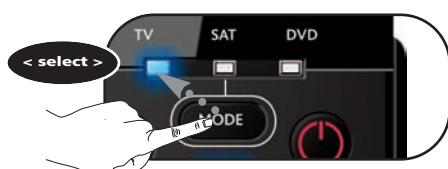
Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).



Pulse **9 9 2**.

--> El LED de color azul se iluminará dos veces.

Seleccione el aparato de origen; p. ej., **tv**.



## Restablecimiento del aparato a su modo original

- 1) Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).
- 2) Pulse **9 9 2**.
- 3) Seleccione el modo de aparato que desea restablecer a su modo original (p. ej., **sat**).

# KeyMagic®

Magic® es una función exclusiva de ONE FOR ALL. El diseño de ONE FOR ALL garantiza el uso de muchas de las funciones del mando a distancia original, incluso aquellas que no tienen una tecla en el teclado ONE FOR ALL. Puede asignar las funciones que usa frecuentemente a la tecla que desee con la función KeyMagic® del mando ONE FOR ALL. Para programar una función con KeyMagic® necesita conocer el código de función correspondiente. Dado que los códigos de función varían en función del tipo de aparato, éstos no se pueden encontrar en el manual. Puede solicitar los códigos de función a través del teléfono de ayuda del servicio de atención al cliente o a través del correo postal, fax o correo electrónico. [ofahelp@uebv.com](mailto:ofahelp@uebv.com)

## Cuando se ponga en contacto con nosotros, compruebe que indica lo siguiente:

El código actual que está usando (consulte "¿Ha olvidado el código de configuración?" en la página 5).

Tipo de aparato, marca y número de modelo del aparato correspondiente.

Número de modelo del mando a distancia original PERDIDO o ROTO.

Etiqueta de la función en el mando a distancia original.

continuación:

El servicio de atención al cliente le proporcionará:

Un código de función (5 dígitos) para cada función que solicite.

## Cada vez que obtenga el código de función del servicio de atención al cliente, la programación del código resulta muy sencilla:

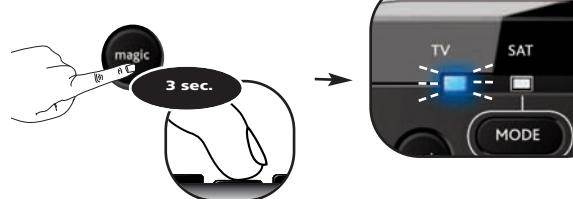
Ejemplo: Activación de la función "I/II (mono/estéreo)" del mando a distancia original PERDIDO o ROTO en la tecla roja del mando a distancia ONE FOR ALL.



Seleccione el aparato correspondiente; p. ej., tv



2



Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).

3



Pulse **9 9 4**.

--> El LED de color azul se iluminara dos veces.

4



Pulse la tecla **magic**.

5



Introduzca el **código de función de 5 dígitos** que le ha proporcionado el servicio de atención al cliente. (p. ej., 00123)

6



Pulse la tecla **al que desea asignar la función** (p. ej., la tecla roja).

--> El LED de color azul se ilumina dos veces.

¡Enhorabuena! Se ha programado correctamente la función "I/II (mono/estéreo)" del mando a distancia original en el mando a distancia ONE FOR ALL. Ahora, cada vez que pulse la tecla roja (en el modo tv), obtendrá la función "I/II (mono/estéreo)".

## Restablecimiento de una tecla a su función original

- 1) Seleccione el modo de aparato correspondiente (p. ej., tv).
- 2) Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).
- 3) Pulse **9 9 4**.
- 4) Pulse la tecla correspondiente (p. ej., la tecla roja) dos veces.

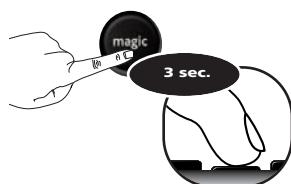
uede programar el mando a distancia ONE FOR ALL para que emita una secuencia de comandos al pulsar un sólo botón. Para mayor comodidad, puede reducir cualquier secuencia de comandos que use de forma regular a un sólo botón.

Por ejemplo, si desea crear la macro siguiente:

**Primer comando: dvd**  
**Segundo comando: dvd**  
**Tercer comando: tv**

--> STOP  
--> OFF  
--> OFF

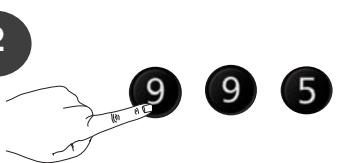
ara configurar la macro anterior en la tecla roja del mando ONE FOR ALL:



Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).

7

Seleccione el aparato correspondiente; p. ej., **tv**

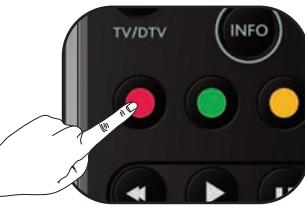
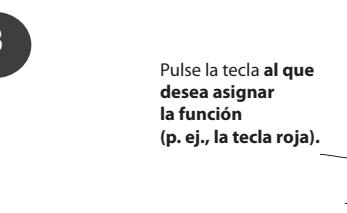


Pulse **9 9 5**.

--> El LED de color azul se iluminará dos veces.

8

Pulse la tecla de encendido



9

Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos.

--> El LED de color azul se iluminará dos veces y, luego, se apagará.

**¡Enhorabuena! Se ha programado correctamente una macro en la tecla roja.**  
Ahora, cada vez que pulse la tecla roja: primero, se detendrá el reproductor de dvd; segundo, se apagará el reproductor de dvd; y tercero, se apagará el televisor.  
El mando a distancia realizará esta acción en todos los modos de aparato cada que pulse la tecla roja.



10

Pulse la tecla para detener.

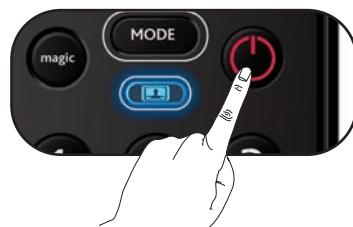


Comando 1: **dvd STOP**  
Comando 2: **dvd OFF**  
Comando 3: **tv OFF**

**Restablecimiento de una tecla a su función original**

- 1) Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).
- 2) Pulse **9 9 5**.
- 3) Pulse la tecla de macro correspondiente (p. ej., la tecla roja).
- 4) Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos. --> El LED de color azul

Pulse la tecla de encendido.



# Guía rápida de configuración

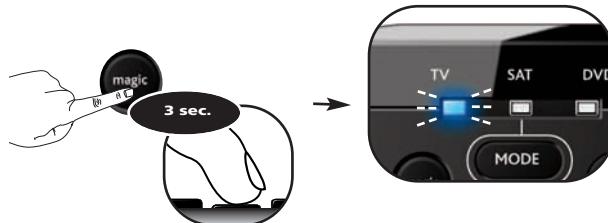
Puede configurar su mando ONE FOR ALL mediante:

ONE FOR ALL SimpleSet

Configuración por código directo

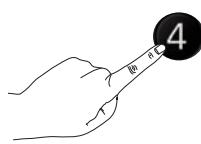
Método de búsqueda

En los siguientes pasos, se muestra cómo consultar el código de configuración definido actualmente en cada modo de aparato.:



Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).

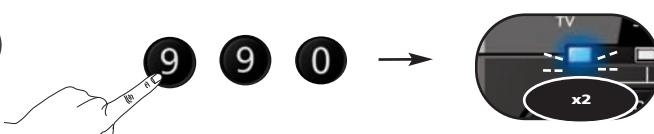
7



Pulse **4** para el primer dígito del código de configuración de 4 dígitos y cuente las veces que parpadea el LED. Si el LED no parpadea, el dígito es "0".

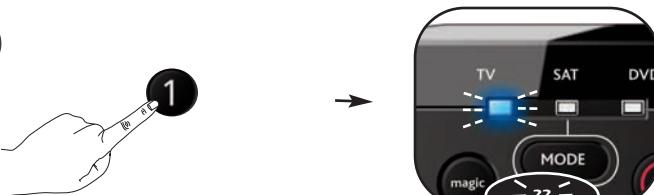


Seleccione el aparato correspondiente; p. ej., **tv**

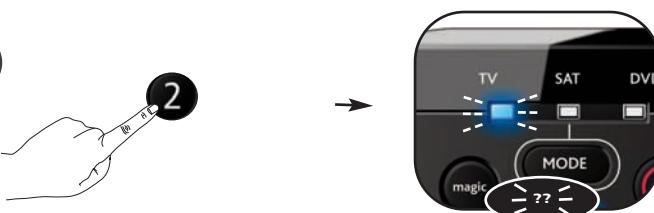


Pulse **9 9 0**.

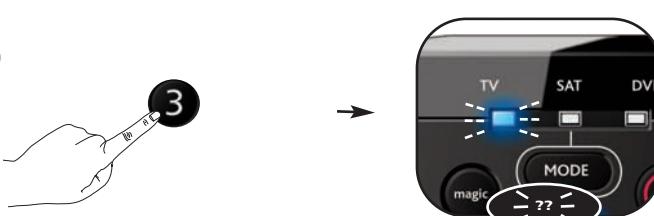
El LED de color azul se iluminará dos veces.



Pulse **1** para el primer dígito del código de configuración de 4 dígitos y cuente las veces que parpadea el LED. Si el LED no parpadea, el dígito es "0".



Pulse **2** para el primer dígito del código de configuración de 4 dígitos y cuente las veces que parpadea el LED. Si el LED no parpadea, el dígito es "0".



Pulse **3** para el primer dígito del código de configuración de 4 dígitos y cuente las veces que parpadea el LED. Si el LED no parpadea, el dígito es "0".

¡Enhorabuena! Ha obtenido correctamente el código de configuración actual del modo **tv**.

## Mis códigos de configuración:



## Restablecimiento de funciones

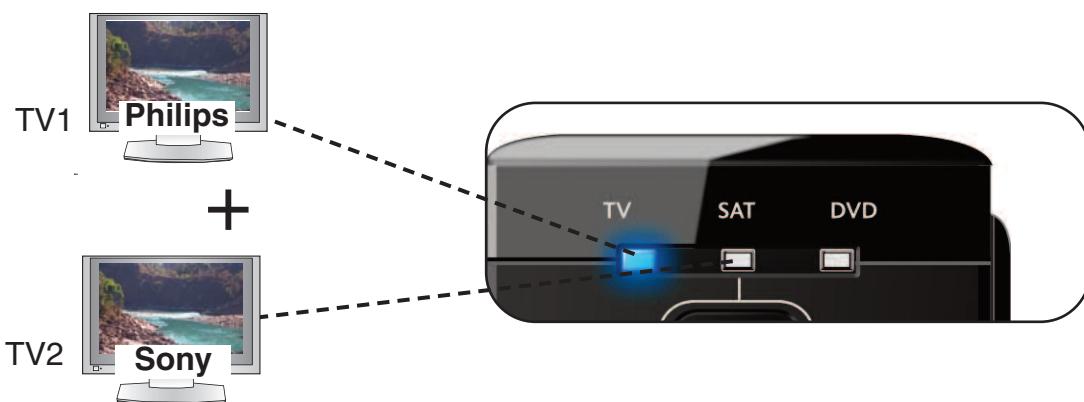
Con el restablecimiento de funciones, se borrarán todas las funciones memorizadas en todos los modelos y algunas funciones programadas como KeyMagic® y las macros.

- 1) Mantenga pulsada la tecla **magic** durante 3 segundos, hasta que permanezca encendido un indicador de modo (LED de color azul).
- 2) Pulse **9 8 0**. El LED de color azul se iluminará dos veces.

• Nuova assegnazione modalità

Come configurare due (o più) dispositivi dello stesso tipo.

page 2



• Key Magic®

Consente di attivare le funzioni del telecomando originale, anche se viene PERSO o DANNEGGIATO.

page 3

Funzione mancante dopo la procedura di configurazione



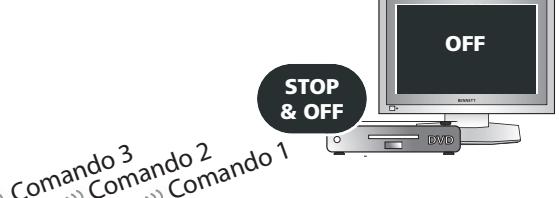
Attivare la funzione mancante richiedendo al Servizio clienti un codice funzione Key Magic® (di 5 cifre). Quindi, è sufficiente seguire le istruzioni da pagina 3.

• Macro

Consente di inviare una sequenza di comandi premendo un singolo tasto.

page 4

Macro sul tasto rosso



Macro sul tasto rosso =

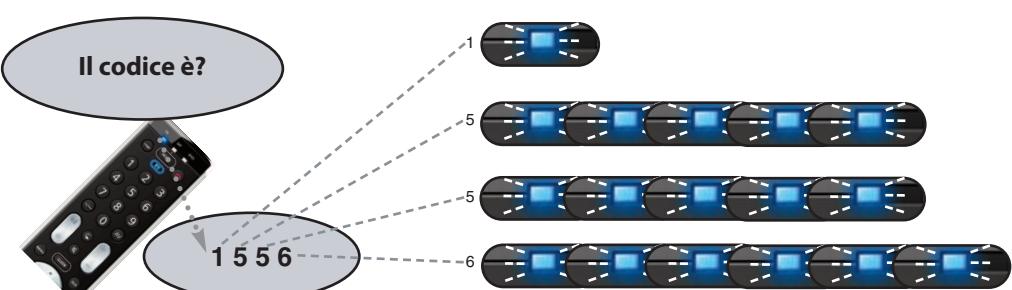
Comando 1: interruzione dvd  
Comando 2: spegnimento dvd  
Comando 3: spegnimento tv

• Qual è il "Codice impostato"?

Trovare il codice già impostato.

page 5

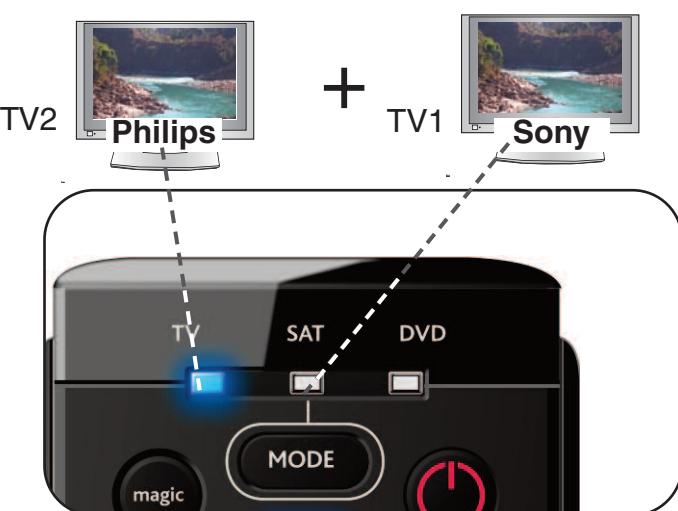
Il codice è?



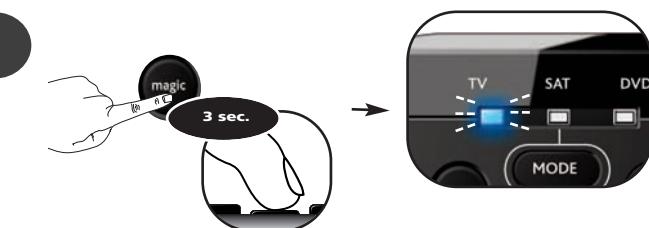
# Nuova assegnazione modalità

Questa funzione consente di programmare 2 (o più) dispositivi dello stesso tipo sul telecomando ONE FOR ALL (ad esempio due tv).

El seguente esempio è illustrato come configurare una televisione aggiuntiva. Quindi è necessario riassegnare (modificare), ad esempio, la modalità "sat" in modalità "tv".



Esempio. Come riassegnare "sat" in "tv":



Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi fino a quando l'indicatore di modalità (LED blu) resta acceso.

4



Premere e rilasciare il tasto "**magic**".

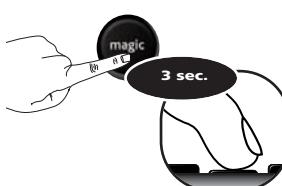
5

< select >

Selezionare il dispositivo di destinazione, ad esempio il **sat**.



6



Premere e rilasciare il tasto "**magic**".

--> Il LED blu lampeggerà due volte

Congratulazioni! La modalità "sat" è stata riassegnata correttamente per diventare una seconda modalità "tv".

Ora, è sufficiente seguire "ONE FOR ALL SimpleSet", "Configurazione diretta del codice" o "Metodo di ricerca" per programmare il televisore in modalità **sat**.



Premere **9 9 2**

--> Il LED blu lampeggerà due volte.

Selezionare il dispositivo di origine, ad esempio **tv**



Come reimpostare la modalità originale di un dispositivo?

- 1) Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi fino a quando l'indicatore di modalità (LED blu) resta acceso.
- 2) Premere **9 9 2**.
- 3) Selezionare la modalità corrispondente del dispositivo che si desidera riportare all'impostazione originale (ad esempio selezionare **sat**).
- 4) Premere brevemente il tasto "modo" sul LED blu lampeggiante.

Magic® è una funzione esclusiva di ONE FOR ALL. ONE FOR ALL garantisce il funzionamento di numerose funzioni del telecomando originale: anche di quelle che non dispongono di un orario tasto sul tastierino numerico di ONE FOR ALL. È possibile assegnare le funzione utilizzate di frequente a un tasto a scelta, tramite la funzione KeyMagic® di ONE FOR ALL. Per programmare una determinata funzione con KeyMagic®, è necessario conoscere il codice funzione corrispondente. Poiché i codici funzione variano a seconda dei diversi tipi di dispositivi, non è possibile trovarli nel manuale. È possibile richiedere i codici funzione mediante l'assistenza telefonica del servizio clienti o tramite lettera, fax o e-mail. [ofahelp@uebv.com](mailto:ofahelp@uebv.com)

**hen you contact us please make sure to mention the following:  
uando si contatta l'assistenza, è necessario menzionare quanto segue:**

Il codice attualmente in uso (vedere Cos'è il nuovo "Codice di configurazione"? pagina 5).

Tipo di dispositivo, marca e numero di modello del dispositivo corrispondente.

Numero di modello del telecomando originale PERSO o DANNEGGIATO.

Come è stata etichettata la funzione sul telecomando originale.

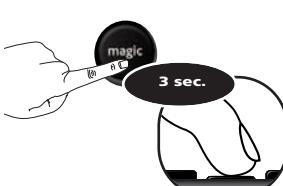
Quindi,

servizio clienti fornirà:

Un codice funzione (5 cifre) per ogni funzione richiesta.

**na volta ottenuti i codici funzione dal servizio clienti, la programmazione  
el codice è semplice:**



- 2  →   
Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi fino a quando l'indicatore di modalità (LED blu) resta acceso.
- 3  →   
Premere **9 9 4**. → Il LED blu lampeggerà due volte.
- 4   
Premere e rilasciare il tasto "**magic**".
- 5   
Immettere il **codice funzione a 5 cifre** fornito dal Servizio clienti.  
(ad esempio 00123)
- 6  →   
Premere il **tasto a cui verrà assegnata la funzione** (ad esempio il tasto rosso). → Il LED blu lampeggerà due volte.

**Congratulazioni! La funzione "I/II (mono/stereo)" del telecomando originale è stata programmata correttamente sul telecomando ONE FOR ALL. ORA, ogni qualvolta verrà premuto il tasto rosso (in modalità tv) si attiverà la funzione "(mono/stereo)".**

#### Come reimpostare un tasto per attivare la funzione originale?

- 1) Selezionare la modalità del dispositivo corrispondente (ad esempio il tv).
- 2) Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi fino a quando l'indicatore di modalità (LED blu) resta acceso.
- 3) Premere **9 9 4**.
- 4) Premere **due volte** il tasto corrispondente (ad esempio il tasto rosso).

possibile programmare ONE FOR ALL affinché esegua una sequenza di comandi premendo un singolo tasto. Per comodità, è possibile impostare l'esecuzione di qualsiasi sequenza di comandi utilizzata regolarmente premendo un singolo tasto.

d esempio, è possibile creare la seguente macro:

**Primo comando: dvd**

--> si interrompe

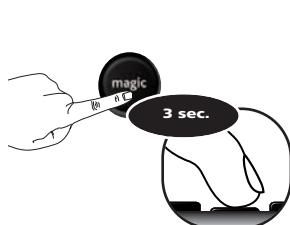
**Secondo comando: dvd**

--> si spegne

**Terzo comando: tv**

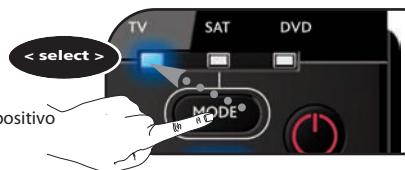
--> si spegne

per configurare la macro riportata sopra, ad esempio sul tasto rosso di ONE FOR ALL:



7

Selezionare il dispositivo corrispondente, ad esempio il **tv**



8

Premere il tasto POWER



9

Premere il tasto "magic" per salvare le impostazioni.

--> Il LED blu lampeggerà due volte, quindi si spegnerà.



Premere il **tasto a cui verrà assegnata la funzione** (ad esempio il **tasto rosso**).



Selezionare il dispositivo corrispondente, ad esempio il **dvd**



Premere il tasto STOP.



Premere il tasto rosso



**STOP & OFF**

Comando 1: **interruzione**

Comando 2: **spegnimento**

Comando 3: **spegnimento**



Premere il tasto POWER.

Come reimpostare il tasto della macro per attivare la funzione originale?

- 1) Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi fino a quando l'indicatore di modalità (LED blu) resta acceso.
- 2) Premere 9 9 5.
- 3) Premere il tasto della macro corrispondente (ad esempio il tasto rosso).
- 4) Tenere premuto il tasto "magic" per 3 secondi. --> Il LED blu

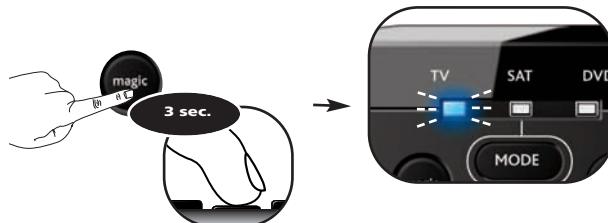
possibile configurare ONE FOR ALL tramite:

ONE FOR ALL SimpleSet

Configurazione diretta del codice

Metodo di ricerca

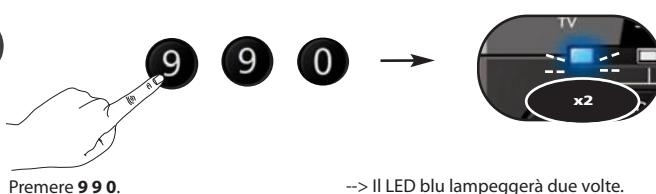
seguenti passaggi mostrano come trovare il "Codice di configurazione" attualmente impostato in ogni modalità del dispositivo.



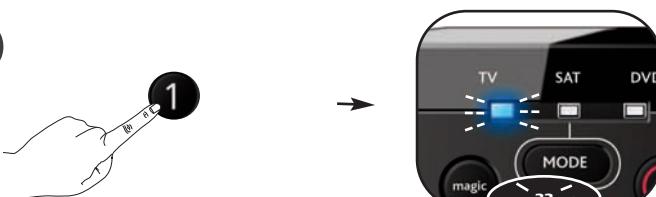
Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi fino a quando l'indicatore di modalità (LED blu) resta acceso.



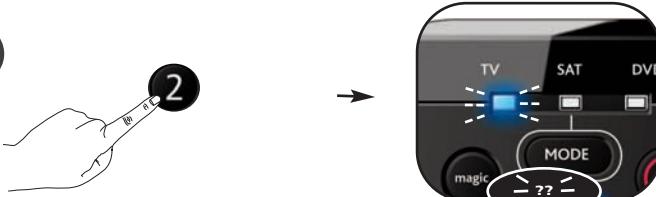
Selezionare il dispositivo corrispondente, ad esempio il **tv**



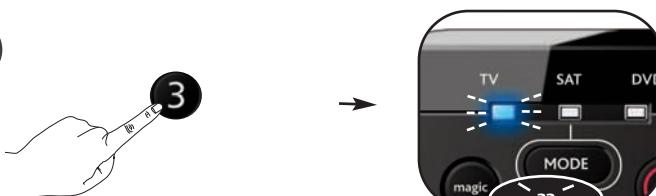
Premere **9 9 0**. → Il LED blu lampeggerà due volte.



Premere **1** per la prima cifra del codice di configurazione a 4 cifre e contare quante volte lampeggia il LED. Se il LED non lampeggia, la cifra è "0".

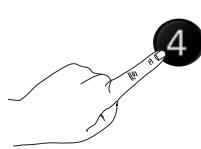


Premere **2** per la prima cifra del codice di configurazione a 4 cifre e contare quante volte lampeggia il LED. Se il LED non lampeggia, la cifra è "0".



Premere **3** per la prima cifra del codice di configurazione a 4 cifre e contare quante volte lampeggia il LED. Se il LED non lampeggia, la cifra è "0".

**7**



Premere **4** per la prima cifra del codice di configurazione a 4 cifre e contare quante volte lampeggia il LED. Se il LED non lampeggia, la cifra è "0".

Congratulazioni! Il codice di configurazione corrente in modalità tv è stato individuato.

### I "Codici di configurazione":



### Reimpostazione operativa

La reimpostazione operativa eliminerà tutte le funzioni copiate in tutte le modalità alcune altre funzioni programmate, quali Key Magic® e Macro.

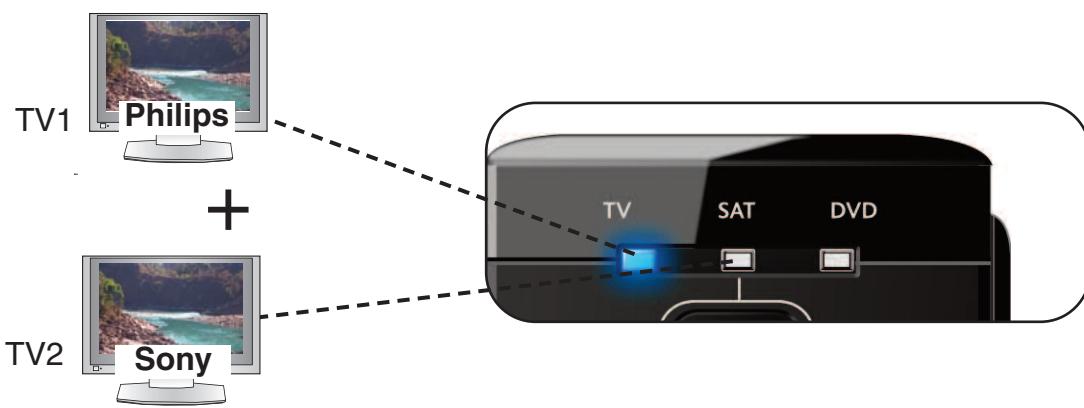
1) Tenere premuto il tasto **magic** per 3 secondi fino a quando l'indicatore di modalità (LED blu) resta acceso.

2) Premere **9 8 0**. Il LED blu lampeggerà due volte.

• Reatribuição de Modo

Como configurar dois (ou mais) dispositivos do mesmo tipo.

pag. 2



• Key Magic®

Permite-lhe recuperar funções do seu telecomando original PERDIDO ou DANIFICADO.

pag. 3

Função perdida depois do procedimento de Configuração



Recupere a sua Função perdida através do nosso Serviço de Assistência pedindo um código de função Key Magic® (5 dígitos). Em seguida, basta seguir o procedimento apresentado na página 3.

• Macro

Permite enviar uma sequência de comandos premindo apenas uma tecla.

pag. 4

Macro na "tecla vermelha"



Comando 3  
Comando 2  
Comando 1

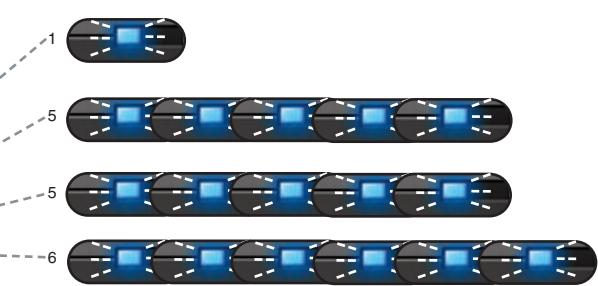
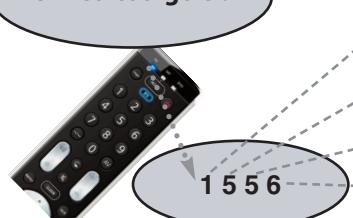


Macro na "tecla vermelha" =

Comando 1: PARAR dvd  
Comando 2: DESLIGAR dvd  
Comando 3: DESLIGAR tv

• Qual é mesmo o meu Código de Configuração?

O meu código é ?

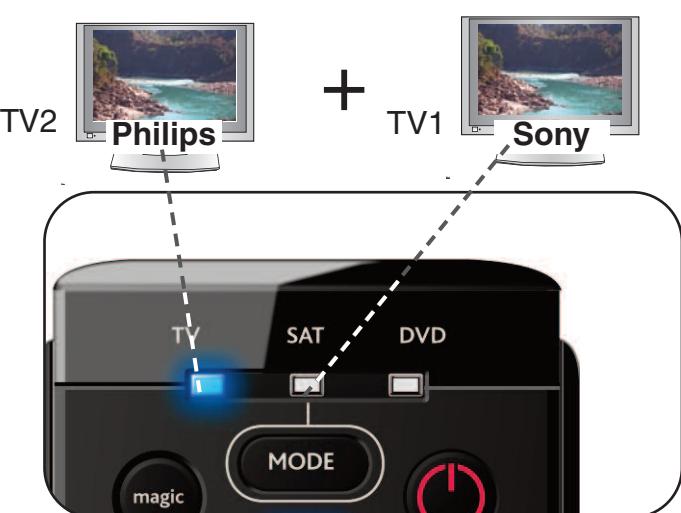


pag. 5

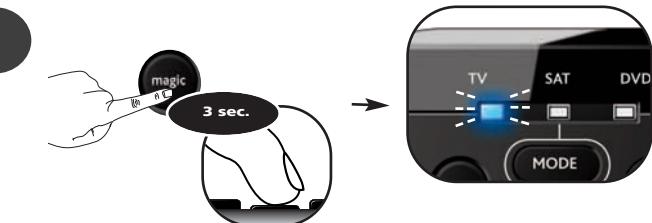
## Reatribuição de Modo

Esta funcionalidade permite-lhe programar 2 (ou mais) dispositivos do mesmo tipo no comando ONE FOR ALL (por ex., dois televisores).

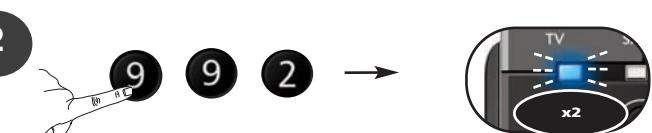
No exemplo seguinte pretende-se configurar um televisor adicional. Para isso, é necessário reatribuir (alterar), por exemplo, o modo "stb" para o modo "tv".



Exemplo. Como reatribuir "stb" para "tv":

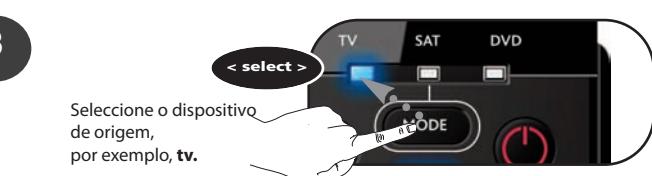


Prima sem largar **MAGIC** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.



Prima **9 9 2**.

--> O LED azul pisca duas vezes



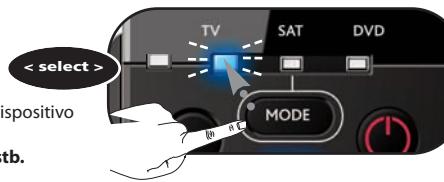
Seleccione o dispositivo de origem, por exemplo, **tv**.

4



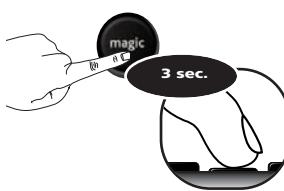
Prima e solte a tecla **magic**.

5



Seleccione o dispositivo de destino, por exemplo, **stb**.

6



Prima e solte a tecla **magic**.

--> O LED azul pisca duas vezes

Parabéns! Reatribuiu com sucesso o modo "stb", que se tornou num segundo modo "tv".

Agora, basta seguir a "Configuração Simples do ONE FOR ALL", a "Configuração de Código Directo" ou o "Método de Pesquisa" para programar o seu televi-

### Como repor o modo original de um modo de dispositivo?

- 1) Prima sem largar **MAGIC** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.
- 2) Prima **9 9 2**.
- 3) Selecione o modo de dispositivo correspondente no qual pretende repor o modo original (por ex., selecione **stb**).

Magic® é uma funcionalidade ONE FOR ALL exclusiva. O ONE FOR ALL garante o funcionamento de muitas funções do seu telecomando original – mesmo aquelas que não têm a sua função tecla no teclado ONE FOR ALL. As funções mais frequentes podem ser atribuídas a uma tecla à sua escolha através da funcionalidade KeyMagic® do seu ONE FOR ALL. Para programar uma determinada função com o KeyMagic®, necessita do código de função correspondente. Os códigos de função não se encontram no manual, uma vez que variam com os diferentes tipos de dispositivos. Pode pedir os seus códigos de função através da nossa linha de apoio ao consumidor ou por carta, fax ou e-mail.

### Para contactar-nos, forneça as seguintes informações:

O código que utiliza actualmente (consulte "Qual é mesmo o meu Código de Configuração?" na página 5).

Tipo de dispositivo, marca e número de modelo do dispositivo correspondente.

Número de modelo do telecomando original PERDIDO ou DANIFICADO.

Qual era o rótulo da função no seu telecomando original.

Em seguida;

Serviço de Assistência fornecer-lhe-á:

um código de função (5 dígitos) para cada função pedida.

Assim que o Serviço de Assistência lhe fornecer o(s) código(s) de função, a programação será fácil:

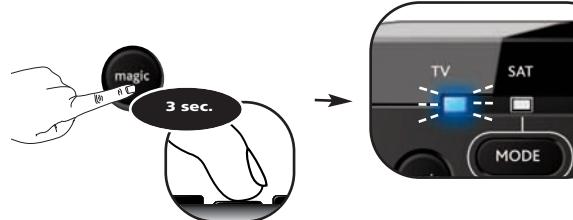
**Exemplo:** Como atribuir a função "I/II (mono/estéreo)" do seu telecomando original PERDIDO ou DANIFICADO à "tecla vermelha" no seu telecomando ONE FOR ALL.



Selecione o dispositivo correspondente, por ex., TV.

### Key Magic®

2



Prima sem largar **MAGIC** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.

3



Prima **9 9 4**.

--> O LED azul pisca duas vezes

4



Prima e solte a tecla **MAGIC**.

5



Introduza o **código de função de 5 dígitos** fornecido pelo Serviço de Assistência. (por ex., 00123)

6



Prima a tecla à qual pretende atribuir a função (por ex., tecla vermelha).

--> O LED azul pisca duas vezes

**Parabéns!** Programou com êxito a função "I/II (mono/estéreo)" do telecomando original para o telecomando ONE FOR ALL. AGORA sempre que premir a "tecla vermelha" (no modo de tv) obterá a função "I/II (mono/estéreo)".

### Como repor a função original de uma tecla?

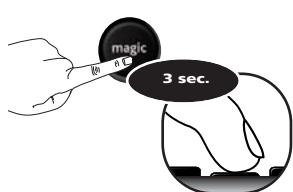
- 1) Selecione o modo de dispositivo correspondente (por ex., tv).
- 2) Prima sem largar **MAGIC** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.
- 3) Prima **9 9 4**.
- 4) Prima duas vezes a tecla correspondente (por ex., vermelha).

ode programar o seu ONE FOR ALL para enviar uma sequência de comandos premindo apenas uma tecla.. Para sua comodidade, qualquer sequência de comandos que utilize regularmente pode ser reduzida a uma única tecla.

Por exemplo, pode ser útil criar a seguinte macro:

- 1.º comando:** dvd --> STOP  
**2.º comando:** dvd --> OFF  
**3.º comando:** tv --> OFF

para configurar a Macro anteriormente referida, por exemplo, na tecla "Vermelha" do seu ONE FOR ALL:



Prima sem largar **MAGIC** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.

?



Prima 9 9 5.

--> O LED azul pisca duas vezes

?

Prima a tecla à qual a função será atribuída (por ex., tecla vermelha).



!



Seleccione o dispositivo correspondente, por ex., **dvd**

?



Prima a tecla PARAR.

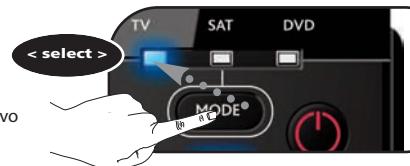
?



Prima a tecla LIGAR/DESLIGAR.

7

Seleccione o dispositivo correspondente, por ex., **tv**



8

Prima a tecla LIGAR/DESLIGAR.

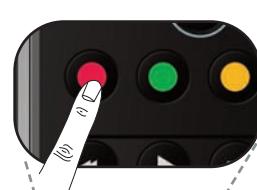


9

Prima sem largar **magic** durante 3 segundos

--> O LED azul pisca duas vezes e desaparece.

**Parabéns! Programou com sucesso uma macro na tecla "vermelha". AGORA, quando premir a tecla vermelha: 1.:º o dvd irá PARAR, 2.:º o dvd irá DESLIGAR-SE, 3.:º a tv irá DESLIGAR-SE. O telecomando fará isto em todos os modos de dispositivo sempre que premir a tecla vermelha.**



Prima a tecla vermelha



Comando 1: **dvd STOP**  
Comando 2: **dvd OFF**  
Comando 3: **tv OFF**

**Como repor a função original da tecla da macro?**

- 1) Prima sem largar **MAGIC** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.
- 2) Prima 9 9 5.
- 3) Prima a tecla da macro correspondente (por ex., a tecla vermelha).

# Qual é mesmo o meu "Código de Configuração"?

Pode configurar o seu ONE FOR ALL por:

Configuração Simples do ONE FOR ALL

Configuração de Código Directo

Método de Pesquisa

Os próximos passos irão mostrar-lhe como descobrir qual o "Código de Configuração" que está actualmente definido em cada um dos modos de dispositivo.

7



Prima sem largar **MAGIC** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.

Prima **4** para obter o 1.º dígito do seu código de configuração de 4 dígitos e conte quantas vezes o LED se acende. Se o LED não acender o dígito é "0".

Parabéns! Descobriu com sucesso qual o Código de Configuração actualmente definido no modo de tv.

Seleccione o dispositivo correspondente, por ex., **tv**



Prima **9 9 0**.

--> O LED azul pisca duas vezes

Os seus "Códigos de Configuração":



Prima **1** para obter o 1.º dígito do seu código de configuração de 4 dígitos e conte quantas vezes o LED se acende. Se o LED não acender o dígito é "0".

Prima **2** para obter o 1.º dígito do seu código de configuração de 4 dígitos e conte quantas vezes o LED se acende. Se o LED não acender o dígito é "0".

Prima **3** para obter o 1.º dígito do seu código de configuração de 4 dígitos e conte quantas vezes o LED se acende. Se o LED não acender o dígito é "0".

## Reposição de funcionamento

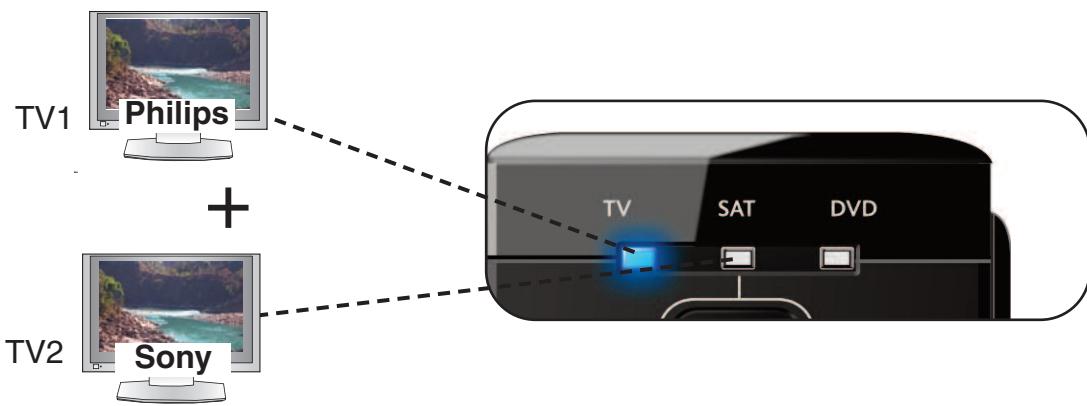
A Reposição de funcionamento irá eliminar todas as funções de todos os modos e outras funções programadas como Key Magic® e Macros.

- 1) Prima sem largar **MAGIC** durante 3 segundos até que um sinal luminoso (LED azul) se acenda.
- 2) Prima **9 8 0**. O LED azul pisca duas vezes

• Modus opnieuw toewijzen

Het instellen van twee (of meer) apparaten van hetzelfde type.

pag. 2



• Key Magic®

Hiermee kunt u functies van uw oorspronkelijke afstandsbediening verkrijgen als deze KWIJT of DEFECT is.

pag. 3

Ontbrekende functie na installatieprocedure



U kunt de ontbrekende functie verkrijgen door een 5-cijferige Key Magic®-functiecode aan te vragen via onze klantenservice.  
Volg vervolgens de stappen vanaf pagina 3.

• Macro

Hiermee kunt u een reeks opdrachten verzenden via één druk op een toets.

pag. 4

Macro op de "rode toets"



Macro op de "rode toets" =

Opdracht 1: dvd STOPPEN

Opdracht 2: dvd UITSCHAKELEN

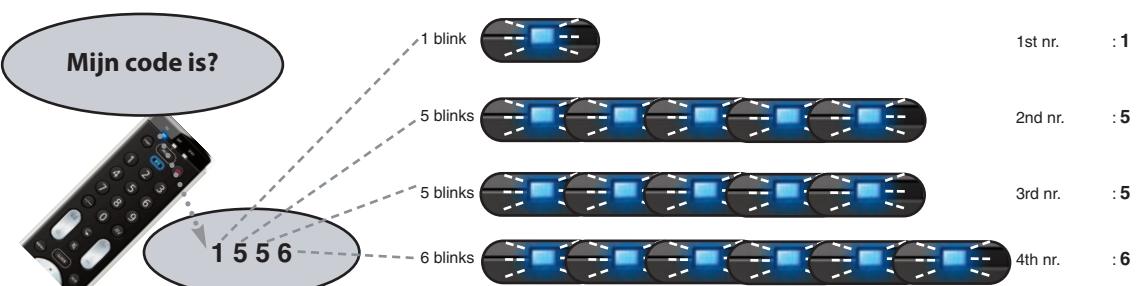
Opdracht 3: tv UITSCHAKELEN

• Wat is mijn installatiecode?

Controleer welke code momenteel is ingesteld.

pag. 5

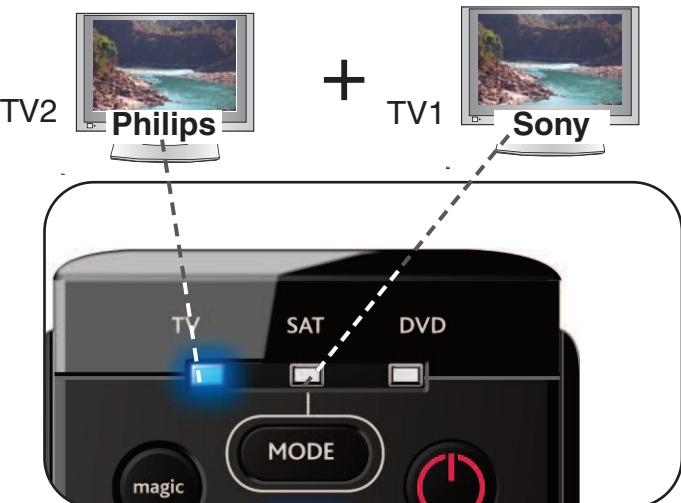
Mijn code is?



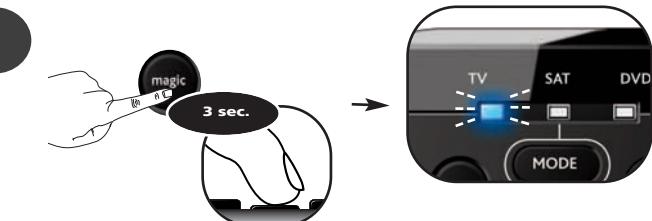
# Modus opnieuw toewijzen

Met deze functie kunt u 2 (of meer) dezelfde typen apparaten programmeren op de ONE FOR ALL-afstandsbediening (bijv. twee tv's). In het onderstaande voorbeeld stelt u een televisie in.

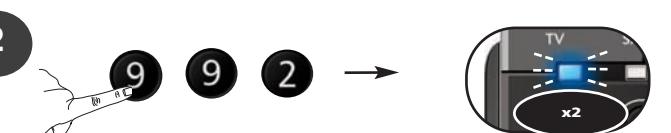
Hiervoor dient u bijvoorbeeld de sat-modus te wijzigen in de tv-modus.



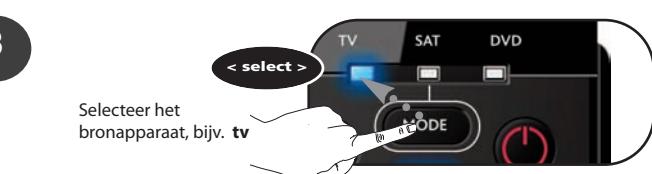
Voorbeeld. "Sat" wijzigen in "tv":



Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.



Druk op **9 9 2** --> De blauwe LED knippert twee keer.



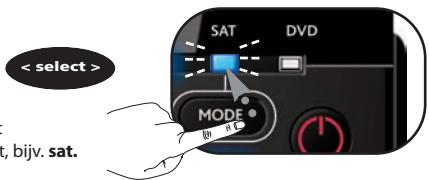
Selecteer het bronapparaat, bijv. **tv**

4



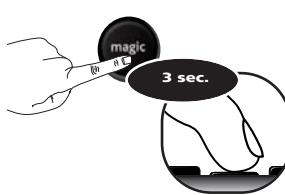
Druk op de **Magic**-toets.

5



Selecteer het doelapparaat, bijv. **sat**.

6



Druk op de **Magic**-toets

--> De blauwe LED knippert twee keer.

Gefeliciteerd! U hebt de sat-modus opnieuw toegewezen zodat deze nu fungeert als een tweede tv-modus.

Volg nu de instructies voor "ONE FOR ALL SimpleSet", "Direct codes instellen" of "Zoekmethode" om uw televisie in sat-modus te programmeren.

## Een apparaatmodus herstellen naar de oorspronkelijke modus

- 1) Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.
- 2) Druk op **9 9 2**.
- 3) Selecteer de bijbehorende apparaatmodus van uw keuze en herstel de instelling naar de oorspronkelijke modus (bijv. sat).

# KeyMagic®

Magic® is een exclusieve ONE FOR ALL-functie. Dankzij ONE FOR ALL kunt u veel functies van uw oorspronkelijke afstandsbediening gebruiken, zelfs de functies zonder eigen toets op de ONE FOR ALL-toetsenblok. Veelgebruikte functies kunnen aan een toets naar keuze worden toegewezen met de KeyMagic®-functie van uw ONE FOR ALL. Om een bepaalde functie te kunnen programmeren met KeyMagic® dient u de corresponderende functiecode te weten. Deze functiecode is afhankelijk van het type apparaat en is dus niet in de handleiding te vinden. U kunt de functiecodes aanvragen door onze klantenservice te bellen of per brief, fax of e-mail: [ofahelp@uebv.com](mailto:ofahelp@uebv.com)

**Als u contact met ons opneemt, dient u de volgende gegevens te vermelden:**

Uw huidige code (zie "Wat is mijn installatiecode?" op pagina 5).

Aappaattype, merk en modelnummer van het bijbehorende apparaat.

Modelnummer van de oorspronkelijke afstandsbediening die KWIJT of DEFECT is.

Hoe de functie op de oorspronkelijke afstandsbediening werd weergegeven.

En vervolgens:

De klantenservice geeft u:

Een 5-cijferige functiecode voor elke aangevraagde functie.

**Indien u de functiecode(s) van de klantenservice hebt ontvangen, kan u deze heel eenvoudig programmeren:**

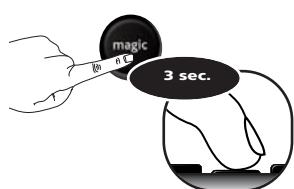
**Voorbeeld: hoe kunt u de functie "I/II (mono/stereo)" op uw oorspronkelijke afstandsbediening die KWIJT of DEFECT is overzetten naar de "rode toets" op uw ONE FOR ALL-afstandsbediening?**



Selecteer het bijbehorende apparaat, bijv. tv.



2



Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.

3



Druk op **9 9 4**.

--> De blauwe LED knippert twee keer.

4



Druk op de **Magic**-toets.

5



Voer de **5-cijferige functiecode** in die u van de klantenservice hebt ontvangen. (bijv. 00123)

6



Druk op de **toets waaraan de functie dient te worden toegewezen** (bijv. de **rode toets**).

--> De blauwe LED knippert twee keer.

**Gefeliciteerd! U hebt de functie "I/II (mono/stereo)" op uw oorspronkelijke afstandsbediening geprogrammeerd op uw ONE FOR ALL-afstandsbediening. Nu wordt telkens wanneer u op de "rode toets" drukt (in de tv-modus) de functie "I/II (mono/stereo)" geactiveerd.**

**Een toets herstellen naar de oorspronkelijke functie**

- 1) Selecteer de bijbehorende apparaatmodus (bijv. tv).
- 2) Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.
- 3) Druk op **9 9 4**.
- 4) Druk op de bijbehorende toets (bijv. rood).

kunt ONE FOR ALL programmeren om een reeks opdrachten te geven met één druk op de knop. Een reeks opdrachten die u regelmatig gebruikt kan voor uw gemak worden ingekort én druk op de knop.

wilt bijvoorbeeld de volgende macro maken:

### Eerste opdracht: dvd

--> STOPPEN

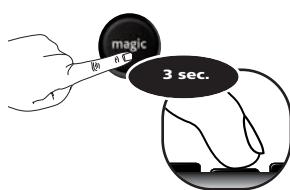
### Tweede opdracht: dvd

--> UITSCHAKELEN

### Derde opdracht: tv

--> UITSCHAKELEN

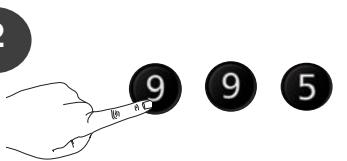
Om de bovenstaande macro in te stellen op de "rode toets" op uw ONE FOR ALL dient u het volgende te doen:



Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.

7

Selecteer het bijbehorende apparaat, bijv. **tv**.



Druk op **9 9 5**.

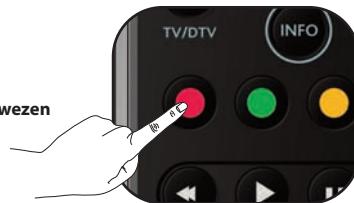
--> De blauwe LED knippert twee keer.

8

Druk op de AAN/UIT-knop.



Druk op de **toets waaraan de functie dient te worden toegewezen** (bijv. de rode toets).



9

Druk op de **magic**-toets en houd deze ingedrukt om uw instellingen op te slaan.

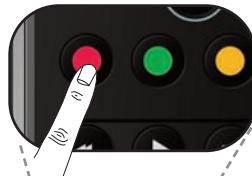
--> De blauwe LED knippert tweemaal en gaat uit.

**Gefeliciteerd! U hebt een macro geprogrammeerd op de "rode toets".**  
Wanneer u nu op de rode toets drukt, stopt eerst de dvd-speler. Vervolgens wordt de dvd-speler uitgeschakeld en daarna wordt de tv uitgeschakeld. Telkens wanneer u op de rode toets drukt, voert de afstandsbediening deze reeks opdrachten in elke apparaatmodus uit.

Selecteer het bijbehorende apparaat, bijv. **dvd**.



Druk op de knop **STOPPEN**.



**STOP & OFF**



Opdracht 1: **dvd STOPPEN**  
Opdracht 2: **dvd UITSCHAKELEN**  
Opdracht 3: **tv UITSCHAKELEN**

Druk op de **AAN/UIT-knop**.



**De macrotoets herstellen om de oorspronkelijke functie te verkrijgen**

- 1) Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.
- 2) Druk op **9 9 5**.
- 3) Druk de bijbehorende macrotoets in (bijv. de rode toets).
- 4) Druk op de **magic**-toets en houd deze 3 seconden ingedrukt. De blauwe LED knippert tweemaal.

# Wat is mijn installatiecode?

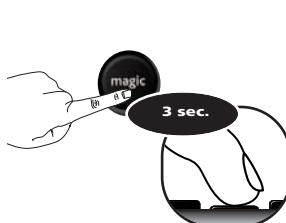
Koppel uw ONE FOR ALL met een van de volgende manieren in:

ONE FOR ALL SimpleSet™

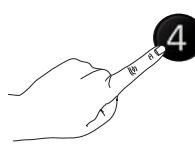
Direct codes instellen

Zoekmethode

De volgende stappen begeleiden u bij het uitzoeken welke installatiecode zich momenteel onder elke apparaatmodus bevindt.



7



Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.

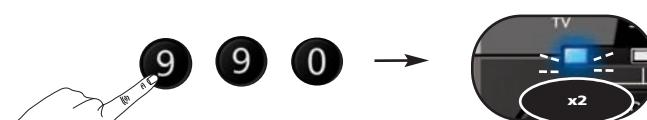
Druk op **4** voor het eerste cijfer van uw 4-cijferige installatiecode en tel hoe vaak de LED knippert. Als de LED niet knippert, is het cijfer "0".

Selecteer het bijbehorende apparaat, bijv. tv



Druk op **9 9 0**.

--> De blauwe LED knippert twee keer.



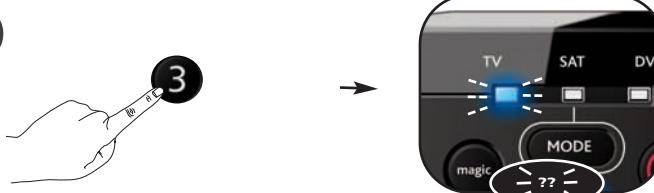
Gefeliciteerd! U hebt uw huidige installatiecode in de tv-modus gevonden.

Druk op **1** voor het eerste cijfer van uw 4-cijferige installatiecode en tel hoe vaak de LED knippert. Als de LED niet knippert, is het cijfer "0".

## Uw installatiecodes:



Druk op **2** voor het eerste cijfer van uw 4-cijferige installatiecode en tel hoe vaak de LED knippert. Als de LED niet knippert, is het cijfer "0".



## Oorspronkelijke instellingen herstellen

Hierbij worden alle geleerde functies in alle modi en enkele andere geprogrammeerde functies als Key Magic® en macro's gewist.

1) Houd **magic** 3 seconden ingedrukt totdat de modusindicator (blauwe LED) blijft branden.

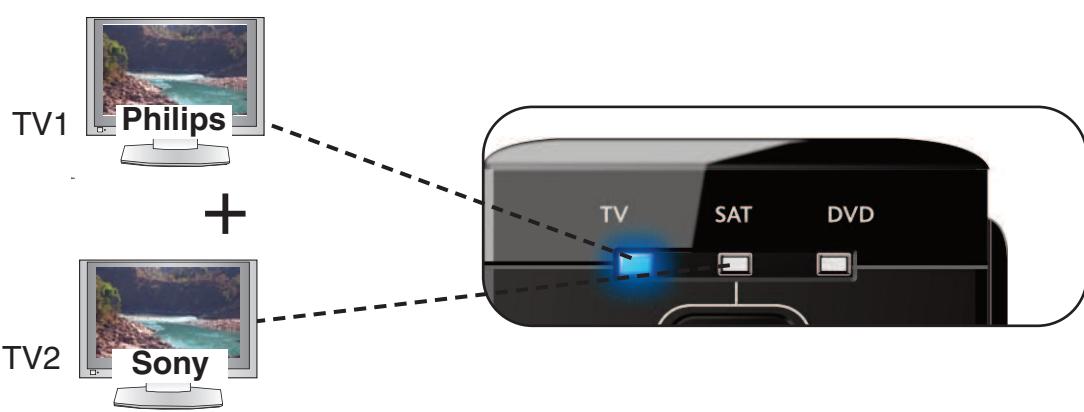
2) Druk op **9 8 0**. De blauwe LED knippert twee keer.

Druk op **3** voor het eerste cijfer van uw 4-cijferige installatiecode en tel hoe vaak de LED knippert. Als de LED niet knippert, is het cijfer "0".

• Zmiana trybu

Jak ustawić dwa (lub więcej) urządzenia tego samego typu..

strony 2



• Key Magic®

Umożliwia zaprogramowanie funkcji oryginalnego pilota, nawet jeśli się ZGUBLIŁ lub ZEPSUŁ.

strony 3

Brak funkcji po procedurze konfiguracji



Brakujące funkcje możesz uzyskać kontaktując się z działem Obsługi klienta, którego pracownicy podadzą Ci 5-cyfrowy kod funkcji Key Magic®. Następnie wystarczy wykonać instrukcje ze strony 3.

• Macro

Umożliwia wysyłanie sekwencji poleceń po naciśnięciu jednego przycisku.

strony 4

e.g. Macro on "red key"



Makro na „czerwonym przycisku”

Polecenie 1: dvd STOP

Polecenie 2: dvd WYŁ

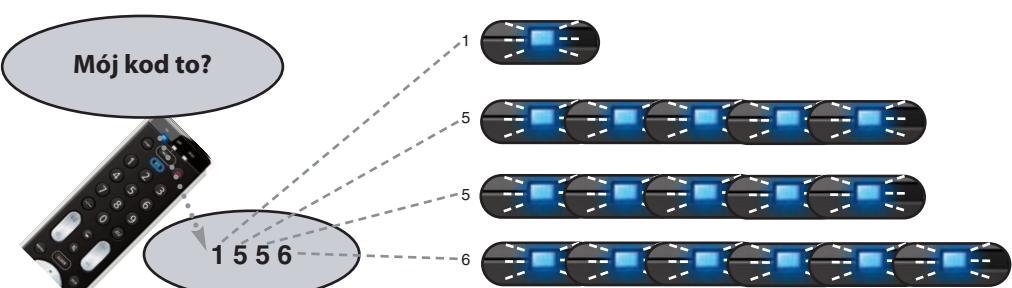
Polecenie 3: tv WYŁ

• Jaki jest mój „Kod konfiguracji”?

Dowiedz się, który kod jest aktualnie ustawiony w każdym z 6 trybów urządzeń.

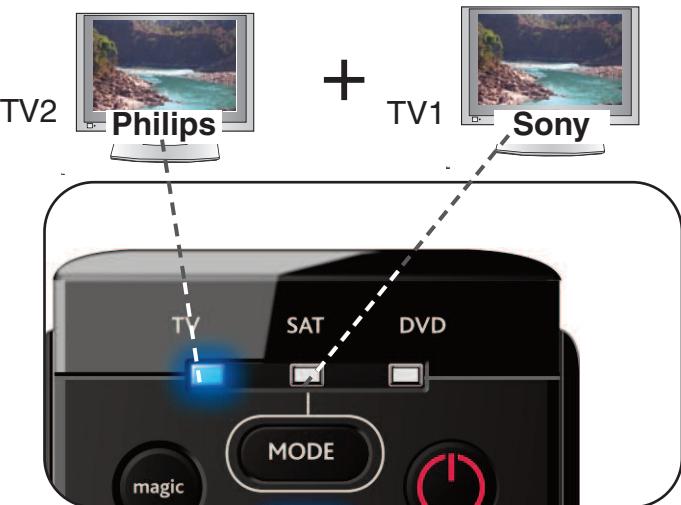
strony 5

Mój kod to?

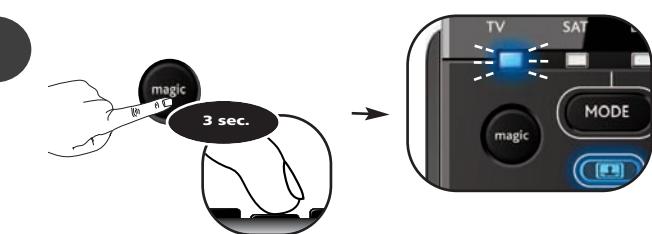


# Zmiana trybu

funkcja umożliwia ustawienie 2 (lub więcej) urządzeń tego samego typu na pilocie ONE FOR ALL (np. dwóch telewizorów). W poniższym przykładzie dodamy jeszcze jeden telewizor. W tym przypadku musisz zmienić np. tryb „stb” na tryb „tv”.



Przykład. Jak zmienić tryb „stb” na tryb „tv”:



Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.

4



Naciśnij i puść przycisk magic

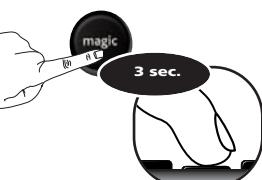
5

< select >

Wybierz urządzenie docelowe, np. stb.



6

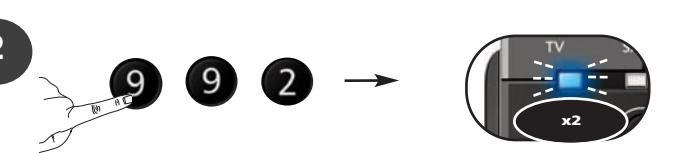


Naciśnij i puść przycisk magic .

--> Niebieski pierścień zaświeci dwukrotnie

Gratulacje! Udało Ci się zmienić tryb „stb” na drugi tryb „tv”.

Wystarczy teraz użyć trybów pilota ONE FOR ALL – „Szybkie ustawianie”, „Konfiguracja za pomocą kodu” lub „Wyszukiwanie”, aby skonfigurować odbiornik satelitarny w trybie stb.



Naciśnij przyciski 9 9 2.

--> Niebieski pierścień zaświeci dwukrotnie



Wybierz urządzenie źródłowe, np. tv.

Jak przywrócić oryginalny tryb pilota?

- 1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.
- 2) Naciśnij przyciski 9 9 2.
- 3) Wybierz tryb, którego oryginalne ustawienia chcesz przywrócić (np. wybierz stb).

# KeyMagic®

Magic® to funkcja spotykana tylko w pilocie ONE FOR ALL. Pilot ONE FOR ALL umożliwia sterowanie funkcjami jak z oryginalnego pilota nawet wtedy, gdy dla danej funkcji nie ma przycisku na klawiaturze pilota ONE FOR ALL. Często używane funkcje mogą zostać przypisane dowolnemu przyciskowi pilota ONE FOR ALL dzięki funkcji KeyMagic®. Aby zaprogramować daną funkcję za pomocą KeyMagic®, musisz znać odpowiedni kod funkcji. Ponieważ kody są różne dla różnych typów urządzeń, nie są one zawarte w instrukcji. Możesz zamówić kody funkcji kontaktując się z działem Obsługi klienta telefonicznie, listowo, za pomocą faksu lub poczty e-mail.

## Podczas kontaktu, należy podać następujące informacje:

Bieżący używany kod (patrz część „Jaki jest mój kod konfiguracji” na stronie 5). Typ, markę i numer modelu urządzenia.

Numer modelu oryginalnego pilota, który się ZGUBL lub ZEPSUŁ. Sposób, w jaki dana funkcja została opisana na tym pilocie.

Następnie:

Dział Obsługi klienta poda Ci:  
Kod funkcji (5-cyfrowy) dla każdej żądanej funkcji.

W otrzymaniu kodów od działu Obsługi klienta, programowanie kodu jest bardzo proste:

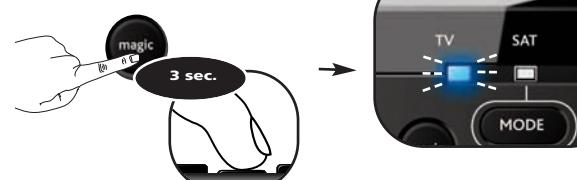
**Zwyczaj: Jak uzyskać funkcję „I/II (mono/stereo)” z oryginalnego pilota z „czerwonym przyciskem” pilota ONE FOR ALL**



Wybierz odpowiednie urządzenie, np. tv.



2



Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.

3



Naciśnij przyciski 9 9 4.

--> Niebieski pierścień zaświeci dwukrotnie

4



Naciśnij i puść przycisk magic .

5



Wprowadź 5-cyfrowy kod funkcji otrzymany od działu Obsługi klienta. (np. 00123)

6



Naciśnij przycisk, do którego chcesz przypisać funkcję (np. czerwony przycisk).

--> Niebieski pierścień zaświeci dwukrotnie

**Gratulacje! Udało się uzyskać funkcję „I/II (mono/stereo)” z oryginalnego pilota do pilota ONE FOR ALL. TERAZ po każdym naciśnięciu „czerwonego przycisku” trybie tv zadziała funkcja „I/II (mono/stereo)”.**

## Jak zresetować przycisk do oryginalnej funkcji?

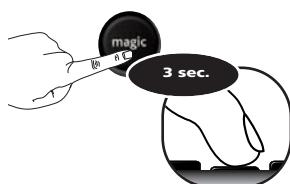
- 1) Wybierz odpowiedni tryb urządzenia, (np. tv).
- 2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.
- 3) Naciśnij przyciski 9 9 4.
- 4) Naciśnij dwukrotnie dany przycisk.

Możesz zaprogramować pilota ONE FOR ALL, aby wysyłał sekwencję komend po naciśnięciu jednego przycisku. Każdą, często używaną sekwencję komend można zredukować dla wygodnego jednego naciśnięcia przycisku.

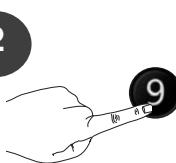
Możesz np. stworzyć następujące makro:

1. komenda: dvd --> STOP
2. komenda: dvd --> WYŁ
3. komenda: tv --> WYŁ

by przypisać powyższe makro do jednego z przycisków, np. „czerwonego” przycisku na pilocie ONE FOR ALL:



Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.

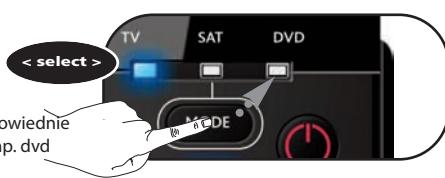


Naciśnij przyciski 9 9 5.

--> Niebieski pierścień zaświeci dwukrotnie



Naciśnij przycisk, do którego chcesz przypisać funkcję (np. czerwony przycisk).



Wybierz odpowiednie urządzenie, np. dvd



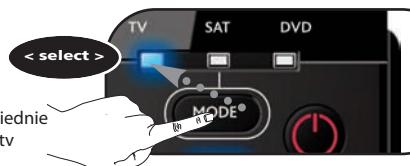
Naciśnij przycisk STOP.



Naciśnij przycisk POWER.

7

Wybierz odpowiednie urządzenie, np. tv



8

Naciśnij przycisk POWER.



9

Naciśnij i przytrzymaj przycisk magic przez 3 sek. --> Niebieski pierścień zaświeci dwukrotnie

Gratulacje! Udało Ci się zaprogramować makro na „czerwonym” przycisku. TERAZ, gdy naciśnesz czerwony przycisk: 1: dvd zatrzyma się, 2: dvd wyłączy się, 3: telewizor wyłączy się. Pilot będzie wykonywać to w każdym trybie po naciściu czerwonego przycisku.



Polecenie 1: dvd STOP  
Polecenie 2: dvd WYŁ  
Polecenie 3: tv WYŁ

Jak zresetować przycisk makro do oryginalnej funkcji?

- 1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.
- 2) Naciśnij przyciski 9 9 5.
- 3) Naciśnij odpowiedni przycisk makro (np. czerwony przycisk).
- 4) Naciśnij i przytrzymaj przycisk magic przez 3 sek. --> Niebieski pierścień zaświeci dwukrotnie

# Twoje kod konfiguracji:

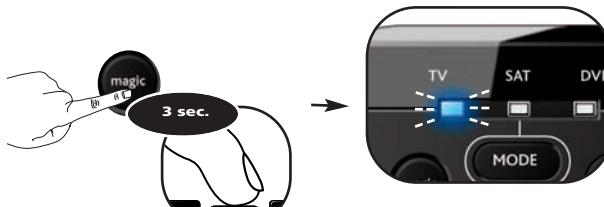
zobacz skonfigurować pilota ONE FOR ALL za pomocą:

ONE FOR ALL – tryb SimpleSet

Konfiguracja za pomocą kodu

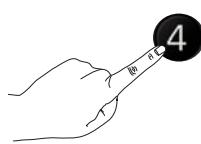
Wyszukiwanie

Poniższe kroki pomogą Ci dowiedzieć się, jaki „kod konfiguracji” jest obecnie ustawiony dla każdego trybu.



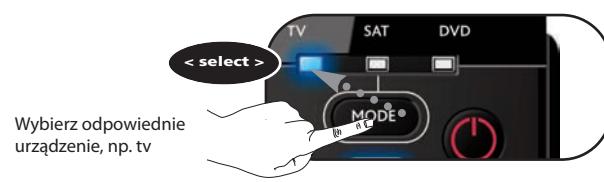
Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.

7



Naciśnij przycisk 4, aby uzyskać pierwszą cyfrę 4-cyfrowego kodu i obserwuj ile razy zaświeci się dioda LED. W przypadku cyfry „0” dioda LED nie zaświeci się.

Gratulacje! Udało Ci się odczytać kod konfiguracji dla trybu tv.

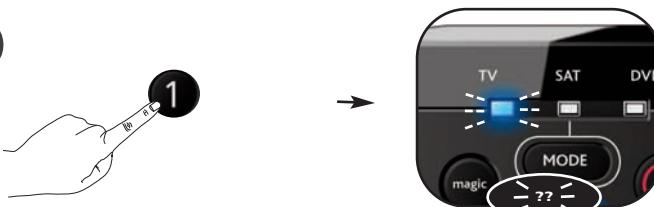


Wybierz odpowiednie urządzenie, np. tv

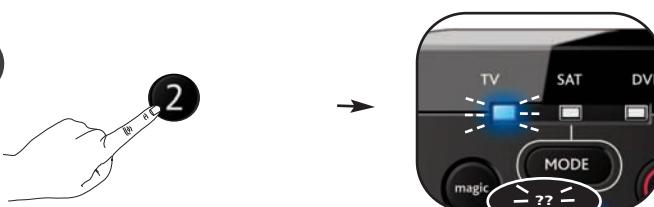


Naciśnij przyciski 9 9 0.

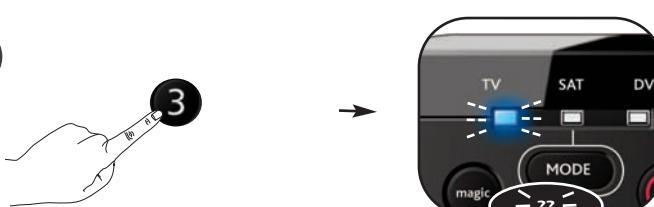
--> Niebieski pierścień zaświeci dwukrotnie



Naciśnij przycisk 1, aby uzyskać pierwszą cyfrę 4-cyfrowego kodu i obserwuj ile razy zaświeci się dioda LED. W przypadku cyfry „0” dioda LED nie zaświeci się.



Naciśnij przycisk 2, aby uzyskać pierwszą cyfrę 4-cyfrowego kodu i obserwuj ile razy zaświeci się dioda LED. W przypadku cyfry „0” dioda LED nie zaświeci się.



Naciśnij przycisk 3, aby uzyskać pierwszą cyfrę 4-cyfrowego kodu i obserwuj ile razy zaświeci się dioda LED. W przypadku cyfry „0” dioda LED nie zaświeci się.

Twoje „kody konfiguracji”:



## Resetowanie operacyjne

Resetowanie operacyjne spowoduje usunięcie wszystkich przyuczonych funkcji we wszystkich trybach oraz inne przypisane funkcje, jak Key Magic® i Makra.

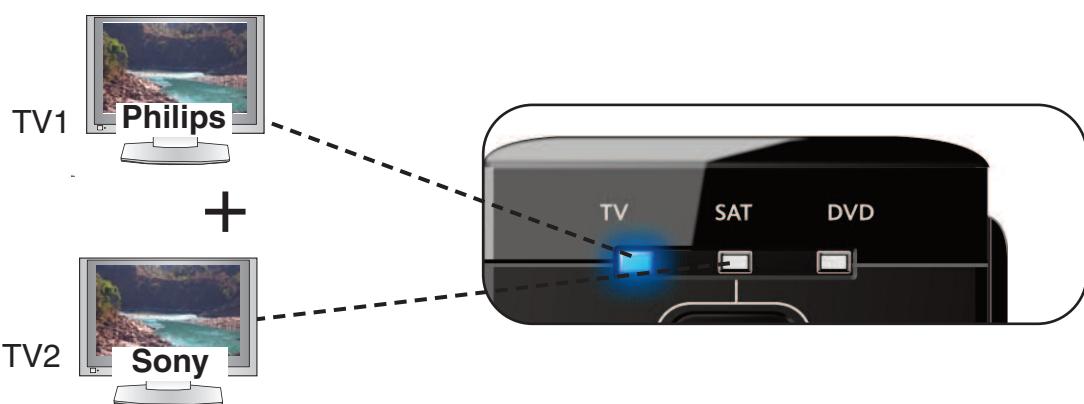
1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC przez 3 sekundy, aż kontrolka trybu (niebieska dioda LED) zacznie świecić się w sposób ciągły.

2) Naciśnij przyciski 9 8 0. Niebieski pierścień zaświeci dwukrotnie.

• Üzemmódmódosítás

Kettő (vagy több) azonos típusú készülék beállítása..

P.2



• Key Magic®

Lehetővé teszi az ELVESZETT vagy TÖRÖTT eredeti távezérő funkcióinak átvételét.

P.3

Hiányzó funkció a beállítási eljárás után



Állítsa be a Hiányzó funkciót az Ügyfelszolgálatunktól kérte (5 számjegyű) Key Magic® funkciókód segítségével. Majd kövesse lépéseket a(z) 3 oldaltól.

• Macro

Lehetővé teszi parancsok sorozatának küldését egyetlen gomb megnyomásával.

P.4

A „piros gombhoz” tartozó makró



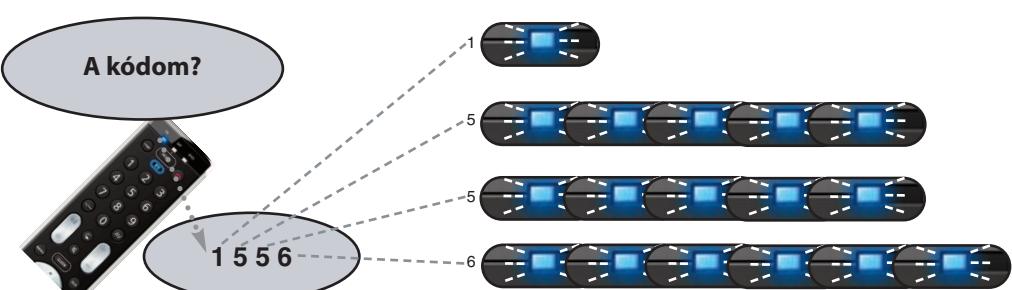
Macro on “red key” =  
command 1: dvd STOP  
command 2: dvd OFF  
command 3: tv OFF



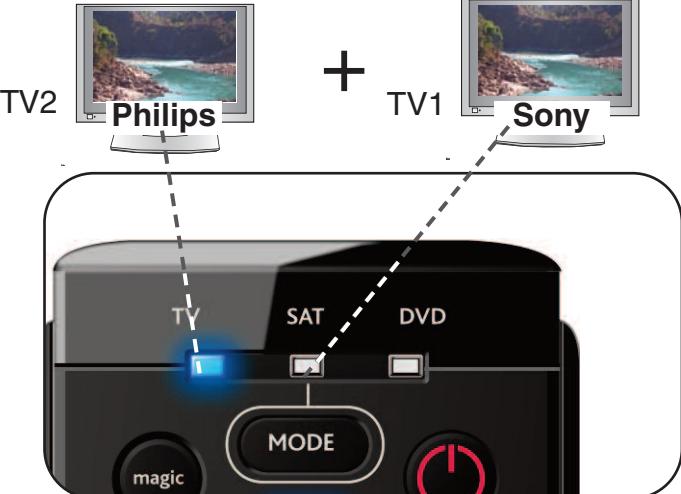
• Mi is a „Beállítókódom”?

A kódom?

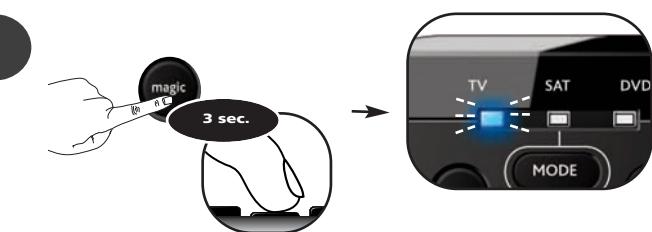
P.5



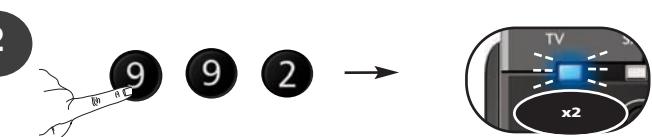
a funkció lehetővé teszi 2 (vagy több) ugyanolyan típusú készülék programozását a ONE FOR ALL távvezérlőre (például két televízió). Az alábbi példában egy további televíziót szeretne beállítani. Ezért például az „stb” üzemmódot „tv” üzemmódra kell módosítania.



#### Élde. Az „stb” üzemmód módosítása „tv” üzemmódra:



Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmód jelzése (kék LED) folyamatosan világítson.



Nyomja meg a 9 9 2 gombokat.  
--> A (folyamatosan világító) kék LED kétszer elsojtéül.



Válassza ki a forráskészüléket,  
pl. tv.



Nyomja meg és engedje fel a magic gombot.



Válassza ki a célkészüléket,  
pl. stb.



Nyomja meg és engedje fel a magic gombot. --> A (folyamatosan világító) kék LED kétszer elsojtéül.

Gratulálunk! Ön sikeresen módosította az „stb” üzemmódot, hogy az legye második „tv” üzemmód.

Most már csak követnie kell a „ONE FOR ALL SimpleSet”, a „Direkt kódbeállítás” vagy a „Kereső mód” alatt leírtakat a televízió stb üzemmódra való beprogramozásához.

#### Hogyan lehet a készülék-üzemmódot az eredeti üzemmódra visszaállítani?

- 1) Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmód jelzése (kék LED) folyamatosan világítson.
- 2) Nyomja meg a 9 9 2 gombokat.
- 3) Válassza ki a megfelelő készülék-üzemmódot, amelyet vissza kíván állítani az eredeti üzemmódra (pl. stb üzemmód kiválasztása).
- 4) Nyomja meg kétszer a **magic** gombot. --> A (folyamatosan világító) kék LED

KeyMagic® a ONE FOR ALL által kínált exkluzív funkció. A ONE FOR ALL biztosítja az eredeti távvezérlője számos funkciójának működtetését – még azokat is, amelyek nem rendelkeznek gombbal a ONE FOR ALL billentyűzetén. A gyakran használt funkciók tetszszerinti gombhoz hozzárendelhetők a ONE FOR ALL KeyMagic® funkciója segítségével. Egy adott funkcióhoz a KeyMagic® használatával ismernie kell a megfelelő funkciókódot. Mivel a funkciókódok eltérőek a különböző készüléktípusok esetében, ezért nem találhatók meg a számlálati utasításban. A funkciókódokat lekérheti az ügyfélszolgálati segélyvonalon keresztül, vagy még jobb, ha levélben, faxon, vagy e-mailben teszi ezt.

### mikor kapcsolatba lép velünk, mindenképpen tudassa velünk az alábbiakat:

A jelenleg használt kód (lásd a „Mi is a beállítókódom” c. részt a(z) 5. oldalon).

A megfelelő készülék készüléktípusa, márkaja és típuszárma.

Az eredeti ELVESZETT vagy TÖRÖTT távvezérlő tipusszáma.

Milyen néven szerepelt a funkció az eredeti távvezérlőn.

után;

az ügyfélszolgálat megad Önnek:

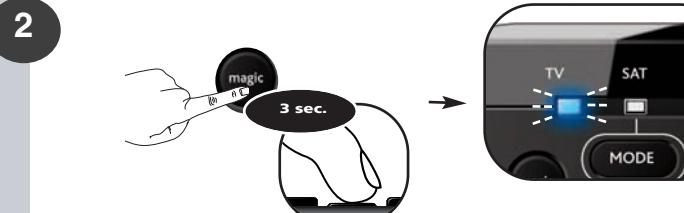
Egy funkciókódot (5 számjegyű) minden egyes kért funkcióra.

### mikor megkapta az ügyfélszolgálattól a funkciókódot, már egyszerű programozás:

Ildá: Hogyan rendelje hozzá az eredeti ELVESZETT vagy TÖRÖTT távvezérlő „I/II mono/stereo” funkcióját a ONE FOR ALL távvezérlő „piros gombjához”?



Válassza ki a megfelelő készüléket, pl. tv.



Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmódjelzése (kék LED) folyamatosan világítson.



--> A (folyamatosan világító) kék LED kétszer elsötétül.



Nyomja meg és engedje fel a **magic** gombot.



Adja meg az Ügyfélszolgálat által megadott 5 számjegyű funkciókódot. (pl. 00123)



Nyomja meg a gombot, amelyhez hozzá kívánta rendelni a funkciót (pl. a piros gombot).

--> A (folyamatosan világító) kék kétszer elsötétül.

**Gratulálunk! Sikeresen beprogramozta az „I/II (mono/stereo)” funkciót eredeti távvezérlőjéről a ONE FOR ALL távvezérlőre. MOSTANTOL ha megnyomja a „piros gombot” (tv-módban), azzal az „I/II (mono/stereo)” funkciót fogja elérni.**

### Hogyan lehet egy gombot az eredeti funkciójára visszaállítani?

- 1) Válassza ki a megfelelő készülékmódot (pl. tv).
- 2) Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmódjelzése (kék LED) folyamatosan világítson.
- 3) Nyomja meg kétszer a megfelelő gombot (pl. a pirosat).
- 4) Nyomja meg kétszer a megfelelő gombot (pl. a pirosat).

elhetőség van a ONE FOR ALL távvezérlő beprogramozására úgy, hogy az egyetlen gombnyomásra parancsok sorozatát adja ki. A kényelem érdekében bármely gyakran használt parancsot leredukálható egyetlen gombnyomásra.

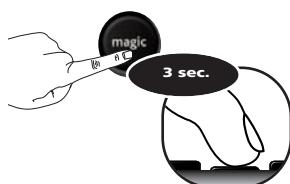
Éldául Ön létre kívánja hozni az alábbi makrót:

• parancs: dvd --> STOP

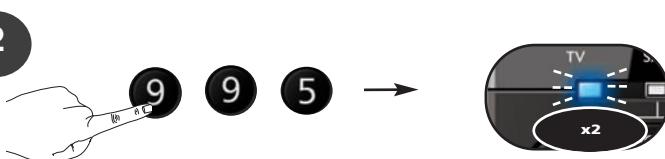
• parancs: dvd --> OFF

• parancs: tv --> OFF

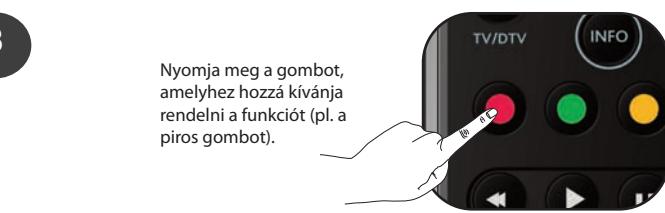
Fenti Makró beállításához nyomja meg például a „Piros” gombot a ONE FOR ALL távvezérlőn:



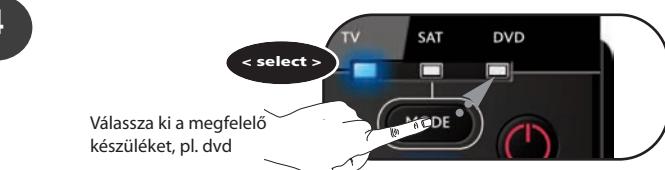
Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmód jelzése (kék LED) folyamatosan világítson.



Nyomja meg a 9 9 5 gombokat.



Nyomja meg a gombot, amelyhez hozzá kívánja rendelni a funkciót (pl. a piros gombot).



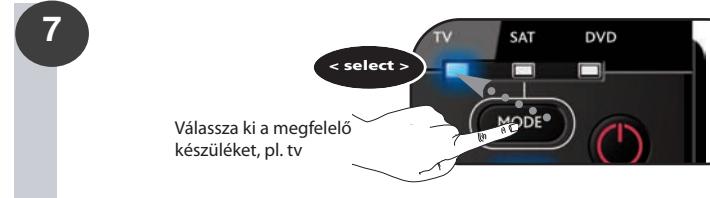
Válassza ki a megfelelő készüléket, pl. dvd



Nyomja meg a LEÁLLÍTÁS gombot.



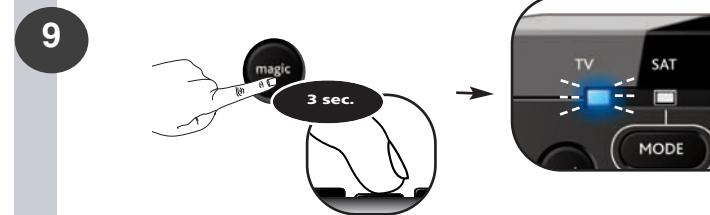
Nyomja meg a BE-KIKAPCSOLÓ gombot.



Válassza ki a megfelelő készüléket, pl. tv



Nyomja meg a BE-/KIKAPCSOLÓ gombot



Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig.

--> A (folyamatosan világító) kék LED kétszer előtérül, majd kialszik.

Gratulálunk! Ön sikeresen beállított egy makrót a „piros gombra”.  
MOSTANTÓL, ha megnyomja a piros gombot: 1.: a dvd leáll (STOP), 2.: a dvd kikapcsol (OFF), 3.: a tv kikapcsol (OFF). A távvezérlő ezt minden készülék-üzemben végrehajtja, amikor Ön megnyomja a piros gombot.



Command 1: dvd STOP  
Command 2: dvd OFF  
Command 3: tv OFF

Hogyan lehet a makrógombot az eredeti funkciójára visszaállítani?

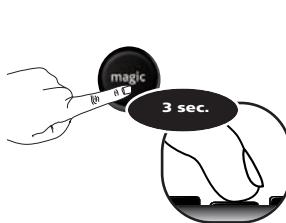
- 1) Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmód jelzése (kék LED) folyamatosan világítson.
- 2) Nyomja meg a 9 9 5 gombokat.
- 3) Nyomja meg a megfelelő makrógombot (pl. a piros gombot).
- 4) Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig.  
--> A (folyamatosan világító) kék LED kétzerre előtérül.

ONE FOR ALL SimpleSet

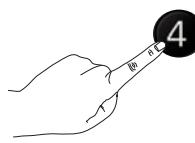
Direkt kódbeállítás

Kereső mód

A következő lépések bemutatják, hogyan tudhatja meg, melyik „Beállítókód” van jelenleg beállítva az egyes készülékmódok alatt.



7



Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmódja (kék LED) folyamatosan világítsan.

Válassza ki a megfelelő készüléket, pl. tv

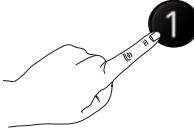


Nyomja meg a **4**-es gombot négyjegyű beállítókódja első számjegyéhez, és számolja meg, hányszor vilan fel a LED-fény. Ha a LED-fény nem vilan fel, akkor a számjegy 0.

**Gratulálunk! Ön sikeresen megállapította a felvillanások számából az Ön jelenleg használt Beállítókódját tv üzemmódban.**

Nyomja meg a 9 9 0 gombokat.

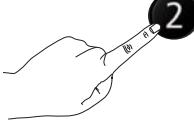
→ A kör alakú kék LED kétszer felvillan.



### Az Ön „Beállítókódjai”:



Nyomja meg az **1**-es gombot négyjegyű beállítókódja első számjegyéhez, és számolja meg, hányszor vilan fel a LED-fény. Ha a LED-fény nem vilan fel, akkor a számjegy 0.



Nyomja meg a **2**-es gombot négyjegyű beállítókódja első számjegyéhez, és számolja meg, hányszor vilan fel a LED-fény. Ha a LED-fény nem vilan fel, akkor a számjegy 0.



Nyomja meg a **3**-as gombot négyjegyű beállítókódja első számjegyéhez, és számolja meg, hányszor vilan fel a LED-fény. Ha a LED-fény nem vilan fel, akkor a számjegy 0.

### Üzemelő visszaállítás

Az Üzemelő visszaállítás minden üzemmódban törli az összes „betanított” funkciót valamint egyéb programozott funkciókat is, mint például a Key Magic® és a Makrók.

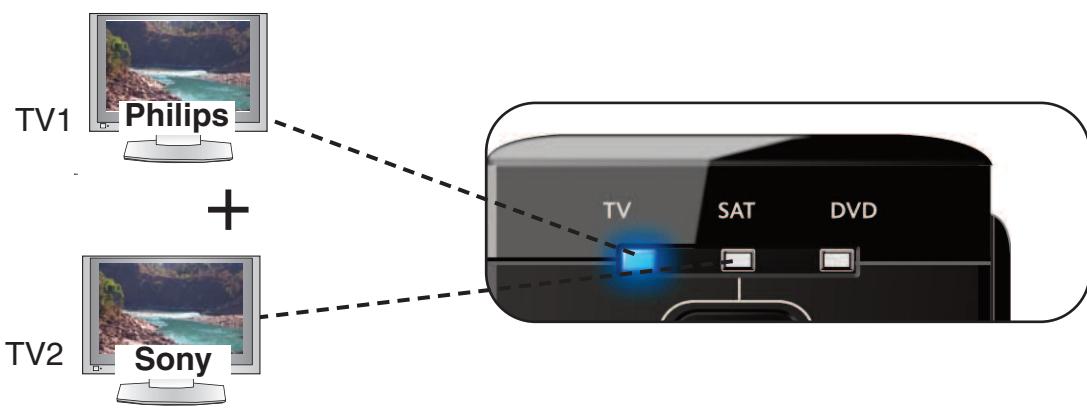
1) Nyomja meg és tartsa lenyomva a **magic** gombot 3 másodpercig, hogy az üzemmód jelzése (kék LED) folyamatosan világítsan.

2) Nyomja meg a 9 8 0 gombokat. A kör alakú kék LED kétszer felvillan.

- Promjena dodjele načina rada**

Kako istovremeno postaviti dva istovrsna uređaja (ili više njih).

stranice 2



- Key Magic®**

Omogućuje vam obnovu funkcija s vašeg IZGUBLJENOG ili NEISPRAVNOG originalnog daljinskog upravljača.

stranice 3

Nakon postupka postavljanja nedostaje funkcija



Funkciju koja nedostaje možete vratiti tako da od Korisničke podrške zatražite (5-znamenkastu) Key Magic® šifru funkcije. Zatim jednostavno pratite upute od stranice 5.

- Makronaredba**

Omogućuje slanje slijeda naredbi pritiskom jedne tipke.

stranice 4

e.g. Macro on "red key"

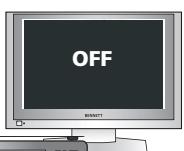


**Makronaredba na crvenoj tipki =**

Naredba 1: ZAUSTAVI dvd

Naredba 2: ISKLJUČI dvd

Naredba 3: ISKLJUČI tv

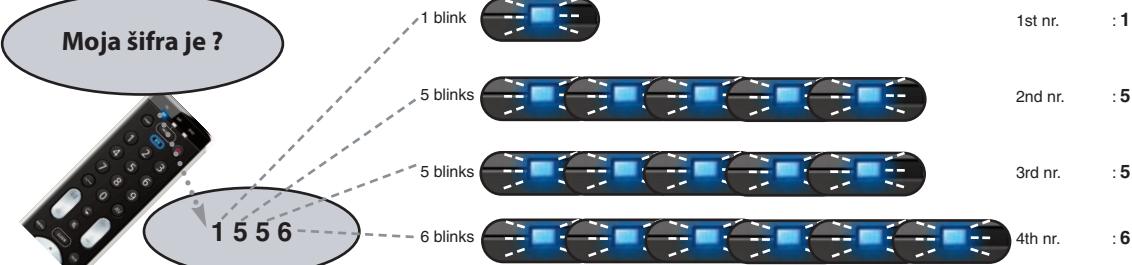


- Koja je moja šifra za postavljanje??**

Saznajte koja je šifra trenutno postavljena za svaki od 3 načina rada za uređaje

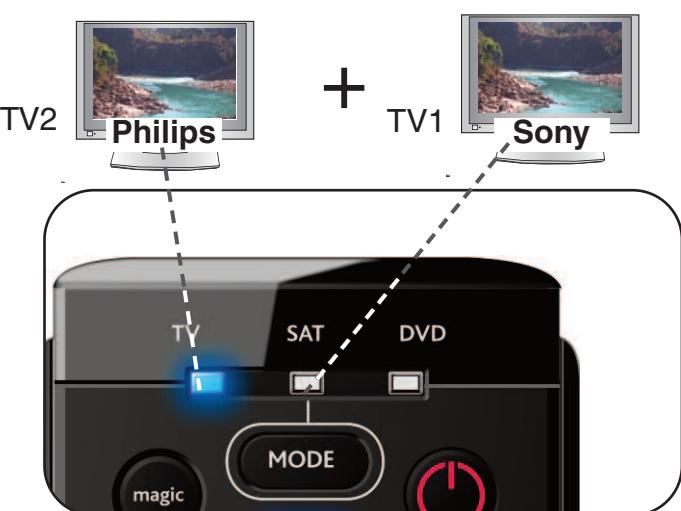
stranice 5

Moja šifra je ?

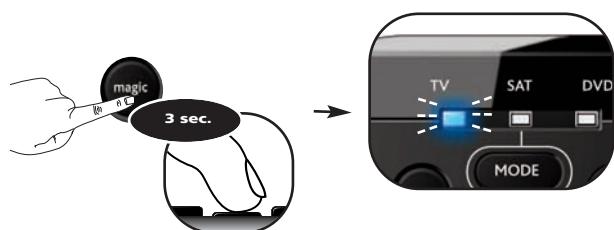


# Promjena dodjelu načina rada

va značajka omogućuje vam programiranje 2 istovrsna uređaja (ili više njih) na jednom ONE FOR ALL daljinskom upravljaču (npr. dva televizora). Stoga trebate promijeniti dodjelu npr. načina rada "sat" na način rada "tv".



primjer. Kako dodjelu načina rada "sat" promijeniti na "tv":



Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

4



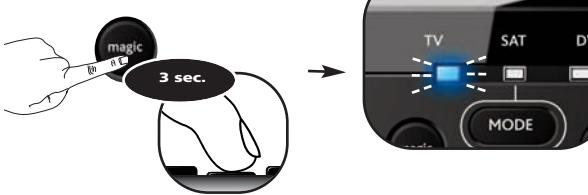
Pritisnite i otpustite tipku **magic**.

5



Odaberite određeni uređaj, npr. sat.

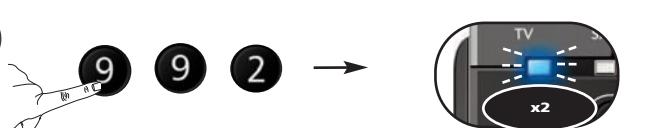
6



Pritisnite i otpustite tipku **magic**. --> Plavi LED indikator dvaput će zatrepeti.

Čestitamo! Uspješno ste promijenili dodjelu načina rada "sat" na drugi način rada "tv".

Sada jednostavno pratite "ONE FOR ALL SimpleSet", "Izravno postavljanje šifre" ili "Pretraživanje" kako biste programirali satelitski prijemnik u sat načinu rada.



Pritisnite 9 9 2.

--> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.

Kako način rada uređaja ponovo postaviti na izvorni način rada?



Odaberite izvorni uređaj, npr. tv

1) Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

2) Pritisnite 9 9 2.

3) Odaberite način rada uređaja koji želite ponovo postaviti na izvorni način rada (npr. sat).

Magic® je ekskluzivna ONE FOR ALL značajka. ONE FOR ALL omogućuje korištenje svih funkcija vašeg izvornog daljinskog upravljača - čak i onih za koje ne postoji zasebna tipka na ONE FOR ALL daljinskom upravljaču. Često korištene funkcije mogu se dodjeliti tipki po izboru pomoću značajke KeyMagic® na ONE FOR ALL daljinskom upravljaču. Kako biste određenu funkciju programirali pomoću značajke KeyMagic®, potrebna vam je odgovarajuća šifra funkcije. Kako se na različitim vrstama uređaja koriste različite šifre funkcija, one se ne mogu pronaći u prirodniku. Šifre funkcija možete zatražiti od naše korisničke podrške telefonom, poštom, faksom ili e-poštom.

### ada nas kontaktirate, svakako spomenite sljedeće:

Trenutnu šifru koju koristite (pogledajte odjeljak "Koja je moja šifra za postavljanje?" na stranici 5).

Vrstu uređaja, proizvođača i broj modela odgovarajućeg uređaja.

Broj modela originalnog IZGUBLJENOG ili NEISPRAVNOG daljinskog upravljača.

Način na koji je funkcija bila označena na originalnom daljinskom upravljaču.

tim;

Korisnička podrška će vam dati:

Šifru funkcije (peteroznamenkastu) za svaku zatraženu funkciju.

da od korisničke podrške dobijete svoje šifre funkcija, programiranje šifre funkcija, programiranje vrlo je jednostavno:

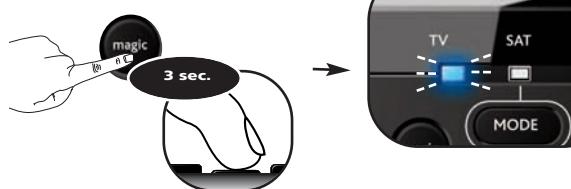
**primjer: Kako funkciju "I/II (mono/stereo)" s originalnog IZGUBLJENOG ili NEISPRAVNOG daljinskog upravljača programirati na "crvenu tipku" ONE FOR ALL daljinskog upravljača.**



Odaberite odgovarajući uređaj, npr. tv.



2



Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

3



Pritisnite 9 9 4.

--> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.

4



Pritisnite i otpustite tipku **magic**.

5



Unesite 5-znamenkastu šifru funkcije koju ste dobili od korisničke podrške (npr. 00123).

6



Pritisnite tipku kojoj želite dodijeliti funkciju (npr. crvenu tipku).

--> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.

**Čestitamo! Uspješno ste programirali funkciju "I/II (mono/stereo)" s originalnog daljinskog upravljača na ONE FOR ALL daljinski upravljač. Sad ćete svakim pritiskom crvene tipke (u tv načinu rada) pozvati funkciju "I/II (mono/stereo)".**

### Kako ponovo postaviti tipku kako bi se vratila njena izvorna funkcija?

1) Odaberite odgovarajući uređaj (npr. televizor).

2) Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

3) Pritisnite 9 9 4.

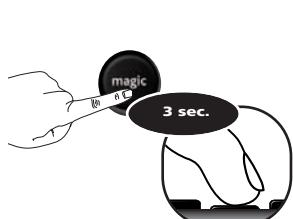
4) Dvaput pritisnite odgovarajuću tipku (npr. crvenu tipku).

NE FOR ALL daljinski upravljač možete programirati za davanje niza naredbi prilikom pritiska jedne tipke. Bilo koji niz naredbi koji redovito koristite može se programirati na jednu tipku i jednostavnije upotrebe.

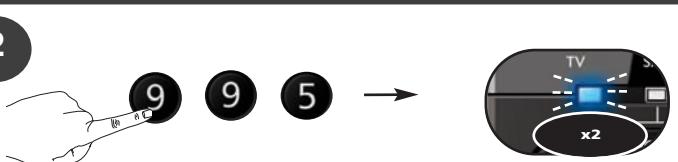
Izložda, na primjer, želite napraviti sljedeću makronaredbu:

- 1. naredba: dvd --> ZAUSTAVI**
- 2. naredba: dvd --> ISKLJUČI**
- 3. naredba: tv --> ISKLJUČI**

Za postavljanje gore definirane makronaredbe na npr. crvenu tipku ONE FOR ALL daljinskog upravljača:



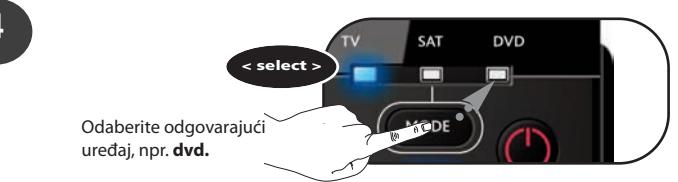
Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.



Pritisnite 9 9 5. --> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.



Pritisnite tipku kojoj želite dodijeliti funkciju (npr. crvenu tipku).



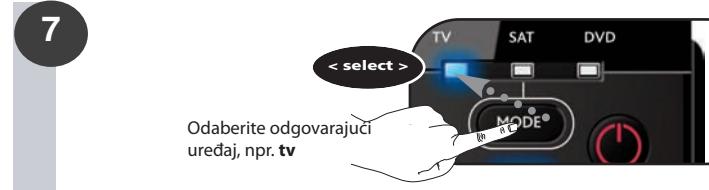
Odaberite odgovarajući uređaj, npr. **dvd**.



Pritisnite tipku STOP.



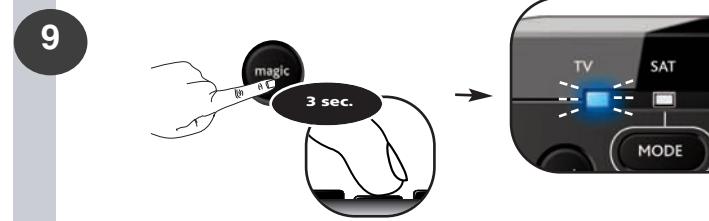
Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.



Odaberite odgovarajući uređaj, npr. **tv**



Pritisnite tipku POWER.



Pritisnite i 3 sekunde zadržite tipku Magic.

--> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti i isključiti se

**Čestitamo! Uspješno ste na crvenoj tipki programirali makronaredbu. SADA kad pritisnete crvenu tipku: 1.: dvd će se ZAUSTAVITI, 2.: dvd će se ISKLJUČITI, 3: televizor će se ISKLJUČITI. Daljinski upravljač će to izvršiti u bilo kojem načinu rada uređaja prilikom pritiska crvene tipke.**



Naredba 1: ZAUSTAVI dvd  
Naredba 2: ISKLJUČI dvd  
Naredba 3: ISKLJUČI televizor

Kako ponovo postaviti tipku makronaredbe kako bi se vratila njena izvorna funkcija?

1) Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

2) Pritisnite 9 9 5.

3) Pritisnite odgovarajuću tipku makronaredbe (npr. crvena tipka).

4) Pritisnite i 3 sekunde zadržite tipku Magic. --> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti i isključiti se

# Koja je moja šifra za postavljanje?

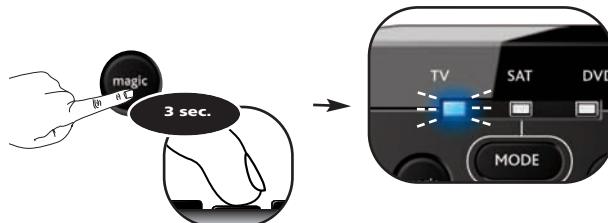
NE FOR ALL daljinski upravljač može se postaviti na sljedeće načine:

ONE FOR ALL SimpleSet

zravno postavljanje šifre

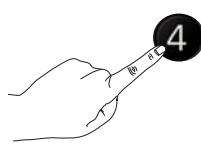
Pretraživanje

Pomoću sljedećih koraka možete saznati koja je "šifra za postavljanje" trenutno postavljena za svaki od načina rada uređaja.

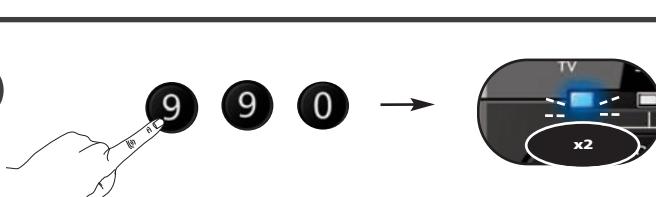


Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

7



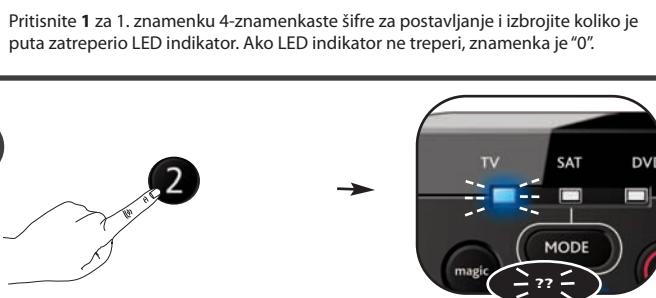
Pritisnite 4 za 1. znamenkastu 4-znamenkastu šifru za postavljanje i izbrojte koliko je puta zatreperio LED indikator. Ako LED indikator ne treperi, znamenka je "0".



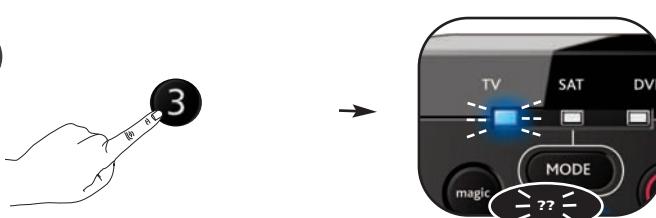
Pritisnite 9 9 0. --> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.

Čestitamo! Uspješno ste provjerili aktivnu šifru za postavljanje u načinu rada na televizoru.

Vaše "Šifre za postavljanje":



Pritisnite 1 za 1. znamenkastu 4-znamenkastu šifru za postavljanje i izbrojte koliko je puta zatreperio LED indikator. Ako LED indikator ne treperi, znamenka je "0".



Pritisnite 2 za 1. znamenkastu 4-znamenkastu šifru za postavljanje i izbrojte koliko je puta zatreperio LED indikator. Ako LED indikator ne treperi, znamenka je "0".

## Ponovno postavljanje funkcija

Ponovno postavljanje funkcija izbrisat će sve naučene funkcije u svim načinima rada te neke od programiranih funkcija, poput Key Magic® i makronaredbi.

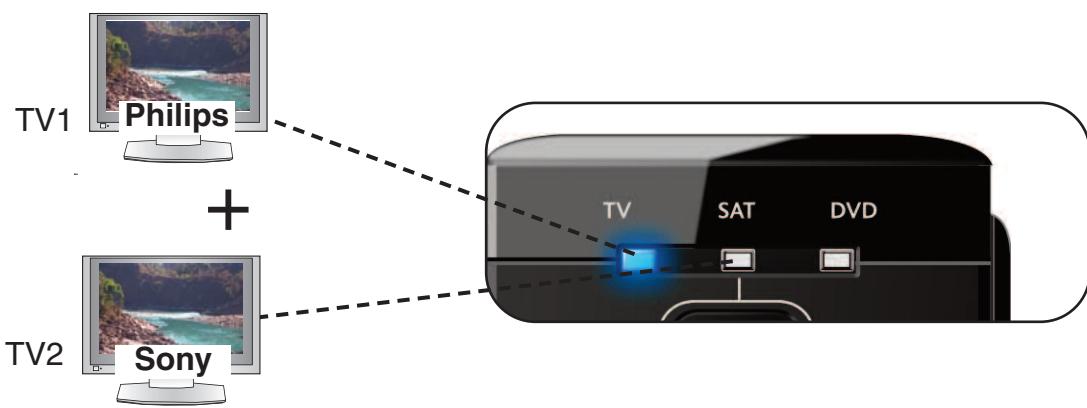
- 1) Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

- 2) Pritisnite 9 8 0. --> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.

- Promjena dodjele načina rada**

Kako istovremeno postaviti dva istovrsna uređaja (ili više njih).

stranice 2



- Key Magic®**

Omogućuje vam obnovu funkcija s vašeg IZGUBLJENOG ili NEISPRAVNOG originalnog daljinskog upravljača.

stranice 3

Nakon postupka postavljanja nedostaje funkcija



Funkciju koja nedostaje možete vratiti tako da od Korisničke podrške zatražite (5-znamenkastu) Key Magic® šifru funkcije. Zatim jednostavno pratite upute od stranice 5.

- Makronaredba**

Omogućuje slanje slijeda naredbi pritiskom jedne tipke.

stranice 4

e.g. Macro on "red key"



**Makronaredba na crvenoj tipki =**

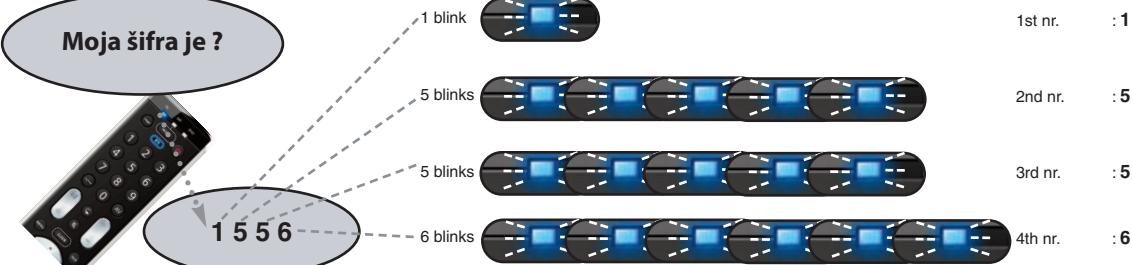
Naredba 1: ZAUSTAVI dvd  
Naredba 2: ISKLJUČI dvd  
Naredba 3: ISKLJUČI tv

- Koja je moja šifra za postavljanje??**

Saznajte koja je šifra trenutno postavljena za svaki od 3 načina rada za uređaje

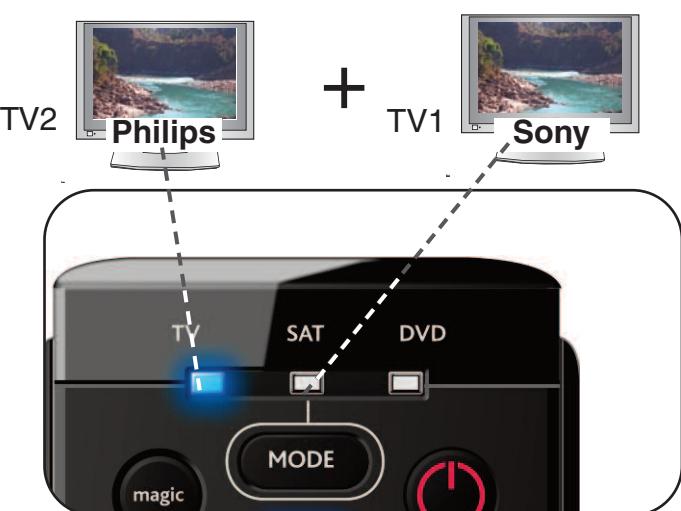
stranice 5

Moja šifra je ?

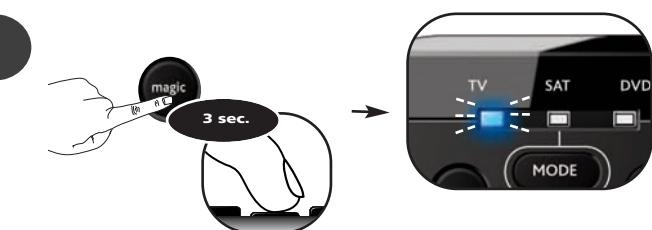


# Promjena dodjelu načina rada

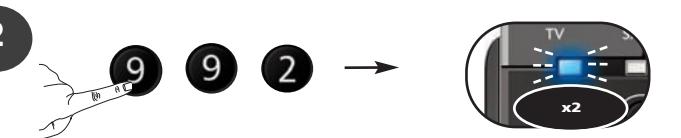
va značajka omogućuje vam programiranje 2 istovrsna uređaja (ili više njih) na jednom ONE FOR ALL daljinskom upravljaču (npr. dva televizora). Stoga trebate promijeniti dodjelu npr. načina rada "sat" na način rada "tv".



primjer. Kako dodjelu načina rada "sat" promijeniti na "tv":

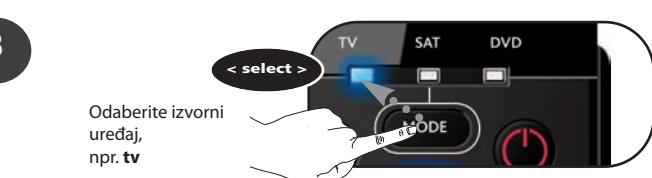


Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.



Pritisnite 9 9 2.

--> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.



Odaberite izvorni uređaj, npr. tv

4



Pritisnite i otpustite tipku **magic**.

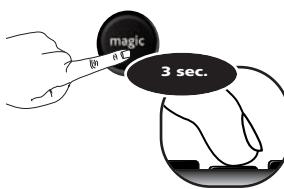
5

< select >

Odaberite odredišni uređaj, npr. sat.



6



Pritisnite i otpustite tipku **magic**.

--> Plavi LED indikator dvaput će zatrepeti.

Čestitamo! Uspješno ste promijenili dodjelu načina rada "sat" na drugi način rada "tv".

Sada jednostavno pratite "ONE FOR ALL SimpleSet", "Izravno postavljanje šifre" ili "Pretraživanje" kako biste programirali satelitski prijemnik u sat načinu rada.

Kako način rada uređaja ponovo postaviti na izvorni način rada?

1) Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

2) Pritisnite 9 9 2.

3) Odaberite način rada uređaja koji želite ponovo postaviti na izvorni način rada (npr. sat).

Magic® je ekskluzivna ONE FOR ALL značajka. ONE FOR ALL omogućuje korištenje svih funkcija vašeg izvornog daljinskog upravljača - čak i onih za koje ne postoji zasebna tipka na ONE FOR ALL daljinskom upravljaču. Često korištene funkcije mogu se dodjeliti tipki po izboru pomoću značajke KeyMagic® na ONE FOR ALL daljinskom upravljaču. Kako biste određenu funkciju programirali pomoću značajke KeyMagic®, potrebna vam je odgovarajuća šifra funkcije. Kako se na različitim vrstama uređaja koriste različite šifre funkcija, one se ne mogu pronaći u prirodniku. Šifre funkcija možete zatražiti od naše korisničke podrške telefonom, poštom, faksom ili e-poštom.

### ada nas kontaktirate, svakako spomenite sljedeće:

Trenutnu šifru koju koristite (pogledajte odjeljak "Koja je moja šifra za postavljanje?" na stranici 5).

Vrstu uređaja, proizvođača i broj modela odgovarajućeg uređaja.

Broj modela originalnog IZGUBLJENOG ili NEISPRAVNOG daljinskog upravljača.

Način na koji je funkcija bila označena na originalnom daljinskom upravljaču.

tim;

Korisnička podrška će vam dati:

Šifru funkcije (peteroznamenkastu) za svaku zatraženu funkciju.

da od korisničke podrške dobijete svoje šifre funkcija, programiranje šifre funkcija, programiranje vrlo je jednostavno:

**primjer: Kako funkciju "I/II (mono/stereo)" s originalnog IZGUBLJENOG ili NEISPRAVNOG daljinskog upravljača programirati na "crvenu tipku" ONE FOR ALL daljinskog upravljača.**

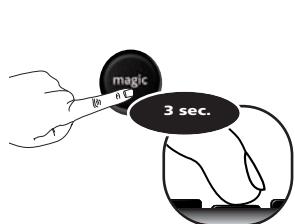


or. originalni daljinski  
upravljač je  
IZGUBLJEN  
ili  
NEISPRAVAN

Odaberite  
odgovarajući uređaj,  
npr. tv.



2



Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

3



Pritisnite 9 9 4.

--> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.

4



Pritisnite i otpustite  
tipku **magic**.

5



Unesite 5-znamenkastu šifru funkcije koju ste dobili od  
korisničke podrške (npr. 00123).

6



Pritisnite tipku kojoj želite dodijeliti  
funkciju (npr. crvenu tipku).

--> Plavi LED indikator dvaput  
će zatreperiti.

**Čestitamo! Uspješno ste programirali funkciju "I/II (mono/stereo)" s originalnog daljinskog upravljača na ONE FOR ALL daljinski upravljač. Sad ćete svakim pritiskom crvene tipke (u tv načinu rada) pozvati funkciju "I/II (mono/stereo)".**

### Kako ponovo postaviti tipku kako bi se vratila njena izvorna funkcija?

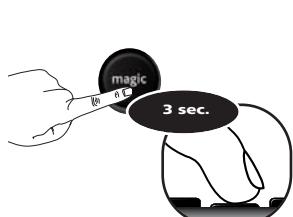
- 1) Odaberite odgovarajući uređaj (npr. televizor).
- 2) Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.
- 3) Pritisnite 9 9 4.
- 4) Dvaput pritisnite odgovarajuću tipku (npr. crvenu tipku).

NE FOR ALL daljinski upravljač možete programirati za davanje niza naredbi prilikom pritiska jedne tipke. Bilo koji niz naredbi koji redovito koristite može se programirati na jednu tipku i jednostavnije upotrebe.

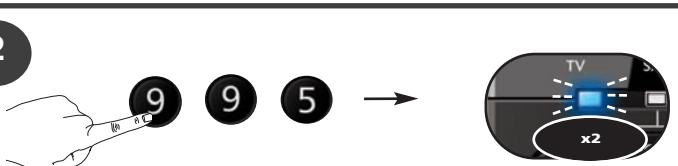
Izložda, na primjer, želite napraviti sljedeću makronaredbu:

- 1. naredba: dvd --> ZAUSTAVI**
- 2. naredba: dvd --> ISKLJUČI**
- 3. naredba: tv --> ISKLJUČI**

Za postavljanje gore definirane makronaredbe na npr. crvenu tipku ONE FOR ALL daljinskog upravljača:



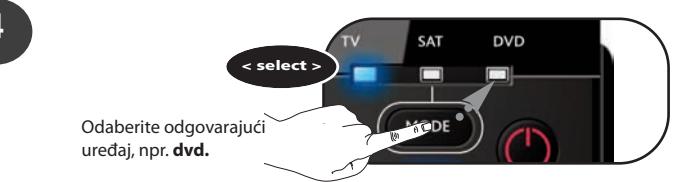
Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.



Pritisnite 9 9 5. --> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.



Pritisnite tipku kojoj želite dodijeliti funkciju (npr. crvenu tipku).



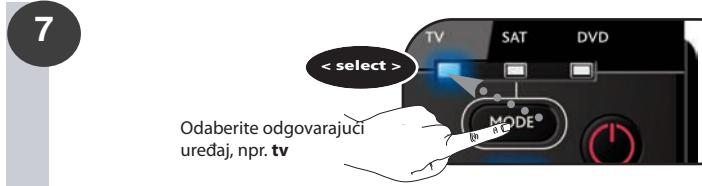
Odaberite odgovarajući uređaj, npr. **dvd**.



Pritisnite tipku STOP.



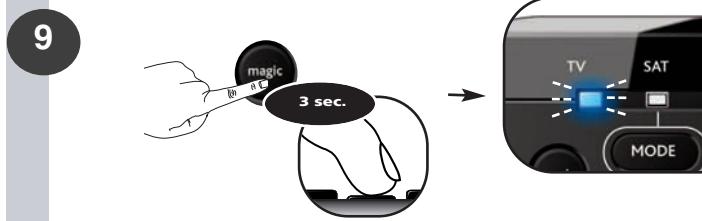
Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.



Odaberite odgovarajući uređaj, npr. **tv**



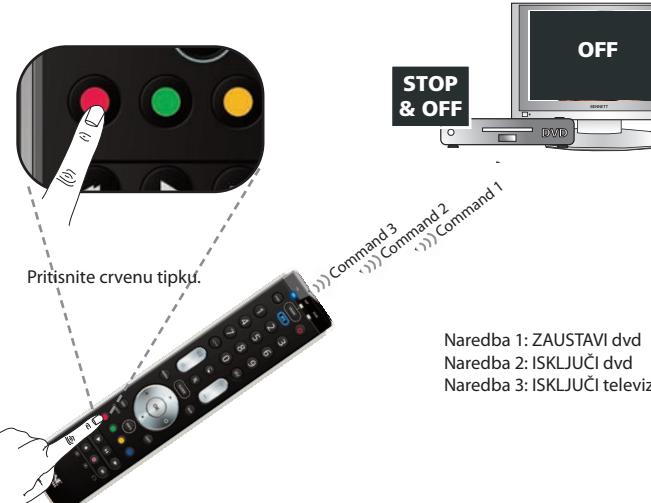
Pritisnite tipku POWER.



Pritisnite i 3 sekunde zadržite tipku Magic.

--> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti i isključiti se

**Čestitamo! Uspješno ste na crvenoj tipki programirali makronaredbu. SADA kad pritisnete crvenu tipku: 1.: dvd će se ZAUSTAVITI, 2.: dvd će se ISKLJUČITI, 3: televizor će se ISKLJUČITI. Daljinski upravljač će to izvršiti u bilo kojem načinu rada uređaja prilikom pritiska crvene tipke.**



Naredba 1: ZAUSTAVI dvd  
Naredba 2: ISKLJUČI dvd  
Naredba 3: ISKLJUČI televizor

Kako ponovo postaviti tipku makronaredbe kako bi se vratila njena izvorna funkcija?

1) Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

2) Pritisnite 9 9 5.

3) Pritisnite odgovarajuću tipku makronaredbe (npr. crvena tipka).

4) Pritisnite i 3 sekunde zadržite tipku Magic. --> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti i isključiti se

# Koja je moja šifra za postavljanje?

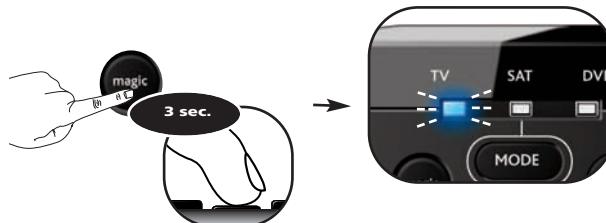
NE FOR ALL daljinski upravljač može se postaviti na sljedeće načine:

ONE FOR ALL SimpleSet

zravno postavljanje šifre

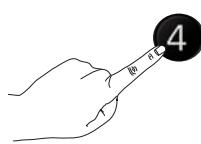
Pretraživanje

Pomoću sljedećih koraka možete saznati koja je "šifra za postavljanje" trenutno postavljena za svaki od načina rada uređaja.

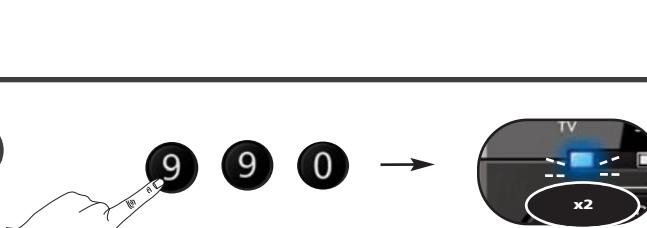


Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

7



Pritisnite 4 za 1. znamenkastu 4-znamenkastu šifru za postavljanje i izbrojte koliko je puta zatreperio LED indikator. Ako LED indikator ne treperi, znamenka je "0".



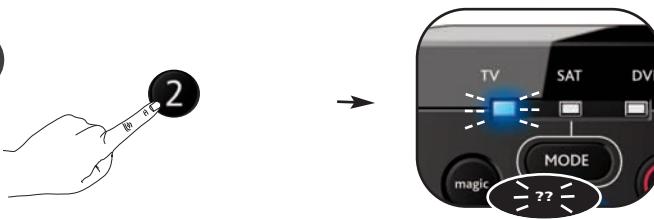
Pritisnite 9 9 0. --> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.

Čestitamo! Uspješno ste provjerili aktivnu šifru za postavljanje u načinu rada na televizoru.

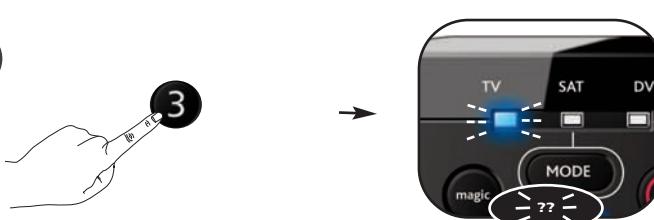
Vaše "Šifre za postavljanje":



Pritisnite 1 za 1. znamenkastu 4-znamenkastu šifru za postavljanje i izbrojte koliko je puta zatreperio LED indikator. Ako LED indikator ne treperi, znamenka je "0".



Pritisnite 2 za 1. znamenkastu 4-znamenkastu šifru za postavljanje i izbrojte koliko je puta zatreperio LED indikator. Ako LED indikator ne treperi, znamenka je "0".



Pritisnite 3 za 1. znamenkastu 4-znamenkastu šifru za postavljanje i izbrojte koliko je puta zatreperio LED indikator. Ako LED indikator ne treperi, znamenka je "0".

## Ponovno postavljanje funkcija

Ponovno postavljanje funkcija izbrisat će sve naučene funkcije u svim načinima rada te neke od programiranih funkcija, poput Key Magic® i makronaredbi.

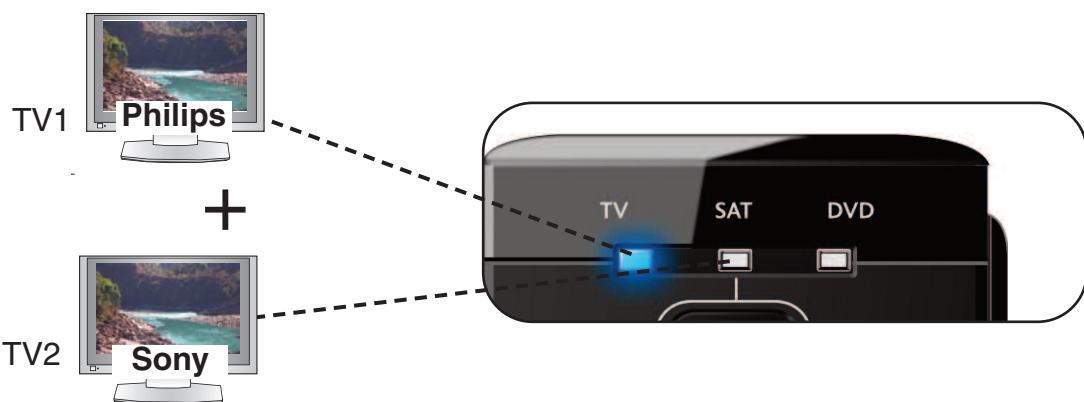
- 1) Tipku MAGIC držite pritisnutom 3 sekunde dok indikator načina rada (plavi LED indikator) ne ostane uključen.

- 2) Pritisnite 9 8 0. --> Plavi LED indikator dvaput će zatreperiti.

• Zmena priradeného režimu

Ako nastaviť dve (alebo viac) zariadení rovnakého typu.

strany 2



• Key Magic®

Umožňuje vám získať funkcie zo STRATENÉHO alebo POKAŽENÉHO pôvodného diaľkového ovládaca.

strany 3

Chýbajúca funkcia po procedúre nastavenia



Chýbajúcu funkciu prevezmite prostredníctvom našho zákazníckej servisu. Žiadajte (5-ciferný) kód funkcie Key Magic®. Potom postupujte podľa pokynov od strany 5.

• Macro

AUmožňuje vám odošlať sekvenčiu príkazov stlačením jediného tlačidla.

strany 4

Makro na „červenom tlačidle“



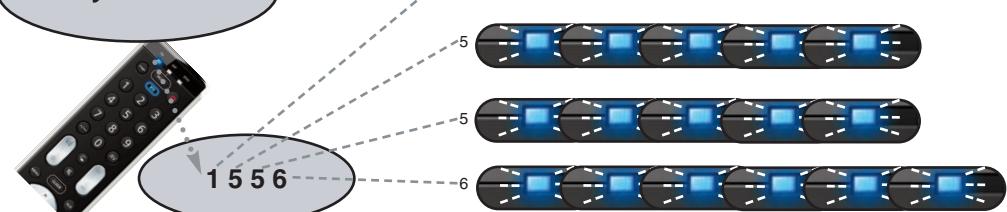
Makro na „červenom tlačidle“

Príkaz 1: ZASTAVIŤ dvd  
Príkaz 2: VYPNÚŤ dvd  
Príkaz 3: VYPNÚŤ televízor

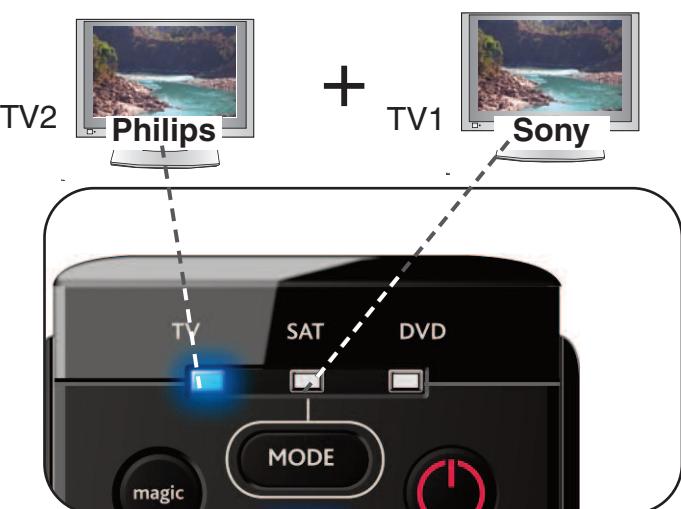
• Ako ešte raz znie môj inštalačný kód?

strany 5

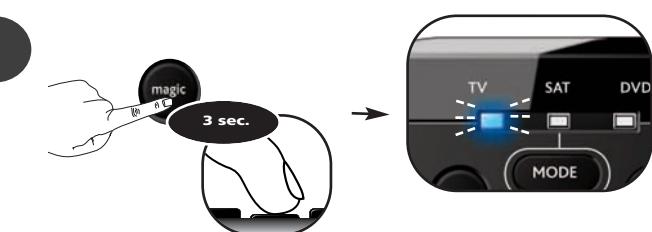
Môj kód znie?



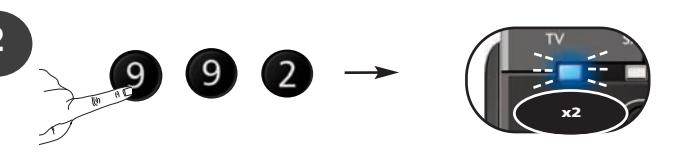
To funkcia vám dáva možnosť naprogramovať 2 (alebo viac) zariadení rovnakého typu pre jedno diaľkové ovládanie ONE FOR ALL (napr. dva televízory). V nasledujúcim de popisujeme situáciu, ak by ste chceli nainštalovať ďalšiu televíziu. Za týmto účelom musíte zmeniť priradenie napr. režimu „sat“ na režim „tv“.



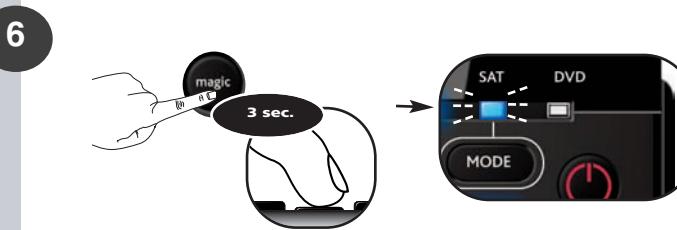
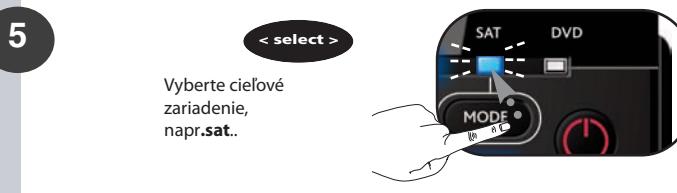
**Príklad. Ako zmeniť priradenie režimu „sat“ na „tv“:**



Sťačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).



Sťačte 9 9 2. --> --> Modrý LED indikátor dvakrát blikne.



**Gratulujeme! Úspešne ste zmenili priradenie režimu „sat“ tak, aby sa z neho stal druhý režim „tv“.**

Teraz jednoducho postupujte podľa pokynov v časti „**ONE FOR ALL Simple**“ alebo „**Priame nastavenie kódu**“ a naprogramujte svoj televízor do režimu **koncového prijímača**.

#### Ako obnoviť pôvodný režim zariadenia?

- 1) Sťačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).
- 2) Sťačte 9 9 2.
- 3) Vyberte príslušný režim zariadenia, ktorý chcete obnoviť do pôvodného režimu (napr. vyberte koncový prijímač).

Magic® je exkluzívna funkcia diaľkového ovládača ONE FOR ALL. Diaľkový ovládač ONE FOR ALL zaručuje, že všetky funkcie vášho pôvodného diaľkového ovládača bude možné žívať - dokonca aj tie, ktoré nemajú vlastné tlačidlo na klávesnici diaľkového ovládača ONE FOR ALL. Často používané funkcie možno priradiť k želanému tlačidlu pomocou funkcie Magic® vášho diaľkového ovládača ONE FOR ALL. Ak chcete naprogramovať niektorú z funkcií v rámci systému KeyMagic®, je potrebné, aby ste poznali príslušný kód funkcie. Kedže kódy funkcií sa u jednotlivých typov zariadení odlišujú, v príručke ich nenájdete. Kódy funkcií si môžete vyžiať prostredníctvom linky pomocí nášho zákazníckeho servisu, prípadne listom, faxom alebo e-mailom.

ed' nás budete kontaktovať, nezabudnite uviesť nasledovné údaje:

Aktuálne používaný kód (pozrite si časť „Ako ešte raz znie môj inštalačný kód?“ na strane 5).

Typ, značku a modelové označenie príslušného zariadenia.

Modelové označenie pôvodného STRATENÉHO alebo POKAŽENÉHO diaľkového ovládača.

Označenie funkcie na vašom pôvodnom diaľkovom ovládači.

ptom

im služby zákazníkom poskytnú:

Kód funkcie (5-ciferný) pre každú požadovanú funkciu.

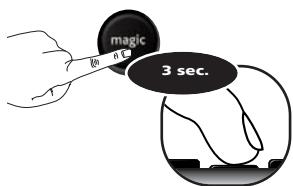
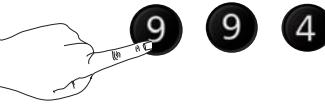
ed obdržíte svoje kódy funkcií od služieb zákazníkom, môžete kód jednoducho programovať:

íklad: Ako dostať funkciu „I/II (mono/stereo)“ z vášho pôvodného STRATENÉHO alebo POŠKODENÉHO diaľkového ovládača na „červené tlačidlo“ diaľkového ovládača ONE FOR ALL.



Vyberte príslušné zariadenie, napr. tv.



- 2  →   
Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).
- 3  →   
Stlačte 9 9 4. → Modrý LED indikátor dvakrát blikne.
- 4   
Stlačte a uvoľnite tlačidlo **magic**.
- 5   
Zadajte 5-ciferný kód funkcie, ktorý ste získali od služieb zákazníkom. (napr. 00123)
- 6  →   
Stlačte tlačidlo, ku ktorému chcete funkciu priradiť (napr. červené tlačidlo). → Modrý LED indikátor dvakrát blikne.

**Ako obnoviť pôvodnú funkciu, ktorá bola priradená k danému tlačidlu?**

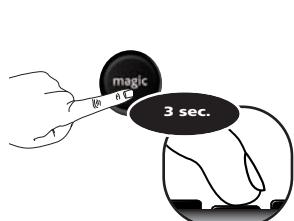
- 1) Vyberte príslušný režim zariadenia (napr. tv).
- 2) Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).
- 3) Stlačte 9 9 4.
- 4) Dvakrát stlačte príslušné tlačidlo (napr. červené).

iaľkové ovládanie ONE FOR ALL môžete naprogramovať tak, aby odosielalo sekvenciu príkazov stlačením jediného tlačidla. Svoje pohodlie môžete zvýšiť tým, že ľubovoľnú pravidelné používanú sekvenciu klávesov zredukujete na stlačenie jediného tlačidla.

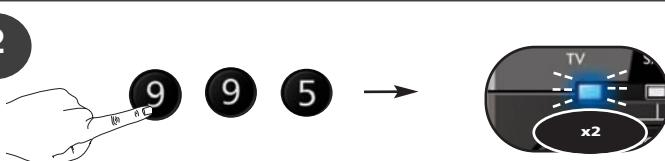
Môžete mať napríklad záujem o vytvorenie nasledovného makra:

- . príkaz: dvd --> ZASTAVIŤ
- . príkaz: dvd --> VYPNÚŤ
- . príkaz: tv --> VYPNÚŤ

Ako chcete naprogramovať vyššie uvedené makro napríklad na „červené“ tlačidlo na diaľkovom ovládači ONE FOR ALL:



Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).



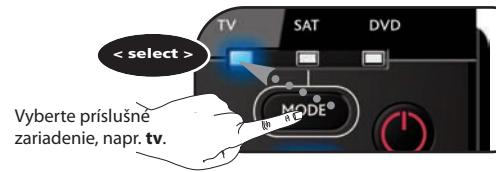
Stlačte 9 9 5.

--> Modrý LED indikátor dvakrát blikne.



Stlačte tlačidlo, ku ktorému chcete funkciu priradiť (napr. červené tlačidlo).

7



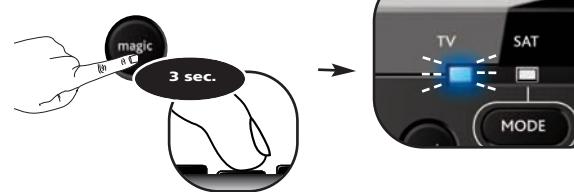
Vyberte príslušné zariadenie, napr. **tv**.

8



Stlačte tlačidlo **POWER** (NAPÁJANIE).

9



Stlačte tlačidlo **MAGIC** a podržte ho stlačené 3 sekundy.

--> Modrý LED indikátor dvakrát blikne a zhasne úplne.

**Gratulujeme! Úspešne ste naprogramovali makro na „červené“ tlačidlo.**  
TERAZ, keď stlačíte červené tlačidlo: 1.: dvd sa **ZASTAVÍ**, 2.: dvd sa **VYPNE**, 3.: tv sa **VYPNE**. Diaľkové ovládanie po stlačení červeného tlačidla vykoná tieto činnosti, ktoré sa nachádzate v režime ľubovoľného zariadenia.



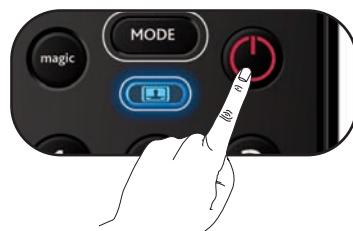
Vyberte príslušné zariadenie, napr. **dvd**.



Stlačte tlačidlo **STOP** (ZASTAVIŤ).



Prikaz 1: **ZASTAVIŤ** dvd  
Prikaz 2: **VYPNUŤ** dvd  
Prikaz 3: **VYPNUŤ** tv



Stlačte tlačidlo **POWER** (NAPÁJANIE).

**Ako obnoviť funkciu, ktorá bola pôvodne priradená k tlačidlu makra?**

- 1) Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).
- 2) Stlačte 9 9 5.
- 3) Dvakrát stlačte príslušné tlačidlo makra (napr. červené tlačidlo).
- 4) Stlačte a na 3 sek. podržte stlačené tlačidlo **magic**. Modrý LED indikátor dvakrát blikne.

# Ako este raz zme moj „inštalacny kód“ :

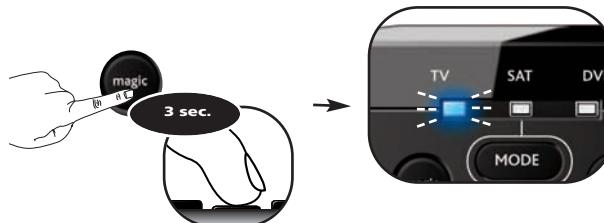
Naše diaľkové ovládanie ONE FOR ALL nastavujete jedným z nasledovných nástrojov:

ONE FOR ALL SimpleSet

Nastavenie priameho kódu

Metoda vyhľadávania

Nasledujúce kroky vám priblížia systém vyhľadávania „inštalačného kódu“, ktorý je momentálne nastavený pre režimy jednotlivých zariadení.



7



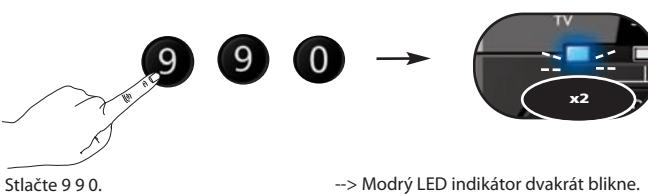
Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).

Stlačte tlačidlo **4** pre prvú číslicu vášho 4-ciferného nastavovacieho kódu a spočítajte kolkokrát zabliká kontrolka LED. Ak kontrolka LED nezabliká, číslo je „0“.



Vyberte príslušné zariadenie, napr. **tv**.

Gratulujeme! Úspešne ste blikaním nastavili svoj inštalacný kód v režime tv.

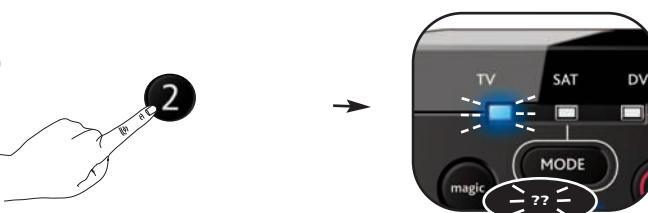


--> Modrý LED indikátor dvakrát blikne.

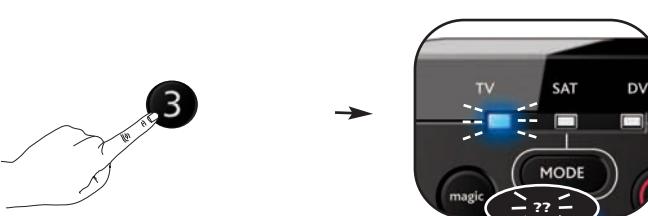
Vaše „inštalacné kódy“:



Stlačte tlačidlo **1** pre prvú číslicu vášho 4-ciferného nastavovacieho kódu a spočítajte, kolkokrát zabliká kontrolka LED. Ak kontrolka LED nezabliká, číslo je „0“.



Stlačte tlačidlo **2** pre prvú číslicu vášho 4-ciferného nastavovacieho kódu a spočítajte, kolkokrát zabliká kontrolka LED. Ak kontrolka LED nezabliká, číslo je „0“.



Stlačte tlačidlo **3** pre prvú číslicu vášho 4-ciferného nastavovacieho kódu a spočítajte, kolkokrát zabliká kontrolka LED. Ak kontrolka LED nezabliká, číslo je „0“.

## Prevádzkový reset

Prevádzkový reset vymaže všetky naučené funkcie vo všetkých režimoch, ako aj niektoré ďalšie naprogramované funkcie, ako sú napr. Key Magic® a makrá.

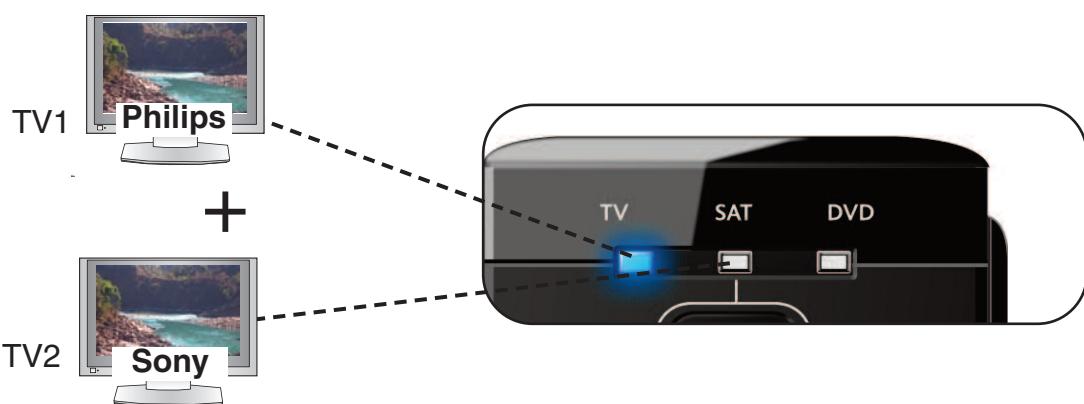
1) Stlačte tlačidlo **magic** a podržte ho stlačené 3 sekundy, až kým sa nerozsvieti indikátor režimu (modrý LED indikátor).

2) Stlačte 9 8 0. Modrý LED indikátor dvakrát blikne.

• Gentildeling af funktioner

Sådan sættes to (eller flere) enheder af samme type op.

side 2



• Key Magic®

Lader dig få funktioner fra din FORSVUNDNE eller DEFEKTE originale fjernbetjening.

side 3

Mangler funktioner efter opsætningsproceduren



Få din manglende funktion via vores kundeservice ved at bede om en (5-cifret) Key Magic®-funktionskode. Følg derefter proceduren fra side 3.

• Makro

Lader dig sende en række kommandoer ved et tryk på en enkelt tast.

side 4

Makro på den "røde tast"



... Kommando 3  
... Kommando 2  
... Kommando 1



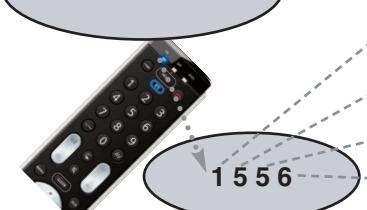
Makro på den "røde tast" =  
Kommando 1: dvd STOP  
Kommando 2: dvd FRA  
Kommando 3: tv FRA

• Hvad er min "opsætningskode"?

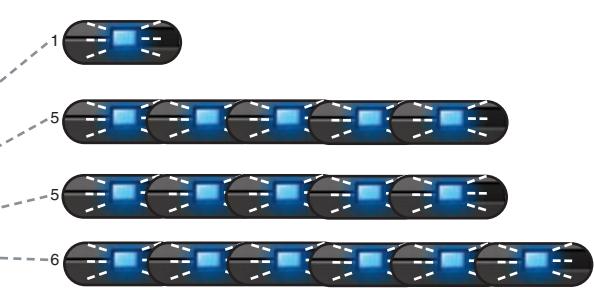
Find ud af, hvilken kode der aktuelt er indstillet under hver af de 3 enhedsfunktioner.

side 5

Min kode er?



1 5 5 6



# Centrering af funktioner

med denne funktion kan du programmere 2 (eller flere) af samme enhedstype til ONE FOR ALL-fjernbetjeningen (f.eks. to tv'er).

ølgende eksempel vil du opsætte yderligere et tv. Derfor er du nødt til at gentildele (ændre) f.eks. "sat"-funktion til "tv"-funktion.

TV2



TV1



4



Tryk på **magic**-tasten, og slip den.

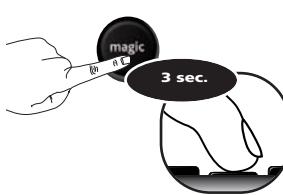
5

< select >

Vælg målenheden, f.eks. sat.



6



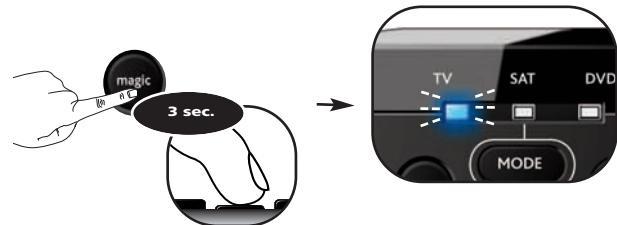
Tryk på **magic**-tasten, og slip den.

--> Den blå ring blinker to gange

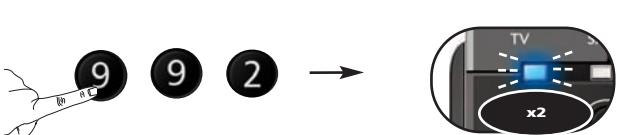
Tillykke! Du har nu gentildelt "sat"-funktionen til at blive en anden "tv"-funktion.

Nu skal du blot følge "ONE FOR ALL SimpleSet", "Direkte kodeopsætning" eller "Søgemetode" for at programmere dit tv i sat-funktion.

Eksempel. Sådan gentildeler du "sat" til "tv":



Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).



Tryk på **9 9 2**

--> Den blå ring blinker to gange.

Vælg kildeenheten, f.eks. tv.



Sådan nulstilles en enhedsfunktion til dens originale funktion.

- 1) Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).
- 2) Tryk på **9 9 2**.
- 3) Vælg den tilsvarende enhedsfunktion, som du vil nulstille til dens originale funktion (vælg f.eks. sat).

Magic® er en eksklusiv ONE FOR ALL-funktion. ONE FOR ALL sikrer, at mange funktioner fra din originale fjernbetjening kan bruges – selv dem, der ikke har deres egen tast på ONE FOR ALL-tastaturet. Ofte brugte funktioner kan tildeles en tast efter eget valg ved at bruge KeyMagic®-funktionen på ONE FOR ALL. For at programmere en bestemt funktion med KeyMagic® skal du kontaktere os, skal du oplyse følgende:

#### År du kontakter os, skal du oplyse følgende:

Den aktuelle kode, du bruger (se "Hvad er min opsætningskode" på side 5).  
Enheds type, mærke og modelnummer på den tilsvarende enhed.

Modelnummer på den originale FORSVUNDNE eller DEFEKTE fjernbetjening.  
Hvordan funktionen var navngivet på din originale fjernbetjening.

erefter:

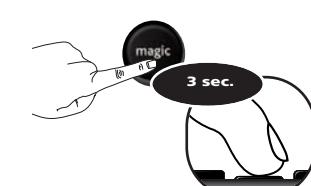
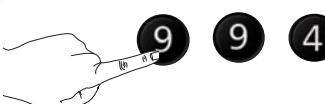
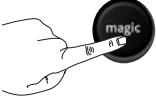
Kundeservice vil sende dig:

Den aktuelle funktionskode (5-cifret) til hver funktion, du har bedt om.

#### År du har modtaget din(e) funktionskode(r) fra kundeservice, er det let at programmere koden:

**Eks: Sådan får du "I/II (mono/stereo)"-funktionen fra din originale FORSVUNDNE eller DEFEKTE fjernbetjening ind på den "røde tast" på din ONE FOR ALL-fjernbetjening.**



- 2  Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).
- 3  Tryk på **9 9 4**. --> Den blå ring blinker to gange.
- 4  Tryk på **magic**-tasten, og slip den.
- 5  Indtast den **5-cifrede funktionskode**, du har fået fra kundeservice. (f.eks. 00123)
- 6  Tryk på den **tast, som funktionen vil blive tildelt** (f.eks. den røde tast). --> Den blå ring blinker to gange.

Tillykke! Du har programmeret funktionen "I/II (mono/stereo)" fra din originale fjernbetjening til din ONE FOR ALL-fjernbetjening. Næste gang du trykker på "røde tast" (i tv-funktion), bruger du funktionen "I/II (mono/stereo)".

#### Sådan nulstilles en tast for at få dens originale funktion.

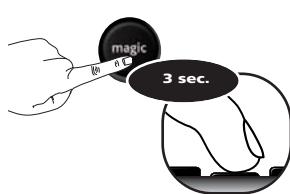
- 1) Vælg den tilsvarende enhedsfunktion (f.eks. tv)
- 2) Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).
- 3) Tryk på **9 9 4**.
- 4) Tryk på den tilsvarende tast (f.eks. rød) to gange.

du kan programmere din ONE FOR ALL til at udsende en række kommandoer ved et tryk på en enkelt tast. Enhver række af kommandoer, som du bruger regelmæssigt, kan reduceres til enkelt tryk på én tast.

du vil f.eks. oprette følgende makro:

**kommando: dvd** --> STOP  
**kommando: dvd** --> FRA  
**kommando: tv** --> FRA

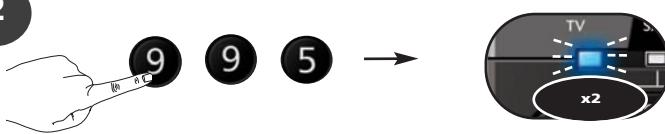
åadan sætter du ovennævnte makro op på f.eks. den "røde tast" på din ONE FOR ALL:



Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).



?



Tryk på **9 9 5**.

--> Den blå ring blinker to gange.

!



Tryk på den **tast, som funktionen vil blive tildelt** (f.eks. den røde tast).

!



Vælg den tilsvarende enhed, f.eks. **dvd**.



Tryk på **STOP**-tasten.



Tryk på **POWER**-tasten.



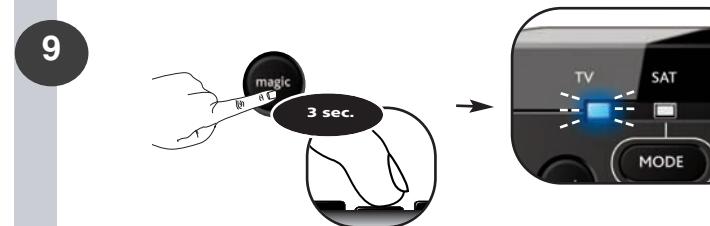
Vælg den tilsvarende enhed, f.eks. **tv**

7



Tryk på **POWER**-tasten.

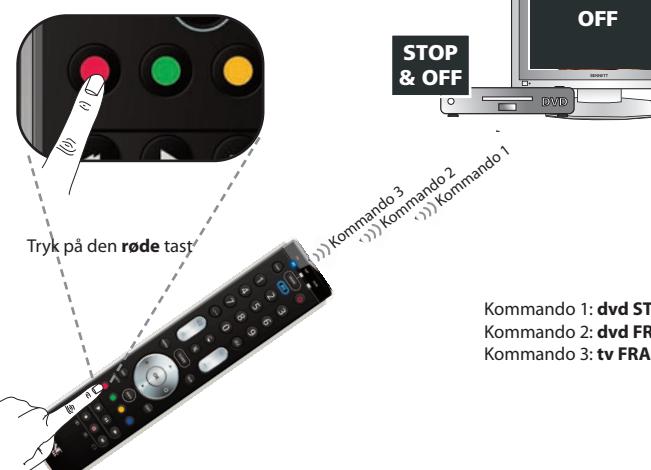
8



Tryk på **magic-tasten, og hold den nede i 3 sek.**

--> Den blå ring blinker to gange

Tillykke! Du har nu programmeret en makro på den "røde tast".  
Næste gang du trykker på den "røde tast": 1.: dvd vil stoppe, 2.: dvd slukkes, 3.: slukkes. Fjernbetjeningen vil gøre dette i hver enhedsfunktion, når du trykker den røde tast.



Kommando 1: **dvd STOP**  
Kommando 2: **dvd FRA**  
Kommando 3: **tv FRA**

Sådan nulstilles makrotasten for at få dens originale funktion.

- 1) Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).
- 2) Tryk på **9 9 5**.
- 3) Tryk på den tilsvarende makrotast (f.eks. den røde tast).
- 4) Tryk på **magic-tasten, og hold den nede i 3 sek.** --> Den blå ring blinker to gange

# Vad er min "opsætningskode"?

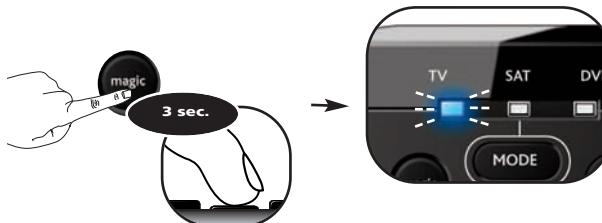
du sætter din ONE FOR ALL op ved enten:

ONE FOR ALL SimpleSet

Direkte kodeopsætning

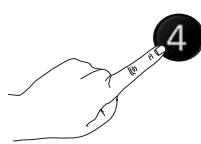
Søgemetode

De følgende trin viser dig, hvordan du kan finde ud af, hvilken "opsætningskode" der aktuelt er sat op under hver enhedsfunktion.



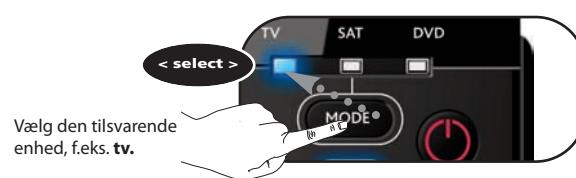
Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).

7

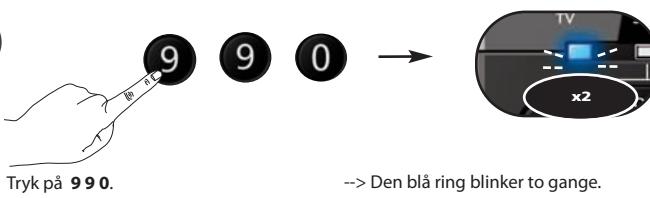


Tryk på **4** for det første ciffer i din 4-cifrede opsætningskode, og tæl, hvor mange gange LED-indikatoren blinker. Hvis LED-indikatoren ikke blinker, er det første ciffer "0".

Tillykke! Du har nu blinket frem din aktuelle opsætningskode i tv-funktion.



Vælg den tilsvarende enhed, f.eks. **tv**.

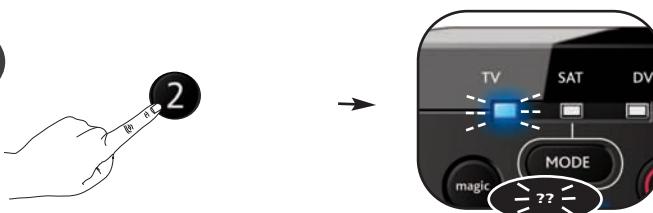


Tryk på **9 9 0**. --> Den blå ring blinker to gange.

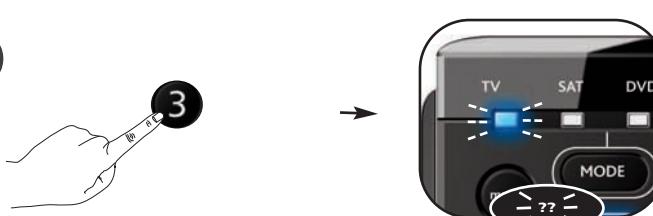
Dine "opsætningskoder":



Tryk på **1** for det første ciffer i din 4-cifrede opsætningskode, og tæl, hvor mange gange LED-indikatoren blinker. Hvis LED-indikatoren ikke blinker, er det første ciffer "0".



Tryk på **2** for det første ciffer i din 4-cifrede opsætningskode, og tæl, hvor mange gange LED-indikatoren blinker. Hvis LED-indikatoren ikke blinker, er det første ciffer "0".



Tryk på **3** for det første ciffer i din 4-cifrede opsætningskode, og tæl, hvor mange gange LED-indikatoren blinker. Hvis LED-indikatoren ikke blinker, er det første ciffer "0".

## Betjeningsnulstilling

Betjeningsnulstilling vil slette alle indlæste funktioner på tværs af alle funktioner og nogle andre programmerede funktioner som Key Magic® og Makroer.

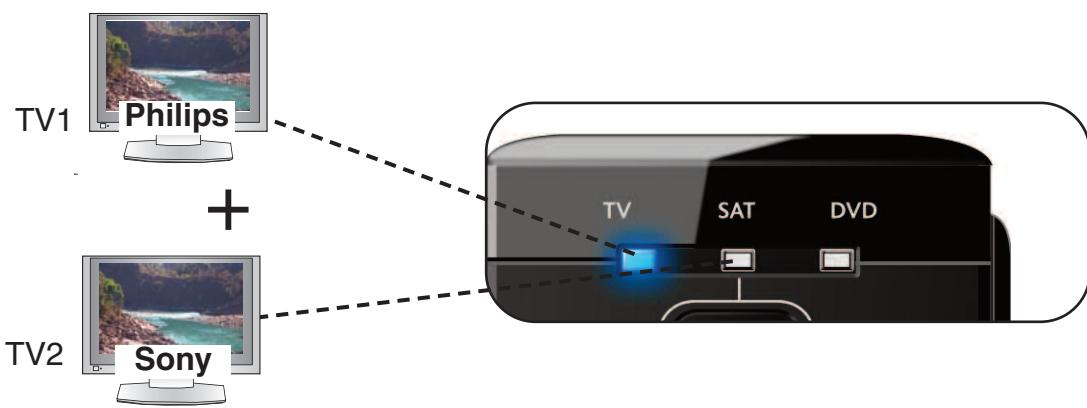
1) Tryk på **magic** og hold den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren forbliver tændt (blå lysdiode).

2) Tryk på **9 8 0**. Den blå ring blinker to gange.

• Omkodning av läge

Hur du ställer in två (eller fler) enheter av samma typ.

sidan 2



• Key Magic®

Gör att du kan komma åt funktioner i originalfjärrkontrollen som FÖRSVUNNITeller GÄTT SÖNDER.

sidan 3

En funktion saknas efter inställningsproceduren



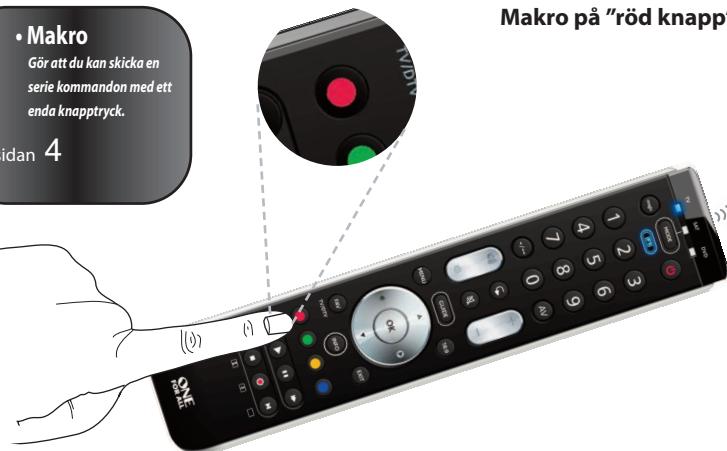
Få tillgång till de funktioner som du saknar genom vår kundtjänst och en (femsiffrig) Key Magic®-funktionskod. Följ sedan proceduren på sidan 3.

• Makro

Gör att du kan skicka en serie kommandon med ett enda knapptryck.

sidan 4

Makro på "röd knapp"

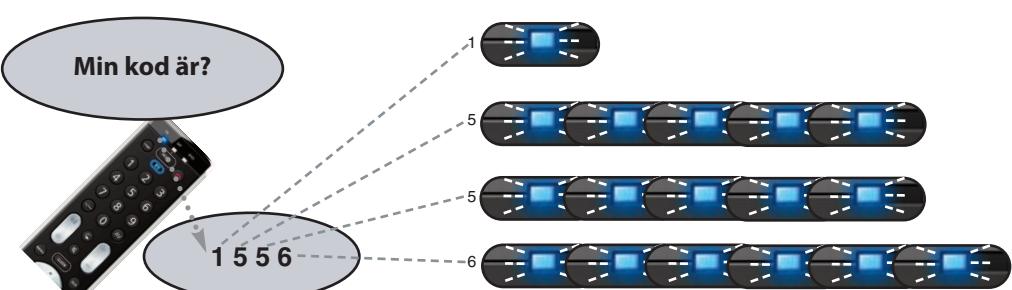


**Makro på "röd knapp" =**  
Kommando 1: dvd STOPP  
Kommando 2: dvd AV  
Kommando 3: tv OFF

• Vilken är min konfigurationskod nu igen?

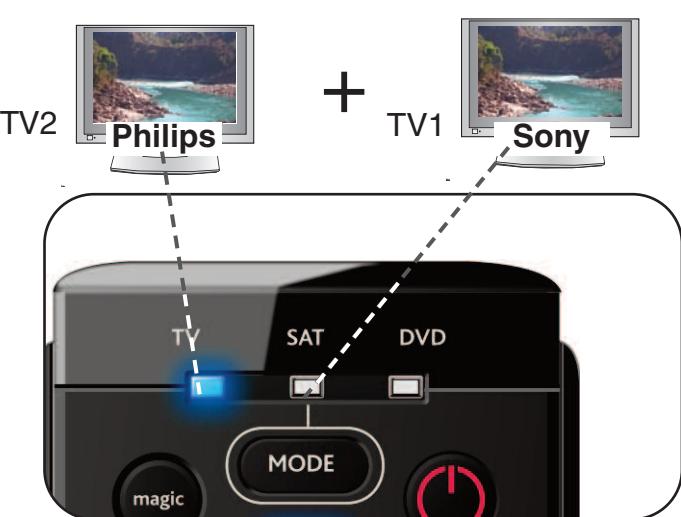
sidan 5

Min kod är?

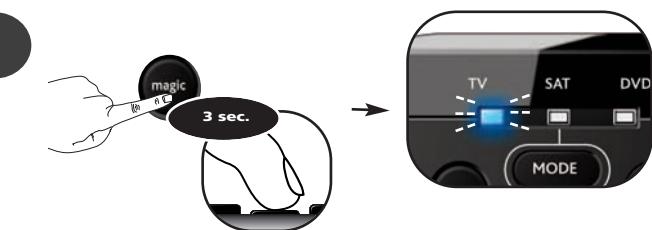


med den här funktionen kan du programmera två (eller fler) enheter av samma typ till ONE FOR ALL-fjärrkontrollen (t.ex. två TV-apparater).

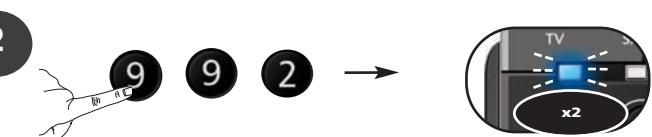
Öländska exempel ska ytterligare en TV ställas in. Därför måste du omkoda (ändra) t.ex. "sat"-läge till "tv"-läge.



Exempel: Hur du omkodar "sat" till "tv"

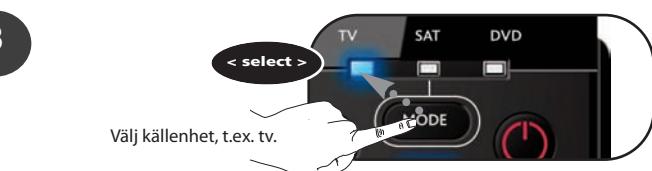


Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.

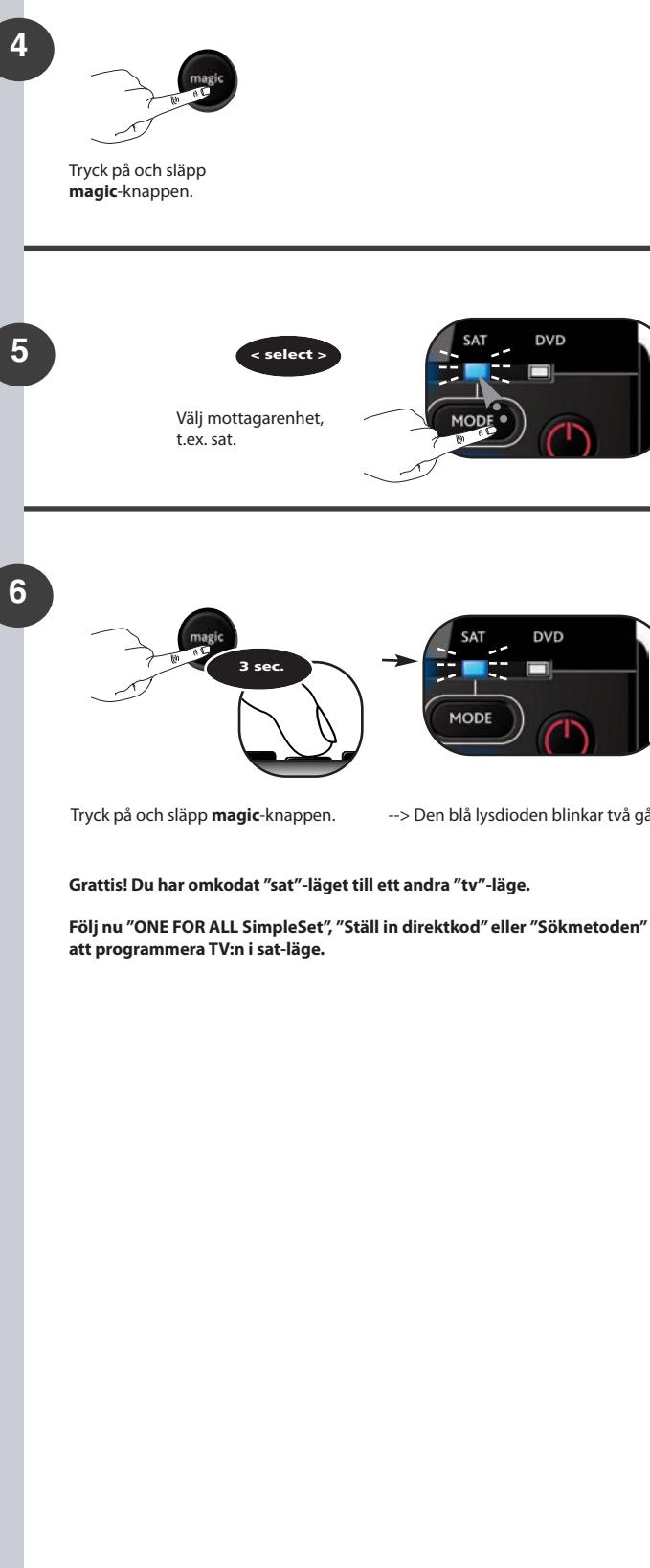


Tryck på **9 9 2**

--> Den blå lysdioden blinkar två gånger.



Välj källenhet, t.ex. tv.



#### Hur återställer jag ett enhetsläge till dess ursprungsläge?

- 1) Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.
- 2) Tryck på **9 9 2**.
- 3) Välj motsvarande enhetsläge som du vill återställa till ursprungsläget (t.ex. mp3).

# KeyMagic®

Magic® är en exklusiv ONE FOR ALL-funktion. Med ONE FOR ALL kan du utföra många av de funktioner som fanns på originalfjärrkontrollen – även om det inte finns någon knapp för funktionskoden i ONE FOR ALL-knappaletsatsen. Funktioner som används ofta kan tilldelas en valfri knapp med hjälp av KeyMagic®-funktionen på din ONE FOR ALL-fjärrkontroll. Om du vill programmera en viss funktion med KeyMagic® måste du veta vad funktionen har för funktionskod. Eftersom funktionskoden varierar beroende på enhetsläge går det inte att hitta koden i handboken. Hur funktionskoden är uppmärkt på originalfjärrkontrollen.

## Det är viktigt att nämna följande när du kontaktar oss:

Den kod som du för närvarande använder (se "Vilken är min konfigurationskod nummer?" på sidan 5).

Enhetsläge, märke och modellnummer på motsvarande enhet.

Modellnummer på den FÖRSVUNNA eller TRASIGA originalfjärrkontrollen.

Hur funktionen var utmärkt på originalfjärrkontrollen.

Är du nyfiken?

Om du har en annan kundtjänst att tillhandahålla:

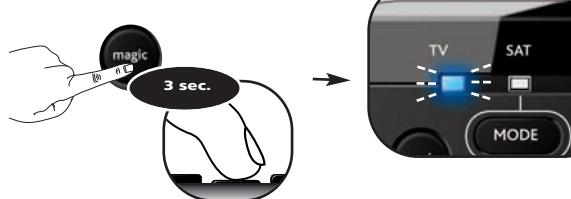
Ange funktionskod (femsiffrig) för varje begärd funktion.

När du har fått dina funktionskoder från kundtjänst är det enkelt att programmera dem.

Exempel: Så här flyttar du "I/II (mono/stereo)"-funktionen på den försvunna/trasiga originalfjärrkontrollen till den "röda knappen" på ONE FOR ALL-fjärrkontrollen.



2



Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.

3



Tryck på **9 9 4**.

--> Den blå lysdioden blinkar två gånger.

4



Tryck på och släpp **magic**-knappen.

5



Ange den **femsiffriga funktionskod** som du fått av kundtjänst. (t.ex. 00123)

6



Tryck på den **knappen som du vill att funktionen ska tilldelas** (t.ex. den **röda knappen**).

--> Den blå lysdioden blinkar två gånger.

Grattis! Du har programmerat funktionen "I/II (mono/stereo)" från din originalfjärrkontroll till din ONE FOR ALL-fjärrkontroll. Nu när du trycker på "röda knappen" (i tv-läge) aktiverar du funktionen "I/II (mono/stereo)".

## Hur återställer du en knapp till dess ursprungsfunktion?

- 1) Välj motsvarande enhetsläge (t.ex. tv).
- 2) Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.
- 3) Tryck på **9 9 4**.
- 4) Tryck två gånger på motsvarande knapp (t.ex. röd).

du kan programmera ONE FOR ALL-fjärrkontrollen så att den sänder ut en hel kommandosekvens med ett enda knapptryck. Kommandosekvenser som används regelbundet kan reduceras till ett enda knapptryck på valfri knapp.

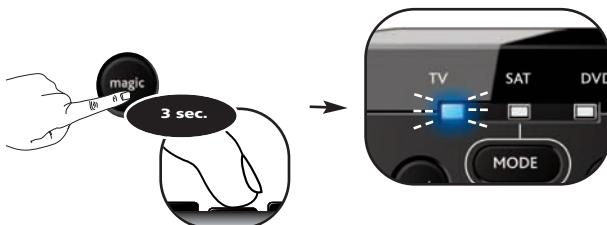
Il exempel så kanske du vill kanske skapa följande makro:

## Första kommandot: dvd --> STOPP

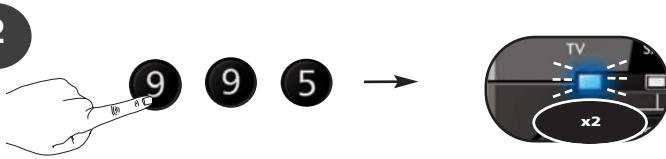
## **Andra kommandot: dvd --> AV**

### Tredje kommandot: tv --> AV

tälla in makrot som nämns ovan på t.ex. den "röda" knappen på ONE FOR ALL-fjärrkontrollen:



Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.



Tryck på 9 9 5.

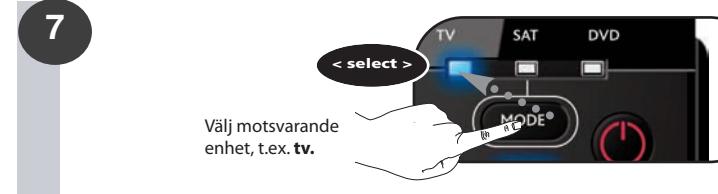
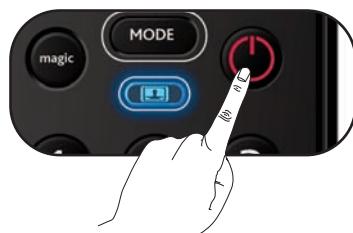
--> Den blå lysdioden blinkar två gånger.



Tryck på  
STOPPKNAPPEN.



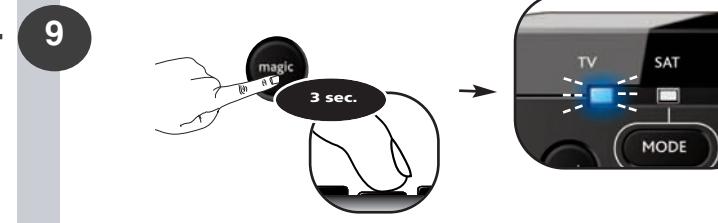
Tryck på  
STRÖMKNAPPEN



Välj motsvarande  
enhet, t.ex. **tv.**



Tryck på STRÖMKNAPPEN



Tryck på och håll ned knappen "magic" för att spara inställningarna. --> Den blå lysdioden blinkar två gånger och släcks.

**Grattis!** Du har programmerat ett makro på den "röda" knappen.  
När du nu trycker på den röda knappen händer följande: 1. DVD:n stannar, 2. DVD:n stängs av, och 3. TV:n stängs av. Det här utför fjärrkontrollen i samtliga enhetslägen varje gång du trycker på den röda knappen.



**Hur återställer du en makroknapp till dess ursprungsfunktion?**

- 1) Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.
  - 2) Tryck på 9 9 5.
  - 3) Tryck på motsvarande makronapp (t.ex. den röda knappen).
  - 4) Tryck på och håll ned knappen "magic" i 3 sekunder. --> Den blå lysdioden bli

# VÄRGENA VILKEN KONFIGURATIONSKOD DU TIGEN!

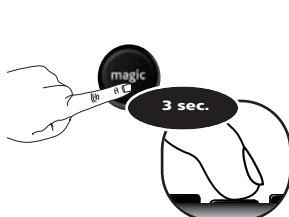
du kan konfigurera din ONE FOR ALL-fjärrkontroll med någon av följande metoder:

ONE FOR ALL SimpleSet

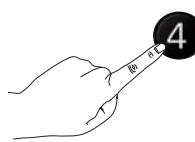
Ställ in direktkod

Sökmetoden

Följande steg får du veta hur du tar reda på vilken konfigurationskod som för närvarande är inställt i varje enhetsläge.



7



Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.

Välj motsvarande enhet, t.ex. **tv**.



--> Den blå lysdioden blinkar två gånger.



Tryck på **1** för den första siffran i den fyrsiffriga konfigurationskoden och räkna antalet gånger som lysdioden blinkar. Om lysdioden inte blinkar är siffran "0".



Tryck på **2** för den första siffran i den fyrsiffriga konfigurationskoden och räkna antalet gånger som lysdioden blinkar. Om lysdioden inte blinkar är siffran "0".



-->



Tryck på **3** för den första siffran i den fyrsiffriga konfigurationskoden och räkna antalet gånger som lysdioden blinkar. Om lysdioden inte blinkar är siffran "0".

Tryck på **4** för den första siffran i den fyrsiffriga konfigurationskoden och räkna antalet gånger som lysdioden blinkar. Om lysdioden inte blinkar är siffran "0".

Grattis! Du har fått fram den aktuella konfigurationskoden för tv-läge.

## Dina konfigurationskoder:



## Funktionsåterställning

Vid funktionsåterställning raderas alla konfigurerade funktioner i alla lägen. Även vissa andra programmerade funktioner raderas, som Key Magic® och makron.

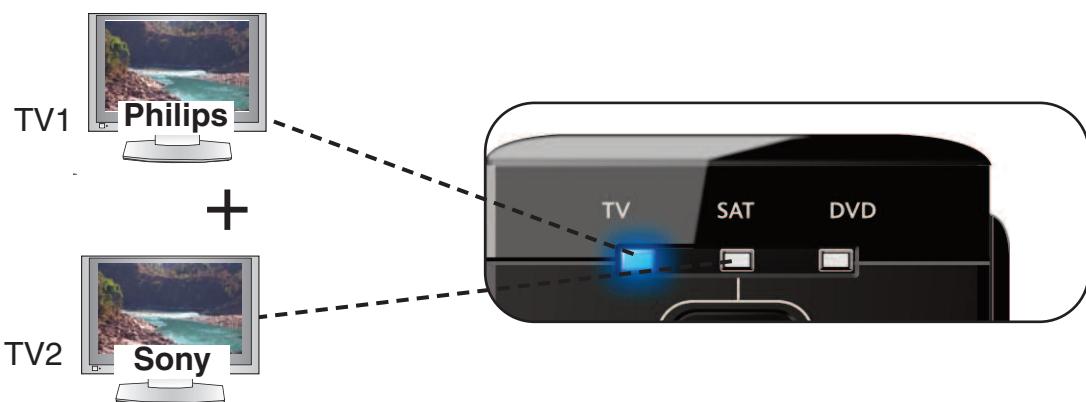
- 1) Tryck på och håll ned knappen **magic** i 3 sekunder tills en lägesindikator (blå lysdiod) lyser med fast sken.

- 2) Tryck på **9 8 0**. Den blå lysdioden blinkar två gånger.

• Tilan uudelleenmäärittäminen

Kahden (tai useamman) samantyyppisen laitteen määrittäminen.

sivun 2



• Key Magic®

Voit hakea alkuperäisen KADONNEEN tai RIKKOUTUNEEN kauko-ohjaimen toimintoja.

sivun 3

Puuttuva toiminto määrittämisen jälkeen



Hae kadonnut toiminto pyytämällä asiakaspalvelustamme (5-numeroinen) Key Magic® -toimintokoodi. Seuraaj sitten sivun 5 ohjeita.

• Makro

Voit lähettää useita komentoja yhden painikkeen painalluksella.

sivun 4

Makro punaisessa painikkeessa



...>>> Komento 3  
...>>> Komento 2  
...>>> Komento 1



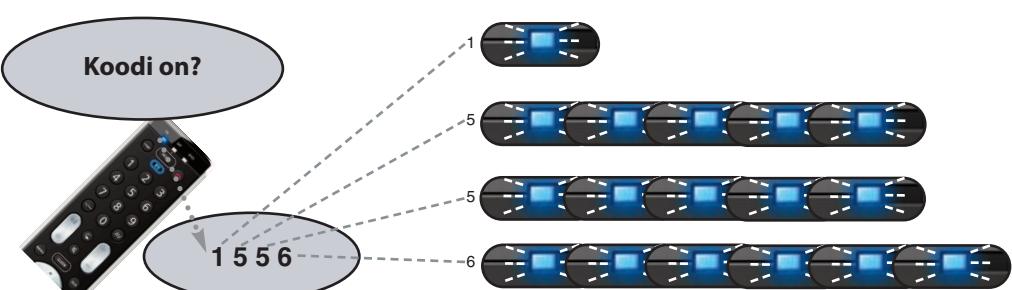
Makro punaisessa painikkeessa

Komento 1: dvd-PYSÄYTYS  
Komento 2: dvd-SAMMUTUS  
Komento 3: tv-SAMMUTUS

• Mikä olikaan määrityskoodi?

sivun 5

Koodi on?



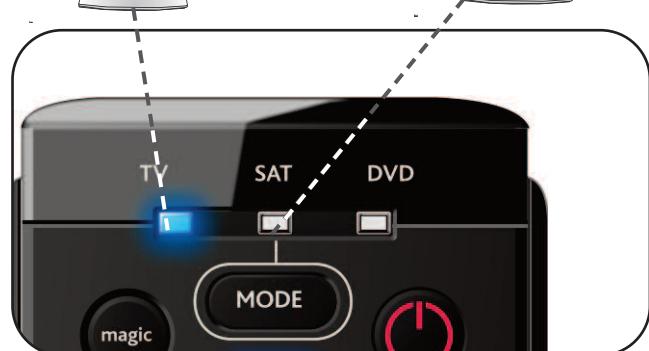
illä toiminolla voit ohjelmoida 2 samantyyppistä laitetta ( tai useampia ) ONE FOR ALL -kauko-ohjaimeen (esim. kaksi TV:tä).

Seuraavassa esimerkissä määritetään ylimääräinen televisio. Tällöin on määritettävä uudelleen (muutettava) esim. sat-tila tv-tilaksi.

TV2



TV1



4



Paina **magic**-painiketta.

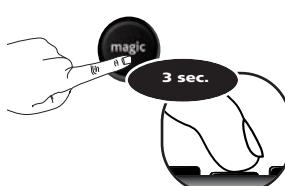
5



Valitse kohdelaitte, esim. sat.



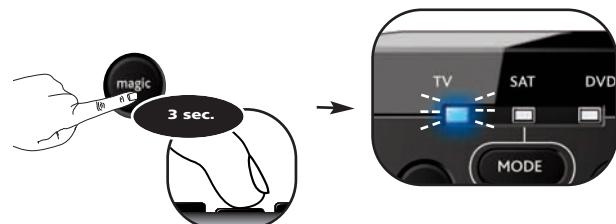
6



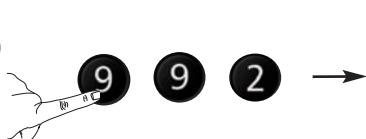
Paina **magic**-painiketta.

--> Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.

esim. sat-tilan muuttaminen tv-tilaksi:



Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.



Paina **9 9 2**

--> Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.

Valitse lähdelaite, esim. tv.



Miten laitetilaksi palautetaan alkuperäinen tila?

- 1) Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.
- 2) Paina **9 9 2**.
- 3) Valitse laitetila, jonka haluat palauttaa alkuperäiseen tilaan (esim. valitse sat).

Magic® on ainutlaatuinen ONE FOR ALL -ominaisuus. ONE FOR ALL varmistaa, että monia alkuperäisen kauko-ohjaimen toimintoja voi käyttää – vaikka toiminnoille ei olisi omaa painiketta. ONE FOR ALL -kauko-ohjaimessa. Voit määrittää usein käytettyjä toimintoja haluamaasi painikkeeseen ONE FOR ALL -kauko-ohjaimen KeyMagic®-ominaisuudella Tietyn toiminnon KeyMagic®-ohjelmointiin tarvitaan vastaava toimintokoodi. Toimintokoodit vaihtelevat erityyppisissä laitteissa, joten niitä ei löydy käyttöohjeesta. Voit pyytää toimintokoodeja asiakaspalvelusse puhelimitse, kirjeitse, faksilla tai sähköpostilla.

### Taessasi yhteyttä ilmoita seuraavat tiedot:

Lykyisin käyttämäsi koodi (katso Mikä olikaan määrityskoodi? sivulla 5).  
Laitteen tyyppi, tuotemerkki ja mallinumero.

Alkuperäisen KADONNEEN tai RIKKOUTUNEEN kauko-ohjaimen mallinumero.  
Toiminnon nimi alkuperäsessä kauko-ohjaimessa.

Seuraavaksi:

Ilmoita asiakaspalvelusta:

Toimintokoodin (5-numeroisen) jokaiseen pyytämäksi toimintaan.

Un olet saanut asiakaspalvelusta toimintokoodin/-koodit, niiden ohjelmointi käy posti:

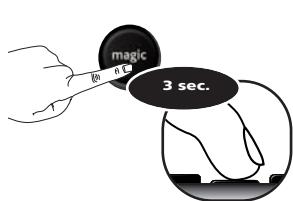
Merkit: Alkuperäisen KADONNEEN tai RIKKOUTUNEEN kauko-ohjaimen I/II (mono/stereo) -toiminnon ohjelmoaminen ONE FOR ALL -kauko-ohjaimen vianaiseen painikkeeseen.



Valitse laite,  
esim. tv.

### Key Magic®

2



Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.

3



Paina **9 9 4**.

--> Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.

4



Paina **magic**-  
painiketta.

5



Anna asiakaspalvelusta saamasi **5-numeroinen toimintokoodi**.  
(esim. 00123)

6



Paina **painiketta, johon toiminto  
määritetään** (esim. punainen painike).

--> Sininen LED-merkkivalo vilkkuu  
kahdesti.

Onnittelut! I/II (mono/stereo) -toiminto on ohjelmoitu alkuperäisestä kauko-ohjaimesta ONE FOR ALL -kauko-ohjaimeen. Nyt voit käyttää I/II (mono/stereo) -toimintoa milloin tahansa painamalla punaista painiketta (TV-tilassa).

### Miten painikkeeseen palautetaan sen alkuperäinen toiminto?

- 1) Valitse laite (esim. tv).
- 2) Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.
- 3) Paina **9 9 4**.
- 4) Paina vastaavaa painiketta (esim. punaista) kahdesti.

ONE FOR ALL -kauko-ohjaimen voi ohjelmoida lähetämään useita komentoja yhden painikkeen painalluksella. Usein käytetty komentooyhdistelmät voi keskittää kätevästi yhteen painikkeeseen.

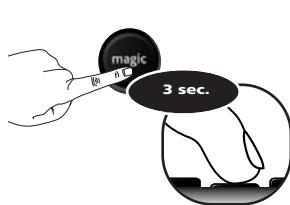
Voit luoda esimerkiksi seuraavan makron:

**komento: dvd --> PYSÄYTYS**

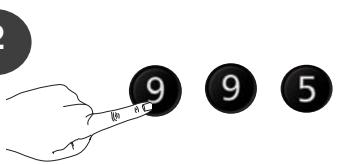
**komento: dvd --> SAMMUTUS**

**komento: tv --> SAMMUTUS**

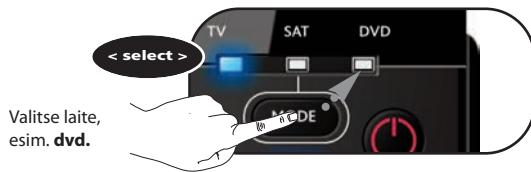
Ylä mainittu makro määritetään ONE FOR ALL -kauko-ohjaimen punaiseen painikkeeseen seuraavasti:



Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.



Paina **9 9 5.** --> Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.

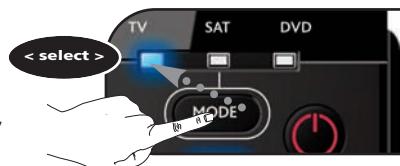


Paina pysytyspainiketta.



**7**

Valitse laite, esim. **tv**



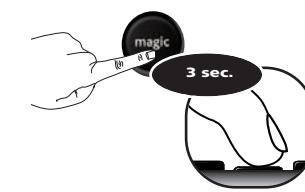
**8**

Paina virtapainiketta.



**9**

Tallenna asetukset pitämällä **magic**-painiketta painettuna.



--> Sininen rengas välähtää kahdeksan sekunnin ajan.

**Onnittelut! Makro on ohjelmoitu punaiseen painikkeeseen.**  
Nyt voit painaista painiketta painamalla lähetätä seuraavat komennot: 1. dvd: pysäytys, 2. dvd:n sammatus, 3. tv:n sammatus. Kauko-ohjain tekee tämän kaikissa laitteistoissa, kun painat punaista painiketta.



Miten makropainikkeeseen palautetaan sen alkuperäinen toiminto?

- 1) Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.
- 2) Paina 9 9 5.
- 3) Paina makropainiketta (esim. punaista painiketta).
- 4) Pidä **magic**-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan. --> Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.

# Mitä on tähän määrityskoodi?

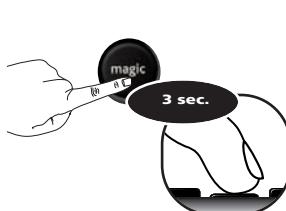
NE FOR ALL -kauko-ohjaimen voi määrittää seuraavilla menetelmillä:

ONE FOR ALL SimpleSet

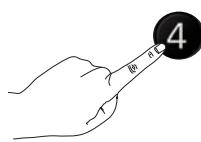
Määritys koodella

Lakumenetelmä

Seuraavilla ohjeilla saat tietää kussakin laitetyttilassa käytettävät nykyiset määrityskoodit.

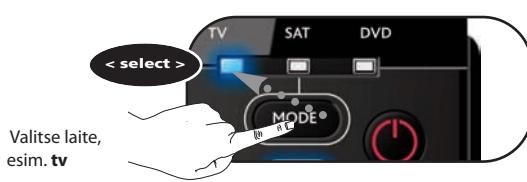


7



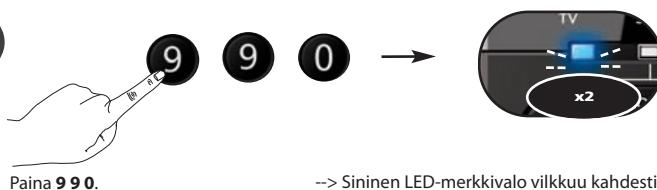
Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.

Paina **4**-painiketta 4-numeroisen määrityskoodin 1. numeroa varten ja laske, montako kertaa LED-merkkivalo välähtää. Jos LED-merkkivalo ei välähdä, numero on 0.



Valitse laite,  
esim. **tv**

Onnittelut! tv-tilan nykyinen määrityskoodi on vällytetty.



Paina **9 9 0**.

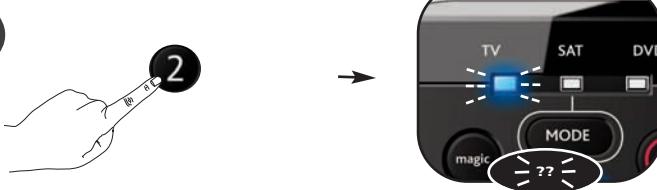
--> Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.



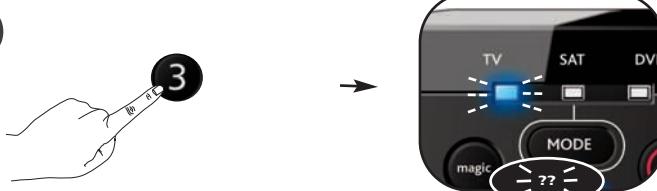
## Määrityskoodit:



Paina **1**-painiketta 4-numeroisen määrityskoodin 1. numeroa varten ja laske, montako kertaa LED-merkkivalo välähtää. Jos LED-merkkivalo ei välähdä, numero on 0.



Paina **2**-painiketta 4-numeroisen määrityskoodin 1. numeroa varten ja laske, montako kertaa LED-merkkivalo välähtää. Jos LED-merkkivalo ei välähdä, numero on 0.



Paina **3**-painiketta 4-numeroisen määrityskoodin 1. numeroa varten ja laske, montako kertaa LED-merkkivalo välähtää. Jos LED-merkkivalo ei välähdä, numero on 0.

## Toimintojen nollaus

Toimintojen nollaus poistaa kaikki opitut toiminnot kaikista tiloista ja joitakin muita ohjelmoituja toimintoja, kuten Key Magic® ja makrot.

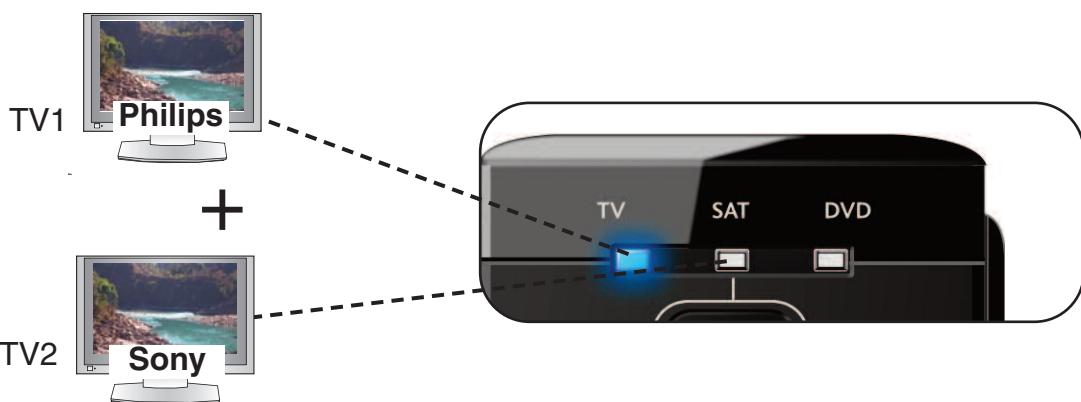
1) Pidä **magic**-painiketta alhaalla 3 sekunnin ajan, kunnes tilan merkkivalo (sininen LED) jää palamaan.

2) Paina **9 8 0**. Sininen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.

• Έκ νέου αντιστοίχιση τύπου συσκευής

Πώς να ρυθμίσετε δύο (ή και περισσότερες) συσκευές ίδιου τύπου.

σελίδα 2



• Key Magic®

Σας επιτρέπει να επανακτήσετε λειτουργίες από το αρχικό σας τηλεχειριστήριο που ΧΑΘΗΚΕ ή ΕΣΠΑΣΕ.

σελίδα 3

Λειτουργία που λείπει μετά τη ρύθμιση



Ανακτήστε τη χαμένη λειτουργία μέσω του τμήματος Εξηπρέτησης Πελατών, ζητώντας τον Σύφιο κωδικό λειτουργίας Key Magic®. Στη συνέχεια, απλά ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται στη σελίδα 3.

• Μακροεντολή

Σας επιτρέπει να στείλετε μια ακολουθία εντολών με το πάτημα ενός μόνο πλήκτρου.

σελίδα 4

Μακροεντολή στο "κόκκινο πλήκτρο"



»»» Εντολή 3  
»»» Εντολή 2  
»»» Εντολή 1



Μακροεντολή στο "κόκκινο πλήκτρο"

Εντολή 1: ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ dvd  
Εντολή 2: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ dvd  
Εντολή 3: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ τηλεόρασης

• "Ποιος είναι ο δικός μου Κωδικός Ρύθμισης?"

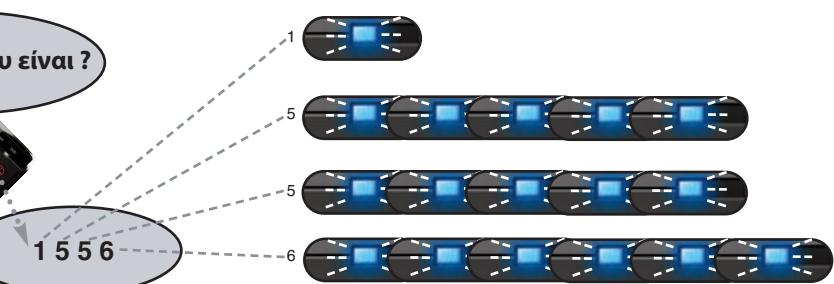
Μάθετε ποιος είναι ο κωδικός καθεμίας από τις 3 λειτουργίες συσκευής.

σελίδα 5

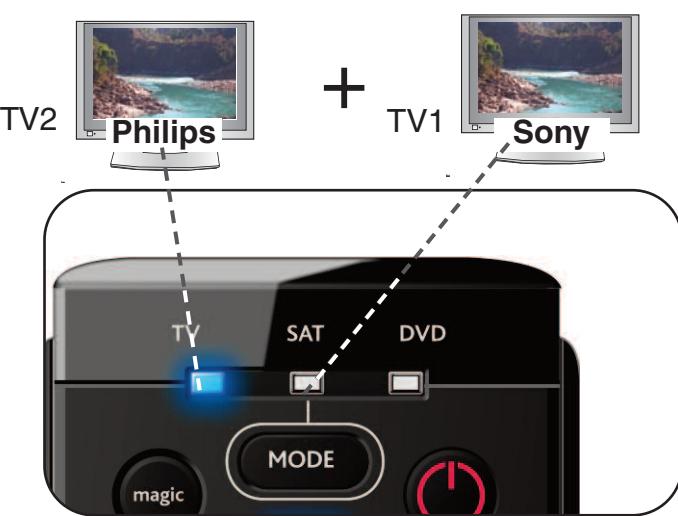
Ο κωδικός μου είναι ?



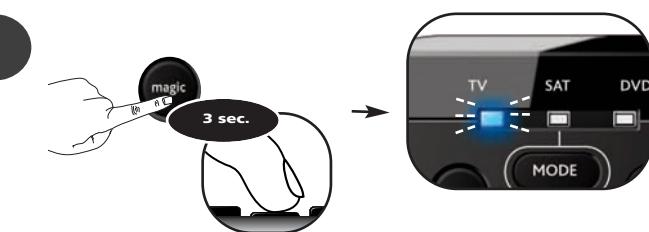
1 5 5 6



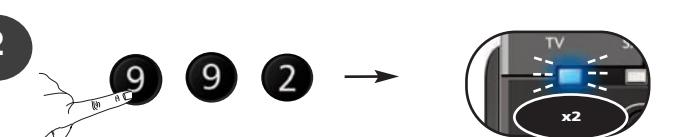
Επόμενο το χαρακτηριστικό σάς δίνει τη δυνατότητα να προγραμματίσετε 2 (ή περισσότερες) συσκευές ίδιου τύπου στο τηλεχειριστήριο ONE FOR ALL (π.χ. δύο τηλεοράσεις παράδειγμα, ας υποθέσουμε πως θέλετε να εγκαταστήσετε μία επιπλέον τηλεόραση. Πρέπει να αντιστοιχίσετε εκ νέου (να αλλάξετε) κάποια λειτουργία π.χ. του αποκωδικοποιητή "sat" και να την αντιστοιχίσετε και αυτή με λειτουργία τηλεόρασης "tv".



αράδειγμα: Πώς αλλάζουμε τη λειτουργία του ποκωδικοποιητή "sat" σε λειτουργία τηλεόρασης "tv":

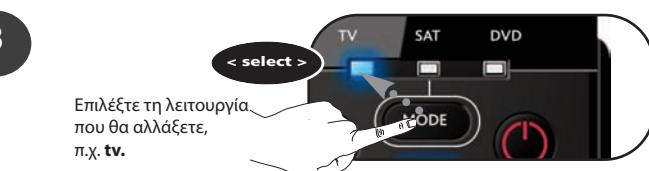


Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).

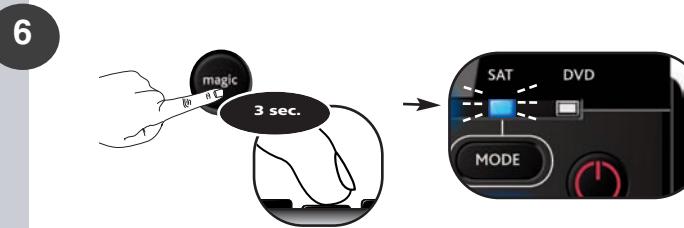


Πατήστε **9 9 2**

--> Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.



Επιλέξτε τη λειτουργία που θα αλλάξετε, π.χ. **tv**.



Πατήστε σύντομα το πλήκτρο **magic** --> Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.

**Συγχαρητήρια!** Αλλάξατε με επιτυχία τη λειτουργία του αποκωδικοποιητή "sat" σε μια δεύτερη λειτουργία τηλεόρασης "tv".

Τώρα, απλά ακολουθήστε την "ONE FOR ALL SimpleSet", την "Απευθείας ρύθμιση κωδικού" ή τη "Λειτουργία αναζήτησης" για να προγραμματίσετε τηλεόρασή σας σε λειτουργία sat.

**Πώς επαναφέρουμε μια λειτουργία συσκευής στην αρχική της αντιστοίχιση:**

- 1) Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).
- 2) Πατήστε **9 9 2**.
- 3) Επιλέξτε τη λειτουργία συσκευής που θέλετε να επαναφέρετε στην αρχική της αντιστοίχιση (π.χ. επιλέξτε **sat**).
- 4) Πατήστε το πλήκτρο **magic** δύο φορές. Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.

# Key Magic®

KeyMagic® είναι αποκλειστικό χαρακτηριστικό του ONE FOR ALL. Το ONE FOR ALL διασφαλίζει πώς μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πολλές λειτουργίες του αρχικού σας τηλεχειριστηρίου, μα και εκείνες που δεν έχουν αντίστοιχο πλήκτρο στο πληκτρολόγιο του ONE FOR ALL. Με το KeyMagic® του ONE FOR ALL, μπορείτε να αντιστοιχίσετε λειτουργίες που χρησιμοποιείτε νά σε ένα πλήκτρο της επιλογής σας. Για να προγραμματίσετε μια συγκεκριμένη λειτουργία με το KeyMagic®, πρέπει να γνωρίζετε τον αντίστοιχο κωδικό λειτουργίας. Καθώς οι κωδικοί γρίλιας διαφέρουν από συσκευή σε συσκευή, δεν μπορείτε να τους βρείτε στο εγχειρίδιο. Μπορείτε να μάθετε τους κωδικούς σας μέσω της τηλεφωνικής μας γραμμής για την έξυπηρέτη καταναλωτών, καθώς και μέσω επιστολής, fax ή e-mail.

## ταν επικοινωνήσετε μαζί μας, φροντίστε να μας αναφέρετε τα εξής:

Τον τρέχοντα κωδικό (βλ. "Ποιος είναι ο δικός μου Κωδικός Ρύθμισης;" στη σελ. 5).  
Τον τύπο συσκευής, τη μάρκα και τον αριθμό μοντέλου της συσκευής.  
Ον αριθμό μοντέλου του αρχικού τηλεχειριστηρίου που ΧΑΘΗΚΕ ή ΕΣΠΑΣΕ.  
Ποιο ήταν το όνομα της λειτουργίας στο αρχικό σας τηλεχειριστηρίου.

η συνέχεια,

τημήμα Εξυπηρέτησης Πελατών θα σας δώσει:

έναν κωδικό λειτουργίας (5ψήφιο) για κάθε λειτουργία που ζητάτε.

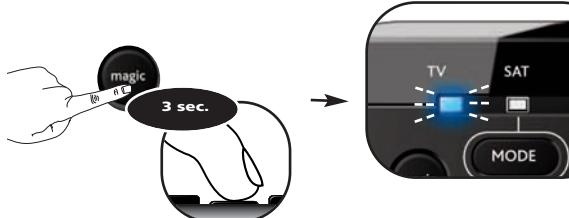
φού λάβετε τον κωδικό λειτουργίας από το τημήμα Εξυπηρέτησης Πελατών, ο προγραμματισμός του είναι εύκολος:

αράδειγμα: Μεταφορά της λειτουργίας "Ι/ΙΙ (μονοφωνικό/στερεοφωνικό)" από το αρχικό σας τηλεχειριστηρίου που ΧΑΘΗΚΕ ή ΕΣΠΑΣΕ, στο "κόκκινο πλήκτρο" του τηλεχειριστηρίου ONE FOR ALL.



Επιλέξτε την αντίστοιχη συσκευή, π.χ. tv.

2



Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).

3



Πατήστε **9 9 4**.

--> Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.

4



Πατήστε σύντομα το πλήκτρο **magic**.

5



Εισαγάγετε το **5ψήφιο κωδικό λειτουργίας** που σας έδωσε το τημήμα Εξυπηρέτησης Πελατών. (π.χ. 00123)

6



Πιέστε το πλήκτρο στο οποίο θα αντιστοιχίσετε η λειτουργία (π.χ. κόκκινο πλήκτρο).

--> Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.

Συγχαρητήρια! Ολοκληρώσατε με επιτυχία τον προγραμματισμό της λειτουργίας "Ι/ΙΙ (μονοφωνικό/στερεοφωνικό)" από το αρχικό σας τηλεχειριστηρίου στο τηλεχειριστηρίου ONE FOR ALL. Τώρα, όποτε πατάτε το "κόκκινο πλήκτρο" (με επιλεγμένη τη λειτουργία τηλέόρασης) θα ενεργοποιείται η λειτουργία "Ι/ΙΙ (μονοφωνικό/στερεοφωνικό)".

Πώς επαναφέρουμε ένα πλήκτρο στην αρχική του λειτουργία;

- 1) Επιλέξτε την αντίστοιχη λειτουργία συσκευής (π.χ. τηλέόραση).
- 2) Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).
- 3) Πατήστε **9 9 4**.
- 4) Πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο (π.χ. κόκκινο) δύο φορές.

πορεύεται να προγραμματίσετε το ONE FOR ALL να εκτελεί μια ακολουθία εντολών με το πάτημα ενός μόνο πλήκτρου. Οποιαδήποτε ακολουθία εντολών χρησιμοποιείτε συχνά μπορεί να πορεύεται στο πάτημα ενός και μοναδικού πλήκτρου, για ακόμη περισσότερη άνεση και ευκολία.

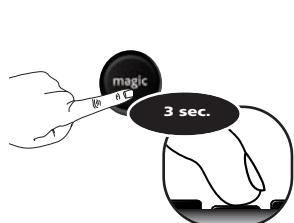
α παράδειγμα, θέλετε να δημιουργήσετε την ακολουθή μακροεντολή:

**1η εντολή: dvd --> ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

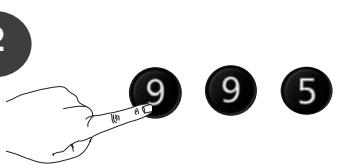
**2η εντολή: dvd --> ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ**

**3η εντολή: τηλεόραση -->ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ**

α να αντιστοιχίσετε αυτή τη μακροεντολή π.χ. στο "κόκκινο" πλήκτρο του ONE FOR ALL:



Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).



Πατήστε **9 9 5**. → Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.

Πατήστε το πλήκτρο στο οποίο θα αντιστοιχίστε η λειτουργία (π.χ. κόκκινο πλήκτρο).



Επιλέξτε την αντίστοιχη συσκευή, π.χ. **dvd**.



Πατήστε το πλήκτρο **STOP** (ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ).



Πατήστε το πλήκτρο **POWER** (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ).



**7**

Επιλέξτε την αντίστοιχη συσκευή, π.χ. **tv**.



**8**

Πατήστε το πλήκτρο **POWER** (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ).

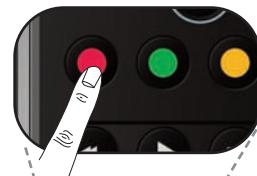


**9**

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **magic** για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις σας.

→ Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές και, στη συνέχεια, θα οβήσει.

**Συγχαρητήρια! Ολοκληρώσατε με επιτυχία τον προγραμματισμό μιας μακροεντολής στο "κόκκινο" πλήκτρο. Τώρα, όταν πατάτε το κόκκινο πλήκτρο 1ον: θα διακόπτεται η λειτουργία του dvd, 2ον: το dvd θα απενεργοποιείται και 3ον: θα απενεργοποιείται η τηλεόραση. Το τηλεχειριστήριο θα πραγματοποιεί αυτή την ακολουθία εντολών κάθε φορά που πατάτε το κόκκινο πλήκτρο, σε οποιαδήποτε λειτουργία συσκευής και να είναι συντονισμένο.**



Πατήστε το κόκκινο πλήκτρο

Εντολή 1: ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ dvd  
Εντολή 2: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ dvd  
Εντολή 3: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ τηλεόρασης

**Πώς επαναφέρουμε ένα πλήκτρο με μακροεντολή στην αρχική του λειτουργία;**

- 1) Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).
- 2) Πατήστε **9 9 5**.
- 3) Πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο με μακροεντολή (π.χ. κόκκινο πλήκτρο).
- 4) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα. → Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.

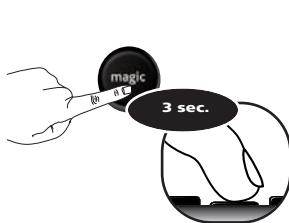
πορείτε να ρυθμίσετε το ONE FOR ALL με οποιονδήποτε από τους παρακάτω τρόπους:

ONE FOR ALL SimpleSet

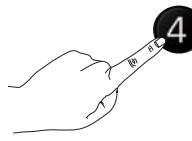
Απευθείας ρύθμιση κωδικού

Μέθοδος αναζήτησης

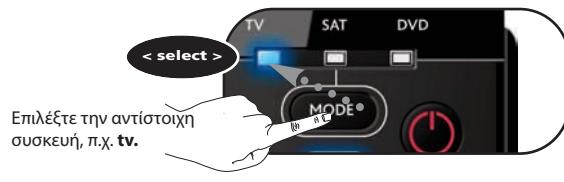
α να μάθετε ποιος είναι ο "Κωδικός Ρύθμισης" της κάθε συσκευής, ακολουθήστε τα εξής βήματα:



7

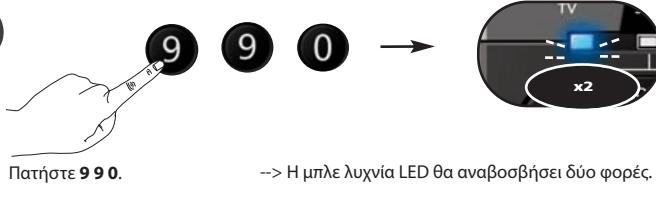


Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).



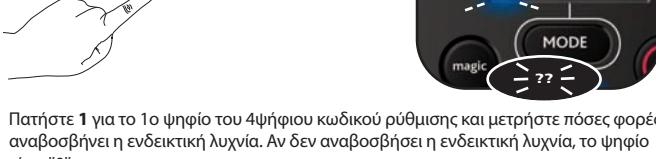
Πατήστε **4** για το 1ο ψηφίο του 4ψήφιου κωδικού ρύθμισης και μετρήστε πόσες φορές αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία. Αν δεν αναβοσβήσει η ενδεικτική λυχνία, το ψηφίο είναι "0".

**Συγχαρητήρια! Συγχαρητήρια! Μόλις μάθατε τον τρέχοντα Κωδικό Ρύθμισης για την τηλεόραση.**

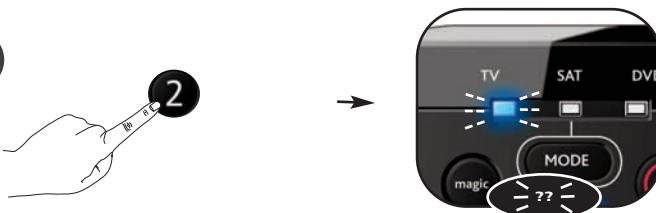


--> Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.

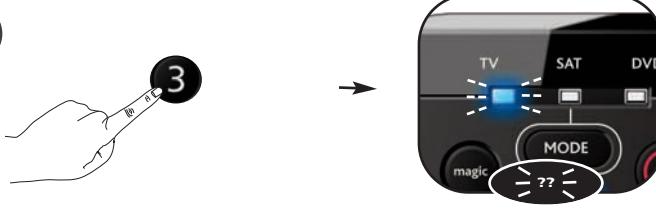
**Οι δικοί σας "Κωδικοί Ρύθμισης":**



Πατήστε **1** για το 1ο ψηφίο του 4ψήφιου κωδικού ρύθμισης και μετρήστε πόσες φορές αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία. Αν δεν αναβοσβήσει η ενδεικτική λυχνία, το ψηφίο είναι "0".



Πατήστε **2** για το 1ο ψηφίο του 4ψήφιου κωδικού ρύθμισης και μετρήστε πόσες φορές αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία. Αν δεν αναβοσβήσει η ενδεικτική λυχνία, το ψηφίο είναι "0".



Πατήστε **3** για το 1ο ψηφίο του 4ψήφιου κωδικού ρύθμισης και μετρήστε πόσες φορές αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία. Αν δεν αναβοσβήσει η ενδεικτική λυχνία, το ψηφίο είναι "0".

#### Επαναφορά λειτουργίας

**H Επαναφορά λειτουργίας θα διαγράψει όλες τις αποθηκευμένες λειτουργίες σε όλες τις συσκευές, καθώς και κάποιες ακόμα λειτουργίες του προγράμματος, όπως το Key Magic® και τις μακροεντολές.**

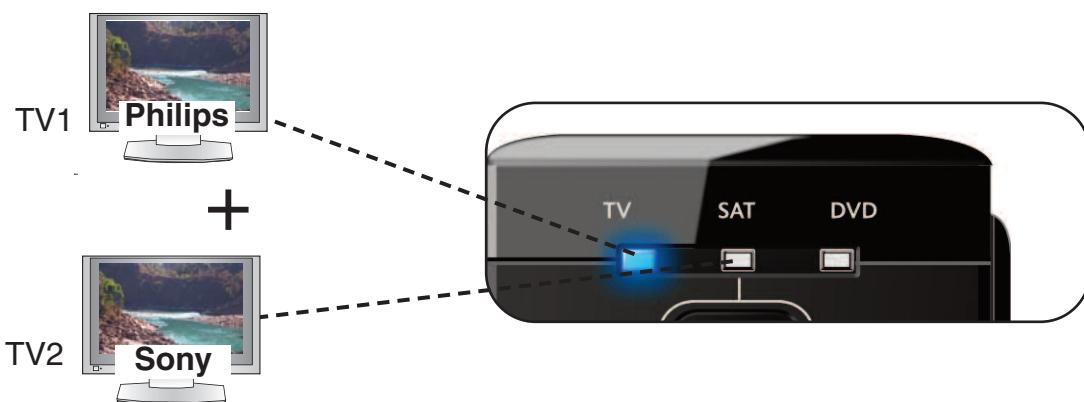
1) Πατήστε το πλήκτρο **magic** για 3 δευτερόλεπτα, ώσπου να ανάψει μια από τις λυχνίες λειτουργίας (μπλε λυχνία LED).

2) Πατήστε **9 8 0**. Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.

• **Переназначение режима**

Настройка режима работы двух (или более) однотипных устройств.

стр 2



• **Key Magic®**

Позволяет программировать функции с первоначального пульта ДУ, даже если он УПРАЧЕН или НЕИСПРАВЕН.

стр 3

Отсутствующая функция после процедуры настройки



Получите отсутствующую функцию в службе работы с клиентами, запросив пятизначный код функции клавиши Magic®. Затем просто следуйте инструкции на стр. 3.

• **Макрокоманда**

Позволяет отправлять последовательность команд одним нажатием клавиши.

стр 4

**Макрокоманда на "красной клавише"**

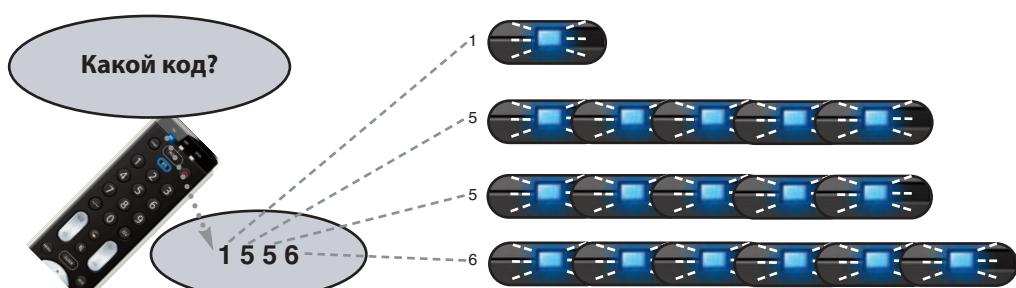


**Макрокоманда на "красной клавише"**  
Команда 1: ОСТАНОВИТЬ DVD-проигрыватель  
Команда 2: ВЫКЛ. DVD-проигрыватель  
Команда 3: ВЫКЛ. TV (телевизор)

• **Что такое "Код настройки"?**

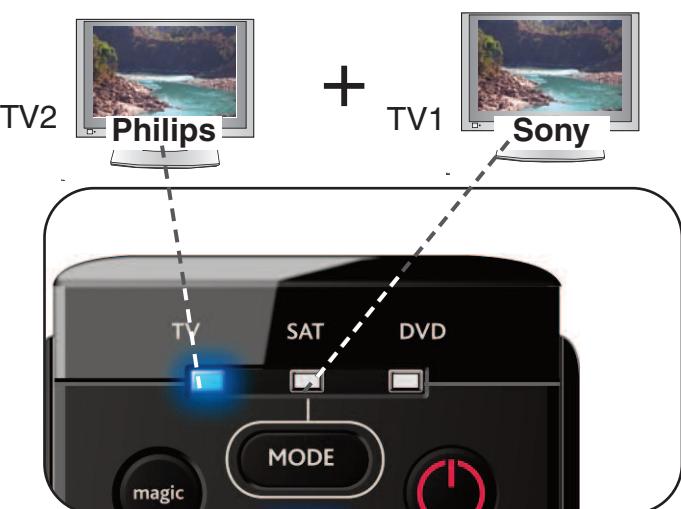
стр 5

**Какой код?**

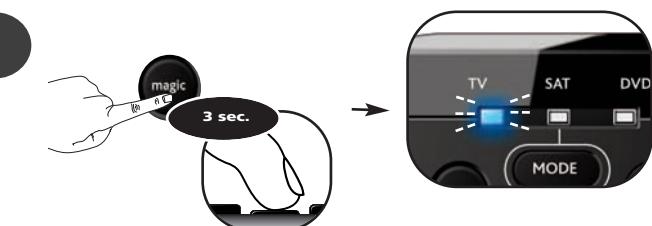


# Переназначение режима

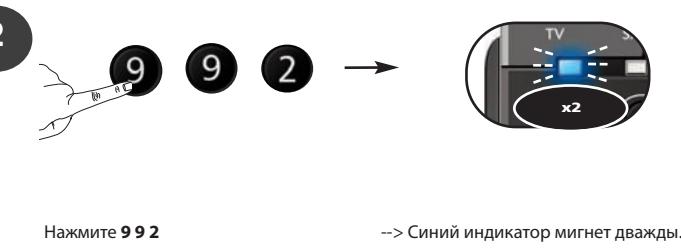
Эта функция позволяет запрограммировать 2 (или более) однотипных устройства (например, два телевизора) с помощью одного ДУ ONE FOR ALL. Ниже показан порядок настройки второго телевизора. Для этого необходимо переназначить (изменить), к примеру, режим "stb" на режим "tv".



Пример. Как изменить режим "stb" на "tv":

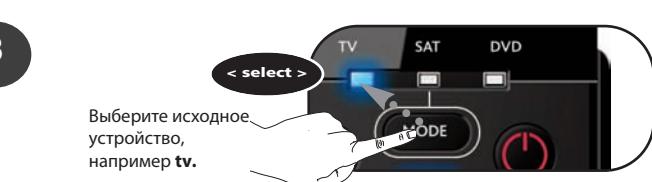


Нажмите и удерживайте клавишу **magic** в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).



Нажмите 9 9 2

--> Синий индикатор мигнет дважды.



Выберите исходное устройство, например **tv**.

4



Нажмите и отпустите клавишу **magic**.

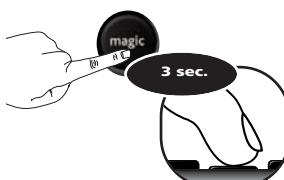
5

< select >

Выберите конечное устройство, например **stb**.



6



Нажмите и отпустите клавишу **magic**.

--> Синий индикатор мигнет дважды.

Поздравляем! Вы успешно изменили режим "stb" на режим второго телевизора "tv".

Теперь, чтобы запрограммировать телевизор в режим "stb", нужно выполнить шаги настроек "ONE FOR ALL SimpleSet", "Прямая настройка кода", либо "Метод поиска".

## Как сбросить настройки устройства в первоначальный режим?

- 1) Нажмите и удерживайте клавишу **magic** в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).
- 2) Нажмите 9 9 2.
- 3) Выберите соответствующий режим устройства, настройки которого следует сбросить на первоначальные (например, в режим "stb").

Клавиша Magic® есть только на ONE FOR ALL. ONE FOR ALL обеспечивает работу множества функций первоначального пульта ДУ, даже если для них не предусмотрены клавиши на клавиатуре ONE FOR ALL. Клавиша Magic® позволяет, по собственному усмотрению, назначать клавишу на клавиатуре ONE FOR ALL для часто используемых функций. Чтобы с помощью клавиши Magic® запрограммировать определенную функцию, необходимо знать соответствующий код функции. Вследствие разнообразия типов устройств в руководстве могут отсутствовать некоторые коды функций. Коды функций можно получить в справочной службе работы с клиентами, либо отправить запрос на его получение по электронной почте, факсу, или по телефону.

#### При отправке запроса необходимо указать следующие данные:

Какой текущий код используется (см. "Что такое код настройки?" на стр. xx).  
Тип устройства, торговая марка и номер модели соответствующего устройства.  
Номер модели первоначального УТРАЧЕННОГО или НЕИСПРАВНОГО пульта ДУ.  
Какой ярлык был присвоен функции первоначального пульта ДУ.

тем;

Служба работы с клиентами высылает вам:

Пятизначный код для каждой функции, относительно которой был направлен запрос.

После получения кодов функций, программирование кодов не вызывает  
затруднностей:

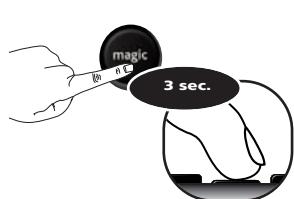
Пример: Как настроить функцию "I/II (моно/стерео)" с первоначального  
УТРАЧЕННОГО или НЕИСПРАВНОГО пульта ДУ на "красную клавишу" пульта ДУ  
ONE FOR ALL.



Выберите  
соответствующее  
устройство,  
например tv.



2



Нажмите и удерживайте клавишу magic в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).

3



Нажмите 9 9 4.



--> Синий индикатор мигнет дважды

4



Нажмите и отпустите клавишу magic.

5



Введите 5-значный код функции, полученный в службе работы с клиентами. (например 00123)

6



Нажмите клавишу, которой будет назначена функция (например, красную клавишу).



--> Синий индикатор мигнет дважды

Поздравляем! Вы успешно запрограммировали и перенесли функцию "I/II (моно/стерео)" с первоначального пульта ДУ на пульт ДУ ONE FOR ALL. В ДАЛЬНЕЙШЕМ, при нажатии "красной клавиши" (в режиме tv) будет выполняться функция "I/II (моно/стерео)".

#### Как сбросить функцию клавиши и вернуть первоначальные настройки?

- 1) Выберите соответствующий режим устройства, например tv (телевизор)
- 2) Нажмите и удерживайте клавишу magic в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).
- 3) Нажмите 9 9 4.
- 4) Дважды нажмите соответствующую клавишу (например, красную).

# Макрокоманда

ONE FOR ALL можно запрограммировать так, чтобы при нажатии одной клавиши выполнялась последовательность команд. Для удобства, любую последовательность часто используемых команд можно свести к нажатию одной клавиши.

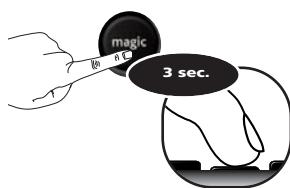
апример, необходимо создать следующую макрокоманду:

**команда: ОСТАНОВИТЬ --> DVD-проигрыватель**

**команда: ВЫКЛ. --> DVD-проигрыватель**

**команда: ВЫКЛ. --> TV (телевизор)**

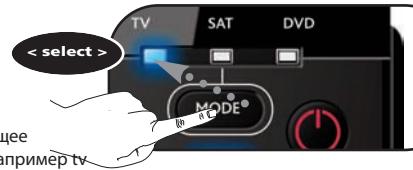
например, чтобы назначить вышеуказанную макрокоманду "красной" клавише ONE FOR ALL, выполните следующее:



Нажмите и удерживайте клавишу magic в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).

7

Выберите соответствующее устройство, например tv.



?



Нажмите 9 9 5.

--> Синий индикатор мигнет дважды.

8

Нажмите клавишу ПИТАНИЕ.



?

Нажмите клавишу, которой будет назначена функция (например, красную клавишу).



9

Натисните и задержите MAGIC за 3 секунды

--> Синий индикатор мигнет (погаснет) дважды и погаснет

Поздравляем! Вы успешно запрограммировали выполнение макрокоманды при нажатии "красной" клавиши. В ДАЛЬНЕЙШЕМ, при нажатии красной клавиши: 1) DVD-проигрыватель ОСТАНОВЛЯЕТСЯ, 2) DVD-проигрыватель ВЫКЛЮЧАЕТСЯ, 3) TV (телевизор) ВЫКЛЮЧАЕТСЯ. Данная последовательность команд будет выполнятся всякий раз при нажатии красной клавиши в любом режиме работы устройства.



Нажмите красную клавишу

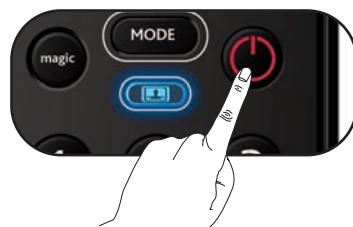


Как сбросить макрокоманду клавиши и вернуть первоначальную функцию?

- 1) Нажмите и удерживайте клавишу magic в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).
- 2) Нажмите 9 9 5.
- 3) Нажмите соответствующую клавишу, которой назначена макрокоманда (например красную).
- 4) Нажмите и удерживайте клавишу magic в течение 3 секунд. --> Синий индикатор



Нажмите клавишу ОСТАНОВИТЬ.



Нажмите клавишу ПИТАНИЕ.

# Что такое "Код настройки"?

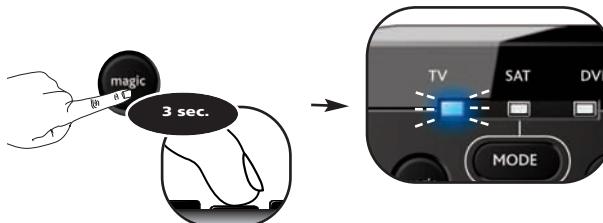
Существует два режима настройки ONE FOR ALL:

Режим ONE FOR ALL SimpleSet

Прямая настройка кода

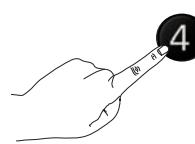
Метод поиска

Иже показано, как узнать "Код настройки" для каждого режима устройства.



Нажмите и удерживайте клавишу **magic** в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).

7

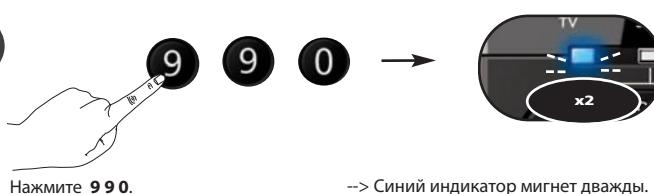


Нажмите **4** для первой цифры четырехзначного кода настройки и посчитайте, сколько раз мигнет индикатор. Если индикатор не мигает, тогда эта цифра "0".



Выберите соответствующее устройство, например **tv**

Поздравляем! Вы узнали текущий код настройки режима **tv**.



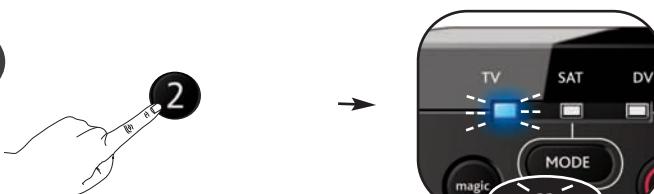
Нажмите **9 9 0**.

--> Синий индикатор мигнет дважды.

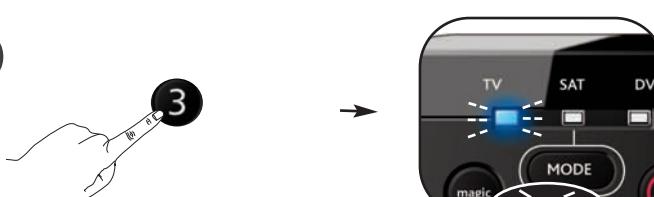
Персональные "Коды настройки":



Нажмите **1** для первой цифры четырехзначного кода настройки и посчитайте, сколько раз мигнет индикатор. Если индикатор не мигает, тогда эта цифра "0".



Нажмите **2** для второй цифры четырехзначного кода настройки и посчитайте, сколько раз мигнет индикатор. Если индикатор не мигает, тогда эта цифра "0".



Нажмите **3** для третьей цифры четырехзначного кода настройки и посчитайте, сколько раз мигнет индикатор. Если индикатор не мигает, тогда эта цифра "0".

## Оперативный сброс

Оперативный сброс стирает все занесенные в память функции и некоторые программные функции, например клавиши Magic® и Макрокоманды.

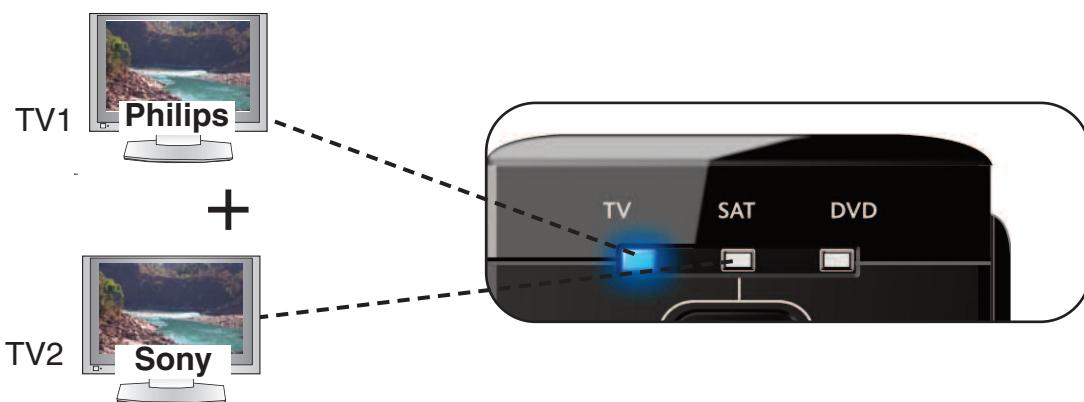
- 1) Нажмите и удерживайте клавишу **magic** в течение 3 секунд, пока горит индикатор режима (синий индикатор).

- 2) Нажмите **9 8 0** --> Синий индикатор мигнет дважды.

• Modun Yeniden Belirlenmesi

Aynı tipte iki (veya daha fazla) cihazın kurulması.

p. 2



• Key Magic®

KAYBOLAN veya BOZULAN orijinal uzaktan kumandanızın işlevlerini kullanabilmenizi sağlar.

p. 3

Kurulum prosedürü tamamlandıktan sonra eksik işlev



Eksik işlevinizi Müşteri Servisimizden (5 basamaklı) bir Key Magic® işlev kodu isteğinden bulunarak edinebilirsiniz. Sonra, sayfa 3'deki talimatları uygulayarak devam edin.

• Macro

Tek bir tuşa basarak bir dizi komut göndermenize olanak sağlar.

p. 4

"Kırmızı tuş" üzerindeki makro



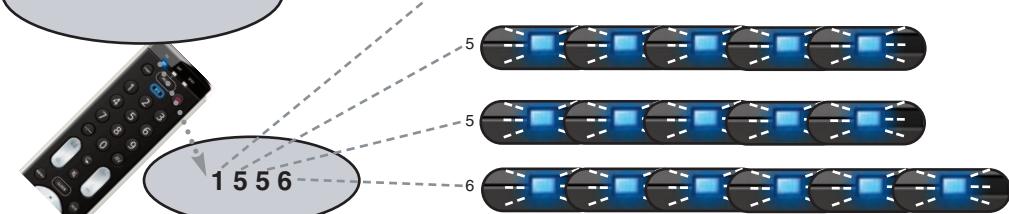
"Kırmızı tuş" üzerindeki makro

Komut 1: dvd DURDUR  
Komut 2: dvd KAPALI  
Komut 3: tv KAPALI

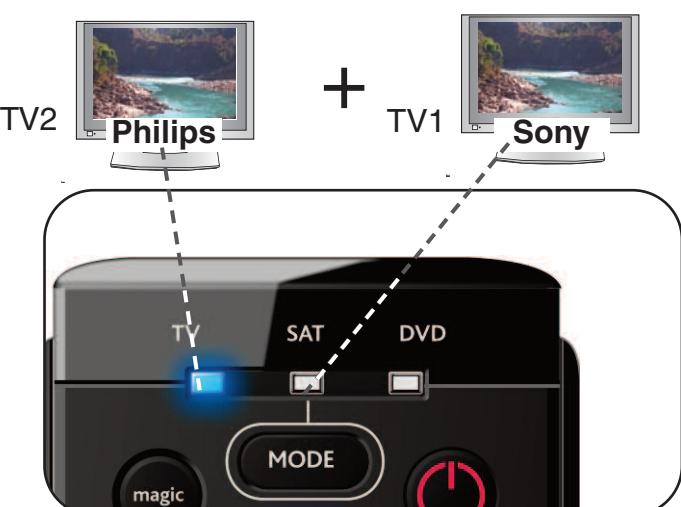
• "Kurulum Kodum" neydi?

p. 5

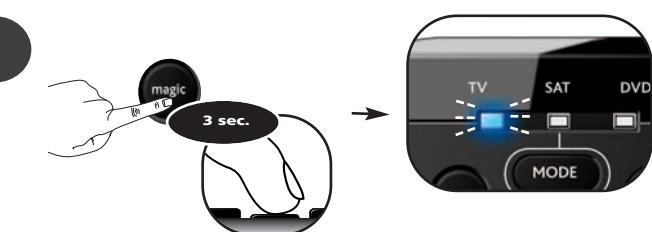
Benim kodum?



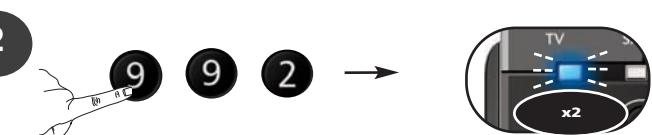
ü özellik aynı tipte 2 (veya daha fazla) cihazı (örneğin iki TV'yi) ONE FOR ALL kumandaya programlamınızı sağlar. Aşağıdaki örnekte ek bir televizyon kurulumunu yapmak içininiz durum gösterilmiştir. Bu nedenle örneğin "sat" modunu "tv" modu olarak yeniden belirlemeniz (değiştirmeniz) gereklidir.



Örnek. "sat" modunun "tv" olarak yeniden belirlenmesi:

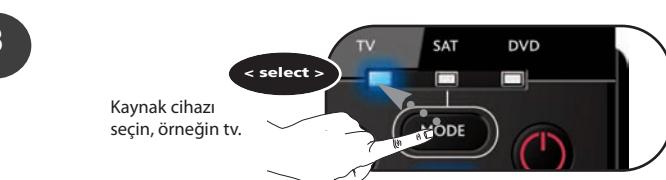


**magic** tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.

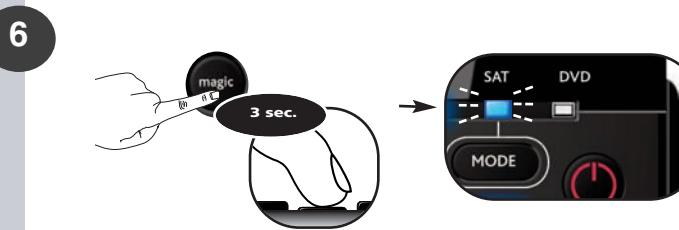


9 9 2 rakamlarına basın.

--> Mavi LED iki kez yanıp sönecektir.



Kaynak cihazı seçin, örneğin tv.



Tebrikler! "Sat" modunu ikinci bir "tv" modu olarak yeniden ayarladınız.

Şimdi televizyonunuzu sat modunda programlamak için "ONE FOR ALL SimpleSet" (ONE FOR ALL Basit Ayar), "Direct Code Set Up" (Doğrudan Kod Kurulumu) veya "Search Method" (Arama Yöntemi) bölümlerindeki talimatları izleyin.

#### Bir cihazın modunun orijinal moduna sıfırlanması

- 1) **magic** tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.
- 2) 9 9 2 rakamlarına basın.
- 3) Orijinal moduna sıfırlamak istediğiniz ilgili cihaz modunu seçin (örneğin sat'yi seçin).

Magic® özel bir ONE FOR ALL özelliğidir. ONE FOR ALL orijinal uzaktan kumandanızın pek çok işlevinin, hatta ONE FOR ALL tuş takımında ayrı bir tuş olmayan işlevlerin bile çalıştırılmasına sağlar. Sik kullanılan işlevler ONE FOR ALL kumandanızın KeyMagic® özelliğini kullanarak istediğiniz bir tuşa atanabilir. KeyMagic® ile belirli bir işlevi programlamak için ilgili işlev kodunu menüde seçmeniz gereklidir. İşlev kodları farklı cihaz tiplerine göre değiştiğinden, kılavuzda yer almamaktadır. İşlev kodlarını tüketici servisi yardım hattından mektup, faks veya e-posta ile isteyebilirsiniz.

**zimle iletişim kurduğunuzda aşağıdakileri belirttiğinizden emin olun:**

Kullanmakta olduğunuz kod (sayfa 5'te "Kurulum kodum neydi?" bölümünde özetlenmiştir).

İlgili cihazın tipi, Marka ve Model numarası.

KAYBOLAN veya BOZULAN orijinal kumandanın model numarası.  
İşlevin orijinal uzaktan kumandanız üzerinde nasıl işaretlendiği.

...nra;

Müşteri Servisi size aşağıdakileri sağlayacaktır:

...sten her bir işlev için bir işlev kodu (5 basamaklı).

İşlev kodlarını müşteri servisinden aldığınzda, kodun programlanması

...olaydır:

**Örnek: KAYBOLAN veya BOZULAN orijinal kumandanızdaki "I/II (mono/stereo)" işlevini ONE FOR ALL uzaktan kumandanızdaki "kırmızı tuşa" atanması.**



- 2   
magic tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.
- 3   
9 9 4 rakamlarına basın. --> Mavi LED iki kez yanıp sönecektir.
- 4   
Magic tuşuna basın ve bırakın
- 5   
Müşteri Servisi tarafından verilen 5 basamaklı işlev kodunu girin. (örneğin 00123)
- 6   
İşlevin atanacağı tuşa (örneğin kırmızı tuş) basın. --> Mavi LED iki kez yanıp sönecektir.

**Orijinal işlevine dönmesi için bir tuşun sıfırlanması.**

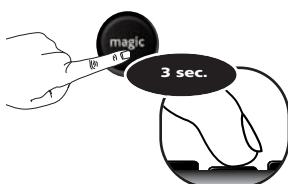
- 1) İlgili cihaz modunu seçin (örn. tv).
- 2) **magic** tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.
- 3) 9 9 4 rakamlarına basın.
- 4) İlgili tuşa (örneğin kırmızı) iki kez basın.

NE FOR ALL kumandanızı tek bir tuşa basarak bir dizi komut göndermesi için programlayabilirsiniz. Düzenli olarak kullandığınız tüm komut dizileri kolaylık sağlamaası için tek bir tuşa kullanılabilir.

orneğin aşağıdaki makroyu oluşturmak istiyorsunuz:

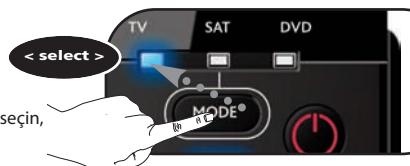
1. komut: dvd --> DURDUR
2. komut: dvd --> KAPALI
3. komut: tv --> KAPALI

ukarıdaki Makroyu oluşturmak için örneğin ONE FOR ALL kumandanız üzerindeki "Kırmızı" tuşa basın:

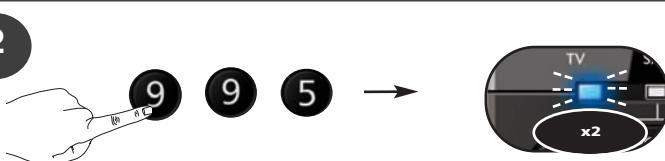


7

İlgili cihazı seçin,  
örneğin tv



magic tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.



9 9 5 rakamlarına basın.

--> Mavi LED iki kez yanıp sönecektir.

8

POWER (GÜÇ)  
tuşuna basın.



İşlevin atanacağı  
tuşa (örneğin kırmızı  
tuş) basın..



9

Ayarlarınızı kaydetmek için Magic  
tuşuna basılı tutun.

--> Mavi daire iki kez yanacaktır.

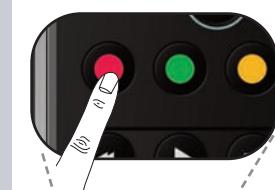
İlgili cihazı seçin,  
örneğin dvd



STOP (DURDUR) tuşuna  
basın.



POWER (GÜÇ)  
tuşuna basın.



Kırmızı tuşa basın



STOP  
& OFF



Komut 1: dvd DURDUR  
Komut 2: dvd KAPALI  
Komut 3: tv KAPALI

Orijinal işlevine dönmesi için bir makro tuşunun sıfırlanması.

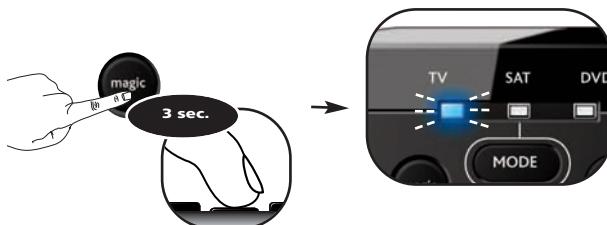
- 1) magic tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın
- 2) 9 9 5 rakamlarına basın.
- 3) İlgili makro tuşuna (örneğin kırmızı tuş) basın.
- 4) Magic tuşuna basın ve 2 saniye basılı tutun. --> Mavi LED iki kez yanıp sönecek.

ONE FOR ALL kumandanızı aşağıdaki şekilde ayarlayabilirsiniz  
ONE FOR ALL SimpleSet (ONE FOR ALL Kolay Ayar)

Doğrudan Kod Kurulumu

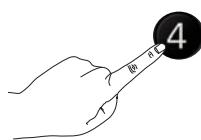
Arama Yöntemi

Şağıdaki adımlar, her bir cihaz modunda hangi "Kurulum Kodunun" ayarlanmış olduğunu nasıl bulacağınızı gösterecektir.

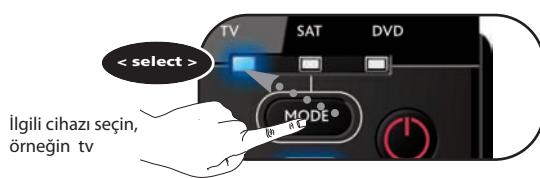


**magic** tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.

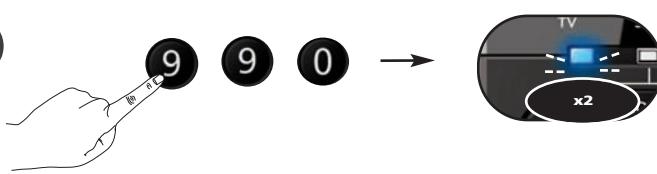
7



4 basamaklı kurulum kodunuzun **4.** basamağı için 4 tuşuna basın ve LED ışığının kaç kez yanıp söndüğünü sayın. LED ışığı yanmazsa, rakam "0"dır.



Tebrikler! Tv modundaki geçerli Kurulum Kodunuza Aldınız.



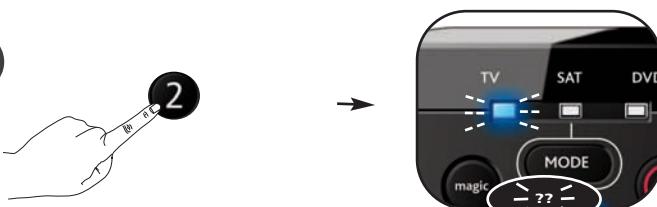
9 9 0 rakamlarına basın.

--> Mavi LED iki kez yanıp sönecektir.

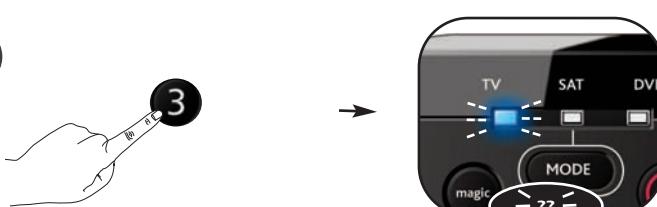
#### "Kurulum Kodlarınız":



4 basamaklı kurulum kodunuzun **1.** basamağı için 1 tuşuna basın ve mavi dairenin kaç kez yanıp söndüğünü sayın. LED ışığı yanmazsa rakam "0"dır.



4 basamaklı kurulum kodunuzun **2.** basamağı için 2 tuşuna basın ve LED ışığının kaç kez yanıp söndüğünü sayın. LED ışığı yanmazsa, rakam "0"dır.



4 basamaklı kurulum kodunuzun **3.** basamağı için 3 tuşuna basın ve LED ışığının kaç kez yanıp söndüğünü sayın LED ışığı yanmazsa, rakam "0"dır.

#### İşlem Sıfırlaması

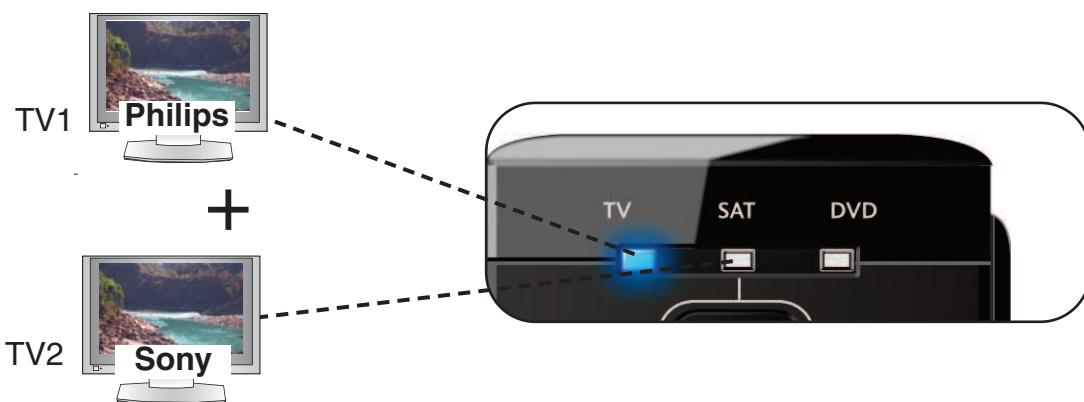
İşlem sıfırlaması tüm modlardaki tüm öğrenilen işlevleri ve Key Magic® ve Makrolar gibi diğer programlanmış işlevleri siler.

1) **magic** tuşuna bir mod göstergesi (Mavi LED) yanık kalana kadar 3 saniye basın.

2) 9 8 0 rakamlarına basın. --> Mavi LED iki kez yanıp sönecektir.

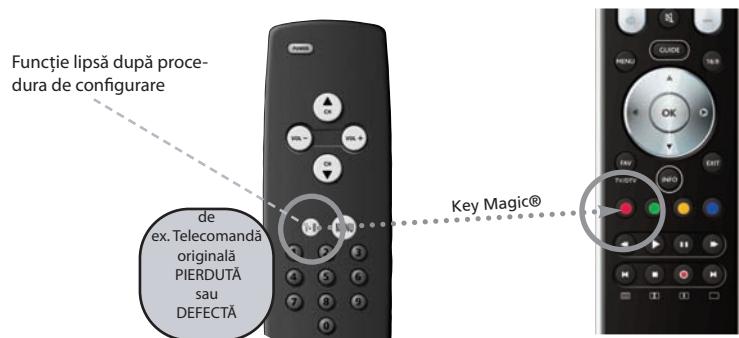
- **Reallocarea modului**  
Modalitatea de configurare a două (sau mai multor) dispozitive simultan.

pag. 2



- **Key Magic®**  
Vă permite să obțineți funcții de la telecomanda originală PIERDUTĂ sau DEFECTĂ.

pag. 3



Obțineți funcția lipsă prin intermediul Serviciului clienți prin solicitarea unui cod (de 5 cifre) al funcției Key Magic®. Apoi, urmați de la pagina 3.

- **Macro**  
Vă permite să trimiteți o secvență de comenzi prin apăsarea unei singure taste.

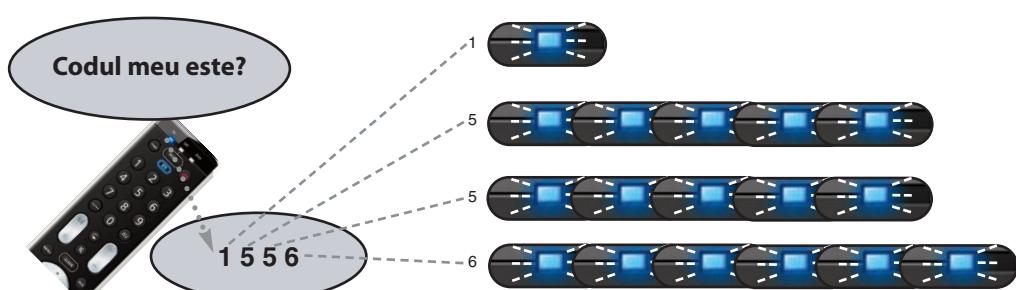
pag. 4



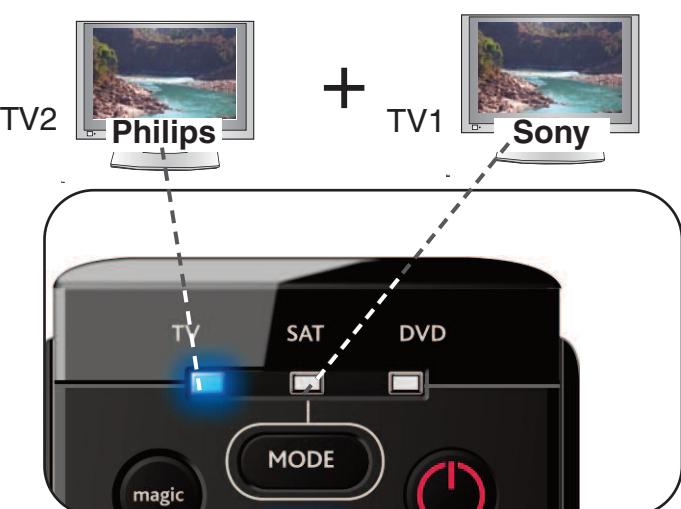
**Macro pe „tasta roșie”**  
Comanda 1: ÎNTRUPERE dvd  
Comanda 2: OPRIRE dvd  
Comanda 3: OPRIRE tv

- Care este „Codul meu de configurare” din nou?

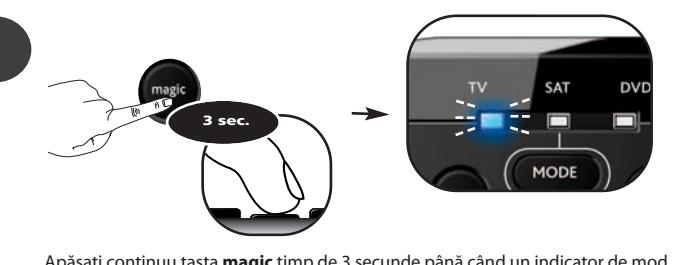
pag. 5



ceastă funcție vă oferă posibilitatea de a programa 2 (sau mai multe) dispozitive simultan pe telecomanda ONE FOR ALL (de ex. pentru două televizoare). În exemplul următor să configurați un televizor suplimentar. Prin urmare, trebuie să realocați (schimbați) de ex. modul „decoder” în modul „televizor”.



**Exemplu. Cum să realocați modul „decoder” în modul „televizor”:**



Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.

4



Apăsați și eliberați tasta **magic**.

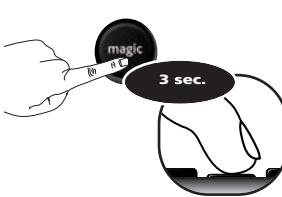
5

&lt; select &gt;

Selectați dispozitivul sursă, de ex. **sat**.



6

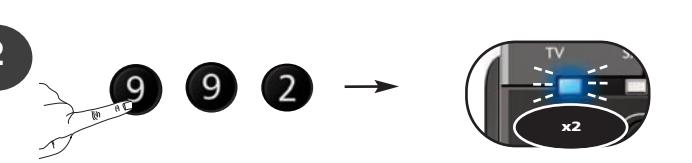


Apăsați și eliberați tasta **magic**.

--> LED-ul albastru va clipești de două ori.

**Felicitări! Modul „decoder” a fost realocat cu succes pentru a deveni mod „televizor” suplimentar.**

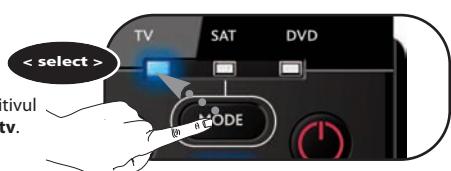
**Acum pur și simplu urmați configuraarea „ONE FOR ALL SimpleSet”, „Configurarea directă a codului” sau „Metoda de căutare” pentru a programa televizorul dvs. în mod sat.**



Apăsați 9 9 2.

--> LED-ul albastru va clipești de două ori.

Selectați modul dispozitivului corespunzător pe care dorîți să-l resetați la modul său original (de ex. selectați sat).



**Cum se resetează un mod de dispozitiv în modul său original?**

- 1) Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.
- 2) Apăsați 9 9 2.
- 3) Selectați modul dispozitivului corespunzător pe care dorîți să-l resetați la modul său original (de ex. selectați sat).

Magic® este o funcție aferentă exclusiv telecomenzii ONE FOR ALL. ONE FOR ALL asigură funcționalitatea a numeroase funcții ale telecomenzii dvs. originale – chiar și a celor care nu au oră tastă pe tastatura ONE FOR ALL. Pot fi alocate funcții utilizate frecvent unei taste alese de dvs. prin intermediul funcției KeyMagic® de pe ONE FOR ALL. Pentru a programa o anumită funcție prin intermediul KeyMagic® trebuie să cunoașteți codul corespunzător funcției. Întrucât codurile funcțiilor variază în funcție de diferitele tipuri de dispozitive, acestea nu se găsesc în manual. Puteți solicita codurile funcțiilor dvs. prin intermediul liniei de asistență a serviciului clienți sau trimițând o scrisoare, un fax sau un e-mail.

### Ind ne contactați nu uitați să menționați următoarele:

Codul curent pe care îl utilizați (consultați „Care este codul meu de configurare din nou?” de la pagina 5).

Tipul dispozitivului, Marca și Numărul modelului dispozitivului corespunzător.

Numărul modelului telecomenzii originale PIERDUTE sau DEFECTE.

Cum a fost etichetată funcția pe telecomanda dvs. originală.

poi;

Serviciul clienți vă va furniza:

Un cod de funcție (5 cifre) pentru fiecare funcție solicitată.

Dată ce ați obținut codul(urile) funcției(iilor) de la serviciul clienți, programarea codului nu este dificilă:

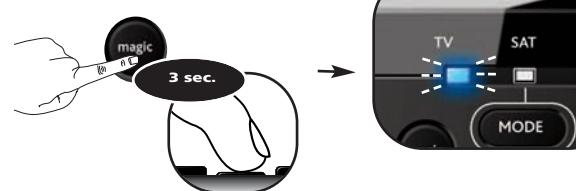
Exemplu: Cum să transferați funcția „I/II (mono/stereo)” de la telecomanda originală PIERDUTĂ sau DEFECTĂ la „tasta roșie” de pe telecomanda ONE FOR ALL.



Selectați dispozitivul corespunzător,  
de ex. tv.



2



Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.

3



Apăsați 9 9 4.

--> LED-ul albastru va clipi de două ori.

4



Apăsați și eliberați tasta **magic**.

5



Tastați codul de 5 cifre al funcției furnizat de Serviciul clienți.  
(de ex. 00123)

6



Apăsați tasta căreia îi va fi alocată funcția (de ex. tasta roșie).

--> LED-ul albastru va clipi de două ori.

**Felicitări! Ați programat cu succes funcția „I/II (mono/stereo)” de pe telecomanda dvs. originală pe telecomanda ONE FOR ALL. ACUM, oricând apăsați „tasta roșie” (în modul televizor) veți obține funcția „I/II (mono/stereo)”.**

### Cum să resetați o tastă pentru a obține funcția sa originală?

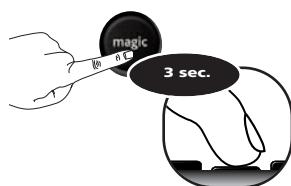
- 1) Selectați modul dispozitivului corespunzător (de ex. televizor).
- 2) Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.
- 3) Apăsați 9 9 4.
- 4) Apăsați tasta corespunzătoare (de ex. roșie) de două ori.

Butoanele programate cu macro să emite o secvență de comenzi în momentul apăsării unei singure taste. Orice secvență de comenzi pe care le utilizați frecvent poate fi redată mod comod la apăsarea unei singure taste.

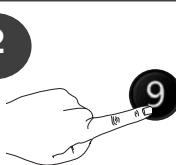
De exemplu, dacă doriți să creați următorul macro:

- a comandă: dvd --> ÎNTRERUPERE
- 2-a comandă: dvd --> DEZACTIVAT
- 3-a comandă: tv --> DEZACTIVAT

Introduceți în configurație secvența Macro menționată mai sus de ex. pe tasta „roșie” de pe telecomanda ONE FOR ALL:

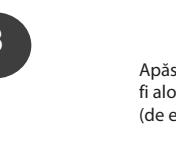


Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.



Apăsați 9 9 5.

--> LED-ul albastru va clipi de două ori.



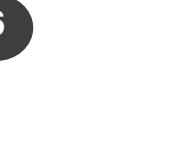
Apăsați tasta căreia îi va fi alocată funcția (de ex. tasta roșie).



Selectați dispozitivul corespunzător, de ex. dvd-ul



Apăsați tasta OPRIRE.



Apăsați tasta PORNIRE.

**7**

Selectați dispozitivul corespunzător, de ex. tv



**8**

Apăsați tasta PORNIRE.



**9**

Apăsați continuu tasta **magic** pentru a vă salva setările.

--> LED-ul albastru va clipi de două ori și va stinge definitiv.

**Felicări! Ați programat cu succes o secvență macro pe tasta „roșie”.**  
ACUM, de fiecare dată când veți apăsa tasta roșie: 1: dvd-ul se va ÎNTRERUPE, 2: dvd-ul se va OPRI, 3: televizorul se va OPRI. Telecomanda va realiza acest lucru fiecare mod al dispozitivului la fiecare apăsare a tastei roșii.



Apăsați tasta roșie.



Comanda 1: ÎNTRERUPERE  
Comanda 2: OPRIRE dvd  
Comanda 3: OPRIRE tv

**Cum să resetați o tastă macro pentru a obține funcția sa originală?**

- 1) Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.
- 2) Apăsați 9 9 5.
- 3) Apăsați tasta macro corespunzătoare (de ex. tasta roșie).
- 4) Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 sec. --> LED-ul albastru va clipi de două ori și va stinge definitiv.

# Care este „Codul meu de configurare” unuia?

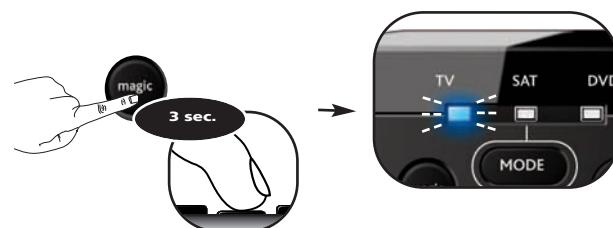
îi configurațat telecomanda ONE FOR ALL fie prin:

configurarea ONE FOR ALL SimpleSet

Configurarea directă a codului

Metoda de căutare

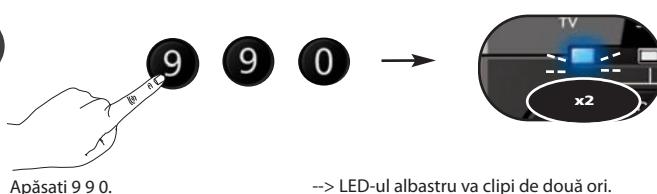
următoarele etape vă vor arăta cum să aflați care este „Codul de configurare” configurațat în prezent în cadrul fiecărui mod al dispozitivului.



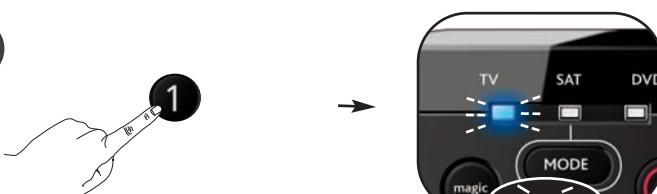
Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.



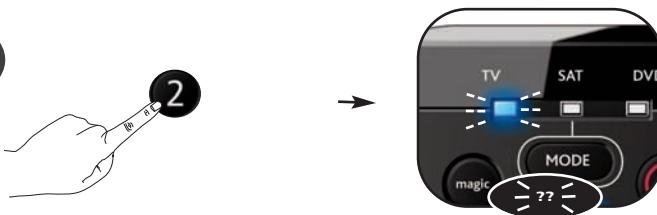
Selectați dispozitivul corespunzător, de ex. tv



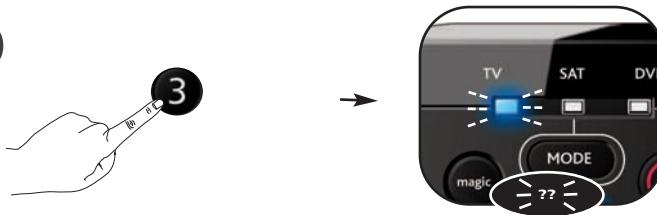
Apăsați 9 9 0. --> LED-ul albastru va clipește de două ori.



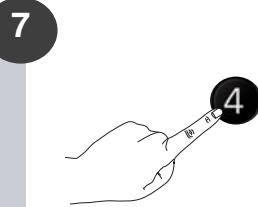
Apăsați 1 pentru prima cifră a codului dvs. de configurațare din 4 cifre și numărați de câte ori clipește LED-ul. Dacă LED-ul nu clipește, cifra este „0.”



Apăsați 2 pentru prima cifră a codului dvs. de configurațare din 4 cifre și numărați de câte ori clipește LED-ul. Dacă LED-ul nu clipește, cifra este „0.”



Apăsați 3 pentru prima cifră a codului dvs. de configurațare din 4 cifre și numărați de câte ori clipește LED-ul. Dacă LED-ul nu clipește, cifra este „0.”



Apăsați 4 pentru prima cifră a codului dvs. de configurațare din 4 cifre și numărați de ori clipește LED-ul. Dacă LED-ul nu clipește, cifra este „0.”

**Felicitări! Ați configurațat cu succes Codul dvs. de configurațare curent în modul televizor.**

## „Codurile dvs. de configurație”:



## Resetare operațională

Resetarea operațională va șterge toate funcțiile calibrate din toate modurile și alte câteva funcții programate cum ar fi Key Magic® și Macros.

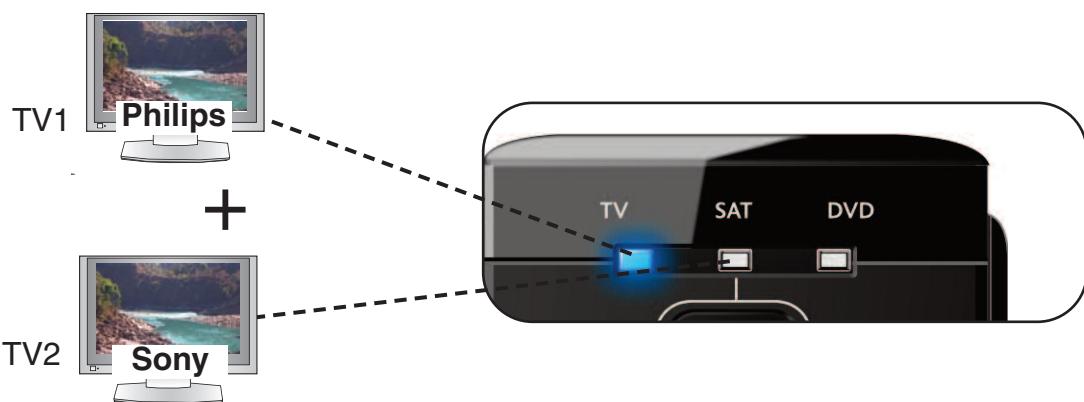
- 1) Apăsați continuu tasta **magic** timp de 3 secunde până când un indicator de mod (LED albastru) rămâne aprins.

- 2) Apăsați 9 8 0. LED-ul albastru va clipește de două ori.

• Промяна на режим

Как да настроите две (или повече) устройства от еднакъв вид.

стр 2



• Key Magic®

Позволява ви да прехвърлите функции от вашето ЗАГУБЕНО или СЧУПЕНО оригинално дистанционно управление.

стр 3

Липсваща функция след процедура за настройка



Получете липсващата функция от нашия Център за обслужване на клиенти, като поискате (5-цифрен) код за функцията Key Magic®. След това просто следвайте процедурата от стр. 3

• Макрокоманда

Позволява ви да изпращате поредици от команди с натискане на един бутон.

стр 4

Макрокоманда на "червения бутон"



Макрокоманда на "червения бутон"

Команда 1: dvd STOP (стоп на DVD плеъра)  
Команда 2: dvd OFF (изключване на DVD плеъра)

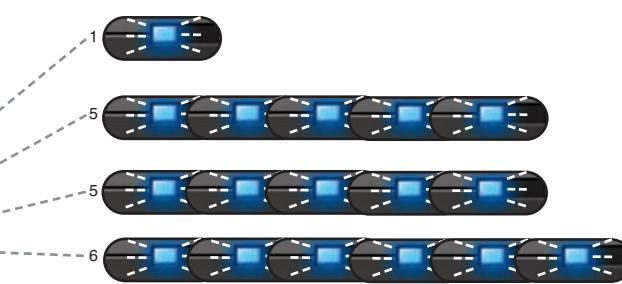
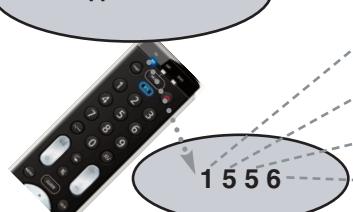
Команда 3: tv OFF (изключване на телевизора)

• Какъв беше моят "код за настройка"?

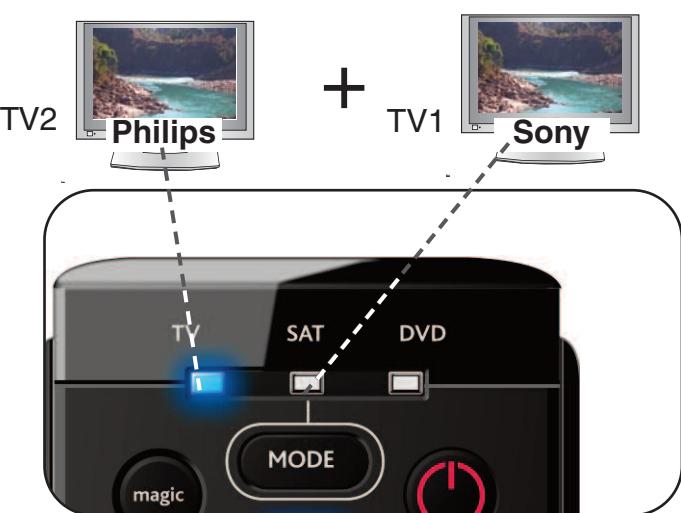
Разберете кой код е настроен в момента за всеки от 3-те режима на устройството.

стр 5

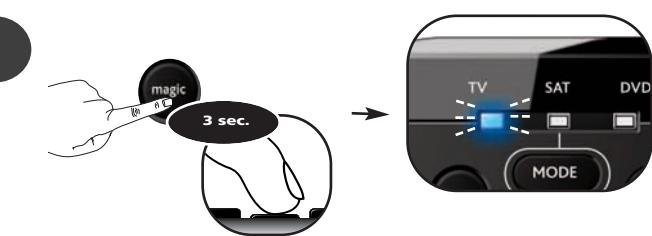
Кодът ми е?



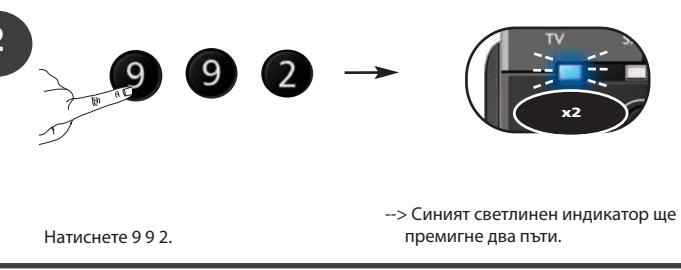
и функция ви дава възможност да програмирате 2 (или повече) устройства от един и същи вид на универсалното дистанционно управление ONE FOR ALL (напр. телевизора). В следващия пример е описана настройката на допълнителен телевизор. За целта трябва да промените режима, напр. от "stb" (декодер) на "tv" (телевизор).



имер. Как да промените режима от "stb" на "tv":



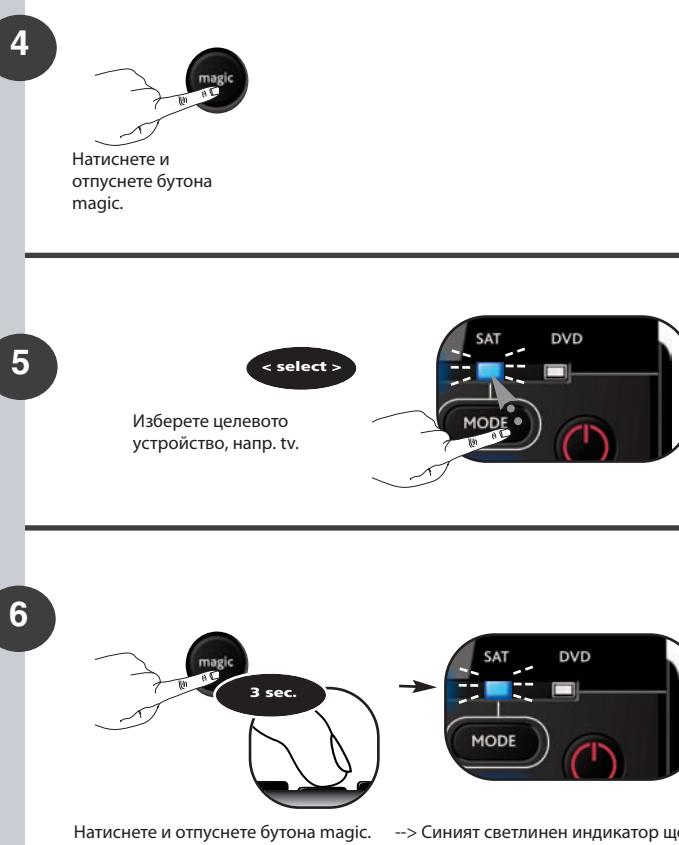
Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.



Натиснете 9 9 2. --> Синият светлинен индикатор ще премигне два пъти.

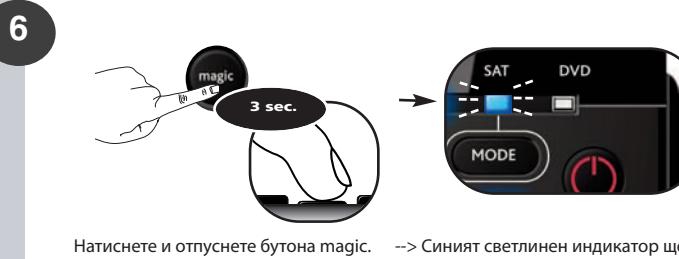


Изберете изходното устройство, напр. stb.



Натиснете и отпуснете бутона **magic**.

Изберете целевото устройство, напр. tv.



Натиснете и отпуснете бутона **magic**. --> Синият светлинен индикатор ще премигне два пъти.

Честито! Успешно променихте режима "stb" във втори режим "tv".

Сега просто следвайте някой от методите "ONE FOR ALL SimpleSet" (програмиране на универсалното дистанционно управление), "Direct Code Up" (директна програма на код) или "Search Method" (метод на търсене) за програмиране сателитния си приемник на режим stb (декодер).

Как да върнете режима на дадено устройство към първоначалния режим?

- 1) Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.
- 2) Натиснете 9 9 2.
- 3) Изберете съответния режим на устройство, който искаете за върнете в първоначалното му състояние (напр. изберете stb).
- 4) Натиснете бутона **magic** два пъти. --> Синият светлинен индикатор ще

Magic® е специална функция на универсалното устройство за дистанционно управление ONE FOR ALL. Устройството ONE FOR ALL ви гарантира, че ще можете да използвате от функциите на оригиналното си дистанционно управление – дори такива, които нямат собствен бутон на клавиатурата на ONE FOR ALL. Често използваните функции могат да зададат на бутона по ваш избор, като се използва функцията KeyMagic® на вашето устройство ONE FOR ALL. За да програмирате дадена функция с KeyMagic®, трябва да знаете съответния код на функцията. Тъй като кодовете на функциите са различни при различните видове устройства, не можете да ги намерите в ръководството. Можете да поискате във кодове на функции чрез телефонната линия за помощ на нашия център за обслужване на клиенти или с писмо, по факса или по електронната поща.

### Приятелите се обръщат към нас, не забравяйте да посочите следното:

Същущият код, който използвате (виж "Какъв беше моят код за настройка?" на стр. 5).

Идентификация, марката и номера на модела на съответното устройство.

Номера на модела на оригиналното ЗАГУБЕНО или СЧУПЕНО дистанционно управление.

Какъв беше етикетът за функцията върху оригиналното ви дистанционно управление.

Преди това:

Кодът за обслугване на клиенти ще ви изпрати:

Код на функцията (5-цифрен) за всяка функция, която сте заявили.

### После като получите кода/кодовете на функциите от центъра за обслужване на клиенти, програмирането на кода става лесно:

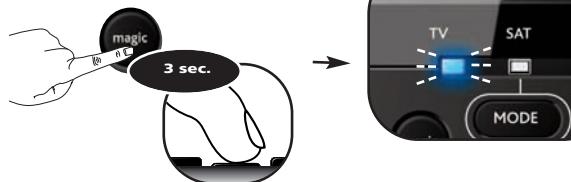
**Пример:** Как да зададете функцията "I/II (mono/stereo)" от оригиналното си ЗАГУБЕНО или СЧУПЕНО дистанционно управление на "червения бутон" във вашето универсално дистанционно управление ONE FOR ALL.



Изберете съответното устройство, напр. tv.



2



Натиснете и задържте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.

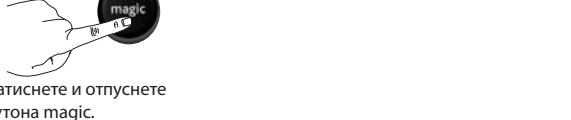
3



Натиснете 9 9 4

--> Синият светлинен индикатор премигне два пъти.

4



Натиснете и отпуснете бутона **magic**.

5



Въведете 5-цифрен код на функция, получен от Центъра за обслужване на клиенти. (напр. 00123)

6



Натиснете бутона, на който ще зададете функцията (напр. червения бутон).

--> Синият светлинен индикатор премигне два пъти.

**Честито!** Вие програмирахте успешно функцията "I/II ( mono/stereo )" от оригиналното си дистанционно управление на универсалното дистанционно управление ONE FOR ALL. СЕГА при всяко натискане на "червения бутон" в режим tv (телевизия) ще получавате достъп до функцията "I/II ( mono/stereo )".

### Как да върнете оригиналната функция на бутона?

- 1) Изберете съответния режим на устройство (напр. tv (телевизия)).
- 2) Натиснете и задържте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.
- 3) Натиснете 9 9 4.
- 4) Натиснете съответния бутон (напр. червения) два пъти.

# Макрокоманда

можете да програмирате вашето универсално дистанционно ONE FOR ALL да подава поредица от команди с натискане на един бутон. Всяка поредица от команди, която използва редовно, може да се сведе до едно натискане на бутон за по-голямо удобство.

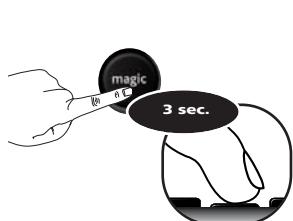
апример, можете да създадете следната макрокоманда:

-ва команда: dvd --> STOP (DVD плейър --> СТОП)

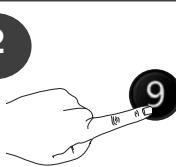
-ра команда: dvd --> OFF (DVD плейър --> ИЗКЛ)

-та команда: tv --> OFF (Телевизор --> ИЗКЛ)

да зададете горепосочената макрокоманда, напр. на "червения" бутон на вашето дистанционно ONE FOR ALL:



Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.



Натиснете 9 9 5 --> Синият светлинен индикатор ще премигне два пъти.

Натиснете бутона, на който ще зададете функцията (напр. червения бутон).



Изберете съответното устройство, напр. dvd



Натиснете бутона STOP.

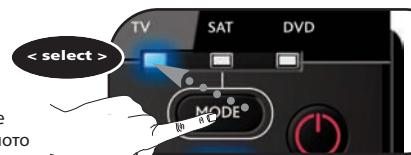


Натиснете бутона POWER.



7

Изберете съответното устройство, напр. tv



8

Натиснете бутона POWER



9

Натиснете и задръжте бутона magic, за да съхраните настройките си.

Синият светлинен индикатор ще премигне два пъти и ще се изключи.

Честито! Вие програмирахте успешно макрокоманда на "червения" бутон СЕГА, ако натиснете червения бутон: 1-во: dvd плейър ще спре (STOP), 2-во: dvd плейър ще се изключва (OFF), 3-то: телевизорът (tv) се изключва (OFF). Дистанционното управление ще изпълнява тези команди във вски режими на устройствата, когато натиснете червения бутон.



Натиснете червения бутон.



Command 1: dvd STOP (DVD плейър СТОП)  
Command 2: dvd OFF (DVD плейър ИЗКЛ)  
Command 3: tv OFF (Телевизор ИЗКЛ)

Как да върнете оригиналната функция на бутон, на който е зададена макрокоманда?

- 1) Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.
- 2) Натиснете 9 5.
- 3) Натиснете съответния бутон за макрокоманда (напр. червения бутон).
- 4) Натиснете и задръжте бутона **magic** за 3 сек. --> Синият светлинен индикатор

# Какъв е още мой "код за настройка"?

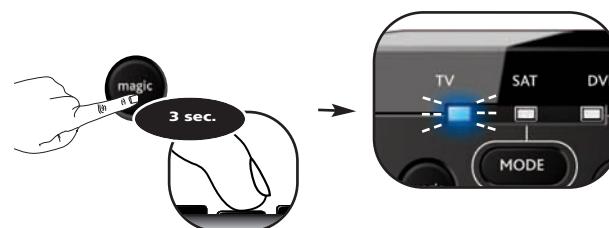
настройте вашето дистанционно управление ONE FOR ALL по един от следните методи:

SimpleSet на ONE FOR ALL

Директна настройка на код

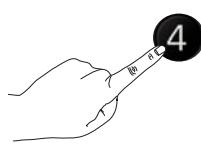
Метод на търсене

предващите стъпки ще ви покажат, как да разберете кой "код за настройка" е зададен в момента за всеки режим на устройство.



Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.

7

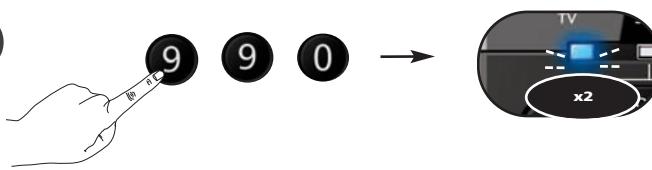


Натиснете **4** за 1-та цифра от вашия 4-цифрен код за настройка и преборйте, колко пъти ще мигне светодиодният (LED) индикатор. Ако LED индикаторът не мига, цифрата е "0".

Честито! Вие възпроизведохте успешно чрез мигане вашия текущ код за настройка в режим tv (телевизор).

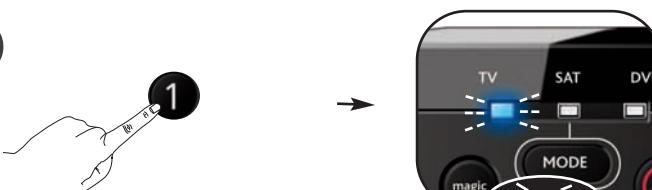


Изберете съответното устройство, напр. tv

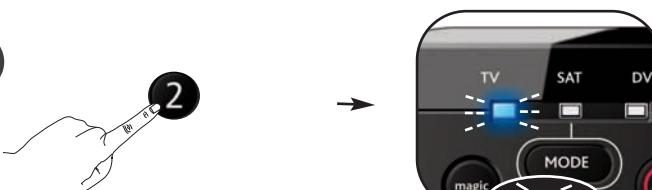


Натиснете **9 9 0**.

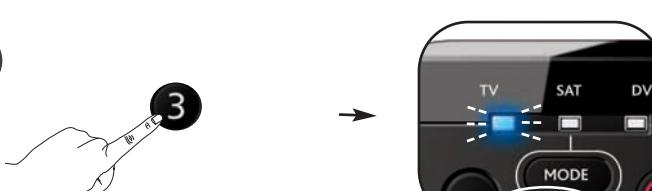
--> Синият светлинен индикатор ще премигне два пъти.



Натиснете **1** за 1-та цифра от вашия 4-цифрен код за настройка и преборйте, колко пъти ще мигне светодиодният (LED) индикатор. Ако LED индикаторът не мига, цифрата е "0".



Натиснете **2** за 1-та цифра от вашия 4-цифрен код за настройка и преборйте, колко пъти ще мигне светодиодният (LED) индикатор. Ако LED индикаторът не мига, цифрата е "0".



Натиснете **3** за 1-та цифра от вашия 4-цифрен код за настройка и преборйте, колко пъти ще мигне светодиодният (LED) индикатор. Ако LED индикаторът не мига, цифрата е "0".

**Вашите "кодове за настройка":**



## Нулиране на настройките

Нулирането на настройките ще изтриве всички заучени функции във всички режими и някои други програмирани функции, като Key Magic и макрокомандите.

1) Натиснете и задръжте **magic** за 3 секунди, докато индикаторът за режим (син светлинен индикатор) остане светнат.

2) Натиснете **9 8 0**. --> Синият светлинен индикатор ще премигне два пъти.